

初級日本語

[げんき]

AN INTEGRATED COURSE IN
ELEMENTARY JAPANESE

GENKI

SECOND EDITION

G げんき

[第2版]

I

Eri Banno 坂野永理

Yoko Ikeda 池田庸子

Yutaka Ohno 大野裕

Chikako Shinagawa 品川恭子

Kyoko Tokashiki 渡嘉敷恭子



The Japan Times

付属ディスクについて

付属のディスクには、MP3形式のデジタル音声ファイルが収録されています。
コンピューターやデジタルオーディオ機器で再生してください。
CDプレーヤーでは再生できませんので、ご注意ください。

Note on the accompanying disk

The disk that comes with this book contains digital audio files in MP3 format.
The files can be played on computers or digital audio players, but not on CD players.

Copyright ©2011 by Eri Banno, Yoko Ikeda, Yutaka Ohno, Chikako Shinagawa, and Kyoko Tokashiki.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

First edition: May 1999

Second edition: March 2011

8th printing: May 2012

Illustrations: Noriko Udagawa and Reiko Maruyama

English translations and copyreading: 4M Associates, Inc., and Umes Corp.

Narrators: Miho Nagahori, Yumiko Muro, Tomoki Kusumi, Tsuyoshi Yokoyama,
and Kit Pancoast Nagamura

Recordings: TBS Service, Inc.

Typesetting: guild

Cover art and editorial design: Nakayama Design Office

Gin-o Nakayama and Akihito Kaneko

Printing: Tosho Printing Co., Ltd.

Published by The Japan Times, Ltd.

5-4, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0023, Japan

Phone: 03-3453-2013

Website: <http://bookclub.japantimes.co.jp/>

Genki-Online: <http://genki.japantimes.co.jp/>

ISBN978-4-7890-1440-3

Printed in Japan

はじめに

本書は1999年に刊行された『初級日本語 げんき』の改訂版です。初版以来、多くの先生方や学習者の方々に使用していただき、増刷を重ねてきましたが、この度、改訂版を刊行することとなりました。

『げんき』は1999年、日本語教師にとって「教えやすい」、学習者にとって「学びやすい」教科書を目指して、学習者のニーズ調査をもとに作成し、何度も試用しながら細部にわたる改訂を重ねた末に出版しました。もともと日本で日本語を学習する留学生を対象に作成した教材でしたが、その後、日本だけでなく海外でも広く使用されるようになりました。それに伴い、「もっと文化情報がほしい」「教科書に音声教材をつけてほしい」など、いろいろなご意見、ご要望が寄せられるようになりました。また、初版刊行から10年以上が経ち、語彙等にも改訂の必要が出てきていました。

この改訂版では、『げんき』の特長である「教えやすさ」はそのままに、私たちの経験や皆様の声を反映させて、新しい内容の追加、改訂を行いました。改訂作業には2年の歳月を要しましたが、今までよりもさらに教えやすく学びやすい教材になったと自負しています。

改訂版の作成にあたっては、『げんき』を使用してくださっている多くの先生方や学習者の方々の貴重なご意見が、大きな原動力となりました。心より感謝いたします。また、今や『げんき』のトレードマークになっているイラストを描いてくださった宇田川のり子さん、ジャパントイムズの皆様、そしてだれよりも、初版作成時からずっと労を注いでくださったジャパントイムズ出版局の関戸千明さんに、著者一同心より感謝いたします。

この新しい『げんき』で、いっそう楽しく日本語を学んでいただけることを願っています。

2011年1月 著者一同

Preface

This is a revised edition of the textbook *GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese*, which was published in 1999. Since it first came out, *GENKI* has become widely used by teachers and students of Japanese and has gone through numerous reprintings. Such wide acceptance led to the decision to publish this revised edition.

In 1999, our aim was to develop a textbook that teachers would find convenient and helpful, and one that students could easily use. We thus wrote the book based on a survey of students' needs and refined it through many test-teaching situations. Originally meant as a text for foreign students studying in Japan, *GENKI* gained popularity among those studying in other countries as well. As use increased, we began to hear from those who wanted "more information on culture" and "audio aids appended to the text." It's also been more than ten years since *GENKI* was originally published, and the passage of time has required revisions to vocabulary and expressions.

While retaining the ease-of-use quality for teachers, we have added new content and revisions that reflect our experiences and the voices of those who have used the text. The task of revision took two years to complete. We believe that this effort has resulted in a book that instructors and students will find even easier to use and learn from.

The opinions of the teachers and students who have used *GENKI* have been a major driving force in the preparation of this revised edition. We are truly grateful to those who have provided this input. The authors would also like to express their sincere appreciation to the following: Noriko Udagawa, our illustrator, whose work has become a *GENKI* trademark; the staff of The Japan Times; and particularly to Chiaki Sekido of the Publications Department of The Japan Times, who has worked tirelessly with us on this project since its inception.

It is our hope that students of the language will find additional pleasure in learning Japanese by using this new edition of *GENKI*.

The Authors
January 2011

初級日本語 **[げんき]** **I**

も く じ



はじめに／Preface	3
本書について／Introduction	12
ほんしょ Japanese Writing System	24

会話・文法編

かい わ ぶん ぼう へん

あいさつ Greetings	34
----------------	----

CultureNote あいさつとおじぎ Greetings and Bowing	37
--	----

第1課	あたらしいともだち New Friends	38
-----	-----------------------	----

XはYです

Question Sentences

noun₁ の noun₂

CultureNote にほんじんの なまえ Japanese Names	45
--	----

 Useful Expressions じかん・とし Time / Age	57
--	----

第2課	かいもの Shopping	58
-----	---------------	----

これ それ あれ どれ

この / その / あの / どの + noun

ここ そこ あそこ どこ

だれの noun

noun も

noun じゃないです

～ね / ～よ

CultureNote にほんの おかね Japanese Currency	68
---	----

 Useful Expressions きょうしつ In the Classroom	83
---	----

第3課 デートの約束 Making a Date 84

Verb Conjugation
 Verb Types and the “Present Tense”
 Particles
 Time Reference
 ～ませんか
 Word Order
 Frequency Adverbs
 The Topic Particle は

CultureNote 日本の家 Japanese Houses.....101
にほん いえ

第4課 初めてのデート The First Date 102

X があります / います
 Describing Where Things Are
 Past Tense of です
 Past Tense of Verbs
 も
 一時間
いちじかん
 たくさん
 と

CultureNote 日本の祝日 Japanese National Holidays.....114
にほん しゅくじつ

 **Useful Expressions** 日・週・月・年 Days/Weeks/Months/Years.....127
ひ しゅう つき とし

第5課 沖縄旅行 A Trip to Okinawa 128

Adjectives
 好き(な) / きれい(な)
す
 ～ましょう / ～ましょうか
 Counting

CultureNote 日本の祭り Japanese Festivals.....144
にほんまつ

 **Useful Expressions** 郵便局で At the Post Office.....145
ゆうびんきょく

第6課 ロバートさんの一日 A Day in Robert's Life 146

Te-form

~てください

~てもいいです

~てはいけません

Describing Two Activities

~から

~ましようか

CultureNote 日本の教育制度 (1) Japan's Educational System (1).....154
にほん きょういくせいど

 Useful Expressions 道を聞く / 教える Directions.....165
みち き おし

第7課 家族の写真 Family Picture 166

~ている

メアリーさんは髪が長いです
かみ なが

Te-forms for Joining Sentences

verb stem + に行く
い

Counting People

CultureNote 家族の呼び方 Kinship Terms.....184
かぞく よ しかた

 Useful Expressions 体の部分 Parts of the Body.....185
からだ ぶぶん

第8課 バーベキュー Barbecue 186

Short Forms

Informal Speech

~と思います / ~と言っていました
おも い

~ないでください

verb のが好きです
す

が

何か and 何も
なに なに

CultureNote 日本の食べ物 Foods in Japan.....207
にほん た もの

第9課 かぶき Kabuki 208

Past Tense Short Forms
 Qualifying Nouns with Verbs and Adjectives
 まだ～ていません
 ～から

CultureNote 日本の伝統文化 Japanese Traditional Culture.....226
にほん でんとうぶんか

 Useful Expressions 色 Colors.....227
いろ

第10課 冬休みの予定 Winter Vacation Plans 228
ふゆ やす よ てい

Comparison between Two Items
 Comparison among Three or More Items
 adjective/noun + の
 ～つもりだ
 adjective + なる
 どこかに / どこにも
 で

CultureNote 日本の交通機関 Public Transportation in Japan.....247
にほん こうつう きかん

 Useful Expressions 駅で At the Station.....248
えき

第11課 休みのあと After the Vacation 250
やす

～たい
 ～たり～たりする
 ～ことがある
 noun A や noun B

CultureNote お正月 New Year's.....264
しょうがつ

 Useful Expressions 日本語のクラスで In the Japanese Class.....265
にほんご

第12課 病気 Feeling III 266

～んです

～すぎる

～ほうがいいです

～ので

～なければいけません / ～なきゃいけません

～でしょう

CultureNote 日本の気候 The Japanese Climate.....286

 **Useful Expressions** 健康と病気 Health and Illness.....287

読み書き編

よ か へん

第1課 ひらがな Hiragana 290

第2課 カタカナ Katakana 294

第3課 まいにちのせいかつ Daily Life 298

一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 百 千 万 円 時

第4課 メアリーさんのしゅうまつ Mary's Weekend 302

日 本 人 月 火 水 木 金 土 曜 上 下 中 半

第5課 りょこう Travel 306

山 川 元 気 天 私 今 田 女 男 見 行 食 飲

第6課 私のすきなレストラン My Favorite Restaurant 312

東 西 南 北 口 出 右 左 分 先 生 大 学 外 国

第7課	メアリーさんのてがみ Mary's Letter	318
	京子 小会社 父母 高校 毎語 文 帰入	
第8課	日本の会社員 Japanese Office Workers	323
	員新聞 作仕事 電車 休言 読思 次何	
第9課	スーさんの日記 Sue's Diary	328
	午後 前名 白雨 書友 間家 話少 古知 来	
第10課	かさじぞう The Folktale <i>Kasajizo</i>	334
	住正年 売買 町長 道雪 立自 夜朝 持	
第11課	友だち募集 Looking for Friends	340
	手紙 好近 明病院 映画 歌市 所勉 強有 旅	
第12課	七夕 Tanabata Festival	346
	昔々 神早起 牛使 働連 別度 赤青 色	

巻末

さくいん 1	Japanese-English	352
さくいん 2	English-Japanese	365
日本地図	Map of Japan	378
数	Numbers	380
活用表	Conjugation Chart	382

本書について

I 対象とねらい

『初級日本語 げんき』は初めて日本語を学ぶ人のための教科書です。第I巻・第II巻の2冊全23課で初級日本語の学習を修了します。大学生はもとより、高校生や社会人、日本語を独習しようとしている人も、効果的に日本語が習得できます。文法の説明などは英語で書いてあるので、英語がある程度わかることを前提としています。

『初級日本語 げんき』は総合教材として、日本語の四技能（聞く・話す・読む・書く）を伸ばし、総合的な日本語の能力を高めていくことを目標としています。正確に文を作ることができても流暢さがなかったり、流暢ではあっても簡単なことしか言えないということがないように、言語の習得の目標とすべき「正確さ」「流暢さ」「複雑さ」がバランスよく高められるように配慮してあります。

II 改訂版について

今回の改訂版では、以下の点を中心に改訂を加えました。

1. Culture Noteの追加

学習者が日本に関する知識を得られるように、「会話・文法編」の各課に「Culture Note」という項目を新しく設け、日本文化や生活についての情報を提供しました。

2. 音声をテキスト・ワークブックそれぞれに付属

これまで別売としていた音声教材をMP3形式でテキストに付けるとともに、ワークブックで使用する「聞く練習」の音声はワークブックに付け、より使いやすくしました。また、テキスト「読み書き編」各課の読み教材も、今回新たに収録しました。

3. 語彙・表現の見直し

語彙や表現を細かく見直し、「カセットテープ」「LL」などあまり使われなくなったものは削除して、より使用頻度の高いものを入れました。

4. 文法・練習・読み物の改訂

「文法」では、各課で扱う文法項目に変更はありません。その中で、よりわかりやすくなるよう、細部にわたり加筆・修正しています。

また、形容詞・名詞文の否定形「～くありません／～じゃありません」と「～なくちゃいけ

ません」の2つの表現は、日常の場面でより使用されている「～くないです／～じゃないです」「～なければいけません／～なきゃいけません」に変更しました。

「練習」は、各文法項目に対して十分な練習ができるように、会話形式などのコミュニケーション的な練習をさらに増やしました。また、読み書き編の読み物についても、内容が古くなった部分には変更を加え、日本の現状に合わせました。

Ⅲ テキストの構成

テキストは大きく「会話・文法編」「読み書き編」「巻末」から構成されています。以下、順番に説明します。

A▶ 会話・文法編

「会話・文法編」では、基本的な文法を学び、語彙を増やししながら、「話すこと」「聞くこと」について学習します。「会話・文法編」の各課は以下の部分から構成されています。

● 会話

「会話」は、日本に来た留学生とその友人・家族を中心に展開し、学習者が日常生活で経験しそうなさまざまな場面から成っています。会話文を通して、学習者は「あいづち」などを含めた自然なやりとりに触れ、会話の中で文と文がどのようにつながっていくか、どのような部分が省略されたりするかなどを学ぶことができます。「会話」には、その課で学ぶ新しい学習項目が多く含まれているため、課の初めに学習者がこれを読むと非常に難しいと感じるかもしれません。これらの項目は練習を通して定着が図られるので、初めは難しくてもあまり心配しないようにしてください。

また、「会話」は付属の音声教材（MP3形式）で聞くことができます。学習者には、音声教材を聞いて、発音やイントネーションなどに気をつけながら、くり返して言う練習をすることを勧めます。

● 単語

「単語」には、その課の「会話」と「練習」に出てくる新しい単語がまとめてあります。この中で、「会話」に出てくる単語には*印が付けてあります。第1課と第2課では機能別に単語を提示し、第3課からは品詞別に提示してあります。また、巻末には全課の単語を収録した「さくいん」があります。

「単語」の中の言葉はその後の課でもくり返し出てきますから、学習者は毎日少しずつ覚えるようにしたほうがいいでしょう。付属の音声教材には単語とその英語訳が入っていますか

ら、それを聞きながら覚えることもできます。第3課から、単語には漢字を併記してありますが、この漢字は覚える必要はありません。

なお、このテキストでは語のアクセント（拍の高低）を示していません。日本語のアクセントは地域差や個人差（世代間の差など）が激しい上に、語形変化や単語の連結などによる変化も複雑です。ですから、単語のアクセントにはあまり神経質になる必要はありません。

●文法

文法説明は、独習している人も容易に理解できるように、説明の平易さを心がけました。また、教室で学んでいる学習者はあらかじめ文法説明を読んでから授業に臨んでください。

後の「練習」で取りあげられている項目はすべて「文法」の中で説明してあります。練習はしないが説明が必要な文法や語彙については、「文法」の最後の「表現ノート」に随時まとめてあります。

●練習

「練習」は、各学習項目に関して基本練習から応用練習へと段階的に配列しており、学習者がこれらの練習を順番にこなしていくことによって、無理なく日本語が習得できるように配慮してあります。

答えが一つに決められるような基本練習は付属の音声教材にも録音されており、の印がついています。音声教材には解答も録音されていますから、学習者は各自で自習することが可能です。

また、「練習」の最後には「まとめの練習」があります。これは複数の学習項目を組み合わせた練習や「会話」を応用して別の会話を作る練習など、その課の仕上げとなる練習です。

●Culture Note

各課に「Culture Note」というコラムを設け、日本の文化や生活習慣などについて説明しています。「家族の呼び方」など言語に密接に関連した事項から、「日本の気候」など生活に密着した情報まで、幅広い分野が扱われています。学習者は、この説明を出発点にして、インターネットで情報収集をしたり、身近な日本人と話したりして、理解を深めていくことが期待されます。

●Useful Expressions

課の最後に必要に応じて、テーマごとに単語や表現を集めた「Useful Expressions」を設けてあります。ここには、第1課の「じかん・とし」のようにその課のトピックに関連した表現や、第10課の「駅で」のように場面ごとに使われる表現をまとめました。これらの単語も、巻末の「さくいん」に載せてあります。

く、親しみやすいものを中心に構成しています。それまでに「会話・文法編」で学んだ文法や単語の知識が前提とされており、新出単語はその都度、単語表を掲載しています。練習の最後には、書く練習としての作文トピックが提示されています。

『げんきⅡ』には、読解本文と内容についての質問、そして書く練習があります。読解本文は、手紙、物語、エッセイ、広告など、さまざまな分野の日本語を取り上げています。その課までに学んだ単語や文法、漢字の知識が前提とされており、課を追うごとに、長さや難易度などが増していきます。新出単語も本文での出現順に掲載されています。練習の最後には、作文トピックが提示されています。

なお、今回の改訂版では、第Ⅰ巻・第Ⅱ巻とも、新たに読解本文も音声教材に収録しました。

 のついているものは、付属の音声教材（MP3形式）で聞くことができます。

C▶巻末

第Ⅰ巻・第Ⅱ巻それぞれの巻末に「さくいん」を準備しました。一つは和英さくいんで、各課の単語表や Useful Expressions に掲載されている単語を五十音順に再録しました（「Culture Note」の語彙は含みません）。単語に付された数字は、その単語が導入された課の番号を示しています。英和さくいんでは、各課の単語が訳語のアルファベット順に再録されています。今回の改訂版では、各動詞に [ru] [u] [irr.] の記号を表示して、どのグループに属する動詞かわかるようにしました。

その他に、全県名リスト付きの日本地図、および数字と助数詞の音の変化をまとめた表と動詞の活用表を掲載しました。

IV 表記と書体について

本文は基本的に、漢字仮名交じりで表記しています。漢字表記は、基本的に常用漢字表に従いましたが、常用漢字に含まれている漢字でも、初級の学習者には無縁であるようなものは、ひらがな表記にしてあります。

また、「会話・文法編」のみを学習することも可能なように、「会話・文法編」では漢字にはすべてふりがなが振ってあります。

ただし、「会話・文法編」冒頭の「あいさつ」と第1課、第2課は、学習者の負担を軽減し自習を容易にするため、ひらがな・カタカナ表記とし、ローマ字を併記しました。このローマ字併記はあくまでも補助的なものですから、最初から頼りすぎないように心がけてください。ひらがなは「読み書き編」の第1課で、カタカナは第2課で、それぞれ学習します。

なお、「読み書き編」では、漢字を第3課以降に学習していきますが、学習の定着が図れるよう、既習の漢字にはふりがなが振ってありません。

本文の日本語は、ほとんどが「教科書体」の書体で組まれています。教科書体は手書き文字に近い書体ですから、学習者は自分が書く文字のモデルとすることができます。ただし、実際に印刷された日本語文では、さまざまな書体を見ることがあります。文字によっては、書体によってかなり形が異なります。特に離れた二つの線が筆づかいによって一つにつながる場合があるので、注意が必要です。

例：	教科書体	明朝体	ゴシック体	手書き文字
	さ	さ	さ	さ
	き	き	き	き
	り	り	り	り
	ら	ら	ら	ら
	こ	こ	こ	こ
	や	や	や	や

Introduction

I Aim and purpose

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese is a textbook for beginners in the study of the Japanese language. Students can complete the elementary-level study of Japanese in the 23 lessons of this text, which is divided into two volumes. The book is designed mainly for use in university courses, but is also effective for high school students and adults who are beginning to learn Japanese either at school or on their own. Hopefully, students will have at least a basic knowledge of English, because grammar explanations are given in English.

GENKI: An Integrated Course in Elementary Japanese is a comprehensive approach to developing the four basic language skills (listening, speaking, reading, and writing), which aims to cultivate overall Japanese-language ability. Emphasis has been placed on balancing accuracy, fluency, and complexity so that students using the material will not end up speaking accurately yet in a stilted manner, or fluently but employing only simple grammatical structures.

II Revised edition

The revised edition features changes in four major areas.

1. Addition of Culture Notes

Each lesson now contains a “Culture Note,” which is designed to enhance students’ knowledge of Japan through information on Japanese culture and daily life.

2. Audio material bundled with text and workbook

Audio aids, which had previously been sold separately, have now been added to the textbook and workbook in MP3 format. The addition of audio material for the workbook’s “Listening Comprehension” exercises is especially convenient. We have also recorded the readings from the Reading and Writing section of the book.

3. Vocabulary and expressions

We rigorously reviewed the vocabulary and expressions to replace words, such as “cassette

tape” and “LL” that are no longer in common use, with words and phrases that students will encounter more frequently.

4. Grammar, practice and readings

While no changes were made to the grammatical topics introduced in each lesson, we supplemented the text and/or made the necessary corrections to make the material even easier to understand.

In the revised edition, we have replaced the negative forms of adjective and noun phrases *-ku arimasen/-ja arimasen* and *-nakucha ikemasen*, meaning “must,” with the *-ku nai desu/-ja nai desu* and *-nakereba ikemasen/-nakya ikemasen* forms, which are more commonly used in everyday life.

We also increased communicative practice material—mainly dialogues—so that students would be given sufficient opportunity to practice the grammar that they learn. Moreover, we have updated the readings in the Reading and Writing section to make them more relevant to the Japan of today.

III Structure of the textbook

This textbook basically consists of three sections: Conversation and Grammar, Reading and Writing, and the Appendix. A detailed explanation of each part follows.

A ▶ Conversation and Grammar

The Conversation and Grammar section aims at improving students’ speaking and listening abilities by having them learn basic grammar and by increasing their vocabulary. The Conversation and Grammar section of each lesson is organized as follows:

● Dialogue

The dialogues revolve around the lives of foreign students living in Japan and their friends and families, presenting various scenes that students are likely to face in their daily lives. By practicing natural expressions and *aizuchi* (responses that make conversations go smoothly), students are able to understand how sentences are connected and how some phrases are shortened in daily conversation. Because the Dialogue section of each lesson covers a lot of new grammar and vocabulary, students may feel it is too difficult to understand at first. Don’t be overly concerned, however, because the grammar and vocabulary will gradually take root with practice.

Students can listen to dialogues on the accompanying audio aids (in MP3 format). Students are encouraged to practice regularly by listening to the audio and carefully noting pronunciation and intonation.

● Vocabulary

The Vocabulary section presents all the new words encountered in both the Dialogue and Practice sections of each lesson. Words that appear in the Dialogue are marked with an asterisk (*). Words are listed according to their function in Lessons 1 and 2, and by parts of speech in Lesson 3 and all subsequent lessons. In addition, all words presented in the text are also found in the Index at the end of each volume.

Words found in the Vocabulary section of each lesson appear frequently in subsequent lessons, thus encouraging students to learn little by little each day. The new words, along with their English translations, also appear in the audio material, which enables students to absorb through listening. Starting with Lesson 3, the Vocabulary section also gives the kanji rendering, but students are not required to memorize the kanji orthography.

This textbook does not indicate a word's accents. The accent of a Japanese word varies considerably, depending on region, the speaker's age (including the generation gap between speakers), the word's inflections, and its connection with other words in the sentence. Therefore, there is no need to be overly concerned about accent, but try to imitate as closely as possible the intonation heard on the accompanying audio aids.

● Grammar

Easy-to-understand grammar explanations are provided so that even those studying on their own can easily follow. Students at school should read the explanations before each class.

All grammar items covered in the lesson's Practice section are explained in the Grammar section. Grammar and vocabulary that require explanation but are not practiced are summarized in the Expression Notes section at the end of each Grammar section.

● Practice

For each grammar point covered, Practice sections provide drills that advance in stages from basic practice to application. The intent is to enable students to gain a grasp of Japanese naturally by completing the drills in the order presented.

Basic exercises that call for a single predetermined answer are marked with a  and recorded with their answers on the audio aids, thus allowing students to practice and learn on their own.

The last part of the Practice section contains Review Exercises that help summarize what has been learned. For example, some exercises combine various topics covered in the lesson, while others require students to create dialogues by applying what was learned in the Dialogue section.

● Culture Note

We have integrated a Culture Note section into each lesson, where we explain aspects of the culture and everyday life of Japan. These notes cover a wide variety of topics, ranging from

matters closely linked to language, such as kinship terms, to information deeply ingrained in daily life, such as the Japanese climate. Our hope is that these comments will serve as a springboard for students to deepen their understanding of Japanese culture even further by taking steps of their own, such as by gathering information from the Internet or by discussing the topics with their Japanese friends.

● Useful Expressions

When necessary, we include sections on Useful Expressions at the end of the lessons in order to present supplementary vocabulary and phrases. These sections list expressions that are related to the lesson's topic (as in "Time and Age" in Lesson 1) or to particular situations (as in "At the Station" in Lesson 10). The vocabulary introduced in Useful Expressions is also listed in the index of each volume.

B ▶ Reading and Writing

The Reading and Writing section aims to foster comprehension and writing ability through the study of Japanese characters and through practice in both reading and writing. After learning *hiragana* in Lesson 1 and *katakana* in Lesson 2, students begin studying kanji in Lesson 3. Each lesson after Lesson 3 is organized as follows:

● Kanji list

The list contains the new kanji introduced in each lesson. Students are exposed to about 15 new characters in each lesson. Since it is probably not feasible to learn all of these at once, we encourage students to tackle a few each day. We have formatted each kanji list as follows.

(1) serial number 017	(2) kanji 本	(3) reading ▶ほん ▷もと	(4) meaning (book; basis)	(5) compounds that include the kanji 本(ほん) book 日本(にほん) Japan 日本語(にほんご) Japanese language 山本さん(やまもとさん) Mr./Ms. Yamamoto
			(6) stroke count 5	(7) stroke order 一 十 才 木 本

The ▶ mark appearing next to readings in item (3) indicates the *on-yomi*, or the reading of the character that was imported from China. The ▷ mark indicates the *kun-yomi*, or the native Japanese reading. The sound of *on-yomi* and *kun-yomi* may change when the kanji is used in certain words. For example, the ordinary pronunciation of 学 is *gaku*, but this becomes *gak* when the kanji is used in the word 学校 (*gakkoo*). Such derivative readings are also included in the readings section.

Although some kanji have many readings, we include principally those readings that are appropriate for an elementary level course.

Readings and words that are shaded should be memorized. The others are for reference, so students don't need to memorize them. The Reading and Writing section of the workbook includes practice sheets for the kanji learned in each lesson. Students should practice writing the kanji repeatedly, following the stroke order shown on the kanji list in the textbook.

● Practice

GENKI I consists of kanji practice, readings for comprehension, questions about the content of the readings, and writing practice. Kanji practice is aimed at getting students accustomed to kanji through practice in various forms, such as reconstructing kanji from their component parts or making new words by combining kanji. Readings for comprehension are generally short and deal with subjects familiar to the students. They assume knowledge of the vocabulary and grammar that the student has learned in the Conversation and Grammar section. New words that appear in the readings are listed. At the end of each Practice section, we suggest topics for students to write on.

GENKI II contains readings for comprehension, questions about the content of the readings, and writing practice. The readings introduce Japanese as it is used in a variety of areas, ranging from letters and fables to essays and advertisements. They assume knowledge of the vocabulary and grammar that the student has encountered in the lesson so far, and with each lesson the readings become longer and more difficult. New words in the readings are listed in the order in which they appear. At the end of each Practice section, we suggest topics for students to write on.

We provide recordings of these readings in both Volumes I and II of the revised edition. These are denoted by a  mark. Students can listen to them through the accompanying audio aids (in MP3 format).

C ▶ Appendix

The Appendix of Volumes I and II contains an Index. The Japanese-English Index, in *hiragana* order, lists words and expressions from the Vocabulary and Useful Expression sections of each lesson (the index does not contain the vocabulary used in Culture Notes). The number next to a word indicates the lesson in which the word was introduced. In the English-Japanese Index, English equivalents to Japanese words are arranged in alphabetical order. In both indexes of this revised edition, verbs are indicated with [*ru*] [*u*] [*irr.*], to show which verb group they belong to.

Also included in the Appendix are a map of Japan with the names of all the prefectures, a table of changes in the sounds of numbers and counters, and a table of verb conjugations.

IV Orthography and font

The basic text is written in kanji and *hiragana*. In the case of kanji, we follow the official Joyo Kanji list. However, *hiragana* is used instead when the Joyo Kanji equivalent is deemed unnecessary for beginning students of Japanese.

The pronunciation of every kanji in the Conversation and Grammar section is indicated in *hiragana* so that this section can be studied alone. To lessen the burden on the students and allow them to study on their own, however, the “Greetings” unit and Lessons 1 and 2 are written in *hiragana* and *katakana*, alongside which the same statement is presented in romanization. The romanizations are purely for supplemental purposes and students should avoid relying on them too much. Students study *hiragana* and *katakana* in Lessons 1 and 2, respectively, of the Reading and Writing section.

Students begin studying kanji in Lesson 3 of the Reading and Writing section. To encourage students to maintain a firm grasp of the kanji they have learned, the Reading and Writing section does not provide *hiragana* readings for kanji that have already been introduced.

The Japanese in the basic text is set mainly in the Textbook font, which resembles handwriting and serves as a good model for students. Students will encounter a variety of fonts used for Japanese materials, however, and should be aware that the shape of some characters differs considerably, depending on the font used. Note especially that in certain fonts two separate strokes may merge into a single stroke because they mimic the characters produced by a writing brush.

Example:	Textbook font	Mincho font	Gothic font	Handwriting
	さ	さ	サ	さ
	き	き	キ	き
	り	り	リ	り
	ら	ら	ラ	ら
	こ	こ	コ	こ
	や	や	ヤ	や

Japanese Writing System

There are three kinds of characters in Japanese: *hiragana*, *katakana*, and *kanji*.¹ All three characters can be seen in a single sentence.

テレビを見ます。 *I watch television.*
katakana *kanji* *hiragana*

Hiragana and *katakana*, like the alphabet, represent sounds. As you can see in the above example, *hiragana* has a roundish shape and is used for conjugation endings, function words, and native Japanese words not covered by *kanji*. *Katakana*, which has rather straight lines, is normally used for writing loanwords and foreign names. For example, the Japanese word for “television” is written in *katakana* as テレビ (*terebi*). *Kanji*, or Chinese characters, represent not just sounds but also meanings. Mostly, *kanji* are used for nouns and the stems of verbs and adjectives.

① Hiragana

1. Basic *Hiragana* Syllables

There are forty-six basic *hiragana* syllables, which are listed below. Once you memorize this chart, you will have the skill to transcribe all of the Japanese sounds.

あ <i>a</i>	い <i>i</i>	う <i>u</i>	え <i>e</i>	お <i>o</i>
か <i>ka</i>	き <i>ki</i>	く <i>ku</i>	け <i>ke</i>	こ <i>ko</i>
さ <i>sa</i>	し <i>*shi</i>	す <i>su</i>	せ <i>se</i>	そ <i>so</i>
た <i>ta</i>	ち <i>*chi</i>	つ <i>*tsu</i>	て <i>te</i>	と <i>to</i>
な <i>na</i>	に <i>ni</i>	ぬ <i>nu</i>	ね <i>ne</i>	の <i>no</i>
は <i>ha</i>	ひ <i>hi</i>	ふ <i>fu</i>	へ <i>he</i>	ほ <i>ho</i>

¹ There is another writing system called *rōmaji* (Roman letters) which is used for station names, signs, and so on.

ま ma	み mi	む mu	め me	も mo
や ya		ゆ yu		よ yo
ら ra	り ri	る ru	れ re	ろ ro
わ wa				を **o
ん n				

* The syllables し, ち, つ, and ふ are romanized as *shi*, *chi*, *tsu*, and *fu*, respectively, to closely resemble English pronunciation.

** を is also pronounced as “wo.”

The romanization is given for general pronunciation reference.

2. Hiragana with Diacritical Marks

You can transcribe 23 additional sounds by adding diacritical marks. With a pair of short diagonal strokes (`), the unvoiced consonants *k*, *s*, *t*, and *h* become voiced consonants *g*, *z*, *d*, and *b*, respectively. The consonant *h* changes to *p* with the addition of a small circle (°).

が ga	ぎ gi	ぐ gu	げ ge	ご go
ざ za	じ ji	ず zu	ぜ ze	ぞ zo
だ da	*ぢ ji	*づ zu	で de	ど do
ば ba	び bi	ぶ bu	べ be	ぼ bo
ぱ pa	ぴ pi	ぷ pu	ぺ pe	ぽ po

* ぢ (*ji*) and づ (*zu*) are pronounced the same as じ (*ji*) and ず (*zu*), respectively, and have limited use.

3. Transcribing Contracted Sounds

Small や, ゆ, and よ follow after letters in the second column (*i*-vowel *hiragana*, except い) and are used to transcribe contracted sounds. The contracted sound represents a single syllable.

きや <i>kya</i>	きゆ <i>kyu</i>	きよ <i>kyo</i>
しゃ <i>sha</i>	しゆ <i>shu</i>	しよ <i>sho</i>
ちや <i>cha</i>	ちゆ <i>chu</i>	ちよ <i>cho</i>
にや <i>nya</i>	にゆ <i>nyu</i>	によ <i>nyo</i>
ひや <i>hya</i>	ひゆ <i>hyu</i>	ひよ <i>hyo</i>
みや <i>mya</i>	みゆ <i>myu</i>	みよ <i>myo</i>
りや <i>rya</i>	りゆ <i>ryu</i>	りよ <i>ryo</i>

ぎや <i>gya</i>	ぎゆ <i>gyu</i>	ぎよ <i>gyo</i>
じゃ <i>ja</i>	じゆ <i>ju</i>	じよ <i>jo</i>

びや <i>bya</i>	びゆ <i>byu</i>	びよ <i>byo</i>
ぴや <i>pya</i>	ぴゆ <i>pyu</i>	ぴよ <i>pyo</i>

4. Transcribing Double Consonants

There is another small letter, つ, which is used when transcribing double consonants such as *tt* and *pp*.

Examples: かった *katta* (won) cf. かた *kata* (shoulder)
 さっか *sakka* (writer)
 はっぱ *happa* (leaf)
 ざっし *zasshi* (magazine)

Note double consonant *n*'s as in *sannen* (three years) are written with ん + a *hiragana* with an initial *n* sound (な, に, ぬ, ね, and の).

Examples: さんねん *sannen* (three years)
 あんない *annai* (guide)

5. Other Issues Relating to Transcription and Pronunciation

A. Long Vowels

When the same vowel is placed one right after the other, the pronunciation of the vowel becomes about twice as long as the single vowel. Be sure to hold the sound long enough, because the length of the vowel can change one word to another.

aa	おばあさん	<i>obaasan</i>	(grandmother)	cf. おばさん	<i>obasan</i>	(aunt)
ii	おじいさん	<i>ojiisan</i>	(grandfather)	cf. おじさん	<i>ojisan</i>	(uncle)
uu	すうじ	<i>suuji</i>	(number)			

ee The long *ee* sound is usually transcribed by adding an *い* to an *e*-vowel *hiragana*. There are a few words, however, in which *え* is used instead of *い*.

えいが	<i>eega</i>	(movie)
おねえさん	<i>oneesan</i>	(big sister)

oo The long *oo* sound is in most cases transcribed by adding an *う* to an *o*-vowel *hiragana*. There are, however, words in which the long vowel is transcribed with an *お*, for historical reasons.

ほうりつ	<i>hooritsu</i>	(law)
とお	<i>too</i>	(ten)

B. Pronunciation of ん

ん “*n*” is treated like a full syllable, in terms of length. Its pronunciation varies, however, depending on the sound that follows it. Japanese speakers are normally not aware of the different sound values of ん. Therefore, you do not need to worry too much about its pronunciation.²

C. Vowels to Be Dropped

The vowels *i* and *u* are sometimes dropped when placed between voiceless consonants (*k*, *s*, *t*, *p*, and *h*), or at the end of an utterance preceded by voiceless consonants.

Example: すきです *s(u)kides(u)* (I like it.)

D. Accent in the Japanese Language

Japanese has pitch accent: all syllables are pronounced basically either in high or low pitch. Unlike English stress accent in which stressed syllables tend to be pronounced longer and louder, in Japanese each syllable is pronounced approximately in equal length and stress. The pitch patterns in Japanese vary greatly, depending on the region of the country.

² One variety of the ん pronunciation merits discussing here. When it is followed by a vowel or at the end of an utterance, ん indicates that the preceding vowel is long and nasalized. (Nasalized vowels are shown here with a tilde above vowel letters. You hear nasalized vowels in French words such as “bon,” or the English interjection “uh-uh,” as in “no.”)

ex. れんあい	<i>rēai</i>	(romance)	ほん	<i>hō</i>	(book)
Followed by <i>n</i> , <i>t</i> , <i>d</i> , <i>s</i> , and <i>z</i> sounds, ん is pronounced as “n.”	ex. おんな	<i>onna</i>	(woman)		
Followed by <i>m</i> , <i>p</i> , and <i>b</i> sounds, ん is pronounced as “m.”	ex. さんぽ	<i>sampo</i>	(stroll)		
Followed by <i>k</i> and <i>g</i> sounds, ん is pronounced as “ng” as in “song.”	ex. まんが	<i>manga</i>	(comics)		

Examples: あさ $\frac{a}{sa}$ (morning)

なまえ $\frac{ma e}{na}$ (name)

たかい $\frac{ka}{ta i}$ (high)

II Katakana

ア a	イ i	ウ u	エ e	オ o
カ ka	キ ki	ク ku	ケ ke	コ ko
サ sa	シ *shi	ス su	セ se	ソ so
タ ta	チ *chi	ツ *tsu	テ te	ト to
ナ na	ニ ni	ヌ nu	ネ ne	ノ no
ハ ha	ヒ hi	フ fu	ヘ he	ホ ho
マ ma	ミ mi	ム mu	メ me	モ mo
ヤ ya		ユ yu		ヨ yo
ラ ra	リ ri	ル ru	レ re	ロ ro
ワ wa				ヲ o

ン n				
--------	--	--	--	--

ガ ga	ギ gi	グ gu	ゲ ge	ゴ go
ザ za	ジ ji	ズ zu	ゼ ze	ゾ zo

*The syllables シ, チ, ツ, and フ are romanized as *shi*, *chi*, *tsu*, and *fu*, respectively, to closely resemble English pronunciation.

(2) Additional combinations with small vowel letters are used to transcribe foreign sounds which originally did not exist in Japanese.

Examples:	ウイ	ハロウィーン	<i>harowiin</i>	(Halloween)
	ウエ	ハイウェイ	<i>haiwee</i>	(highway)
	ウォ	ミネラルウォーター	<i>mineraruwootaa</i>	(mineral water)
	シェ	シェフ	<i>shefu</i>	(chef)
	ジェ	ジェームス	<i>jeemusu</i>	(James)
	チェ	チェック	<i>chekku</i>	(check)
	ファ	ファッション	<i>fasshon</i>	(fashion)
	フィ	フィリピン	<i>firipin</i>	(Philippine)
	フェ	カフェ	<i>kafe</i>	(cafe)
	フォ	フォーク	<i>fooku</i>	(fork)
	ティ	パーティー	<i>paatii</i>	(party)
	ディ	ディズニーランド	<i>Dizuniirando</i>	(Disneyland)
	デュ	デュエット	<i>dyuetto</i>	(duet)

(3) The sound “v” is sometimes written with ヴ. For example, the word “Venus” is sometimes written as ビーナス or ヴィーナス.

Ⅲ Kanji

Kanji are Chinese characters which were introduced to Japan more than 1,500 years ago when the Japanese language did not have a writing system. *Hiragana* and *katakana* evolved later in Japan based on the simplified Chinese characters.

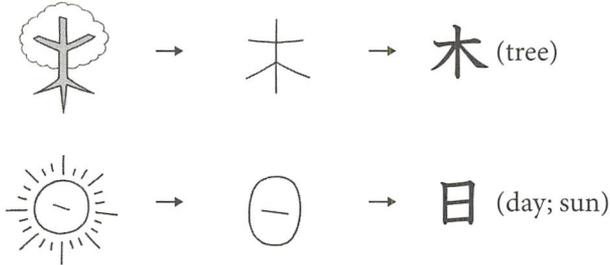
Kanji represents both meanings and sounds. Most kanji possess multiple readings, which are divided into two types: *on-yomi* (Chinese readings) and *kun-yomi* (Japanese readings). *On-yomi* is derived from the pronunciations used in China. Some kanji have more than one *on-yomi* due to temporal and regional variances in the Chinese pronunciation. *Kun-yomi* are Japanese readings. When people started to use kanji to write native Japanese words, Japanese readings (*kun-yomi*) were added to kanji.

By the time of high school graduation, Japanese are expected to know 2,136 kanji (called *Joyo kanji*), which are designated by the Ministry of Education as commonly used kanji. A total of 1,006 kanji are taught at the elementary school level, and most of the remainder are taught in junior high school.

There are roughly four types of kanji based on their formation.

(1) Pictograms

Some kanji are made from pictures:



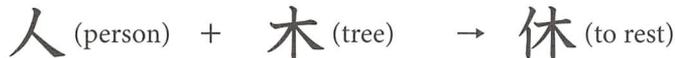
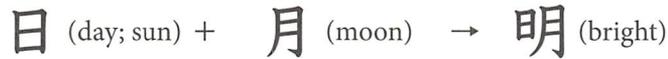
(2) Simple ideograms

Some kanji are made of dots and lines to represent numbers or abstract concepts.



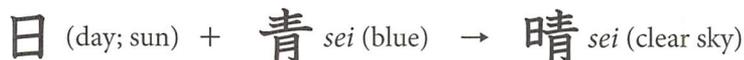
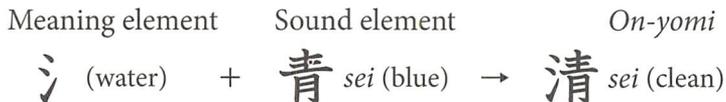
(3) Compound ideograms

Some kanji are made from the combination of two or more kanji.



(4) Phonetic-ideographic characters

Some kanji are made up of a meaning element and a sound element.



会話・文法編

かい わ ぶん ぼう へん

Conversation and Grammar Section

	あいさつ Greetings	34
第1課	あたらしいともだち New Friends	38
第2課	かいもの Shopping	58
第3課	デートの約束 Making a Date	84
第4課	初めてのデート The First Date	102
第5課	沖縄旅行 A Trip to Okinawa	128
第6課	ロバートさんの一日 A Day in Robert's Life	146
第7課	家族の写真 Family Picture	166
第8課	バーベキュー Barbecue	186
第9課	かぶき Kabuki	208
第10課	冬休みの予定 Winter Vacation Plans	228
第11課	休みのあと After the Vacation	250
第12課	病気 Feeling Ill	266

あいさつ

K00-G

Greetings

おはよう。



おはよう ございます。



こんにちは。



こんばんは。



さようなら。



おやすみなさい。



ありがとう。



すみません。

いいえ。

ありがとう ございます。





おはよう。
 おはよう ございます。
 こんにちは。
 こんばんは。
 さようなら。
 おやすみ(なさい)。
 ありがとう。
 ありがとう ございます。
 すみません。
 いいえ。
 いってきます。
 いってらっしゃい。
 ただいま。
 おかえり(なさい)。
 いただきます。

 ごちそうさま(でした)。

 はじめまして。
 よろしく おねがいします。

Ohayoo.
 Ohayoo gozaimasu.
 Konnichiwa.
 Konbanwa.
 Sayoonara.
 Oyasumi(nasai).
 Arigatoo.
 Arigatoo gozaimasu.
 Sumimasen.
 Iie.
 Ittekimasu.
 Itterasshai.
 Tadaima.
 Okaeri(nasai).
 Itadakimasu.

 Gochisoosama(deshita).

 Hajimemashite.
 Yoroshiku onegaishimasu.

Good morning.
 Good morning. (polite)
 Good afternoon.
 Good evening.
 Good-bye.
 Good night.
 Thank you.
 Thank you. (polite)
 Excuse me.; I'm sorry.
 No.; Not at all.
 I'll go and come back.
 Please go and come back.
 I'm home.
 Welcome home.
 Thank you for the meal.
 (before eating)
 Thank you for the meal.
 (after eating)
 How do you do?
 Nice to meet you.

表現ノート……1

ひょう げん

Expression Notes 1

おはよう/ありがとう ▶ *Ohayoo* is used between friends and family members, while *ohayoo gozaimasu* is used between less intimate acquaintances, similarly with *arigatoo* and *arigatoo gozaimasu*. The rule of thumb is: if you are on the first-name basis with someone, go for the shorter versions. If you would address someone as Mr. or Ms., use the longer versions.

Ohayoo is the greeting used before noon, but some people use it in casual settings in the afternoon or even at night when they see their classmates or co-workers for the first time that day.

さようなら ▶ There are several good-bye expressions in Japanese, the choice among which depends on the degree of separation. *Sayoonara* indicates that the speaker does not expect to see the person spoken to before she “turns a page in her life”; not until a new day arrives, or until fate brings the two together again. It sounds dramatic and ritualistic, and its daily use is largely restricted to school children taking leave of their teachers.

じゃあ、また。 Jaa, mata.

(between friends, expecting to see each other again fairly soon)

しつれいします。 Shitsureeshimasu.

(taking leave from a professor’s office, for example)

すみません ▶ *Sumimasen* means (1) “Excuse me,” to get another person’s attention, (2) “I’m sorry,” to apologize for the trouble you have caused, or (3) “Thank you,” to show appreciation for what someone has done for you.

いいえ ▶ *Iie* is primarily “No,” a negative reply to a question. In the dialogue, it is used to express the English phrase “Don’t mention it,” or “You’re welcome,” with which you point out that one is not required to feel obliged for what you have done for them.

いってらっしゃい/いってきます/ただいま/おかえりなさい ▶ *Ittekimasu* and *itterasshai* is a common exchange used at home when a family member leaves. The person who leaves says *ittekimasu*, which literally means “I will go and come back.” And the family members respond with *itterasshai*, which means “Please go and come back.”

Tadaima and *okaeri* are used when a person comes home. The person who arrives home says *tadaima* (I am home right now) to the family members, and they respond with *okaerinasai* (Welcome home).

ねんしゅう P r a c t i c e

Act out the following situations with your classmates.

1. You meet your host family for the first time. Greet them.
2. It is one o'clock in the afternoon. You see your neighbor Mr. Yamada.
3. You come to class in the morning. Greet your teacher. Greet your friends.
4. On a crowded train, you stepped on someone's foot.
5. You dropped your book. Someone picked it up for you.
6. It is eight o'clock at night. You happen to meet your teacher at the convenience store.
7. You are watching TV with your host family. It is time to go to sleep.
8. You are leaving home.
9. You have come back home.
10. You are going to start eating.
11. You have finished eating.

Culture Note

あいさつとおじぎ Greetings and Bowing

Aisatsu to ojigi

Japanese people greet each other by bowing, which has many other functions, such as expressing respect, gratitude, or apologies. There are different ways of bowing, ranging from a small nod of the head to a 45-degree bend at the waist. Generally, the longer and the deeper you bow, the more formal and respectful it appears to others.



Many Japanese tend to feel uncomfortable with physical contact, although handshaking is becoming quite common in business situations, especially those involving foreigners.



When meeting someone in a business situation for the first time, it is customary to exchange *meeshi* (business cards) with a small bow. Etiquette guides list a vast number of rules and pointers, but just remember that the important thing is to clearly show your respect when exchanging *meeshi*.

第 1 課

だい いっ か

L E S S O N 1

あたらしいともだち New Friends

かいわ Dialogue

Mary, an international student who just arrived in Japan, talks to a Japanese student.


 K01-01/02

- 1 ^{め あり い}メアリー： すみません。いま なんじですか。
Mearii Sumimasen. Ima nanji desu ka.
- 2 たけし： じゅうにじはんです。
Takeshi Juuniji han desu.
- 3 ^{め あり い}メアリー： ありがとう ございます。
Mearii Arigatoo gozaimasu.
- 4 たけし： いいえ。
Takeshi Iie.



II



K01-03/04

- 1 たけし： あの、りゅうがくせいですか。
 Takeshi Ano, ryuugakusee desu ka.
 めありい
- 2 メアリー： ええ、アリゾナだいがくの がくせいです。
 Mearii Ee, Arizona daigaku no gakusee desu.
 めありい
- 3 たけし： そうですか。せんこうは なんですか。
 Takeshi Soo desu ka. Senkoo wa nan desu ka.
 めありい
- 4 メアリー： にほんごです。いま にねんせいです。
 Mearii Nihongo desu. Ima ninensee desu.

I

Mary: Excuse me. What time is it now?

Takeshi: It's half past twelve.

Mary: Thank you.

Takeshi: You're welcome.

II

Takeshi: Um . . . are you an international student?

Mary: Yes, I am a student at the University of Arizona.

Takeshi: I see. What is your major?

Mary: Japanese. I am a sophomore now.

た ん ご

 K01-05

V o c a b u l a r y

* あの	ano	um...
* いま	ima	now
えいご	eego	English (language)
* ええ	ee	yes
* がくせい	gakusee	student
* ~ご	... go	... language ex. にほんご (nihongo) Japanese language
こうこう	kookoo	high school
ごご	gogo	P.M.
ごぜん	gozen	A.M.
~さい	... sai	... years old
~さん	... san	Mr./Ms. ...
* ~じ	... ji	o'clock
~じん	... jin	ex. いちじ (ichiji) one o'clock ... people ex. にほんじん (nihonjin) Japanese people
* せんこう	senkoo	major
せんせい	sensee	teacher; Professor ...
そうです	soo desu	That's right.
* そうですか	soo desu ka	I see.; Is that so?
* だいがく	daigaku	college; university
でんわ	denwa	telephone
ともだち	tomodachi	friend
なまえ	namae	name
* なん／なに	nan/nani	what
* にほん	Nihon	Japan
* ~ねんせい	... nensee	... year student ex. いちねんせい (ichinensee) first-year student
はい	hai	yes
* はん	han	half ex. にじはん (niji han) half past two
ばんごう	bangoo	number
* りゅうがくせい	ryuugakusee	international student
わたし	watashi	I

ADDITIONAL VOCABULARY



K01-06

C o u n t r i e s

アメリカ	Amerika	U.S.A.
イギリス	Igirisu	Britain
オーストラリア	Oosutoraria	Australia
韓国	Kankoku	Korea
スウェーデン	Suweedon	Sweden
中国	Chuugoku	China

M a j o r s

かがく	kagaku	science
アジアけんきゅう	ajia kenkyuu	Asian studies
けいざい	keezai	economics
こくさいかんけい	kokusaikankee	international relations
コンピューター	konpyuutaa	computer
じんるいがく	jinruigaku	anthropology
せいじ	seeji	politics
ビジネス	bijinesu	business
ぶんがく	bungaku	literature
れきし	rekishi	history

O c c u p a t i o n s

しごと	shigoto	job; work; occupation
いしゃ	isha	doctor
かいしゃいん	kaishain	office worker
こうこうせい	kookoosee	high school student
しゅふ	shufu	housewife
だいがくいんせい	daigakuinsee	graduate student
だいがくせい	daigakusee	college student
べんごし	bengoshi	lawyer

F a m i l y

おかあさん	okaasan	mother
おとうさん	otoosan	father
おねえさん	oneesan	older sister
おにいさん	oniisan	older brother
いもうと	imooto	younger sister
おとうと	otooto	younger brother

ぶんぽう Grammar

1 XはYです

“It is 12:30.” “I am a student.” “My major is the Japanese language.” These sentences will all be translated into Japanese using an appropriate noun and the word *desu*.

～です。	<i>It is . . .</i>
------	--------------------

じゅうにじはんです。 (It) is half past twelve.
Juuniji han desu.

がくせいです。 (I) am a student.
Gakusee desu.

にほんごです。 (My major) is the Japanese language.
Nihongo desu.

Note that none of these sentences has a “subject,” like the “it,” “I,” and “my major,” found in their English counterparts. Sentences without subjects are very common in Japanese; Japanese speakers actually tend to omit subjects whenever they think it is clear to the listener what or who they are referring to.

What are we to do, then, when it is not clear what is being talked about? To make explicit what we are talking about, we can say:

_____ は にほんごです。 _____ is the Japanese language.
wa nihongo desu.

Where _____ stands for the thing that is talked about, or the “topic,” which is later in the sentence identified as *nihongo*. For example,

せんこうは にほんごです。 (My) major is the Japanese language.
Senkoo wa nihongo desu.

Similarly, one can use the pattern *X wa Y desu* to identify a person or a thing X as item Y.

XはYです。	<i>X is Y. As for X, it is Y.</i>
--------	-----------------------------------

わたしは すう きむ です。 I am Sue Kim.
Watashi wa Suu Kimu desu.

やましたさんは せんせいです。
Yamashita san wa sensee desu.

Mr. Yamashita is a teacher.

メアリーさんは アメリカじんです。
Mearii san wa amerikajin desu.

Mary is an American.

Wa is a member of the class of words called “particles.” So is the word *no*, which we will turn to later in this lesson. Particles attach themselves to phrases and indicate how the phrases relate to the rest of the sentence.

Note also that nouns like *gakusee* and *sensee* in the above examples stand alone, unlike their English translations “student” and “teacher,” which are preceded by “a.” In Japanese, there is no item that corresponds to “a,” nor is there any item that corresponds to the plural “-s” at the end of a noun. Without background situations, a sentence like *gakusee desu* is therefore ambiguous between the singular and the plural interpretations; it may mean “We are/you are/they are students,” as well as “I am/you are/she is a student.”

2 Question Sentences

It is very easy to form questions in Japanese. Basically, all you need to do is add *ka* at the end of a statement.

りゅうがくせいです。
Ryuugakusee desu.
(I am) an international student.

りゅうがくせいですか。¹
Ryuugakusee desu ka.
(Are you) an international student?

The above sentence, *Ryuugakusee desu ka*, is a “yes/no” question. Question sentences may also contain a “question word” like *nan*² (what). In this lesson, we learn how to ask, and answer, questions using the following question words: *nanji* (what time), *nansai* (how old), *nannensee* (what year in school).

せんこうは なんですか。
Senkoo wa nan desu ka.
What is your major?

(せんこうは) えいごです。
(Senkoo wa) eigo desu.
(My major) is English.

¹ It is not customary to write a question mark at the end of a question sentence in Japanese.

² The Japanese question word for “what” has two pronunciations: *nan* and *nani*. *Nan* is used immediately before *desu* or before a “counter” like *ji* (o'clock). The other form, *nani*, is used before a particle. *Nani* is also used in the combination *nanijin* (person of what nationality).

いま なんじですか。

Ima nanji desu ka.

What time is it now?

(いま) くじです。

(Ima) kuji desu.

It is nine o'clock.

メアリーさんは なんさいですか。

Mearii san wa nansai desu ka.

How old are you, Mary?

じゅうきゅうさいです。

Juukyuuasai desu.

I'm nineteen years old.

なんねんせいですか。

Nannensee desu ka.

What year are you in college?

にねんせいです。

Ninensee desu.

I'm a sophomore.

でんわばんごうは なんですか。

Denwa bangoo wa nan desu ka.

What is your telephone number?

186 の 7343 です。

Ichi hachi roku no nana san yon san desu.

It is 186-7343.

3 noun₁ の noun₂

No is a particle that connects two nouns. The phrase *Sakura daigaku no gakusee* means “a student at Sakura University.” The second noun *gakusee* provides the main idea³ (being a student) and the first one *Sakura daigaku* makes it more specific (not a high school, but a college student). *No* is very versatile. In the first example below, it acts like the possessive (“x’s”) in English, but that is not the only role *no* can play. See how it connects two nouns in the following examples.

たけしさんの でんわばんごう
Takeshi san no denwa bangoo

Takeshi's phone number

だいがくの せんせい
daigaku no sensee

a college professor

にほんごの がくせい
nihongo no gakusee

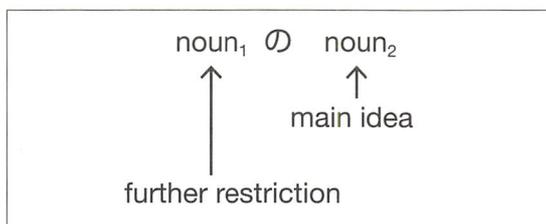
a student of the Japanese language

にほんの だいがく
Nihon no daigaku

a college in Japan

Observe that in the first two examples, the English and Japanese words are arranged in the same order, while in the last two, they are in the opposite order. Japanese seems to be more consistent in arranging ideas here; the main idea always comes at the end, with any further description placed before it.

³ Here is what we mean by the “main idea.” In the phrase *Takeshi san no denwa bangoo* (Takeshi's phone number), the noun *denwa bangoo* (phone number) is the main idea, in the sense that if something is Takeshi's phone number, it is a phone number. The other noun *Takeshi san* is not the main idea, because Takeshi's phone number is not Takeshi.



A phrase of the form “noun₁ no noun₂” acts more or less like one big noun. You can put it wherever you can put a noun, as in the following example:

たけしさんの	おかあさん	は	こうこうの	せんせい	です。
Takeshi san no	okaasan wa		kookoo no	sensee desu.	

<i>Takeshi's mother</i>	is	<i>a high school teacher</i>
-------------------------	----	------------------------------

Culture Note

にほんじんの なまえ Japanese Names

Nihonjin no namae

When Japanese give their name, they say their family name first and given name last (middle names do not exist). When introducing themselves, they often say only their family name. Here are some typical Japanese names.

Family name		Given name			
		Men		Women	
さとう	<i>Satoo</i>	たくや	<i>Takuya</i>	えりか	<i>Erika</i>
すずき	<i>Suzuki</i>	しょうた	<i>Shoota</i>	あい	<i>Ai</i>
たかはし	<i>Takahashi</i>	いちろう	<i>Ichiroo</i>	なおみ	<i>Naomi</i>
たなか	<i>Tanaka</i>	ひろし	<i>Hiroshi</i>	ゆうこ	<i>Yuuko</i>
いとう	<i>Ito</i>	まさひろ	<i>Masahiro</i>	みさき	<i>Misaki</i>

Most Japanese names are written in kanji. For example, Tanaka is usually written as 田中, which means “middle of the rice field.” Family names are often related to nature or geographical features. Because many kanji share the same reading, names with the same pronunciation may be written with different kanji, such as 裕子 and 優子 for the feminine name *Yuuko*.

表現ノート……2

ひょうげん

Expression Notes 2

あの▶ *Ano* indicates that you have some reservations about saying what you are going to say next. You may be worried about interrupting something someone is currently doing, or sounding rude and impolite for asking personal questions, for example.

はい/ええ▶ Both *hai* and *ee* means “yes” in response to yes-no questions. Compared to *hai*, *ee* is more conversational and relaxed. In more informal situations, *un* is used.

Hai is also used to respond to a knock at the door or to the calling of one’s name, meaning “Here,” as follows. (*Ee* cannot be replaced in this case.)

Teacher: ^{すみす}スミスさん? *Mr. Smith?*
Sumisu san?

Student: はい。 *Here.*
Hai.

そうですか▶ *Soo desu ka* acknowledges that you have understood what was just said. “Is that so?” or “I see.”

Pronunciation of は▶ The particle は is pronounced “*wa*,” not “*ha*.” It should be written with は. All other instances “*wa*” are written with わ.

わたしの でんわばんごうは 37-8667です。
Watashi no denwa bangoo wa san nana no hachi roku roku nana desu.
My telephone number is 37-8667.

There are few exceptions, such as *konnichiwa* (good afternoon) and *konbanwa* (good evening). They are usually written with こんにちは and こんばんは.

Numbers▶ Many number words have more than one pronunciation. Refer to the table at the end of this book for a general picture.

- 0 ^{ぜろ}ゼロ and れい are both commonly used.
- 1 いち, but pronounced as いっ in いっぶん (one minute) and いっさい (one year old).
- 2 に all the time. When you are reading out each digit separately, as when you give your phone number, it may be pronounced with a long vowel, as にい.
- 3 さん all the time. The part that follows it may change shape, as in さんぶん, instead of さんふん.

- 4 よん is the most basic, but fourth-year student is よねんせい and four o'clock is よじ. In some combinations that we will later learn, it is read as し (as in しがつ, April). The part that follows this number may change shape too, as in よんぶん.
- 5 ご all the time. When read out separately, it may be pronounced with a long vowel, as ごう.
- 6 ろく, but pronounced as ろっ in ろっぶん.
- 7 なな is the most basic, but seven o'clock is しちじ.
- 8 はち, but usually pronounced as はっ in はっぶん and はっさい.
- 9 きゅう is the most basic, but nine o'clock is くじ.
- 10 じゅう, but pronounced as じゅっ or じっ in じゅっぶん/じっぶん and じゅっさい/じっさい.

Giving one's telephone number ▶ The particle *no* is usually placed in between the local exchange code and the last four digits. Therefore, the number 012-345-6789 is *zero ichi ni, san yon go no, roku nana hachi kyuu*.

せんせい ▶ The word *sensee* is usually reserved for describing somebody else's occupation. *Watashi wa sensee desu* makes sense, but may sound slightly arrogant, because the word *sensee* actually means an "honorable master." If you (or a member of your family) are a teacher, and if you want to be really modest, you can use the word *kyooshi* instead.

さん ▶ *San* is placed after a name as a generic title. It goes both with a given name and a family name. Children are referred to as *chan* (and boys in particular as *kun*), rather than *san*. Professors and doctors are usually referred to with the title *sensee*. *San* and other title words are never used in reference to oneself.

Referring to the person you are talking to ▶ The word for "you," *anata*, is not very commonly used in Japanese. Instead, we use the name and a title like *san* and *sensee* to refer to the person you are talking to. Therefore, a sentence like "Ms. Hart, are you Swedish?" should be:

はあと すうええでん
ハートさんは スウエーデンじんですか。
Haato san wa suweedengin desu ka.

instead of はあと すうええでん
ハートさん、あなたは スウエーデンじんですか。
Haato san, anata wa suweedengin desu ka.

れんしゅう P r a c t i c e

I すうじ (Numbers)

 K01-07

0	ぜろ / れい zero ree		
1	いち ichi	11	じゅういち juuichi
2	に ni	12	じゅうに juuni
3	さん san	13	じゅうさん juusan
4	よん / し / (よ) yon shi (yo)	14	じゅうよん / じゅうし juuyon juushi
5	ご go	15	じゅうご juugo
6	ろく roku	16	じゅうろく juuroku
7	なな / しち nana shichi	17	じゅうなな / じゅうしち juunana juushichi
8	はち hachi	18	じゅうはち juuhachi
9	きゅう / く kyuu ku	19	じゅうきゅう / じゅうく juukyuu juuku
10	じゅう juu	20	にじゅう nijuu
		30	さんじゅう sanjuu
		40	よんじゅう yonjuu
		50	ごじゅう gojuu
		60	ろくじゅう rokujuu
		70	ななじゅう nanajuu
		80	はちじゅう hachijuu
		90	きゅうじゅう kyuujuu
		100	ひゃく hyaku

A. Read the following numbers.  K01-08

- (a) 5 (b) 9 (c) 7 (d) 1 (e) 10
(f) 8 (g) 2 (h) 6 (i) 4 (j) 3

B. Read the following numbers.  K01-09

- (a) 45 (b) 83 (c) 19 (d) 76 (e) 52
(f) 100 (g) 38 (h) 61 (i) 24 (j) 97

C. What are the answers?  K01-10

- (a) 5 + 3 (b) 9 + 1 (c) 3 + 4 (d) 6 - 6 (e) 10 + 9 (f) 8 - 7 (g) 40 - 25

Ⅱ じかん (Time)

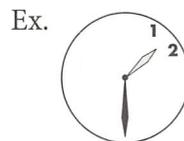
 K01-11

				
いちじ ichiji	にじ niji	さんじ sanji	よじ yoji	ごじ goji
				
ろくじ rokuji	しちじ shichiji	はちじ hachiji	くじ kuji	じゅうじ juuji
				
じゅういちじ juuichiji	じゅうにじ juuniji	いちじはん ichiji han		

A. Look at the following pictures and answer the questions.  K01-12

Example: Q : いま なんじですか。
Ima nanji desu ka.

A : いちじはんです。
Ichiji han desu.

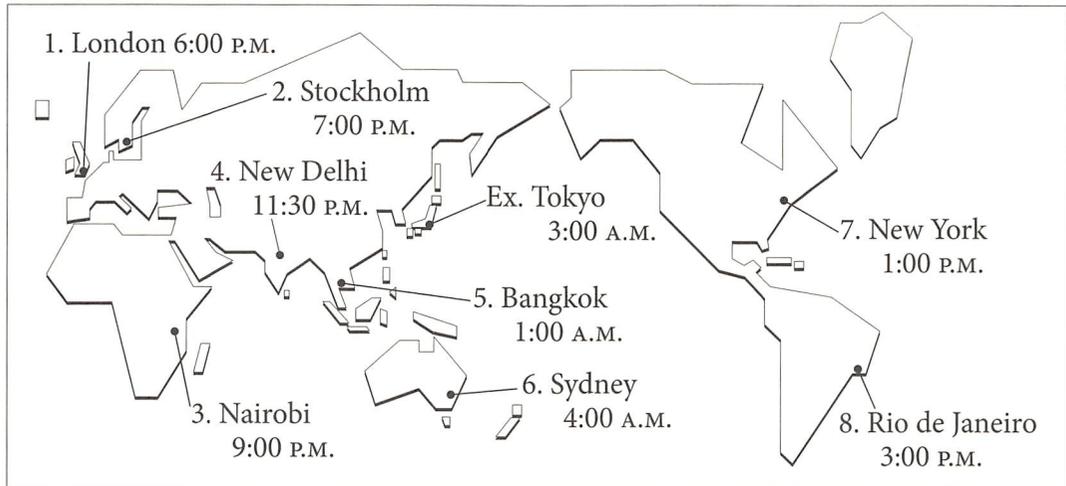


(1) 	(2) 	(3) 	(4) 
(5) 	(6) 	(7) 	(8) 

B. Answer the questions.  K01-13

Example: Q : どうきょうは いま なんじですか。
Tookyoo wa ima nanji desu ka.

A : ごぜん さんじです。
Gozen sanji desu.



Ⅲ でんわばんごう (Telephone Numbers)

A. Read the following people's telephone numbers.  K01-14

Example: やました 283-9547 → にはちさんの きゅうごよんなな
Yamashita ni hachi san no kyuu go yon nana

1. だいがく 951-0326
daigaku

3. ^{めありい}メアリー 020-6921-4236
Mearii

2. せんせい 362-4519
sensee

4. たけし 030-8522-1032
Takeshi

B. Pair Work—Read the dialogue below with your partner.  K01-15

A : でんわばんごうは なんですか。
Denwa bangoo wa nan desu ka.

B : 283-9547 です。
Ni hachi san no kyuu go yon nana desu.

A : 283-9547 ですね。* (*ね = right?)
Ni hachi san no kyuu go yon nana desu ne.

B : はい、そうです。
Hai, soo desu.

Example 2: ^{め あり い}メアリーさん / ^{さん ねん せい}さんねんせい
Mearii san sannensee

→ Q: ^{め あり い}メアリーさんは ^{さん ねん せい}さんねんせいですか。
Mearii san wa sannensee desu ka.

A: ^{いい え}いいえ、^{に ねん せい}にねんせいです。
lie, ninensee desu.

1. ^{め あり い}メアリーさん / ^{あり ぞ な}アリゾナ ^{だ い が く の}だいがくの ^{が く せい}がくせい
Mearii san Arizona daigaku no gakusee
2. ^{め あり い}メアリーさん / ^{いち ねん せい}いちねんせい
Mearii san ichinensee
3. ^{た け し}たけしさん / ^{に ほん じん}にほんじん
Takeshi san nihonjin
4. ^{た け し}たけしさん / ^{に ほん だ い が く の}にほんだいがくの ^{が く せい}がくせい
Takeshi san Nihon daigaku no gakusee
5. ^{た け し}たけしさん / ^{じ ゅ う き ゅ う さい}じゅうきゅうさい
Takeshi san juukyusai
6. ^{す う}スーさん / ^{す う え え て ん}スウェーデンじん
Suu san suweedenshin
7. ^{す う}スーさんの ^{せん こう}せんこう / ^{け い ざ い}けいざい (economics)
Suu san no senkoo keezai
8. ^{ろ ば あ と}ロバートさんの ^{せん こう}せんこう / ^{び じ ね す}ビジネス
Robaato san no senkoo bijinesu
9. ^{ろ ば あ と}ロバートさん / ^{よ ねん せい}よねんせい
Robaato san yonensee
10. ^{ろ ば あ と}ロバートさん / ^{に じ ゅ う い っ さい}にじゅういっさい
Robaato san nijuuissai
11. ^{や ま し た}やましたせんせい / ^{に ほん じん}にほんじん
Yamashita sensee nihonjin
12. ^{や ま し た}やましたせんせい / ^{は わ い}ハワイ ^{だ い が く の}だいがくの ^{せん せい}せんせい
Yamashita sensee Hawaii daigaku no sensee

⑥ おとうさんは かいしゃいんです

A. Look at the chart about Mary's host family and describe each person with regard to (a) and (b).

1. ^{お か あ さ ん}おかあさん 2. ^{お に い さ ん}おにいさん 3. ^{い も う と}いもうと
okaasan oniisan imooto

(a) Occupation/School  K01-23

Example: ^{お と う さ ん}おとうさん → ^{お と う さ ん は}おとうさんは ^{か い し ゃ い ん で す}かいしゃいんです。
otoosan Otoosan wa kaishain desu.

(b) Age  K01-24

Example: おとうさん → おとうさんは よんじゅうはっさいです。
 otoosan Otoosan wa yonjuuhassai desu.

Mary's host family



	おとうさん otoosan (father)	おかあさん okaasan (mother)	おにいさん oniisan (elder brother)	いもうと imooto (younger sister)
Occupation/ School	かいしゃいん kaishain (works for a company)	しゅふ shufu (housewife)	だいがくいんせい daigakuinsee (graduate student)	こうこうせい kookoosee (high school student)
Age	48	45	23	16

B. Answer the questions using the chart above.  K01-25

- おとうさんは かいしゃいんですか。
Otoosan wa kaishain desu ka.
- おとうさんは なんさいですか。
Otoosan wa nansai desu ka.
- おかあさんは せんせいですか。
Okaasan wa sensee desu ka.
- おかあさんは なんさいですか。
Okaasan wa nansai desu ka.
- おにいさんは かいしゃいんですか。
Oniisan wa kaishain desu ka.
- おにいさんは なんさいですか。
Oniisan wa nansai desu ka.
- いもうとは だいがくせいですか。
Imooto wa daigakusee desu ka.
- いもうとは なんさいですか。
Imooto wa nansai desu ka.

Ⅶ まとめの れんしゅう (Review Exercises)

A. Class Activity—Ask five classmates questions and find in the chart below.

- | | |
|--|---|
| Q : おなまえは? (What is your name?)
Onamae wa? | A : ^め メ ^{あり} アリー・ ^は ハート ^と です。
Mearii Haato desu. |
| Q : ごしゅっしんは? (Where do you come from?)
Goshusshin wa? | A : ^あ アリ ^ぞ ゾナ ^な です。
Arizona desu. |
| Q : おしごとは? (What is your occupation?)
Oshigoto wa? | A : がく ^せ い ^で す。
Gakusee desu. |
| Q : なんねんせいですか。
Nannensee desu ka. | A : に ^ね ん ^せ い ^で す。
Ninensee desu. |
| Q : なんさいですか。
Nansai desu ka. | A : じゅう ^き ゅう ^さ い ^で す。
Juukyusai desu. |
| Q : せんこうは なんですか。
Senkoo wa nan desu ka. | A : に ^ほ ん ^ご です。
Nihongo desu. |

Name	Nationality/ Hometown	Occupation/ School	Age	Major, etc.

B. Self-introduction—Introduce yourself to the class.

Example:



はじめまして。^めメ^{あり}アリー・^はハート^とです。
Hajimemashite. Mearii Haato desu.

^あアリ^ぞゾナ^なだいがくの ^がく^せい^です。
Arizona daigaku no gakusee desu.

いま ^にね^んせ^いです。せんこうは ^にほ^んご^です。
Ima ninensee desu. Senkoo wa nihongo desu.

じゅう^きゅう^さい^です。よろしく ^おね^がい^します。
Juukyusai desu. Yoroshiku onegaishimasu.

C. Class Activity—Ask your classmates what their majors are, and find someone who has the following major.

Example: Q : せんこうは なんですか。
Senkoo wa nan desu ka.

A : にほんごです。
Nihongo desu.

name

1. Japanese _____
2. economics _____
3. English _____
4. history _____
5. business _____

D. Role Play—Using Dialogue as a model, make skits in the following situations.

1. You don't have a watch with you, but you need to know what time it is.
2. You've just met a Japanese person and want to get to know the person.

Useful Expressions

じかん・とし

Time / Age

Time

Hours		Minutes	
1	いちじ ichiji	1	いっぷん ippun
2	にじ niji	2	にふん nifun
3	さんじ sanji	3	さんぷん sanpun
4	よじ yoji	4	よんぷん yonpun
5	ごじ goji	5	ごふん gofun
6	ろくじ rokuji	6	ろっぷん roppun
7	しちじ shichiji	7	ななふん nanafun
8	はちじ hachiji	8	はっぷん/ happun はちふん hachifun
9	くじ kuji	9	きゅうふん kyuufun
10	じゅうじ juuji	10	じゅっぷん/ juppun じっぷん jippun
11	じゅういちじ juuichiji	11	じゅういっぷん juuippun
12	じゅうにじ juuniji	12	じゅうにふん juunifun
		13	じゅうさんぷん juusanpun
		14	じゅうよんぷん juuyonpun
		15	じゅうごふん juugofun
		16	じゅうろっぷん juuroppun
		17	じゅうななふん juunanafun
		18	じゅうはっぷん/ juuhappun じゅうはちふん juuhachifun
		19	じゅうきゅうふん juukyuufun
		20	にじゅっぷん/ nijuppun にじっぷん nijippun
		30	さんじゅっぷん/ sanjuppun さんじっぷん sanjippun

Age なんさいですか。/ おいくつですか。 (How old are you?)
Nansai desu ka. Oikutsu desu ka.

The counter suffix ～さい (... sai) is used to indicate "... years old."

1	いっさい issai	5	ごさい gosai	9	きゅうさい kyuusai
2	にさい nisai	6	ろくさい rokusai	10	じゅっさい/じっさい jussai jissai
3	さんさい sansai	7	ななさい nanasai	11	じゅういっさい juuissai
4	よんさい yonsai	8	はっさい hassai	20	はたち* hatachi

*For 20 years old, はたち (*hatachi*) is usually used, although にじゅっさい/にじっさい (*nijussai/nijissai*) can be used.

- 3 ^{うええとれす} ウエートレス：どれですか。ああ、とんかつです。
Ueetoresu Dore desu ka. Aa, tonkatsu desu.
- 4 ^{めありい} メアリー： とんかつ？ さかなですか。
Mearii Tonkatsu? Sakana desu ka.
- 5 ^{うええとれす} ウエートレス：いいえ、さかなじゃないです。にくです。おいしいですよ。
Ueetoresu Iie, sakana ja nai desu. Niku desu. Oishii desu yo.
- 6 ^{めありい} メアリー： じゃあ、これをおねがいします。
Mearii Jaa, kore o onegaishimasu.
- * * *
- 7 ^{めありい} メアリー： すみません。トイレはどこですか。
Mearii Sumimasen. Toire wa doko desu ka.
- 8 ^{うええとれす} ウエートレス：あそこです。
Ueetoresu Asoko desu.
- 9 ^{めありい} メアリー： ありがとう ございます。
Mearii Arigatoo gozaimasu.

I

Mary: Excuse me. How much is this?

Vendor: It is 3,000 yen.

Mary: It's expensive. Well then, how much is that watch?

Vendor: That is 3,500 yen.

Mary: I see. That is expensive, too.

Vendor: This is 1,800 yen.

Mary: Then, I'll take that watch.

* * *

Stranger: Whose wallet is this?

Mary: It's my wallet. Thank you very much.

II

Waitress: Welcome. Here's the menu.

Mary: Thank you. What is this?

Waitress: Which one? Oh, it is *tonkatsu* (pork cutlet).

Mary: *Tonkatsu*? Is it fish?

Waitress: No, it is not fish. It is meat. It is delicious.

Mary: Then, I'll have this.

* * *

Mary: Excuse me. Where is the restroom?

Waitress: It is over there.

Mary: Thank you very much.

た ん ご



K02-05

V o c a b u l a r y

Words That Point

* これ	kore	this one
* それ	sore	that one
* あれ	are	that one (over there)
* どれ	dore	which one
この	kono	this ...
* その	sono	that ...
* あの	ano	that ... (over there)
どの	dono	which ...
ここ	koko	here
そこ	soko	there
* あそこ	asoko	over there
* どこ	doko	where
* だれ	dare	who

Food

* おいしい	oishii	delicious
* さかな	sakana	fish
* とんかつ	tonkatsu	pork cutlet
* にく	niku	meat
* メニュー	menyuu	menu
めいさい	yasai	vegetable

Things

えんぴつ	enpitsu	pencil
かさ	kasa	umbrella
かばん	kaban	bag
くつ	kutsu	shoes
* さいふ	saifu	wallet
ジーンズ	jiinzu	jeans
じしよ	jisho	dictionary
じてんしゃ	jitensha	bicycle
しんぶん	shinbun	newspaper
Tシャツ	tiishatsu	T-shirt
* とけい	tokei	watch; clock

ノート	nooto	notebook
の おん	pen	pen
べん ぼうし	booshi	hat; cap
ほん	hon	book

Places

きっさてん	kissaten	cafe
ぎんこう	ginkoo	bank
* トイレ	toire	toilet; restroom
としょかん	toshokan	library
ゆうびんきょく	yuubinkyoku	post office

Countries

アメリカ	Amerika	U.S.A.
あ め り か	Igirisu	Britain
イギリス	Kankoku	Korea
い ぎ り す	Chuugoku	China
かんこく		
ちゅうごく		

Majors

けいざい	keezai	economics
コンピューター	konpyuutaa	computer
こ ん ぴ ゅ う た あ	bijinesu	business
ビジネス	rekishi	history
び じ ね す		
れきし		

Family

おかあさん	okaasan	mother
おとうさん	otoosan	father

Money Matters

* いくら	ikura	how much
* ～えん	... en	... yen
* たかい	takai	expensive; high

Expressions

* いらっしゃいませ	irasshaimase	Welcome (to our store).
* (～を)おねがいします (... o) onegaishimasu		..., please.
* (～を)ください (... o) kudasai		Please give me ...
* じゃあ	jaa	then ...; if that is the case, ...
* どうぞ	doozo	Please.; Here it is.
* どうも	doomo	Thank you.

ぶんぽう Grammar

1 これ それ あれ どれ

What do we do when we want to talk about things that we do not know the names of? We say “this thing,” “that one,” and so forth. In Japanese, we use *kore*, *sore*, and *are*.

これは いくらですか。
Kore wa ikura desu ka.

How much is this?

それは さんぜんえんです。
Sore wa sanzen en desu.

That is 3,000 yen.

Kore refers to a thing that is close to you, the speaker (“this thing here”). *Sore* is something that is close to the person you are talking to (“that thing in front of you”), and *are* refers to a thing that is neither close to the speaker nor the listener (“that one over there”).

あれは わたしの ペンです。
Are wa watashi no pen desu.



これは わたしの ペンです。
Kore wa watashi no pen desu.

それは わたしの ペンです。
Sore wa watashi no pen desu.

There is also an expression *dore* for “which.” Here we will learn to use *dore* in sentences like:

どれですか。
Dore desu ka.

Which one is it (that you are talking about)?

In this lesson, we will not explore the full extent to which the word *dore* can be put to use, because there is a slight complication with question words like *dore*. Question words like *dore* and *nani* cannot be followed by the particle *wa*. Instead, you must use the particle *ga* and say:

どれが あなたの ペンですか。
Dore ga anata no pen desu ka.

Which one is your pen?

2 この/その/あの/どの + noun

If you want to be slightly more specific than *kore*, *sore*, and *are*, you can use *kono*, *sono*, and *ano* together with a noun. (Note here that the *re* series must always stand alone, while the *no* series must always be followed by a noun.) Thus, if you know that the item in your hand is a watch (*tokee*), instead of:

これは いくらですか。
Kore wa ikura desu ka.

How much is this?

you can say:

このとけいは いくらですか。
Kono tokee wa ikura desu ka.

How much is this watch?

Similarly, if you are talking about a watch that is held by the person you are talking to, you can say:

そのとけいは さんぜんえんです。
Sono tokee wa sanzen en desu.

That watch is 3,000 yen.

And if the watch is far from both the speaker and the listener, you can say:

あのとけいは さんぜんごひゃくえんです。
Ano tokee wa sanzengohyaku en desu.

That watch over there is 3,500 yen.

If you already know that one of several watches is 3,500 yen but do not know which, you can say:

どのとけいが さんぜんごひゃくえんですか。 *Which watch is 3,500 yen?*
Dono tokee ga sanzengohyaku en desu ka.

Since *dono* is a question word, just like *dore* discussed above, we cannot use the particle *wa* with it; we must use *ga*.

To summarize:

これ(は～)	この noun (は～)	close to the person speaking
それ(は～)	その noun (は～)	close to the person listening
あれ(は～)	あの noun (は～)	far from both people
どれ(が～)	どの noun (が～)	unknown

3 ここ そこ あそこ どこ

We will learn just one more *ko-so-a-do* set in this lesson: *koko*, *soko*, *asoko*, and *doko* are words for places.

ここ	<i>here, near me</i>
そこ	<i>there, near you</i>
あそこ	<i>over there</i>
どこ	<i>where</i>

You can ask for directions by saying:

すみません。ゆうびんきょくは どこですか。 *Excuse me. Where is the post office?*
 Sumimasen. Yuubinkyoku wa doko desu ka.

If you are close by, you can point toward the post office and say:

(ゆうびんきょくは) あそこです。 *(The post office is) right over there.*
 (Yuubinkyoku wa) asoko desu.

We will learn how to give more specific directions in Lesson 4.

4 だれの noun

In Lesson 1, we learned how to say things like *Mearii san no denwa bangoo* (Mary's phone number) and *Takeshi san no okaasan* (Takeshi's mother). We now learn how to ask who something belongs to. The question word for "who" is *dare*, and for "whose," we simply add the particle *no*.

これは だれの かばんですか。
 Kore wa dare no kaban desu ka.

Whose bag is this?

それは スーさんの かばんです。
 Sore wa Suu san no kaban desu.

That is Sue's bag.

5 noun も

In Lesson 1, we learned how to say “Item A is this, item B is that.” We now learn how to say “Item A is this, and item B is this, too.”

たけしさんは にほんじんです。
Takeshi san wa nihonjin desu.

Takeshi is a Japanese person.

みちこさんも にほんじんです。
Michiko san mo nihonjin desu.

Michiko is Japanese, too.

Note that these two sentences are almost identical in shape. This is natural, as they both claim that a certain person is Japanese. The second sentence, however, is different from the first in that we do not find the particle *wa* in it. We have *mo* instead. *Mo* is a particle that indicates that that item, *too*, has the given property. One thing that you should watch out for is exactly where the particle is placed. In English, the word “too” can be placed after the sentence as a whole, as in the example above. Not so in Japanese. In the above example, *mo* must directly follow *Michiko san*.

A	は	X	です。	<i>A is X.</i>
B	<u>も</u>	X	です。	<i>B <u>too</u> is X.</i>
↑		↑		
two items		shared property ¹		

6 noun じゃないです

To negate a statement of the form *X wa Y desu*, where *Y* is a noun, you replace *desu* with *ja nai desu*.²

やまださんは がくせいじゃないです。
Yamada san wa gakusee ja nai desu.

Mr. Yamada is not a student.

¹ We cannot use *mo* to describe a situation like the following: Our friend, Pat, has dual citizenship; Pat is a Japanese, but at the same time, she is an American. To describe the second half of this situation, we cannot say, *Patto mo amerikajin desu*, because the sentence would mean that Pat, in addition to somebody that has been mentioned, is an American. Neither can we say, *Patto wa amerikajin mo desu*. (Japanese speakers would say, *Patto wa amerikajin demo arimasu*.)

² In the dialogues, there are two sentences that end with *desu*, which call for special attention: *Are mo takai desu ne* (That one too is expensive), and *Oishii desu yo* (It is delicious). These sentences cannot be negated by replacing *desu* with *ja nai desu*, because *takai* and *oishii* are not nouns. *Are mo takai ja nai desu* and *oishii ja nai desu* are therefore not grammatical. Instead, one would have to say *takaku nai desu* and *oishiku nai desu*. We will learn about the conjugation pattern of adjectives in Lesson 5.

You find several stylistic variants in negative sentences. *Ja nai desu* is very colloquial. The more formal replacement for *nai desu* is *arimasen*. *Ja* is a contraction of *de wa*, which is more formal and more appropriate in the written language. Thus in addition to the above sentence, you also find:

やまださんは がくせいじゃありません。 (more conservative speech style)
Yamada san wa gakusee ja arimasen.

やまださんは がくせいではありません。 (formal, appropriate for writing)
Yamada san wa gakusee de wa arimasen.

affirmative:	(Xは) Y です。	X is Y.
negative:	(Xは) Y { じやないです。 じやありません。 ではありません。}	X is not Y.

7 ~ね/~よ

Statements often end with the tags *ne* or *yo*, depending on the way the speaker views the interaction with the listener. If the speaker is seeking the listener's confirmation or agreement to what has been said, then *ne* ("right?") could be added.

リーさんの せんこうは ぶんがくですね。 Ms. Lee, your major is literature, right?
Rii san no senkoo wa bungaku desu ne.

これは にくじゃないですね。 This is not meat, is it?
Kore wa niku ja nai desu ne.

Another particle, *yo* ("I tell you"), is added to a statement if the speaker wants to assure the listener of what has been said. With *yo* added, a statement becomes an authoritative decree.

とんかつは さかなじゃないですよ。
Tonkatsu wa sakana ja nai desu yo.

Let me assure you. "Tonkatsu" is not fish.

すみすさんは いギリスじんですよ。
Sumisu san wa igirisujin desu yo.

(In case you're wondering,) Mr. Smith is British.

表現ノート……3

ひょうげん

Expression Notes 3

(～を)ください ▶ (... o) *kudasai* is “Please give me X.” You can use it to request (concrete) items in general.

(～を)おねがいします ▶ (... o) *onegaishimasu* too is a request for item X. When used to ask for a concrete object, (... o) *onegaishimasu* sounds slightly more upscale than (... o) *kudasai*. It is heard often when ordering food at a restaurant (“I will have ...”). (... o) *onegaishimasu* can also be used to ask for “abstract objects,” such as repairs, explanations, and understanding.

(～を)どうぞ ▶ (... o) *doozo* is used when an offer is made with respect to item X. In the dialogue, the restaurant attendant uses it when she is about to hand the menu to the customer. It may also be used when a person is waiting for you to come forth with item X; a telephone operator, asking for your name, would probably say *Onamae o doozo*. (O is a politeness marker. Therefore *onamae* is “your honorable name.”)

On the pronunciation of number words ▶ Note that the words for 300, 600, 800, 3,000, and 8,000 involve sound changes. “Counters” whose first sound is *h*, like *hyaku* (hundred), generally change shape after 3, 6, and 8. Some counters that begin with *s*, like *sen* (thousand), change shape after 3 and 8. Refer to the table at the end of the volume.

Big numbers ▶ In addition to the digit markers for tens (*juu*), hundreds (*hyaku*), and thousands (*sen*), which are found in Western languages as well, Japanese uses the marker for tens of thousands (*man*). Thus 20,000, for example, is *niman* (= 2 × 10,000), rather than *nijuusen* (= 20 × 1,000). While the next unit marker in Western languages is one million, Japanese describes that number as 100 × 10,000, that is, *hyakuman*.

More complicated numbers can be considered the sums of smaller numbers, as in the following examples.

234,567	=	23 × 10,000	にじゅうさんまん	(<i>nijuusanman</i>)
		4 × 1,000	よんせん	(<i>yonsen</i>)
		5 × 100	ごひゃく	(<i>gohyaku</i>)
		6 × 10	ろくじゅう	(<i>rokujuu</i>)
		7	なな	(<i>nana</i>)

Culture Note

にほんのおかね Japanese Currency

Nihon no okane

Japan's official currency is the yen, which is pronounced *en* in Japanese. The bills and coins currently in circulation are the following:

10,000-yen bill



A portrait of Yukichi Fukuzawa (1835-1901), a philosopher and the founder of Keio University.

5,000-yen bill



A portrait of Ichiyoo Higuchi (1872-1896), a writer and poet.

2,000-yen bill



Shurei Gate, the second gate of Shuri Castle in Okinawa.

1,000-yen bill



A portrait of Hideyo Noguchi (1876-1928), a bacteriologist who devoted himself to yellow fever research.

500-yen coin



100-yen coin



50-yen coin



10-yen coin



5-yen coin



1-yen coin



All bills and coins are different sizes. For example, the bills slightly descend in length from 10,000 yen to 1,000 yen. Although credit cards are now widespread in Japan, some small shops and restaurants do not accept them, even in major cities. Consequently, most people usually carry a certain amount of cash with them, and ATMs can be found almost everywhere.

Pre-paid cards are available for use for public transportation and shopping. Personal checks are not used in Japan.

れんしゅう P r a c t i c e

I すうじ (Numbers)

 K02-06

100	ひやく hyaku	1,000	せん sen	10,000	いちまん ichiman
200	にひやく nihyaku	2,000	にせん nisen	20,000	にまん niman
300	さんびやく sanbyaku	3,000	さんぜん sanzen	30,000	さんまん sanman
400	よんひやく yonhyaku	4,000	よんせん yonsen	40,000	よんまん yonman
500	ごひやく gohyaku	5,000	ごせん gosen	50,000	ごまん goman
600	ろっぴやく roppyaku	6,000	ろくせん rokusen	60,000	ろくまん rokuman
700	ななひやく nanahyaku	7,000	ななせん nanasen	70,000	ななまん nanaman
800	はっぴやく happyaku	8,000	はっせん hassen	80,000	はちまん hachiman
900	きゅうひやく kyuuhyaku	9,000	きゅうせん kyuusen	90,000	きゅうまん kyuuman

A. Read the following numbers.  K02-07

- (a) 34 (b) 67 (c) 83 (d) 99 (e) 125
 (f) 515 (g) 603 (h) 850 (i) 1,300 (j) 3,400
 (k) 8,900 (l) 35,000 (m) 64,500 (n) 92,340

B. Look at the pictures and answer how much the things are.  K02-08

Example: Q : ペンはいくらですか。
 Pen wa ikura desu ka.

A : はちじゅうえんです。
 Hachijuu en desu.

Ex.  ペン



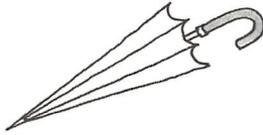
¥80

(1) えんぴつ



¥50

(2) かさ



¥1,000

(3) しんぶん



¥110

(4) ほん



¥1,500

(5) くつ



¥3,500

(6) とけい



¥10,000

(7) かばん



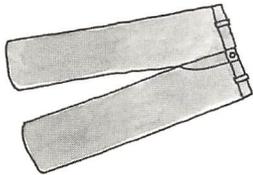
¥20,000

(8) じしょ



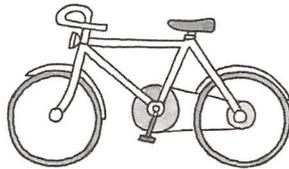
¥8,000

(9) ^{じいんず}ジーンズ



¥9,000

(10) じてんしゃ



¥25,000

(11) ^{のおと}ノート



¥450

(12) ぼうし



¥2,800

C. Pair Work—One of you looks at picture A and the other looks at picture B (p. 80). (Don't look at the other picture.) Find out the price of all items.

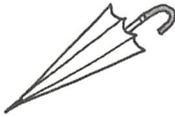
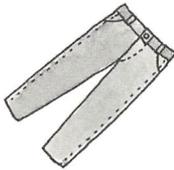
Example: A : えんぴつは いくらですか。
Enpitsu wa ikura desu ka.

B : ひゃくえんです。
Hyaku en desu.



¥

Picture A

			
¥ 1,200	¥ 36,000	¥ 10,000	¥
			
¥	¥	¥ 8,000	¥

II これは 何ですか

A. Items (1) through (6) are near you, and items (7) through (12) are near your friend. Your friend asks what these things are called in Japanese. Pay attention to *kore* (kore) and *sore* (sore).  K02-09

Example 1:

Friend: それは 何ですか。

Sore wa nan desu ka.

You: これは ペンです。

Kore wa pen desu.

Example 2:

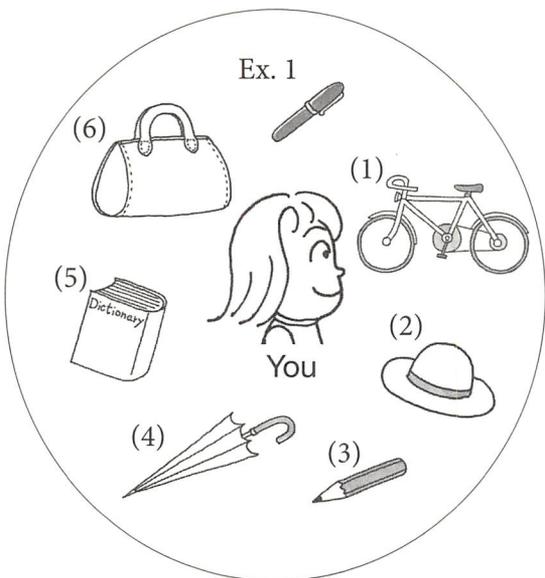
Friend: これは 何ですか。

Kore wa nan desu ka.

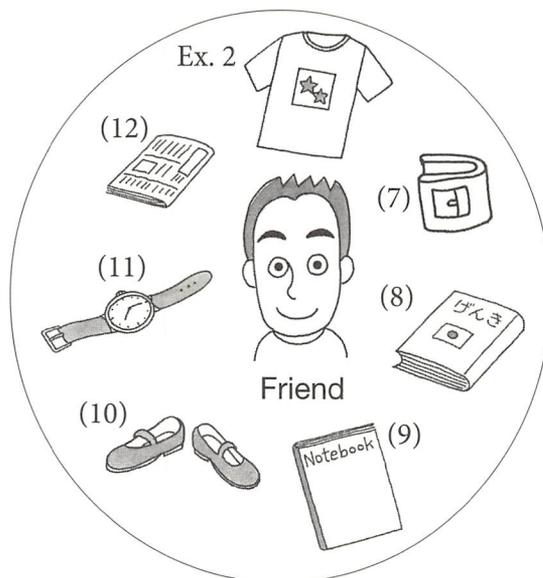
You: それは Tシャツです。

Sore wa tiishatsu desu.

Ex. 1



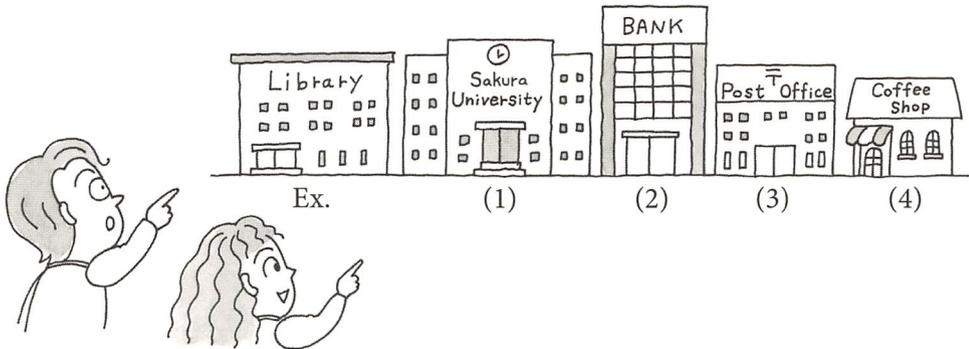
Ex. 2



B. Look at the picture and tell what each building is.  K02-10

Example: Q : あれは なんですか。
Are wa nan desu ka.

A : あれは としょかんです。
Are wa toshokan desu.



C. Pair Work—Point out five things in the classroom and ask your partner what they are using *これ (kore)*, *それ (sore)*, or *あれ (are)*. Refer the picture on p. 83 for the vocabulary.

Example 1:

A : あれは なんですか。
Are wa nan desu ka.

B : あれは とけいです。
Are wa tokee desu.

Example 2:

A : それは なんですか。
Sore wa nan desu ka.

B : これは ^{ペン}です。
Kore wa pen desu.

Ⅲ このほんは いくらですか

A. Look at the pictures and make sentences using *この (kono)*, *その (sono)*, or *あの (ano)*.  K02-11

Example: このえんぴつは ろくじゅうえんです。
Kono enpitsu wa rokujuu en desu.

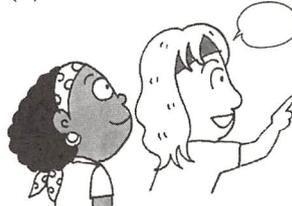
Ex.



(1)



(2)



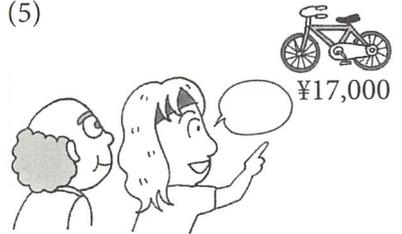
(3)



(4)



(5)



B. Pair Work—One of you looks at card A and the other looks at card B (p. 81). Ask and answer questions to find out the price of each item. Use *この* (*kono*), *その* (*sono*), or *あの* (*ano*) appropriately. After finding out the price of all items, decide on one item you want to buy.

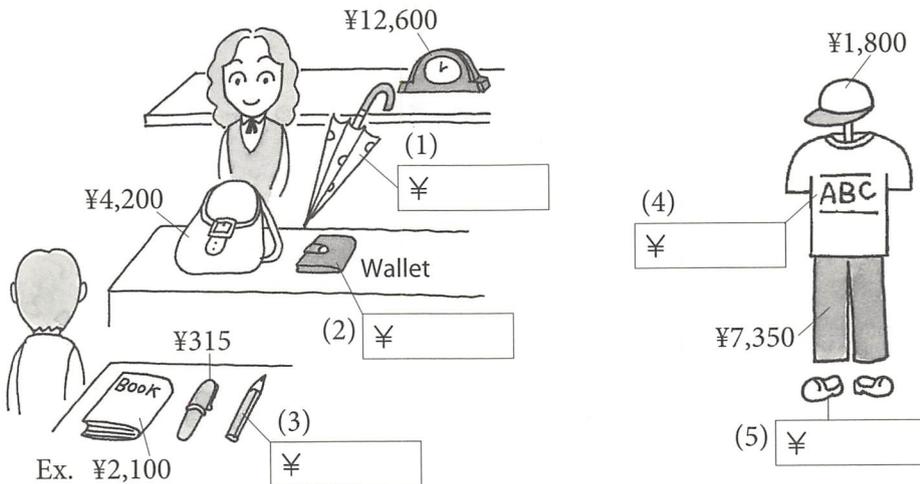
Example: Customer : このほんは いくらですか。
Kono hon wa ikura desu ka.

Store attendant : にせんひゃくえんです。
Nisen hyaku en desu.

* * *

Customer : じゃあ、そのかさを ください。
Jaa, sono kasa o kudasai.

Card A



Part I. You are a store attendant. Tell the customer how much each item is.

Part II. You are a customer. Ask for the prices of items (1)-(5).

Ⅳ ぎんこうは あそこです

Look at the pictures and answer where the following are.  K02-12

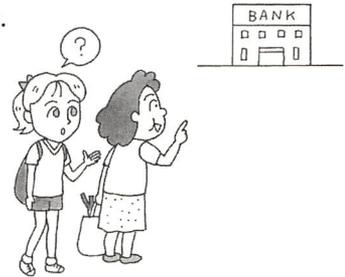
Example:

A : すみません。ぎんこうは どこですか。
Sumimasen. Ginkoo wa doko desu ka.

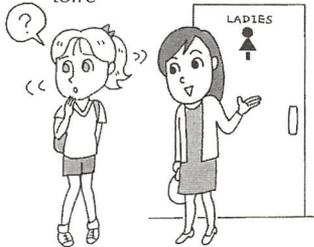
B : あそこです。
Asoko desu.

A : ありがとう ございます。
Arigatoo gozaimasu.

Ex.



(1) ^{と い れ} トイレ
toire



(2) ^{と し ょ か ん} としょかん
toshokan



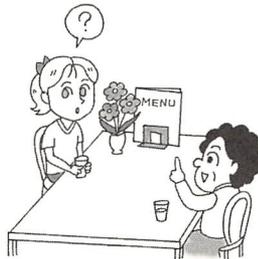
(3) くつ
kutsu



(4) ^{や ま し た せん せい} やましたせんせい
Yamashita sensee



(5) ^{め に ゆ う} メニュー
menyuu



(6) ^{じ し ょ} じしよ
jisho

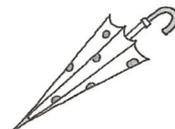


Ⅴ これは だれの かさですか

Pair Work—Point at each item below (picture A) and ask whose it is. Your partner will refer to the picture B (p. 82) and tell you who it belongs to.

Example: A : これは だれの かさですか。
Kore wa dare no kasa desu ka.

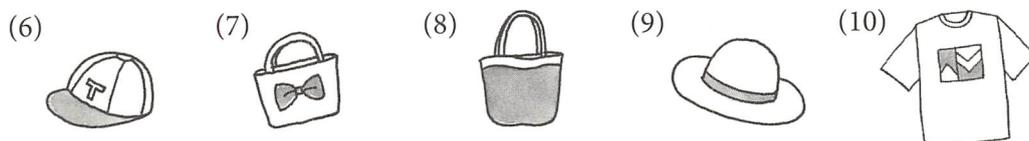
B : ^{め あ り い} メアリーさんの かさです。
Mearii san no kasa desu.



Picture A



Switch roles with your partner.



Ⅵ おかあさんも にほんじんです

Look at the pictures below and describe each picture.  K02-13

Example:

おとうさんは にほんじんです。

Otoosan wa nihonjin desu.

おかあさんも にほんじんです。

Okaasan mo nihonjin desu.

Ex. Japanese

Father

Mother



(1) second year

Mary

Carlos



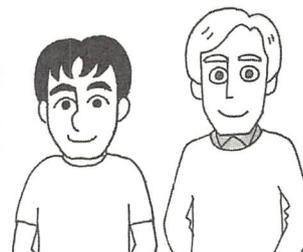
(2) ¥5,800



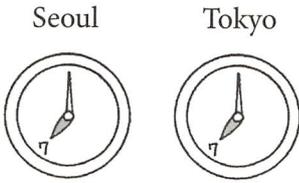
(3) 22-years old

Takeshi

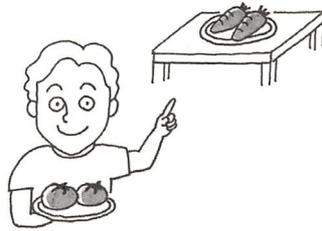
Robert



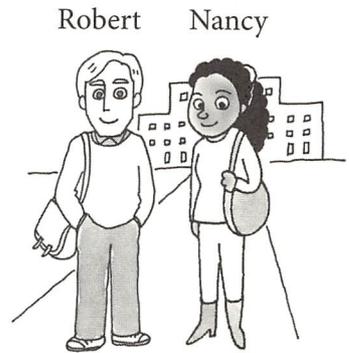
(4) 7:00



(5) vegetable



(6) U. of London students



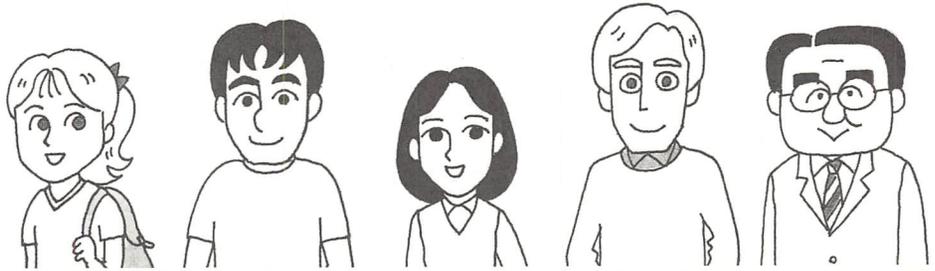
Ⅶ ^{めありい}メアリーさんは ^{にほんじん}にほんじんじゃありません

A. Look at the chart on the next page and answer the questions. K02-14

Example: Q: ^{めありい}メアリーさんは ^{にほんじん}にほんじんですか。
Mearii san wa nihonjin desu ka.

A: いいえ、^{にほんじん}にほんじんじゃありません。^{あめりか}アメリカじんです。
lie, nihonjin ja nai desu. Amerikajin desu.

1. たけしさんは ^{ちゅうごくじん}ちゅうごくじんですか。
Takeshi san wa chuugokujin desu ka.
2. ^{ろばあと}ロバートさんは ^{あめりか}アメリカじんですか。
Robaato san wa amerikajin desu ka.
3. やましたせんせいは ^{かんこくじん}かんこくじんですか。
Yamashita sensee wa kankokujin desu ka.
4. ^{ろばあと}ロバートさんの ^{せんこう}せんこうは ^{にほんご}にほんごですか。
Robaato san no senkoo wa nihongo desu ka.
5. ^{すう}スーさんの ^{せんこう}せんこうは ^{けいざい}けいざいですか。
Suu san no senkoo wa keezai desu ka.
6. たけしさんは ^{さくらだいがく}さくらだいがくの ^{がくせい}がくせいですか。
Takeshi san wa Sakura daigaku no gakusee desu ka.
7. ^{めありい}メアリーさんは ^{ろンドン}ロンドンだいがくの ^{がくせい}がくせいですか。
Mearii san wa Rondon daigaku no gakusee desu ka.
8. たけしさんは ^{にねんせい}にねんせいですか。
Takeshi san wa ninensee desu ka.
9. ^{すう}スーさんは ^{いちねんせい}いちねんせいですか。
Suu san wa ichinensee desu ka.
10. ^{ろばあと}ロバートさんは ^{よねんせい}よねんせいですか。
Robaato san wa yonensee desu ka.



	Hart, Mary	きむら たけし Kimura Takeshi	Kim, Sue	Smith, Robert	やましたせんせい Yamashita sensei
Nationality	American	Japanese	Korean	British	Japanese
School	U. of Arizona	Sakura Univ.	Seoul Univ.	U. of London	Sakura Univ.
Major	Japanese	history	computer	business	(Japanese teacher)
Year	2nd year	4th year	3rd year	4th year	

B. Pair Work—Ask your partner whose belongings items (1) through (7) (picture A) are. Your partner will refer to the picture B (p. 78) and answer the questions.

Example: A : これは ^{めありい}メアリーさんの ^{さいふ}さいふですか。
Kore wa Mearii san no saifu desu ka.

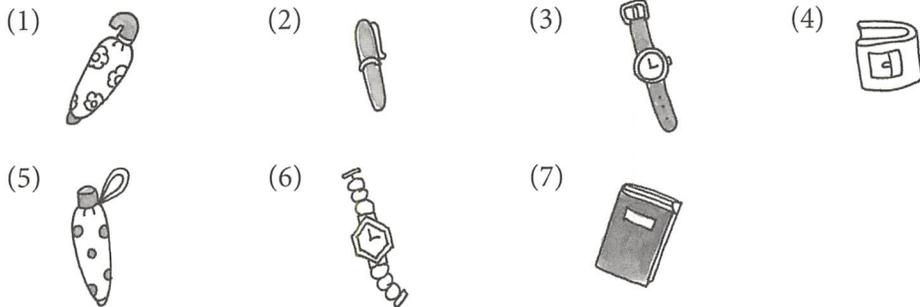


B : いいえ、^{めありい}メアリーさんの ^{さいふ}さいふじゃないです。
lie, Mearii san no saifu ja nai desu.

A : ^{りい}リーさんの ^{さいふ}さいふですか。
Rii san no saifu desu ka.

B : ええ、^{りい}リーさんの ^{さいふ}さいふです。
Ee, Rii san no saifu desu.

Picture A



Picture B

め あり い
メアリー
Mearii



り い
リー
Rii



よう こ
Yooko



Ⅷ まとめの れんしゅう (Review Exercises)

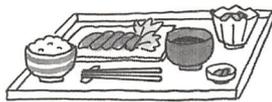
- A. Role Play—One student is a store attendant. The other is a customer.
Use Dialogue I as a model.



B. Role Play—One student is a waiter/waitress. The other student goes to a restaurant. Look at the menu below and order some food or drink, using Dialogue II as a model. (See Culture Note in Lesson 8 [p. 207] for more information on Japanese food.)

めにゅう
メニュー

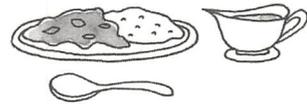
ていしょく



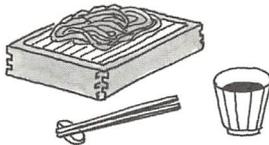
すばげってい
スパゲッティ



かれえ
カレー



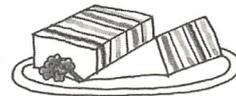
そば



うどん



さんどいっち
サンドイッチ



あيسくりいむ
アイスクリーム



らあめん
ラーメン



はんばあがあ
ハンバーガー



こおひい
コーヒー



こおら
コーラ



さらだ
サラダ



こうちゃ



じゅうす
ジュース



みるく
ミルク



C. Look at the picture and ask who each person is. Then, add more questions about their nationality, occupation, etc., as in the example.

Example: A : これは だれですか。

Kore wa dare desu ka.

B : メアリーさんです。

Mearii san desu.

A : イギリス人ですか。

Igirisujin desu ka.

B : いいえ、イギリス人じゃないです。

lie, igirisujin ja nai desu.

アメリカ人です。

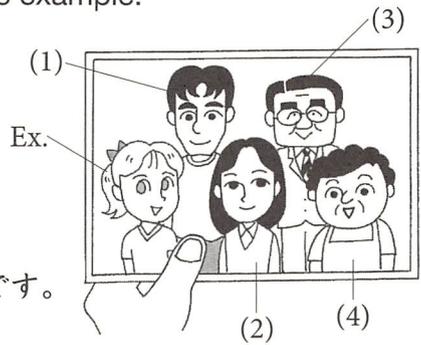
Amerikajin desu.

アリゾナだいがくの がくせいです。

Arizona daigaku no gakusee desu.

A : そうですか。

Soo desu ka.



Pair Work I C.

(→ p. 70)

Example: A : えんぴつは いくらですか。

Enpitsu wa ikura desu ka.

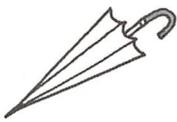
B : ひゃくえんです。

Hyaku en desu.



¥100

Picture B



¥



¥



¥



¥3,700



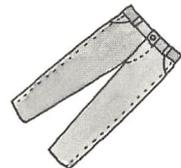
¥4,500



¥9,000



¥



¥7,000

Pair Work Ⅲ B.

(→ p. 73)

Example: Customer : このほんは いくらですか。
Kono hon wa ikura desu ka.

Store attendant : にせんひゃくえんです。
Nisen hyaku en desu.

* * *

Customer : じゃあ、そのかさを ください。
Jaa, sono kasa o kudasai.

Card B

(1) ¥ []

(2) ¥ []

¥1,050

Wallet

¥7,350

Book

¥53

Ex. ¥2,100

(3) ¥ []

(4) ¥ []

¥3,780

(5) ¥ []

¥9,450

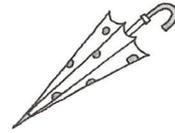
Part I. You are a customer. Ask for the prices of items (1)-(5).

Part II. You are a store attendant. Tell the customer how much each item is.

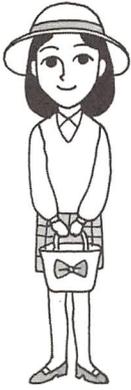
Pair Work ⑤

(→ p. 74)

Example: A : これは だれの かさですか。
 Kore wa dare no kasa desu ka.
 B : ^{めありい}メアリーさんの かさです。
 Mearii san no kasa desu.



Picture B



すう
スー
Suu



たけし
Takeshi



めありい
メアリー
Mearii



ろばあと
ロバート
Robaato

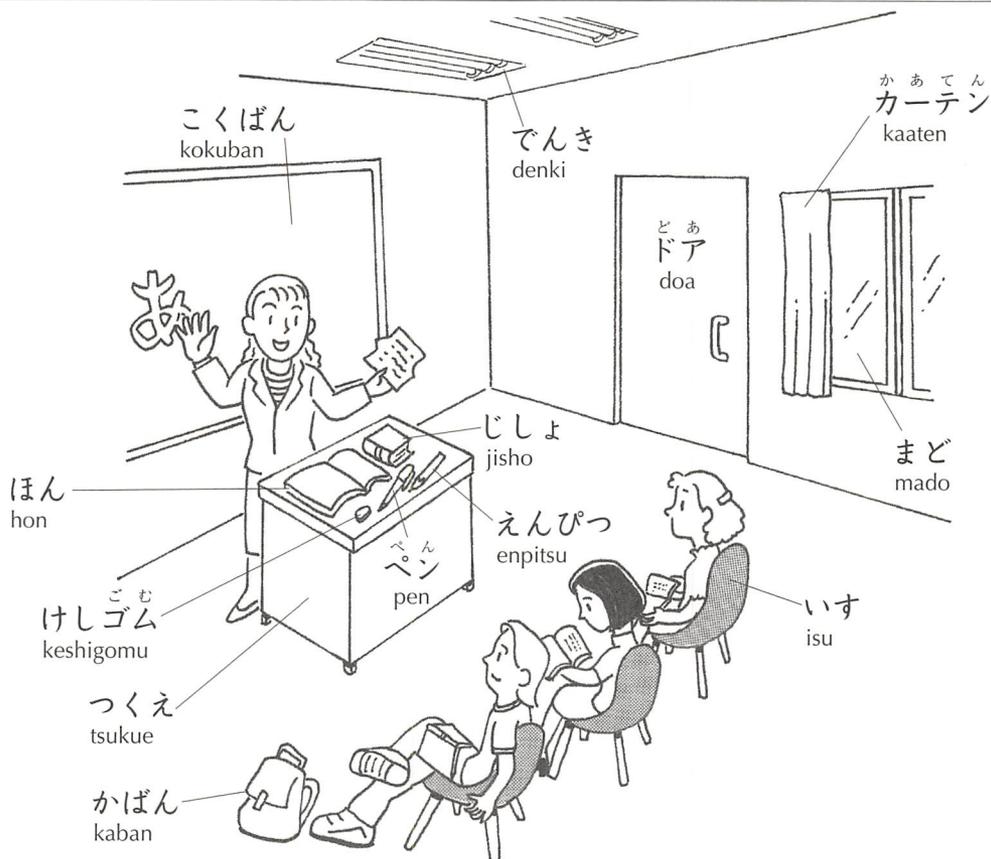


やましたせんせい
Yamashita sensee

Useful Expressions

きょうしつ

In the Classroom



- わかりましたか。_____ Do you understand?
Wakarimashita ka.
- わかりました。_____ I understand./I understood.
Wakarimashita.
- わかりません。_____ I don't understand./I don't know.
Wakarimasen.
- ゆっくり ってください。_____ Please say it slowly.
Yukkuri itte kudasai.
- もういちど ってください。_____ Please say it again.
Moo ichido itte kudasai.
- ちょっと ってください。_____ Please wait.
Chotto matte kudasai.
- きいてください。_____ Please listen./Please ask.
Kiite kudasai.
- 10 ページを みてください。_____ Please look at page 10.
Juppeeji o mite kudasai.

第3課

L

E

S

S

O

N

3

デートの約束 Making a Date

やく そく

会話 Dialogue

Ⅰ Mary and Takeshi are talking.  K03-01/02

- 1 たけし： メアリーさん、週末はたいてい何をしますか。
しゅうまつ なに
- 2 メアリー： そうですね。たいていうちで勉強します。でも、ときどき映画を見
べんきょう えいが み
- 3 ます。
- 4 たけし： そうですか……。じゃあ、土曜日に映画を見ませんか。
どようび えいが み
- 5 メアリー： 土曜日はちょっと……。
どようび
- 6 たけし： じゃあ、日曜日はどうですか。
にちようび
- 7 メアリー： いいですね。

Ⅱ On Sunday morning, at Mary's host family's.  K03-03/04

- 1 メアリー： おはようございます。
- 2 お母さん： おはよう。早いですね。
かあ はや
- 3 メアリー： ええ、今日は京都に行きます。京都で映画を見ます。
きょうと きょうと い きょうと えいが み
- 4 お母さん： いいですね。何時ごろ帰りますか。
かあ なんじ かえ
- 5 メアリー： 九時ごろです。
くじ
- 6 お母さん： 晩ご飯は？
かあ ばんはん
- 7 メアリー： 食べません。
た
- 8 お母さん： そうですか。じゃあ、いってらっしゃい。
かあ
- 9 メアリー： ってきます。

I

Takeshi: Mary, what do you usually do on the weekend?

Mary: Let's see. I usually study at home. But I sometimes see movies.

Takeshi: I see. . . . Then, would you like to see a movie on Saturday?

Mary: Saturday is not a good day. (lit., Saturday is a little bit [inconvenient] . . .)

Takeshi: Then, how about Sunday?

Mary: That's fine.

II

Mary: Good morning.

Host mother: Good morning. You are early, aren't you?

Mary: Yes, I'm going to Kyoto today. I will see a movie in Kyoto.

Host mother: Good. Around what time will you come back?

Mary: Around nine.

Host mother: How about dinner?

Mary: I will not eat.

Host mother: I see. Well, have a nice day.

Mary: Good-bye.



単
たん

語
ご



V o c a b u l a r y

Nouns

Entertainment and Sports

* えいが	映画	movie
おんがく	音楽	music
ざっし	雑誌	magazine
スポーツ		sports
デート		date (romantic, not calendar)
テニス		tennis
テレビ		TV

Foods and Drinks

アイスクリーム		ice cream
あさごはん	朝ご飯	breakfast
おさけ	お酒	sake; alcohol
おちゃ	お茶	green tea
コーヒー		coffee
* ばんごはん	晩ご飯	dinner
ハンバーガー		hamburger
ひるごはん	昼ご飯	lunch
みず	水	water

Places

いえ	家	home; house
* うち		home; house; my place
がっこう	学校	school

Time

あさ	朝	morning
あした	明日	tomorrow
いつ		when
* きょう	今日	today
* ~ごろ		at about . . .
こんばん	今晚	tonight
* しゅうまつ	週末	weekend
* どようび	土曜日	Saturday

* にちようび	日曜日	Sunday
まいにち	毎日	every day
まいばん	毎晩	every night

U - verbs

* いく	行く	to go (<i>destination</i> に/へ)
* かえる	帰る	to go back; to return (<i>destination</i> に/へ)
きく	聞く	to listen; to hear (～を)
のむ	飲む	to drink (～を)
はなす	話す	to speak; to talk (<i>language</i> を/で)
よむ	読む	to read (～を)

R u - verbs

おきる	起きる	to get up
* たべる	食べる	to eat (～を)
ねる	寝る	to sleep; to go to sleep
* みる	見る	to see; to look at; to watch (～を)

Irregular Verbs

くる	来る	to come (<i>destination</i> に/へ)
* する		to do (～を)
* べんきょうする	勉強する	to study (～を)

Adjectives

* いい		good
* はやい	早い	early

Adverbs

あまり + negative		not much
ぜんぜん + negative	全然	not at all
* たいてい		usually
* ちょっと		a little
* ときどき	時々	sometimes
よく		often; much

Expressions

* そうですね		That's right.; Let me see.
* でも		but
* どうですか		How about . . . ?; How is . . . ?

文 法 Grammar

I Verb Conjugation

Verbs in Japanese conjugate, or take various shapes. In this lesson, we learn three forms: (1) the “dictionary forms,” (2) the present tense affirmative forms, and (3) the present tense negative forms.¹ There are two kinds of verbs that follow regular conjugation patterns, and an example of each is below.

	<i>ru</i> -verb	<i>u</i> -verb
verb bases	<i>tabe</i>	<i>ik</i>
dictionary forms	食べる (to eat)	行く (to go)
present, affirmative	食べます	行きます
present, negative	食べません	行きません ²
stems	食べ	行き

食べる belongs to the group of verbs called the “*ru*-verbs.” *Ru*-verbs are so called, because you add the suffix *ru* to the verb base (*tabe*, in the above example) to form the dictionary form. For the two long forms we learn in this lesson, you simply add the suffixes *masu* and *masen*, instead of *ru*, to the bases. We learn four *ru*-verbs in this lesson:

食べる た	寝る ね	起きる お	見る み
食べます た	寝ます ね	起きます お	見ます み

Another major group of verbs is called the “*u*-verbs.” The dictionary form of an *u*-verb like 行く can be broken down into the base (*ik* in the above example) and the suffix *u*. The long forms like 行きます and 行きません, then, are formed with the base plus suffixes *imasu* and *imasen*. In *u*-verb conjugations you find letters shifting in the same row of the *hiragana* chart (see inside front cover). In 行く, for example, you see く and き, both in the か row of the *hiragana* chart, 飲む has む and み, both in the ま row, and so forth. We learn six *u*-verbs in this lesson:

¹ The use of the term “dictionary form” is by no means restricted to listings in a dictionary. They also appear in various constructions in actual sentences. We will learn their uses in later chapters. Don’t be misled by the names given to the long forms too; the “present tense” in Japanese can indicate both the “present” and the “future.” We will return to this issue in Section 2 below. For the moment, we will concentrate on the forms, not the meaning of these verbs.

² In addition to the standard negative forms like 食べません and 行きません, you may also hear the much more colloquial sub-standard negative forms like 食べないです and 行かないです used by Japanese speakers. We will briefly come back to these increasingly popular new negative forms in Lesson 8.

飲む の	読む よ	話す はな	聞く き	行く い	帰る かえ
飲みます の	読みます よ	話します はな	聞きます き	行きます い	帰ります かえ

In later lessons, we will have many opportunities to refer to the parts like 食べ^た and 行き^い, which come before *ます* and *ません* in the long forms. For the sake of ease of reference, we will call these parts (same as bases with *ru*-verbs, and bases plus *i* with *u*-verbs) “stems.”

In addition to *ru*-verbs and *u*-verbs, there are two “irregular verbs.” Note that the vowels in their bases are different in the short (dictionary) forms and the long forms.

	irregular verbs	
dictionary forms	する (to do)	くる (to come)
present, affirmative	します	きます
present, negative	しません	きません
stems	し	き

These two verbs are also used to form compound verbs. In this lesson, we learn the verb 勉強^{べん}する, which conjugates just like verb する.
きょう

It is important to remember which verb belongs to which conjugation class. It is a good idea, therefore, to memorize each verb as a set: instead of memorizing just the dictionary form, try to memorize the dictionary form *and* the present tense affirmative, like 行く—行きます. This is especially important with verbs that end with the *hiragana* る, because they may be irregular verbs like する and くる, or *ru*-verbs, or *u*-verbs whose bases just happen to end with the consonant *r*. If you know the verb classes and the rules that apply to them, you know why it is wrong to say ×見^みります and ×帰^{かえ}ます.

	見る (= a <i>ru</i> -verb) み	帰る (= an <i>u</i> -verb that ends with る) かえ
verb bases	<i>mi</i>	<i>kaer</i>
long forms	見ます／見ません み み	帰ります／帰りません かえ かえ
stems	見 み	帰り かえ

Look at the second from the last syllable in the dictionary form; み and え in 見る and 帰る, for example. The irregular verbs set aside, if you see the vowels *a*, *u*, or *o* right before the final る, you can be absolutely sure that they are *u*-verbs. (We have not learned any such verbs yet.) If you see the vowels *i* and *e* before the final る, in most cases, the verbs are *ru*-verbs. 寝^ねる is such a *ru*-verb. There are exceptions, however; there are also *u*-verbs that have the vowels *i* and *e* before the final る. 帰^{かえ}る is such an exceptional *u*-verb.

2 Verb Types and the “Present Tense”

In this lesson we learn about a dozen verbs that describe basic human actions. These are often called “action verbs,” and the “present tense” of these verbs either means (1) that a person habitually or regularly engages in these activities, or (2) that a person will, or is planning to, perform these activities in the future.

Habitual actions:

私はよくテレビを見ます。
わたし み

I often watch TV.

メアリーさんはときどき朝ご飯を食べません。
あさ はん た

Mary sometimes doesn't eat breakfast.

Future actions:

私はあした京都に行きます。
わたし きょうと い

I will go to Kyoto tomorrow.

スーさんは今日うちに帰りません。
きょう かえ

Sue will not return home today.

3 Particles

Nouns used in sentences generally must be followed by particles, which indicate the relations that the nouns bear to the verbs.³ In this lesson, we learn four particles: を, で, に, and へ.

を The particle を indicates “direct objects,” the kind of things that are directly involved in, or affected by, the event. Note that this particle is pronounced “o.”

コーヒーを飲みます。
の

I drink coffee.

音楽を聞きます。
おんがく き

I listen to music.

テレビを見ます。
み

I watch TV.

で The particle で indicates where the event described by the verb takes place.⁴

図書館で本を読みます。
としょかん ほん よ

I will read books in the library.

うちでテレビを見ます。
み

I will watch TV at home.

³ In spoken language, particles are often “dropped.” We will learn more about such cases in Lesson 15.

⁴ In later lessons, we will be introduced to verbs that require particles other than で to express location.

に The particle に has many meanings, but here we will learn two: (1) the goal toward which things move, and (2) the time at which an event takes place.

(1) goal of movement

私は今日学校に行きません。
わたし きょう がっこう へ い

I will not go to school today.

私はうちに帰ります。
わたし うち かえ

I will return home.

(2) time

日曜日に京都に行きます。
にちようび きょうと へ い

I will go to Kyoto on Sunday.

十一時に寝ます。
じゅういち じ ね

I will go to bed at eleven.

(Some time words stand alone, without the particle に tagging along, which will be discussed in Section 4 below.)

Approximate time references can be made by substituting ごろ or ごろに for に. Thus,

十一時ごろ(に)寝ます。
じゅういち じ ね

I will go to bed at about eleven.

へ The particle へ, too, indicates the goal of movement. The sentences in (1) above therefore can be rewritten using へ instead of に. Note that this particle is pronounced “e.”

私は今日学校へ行きません。
わたし きょう がっこう へ い

I will not go to school today.

私はうちへ帰ります。
わたし うち へ かえ

I will return home.

Note that へ may replace the particle に only in the goal-of-movement sense. The particle に for time references and other uses, which we will learn about in later lessons, cannot be so replaced.

4 Time Reference

You need the particle に with (1) the days of the week like “on Sunday,” and (2) numerical time expressions, like “at 10:45,” and “in September.”

日曜日に行きます。
にちようび へ い

I will go on Sunday.

十時四十五分に起きます。
じゅう じよんじゅうごふん へ お

I get up at 10:45.

九月に帰ります。
く がつ へ かえ

I will go back in September.

You do not use the particle に with (1) time expressions defined relative to the present moment, such as “today,” and “tomorrow,” (2) expressions describing regular intervals, such as “every day,” and (3) the word for “when.”

あした来きます。

I will come tomorrow.

毎晩テレビを見みます。

I watch TV every evening.

いつ行いきますか。

When will you go?

You normally do not use に with (1) the parts of a day, like “in the morning” and “at night,” and (2) the word for “weekend.” Unlike words like あした and 毎晩 above, however, these words can be followed by に, depending on styles, emphases, and personal preferences.

朝(に)新聞しんぶんをよよみます。

I read the newspaper in the morning.

週末(に)何なにをしますか。

What will you do on weekends?

5 ~ませんか

You can use ませんか (= the present tense negative verb, plus the question particle) to extend an invitation. It should be noted that its affirmative counterpart, ますか, cannot be so used. Thus a sentence like 昼ご飯ひるはんをたたべますか can only be construed as a question, not as an invitation.

昼ご飯ひるはんをたたべませんか。

What do you say to having lunch with me?

いいですね。

Sounds great.

テニスをしませんか。

Will you play tennis with me?

うーん、ちょっと。

Um, it's slightly (inconvenient for me at this moment).

6 Word Order

Japanese sentences are fairly flexible in the arrangement of elements that appear in them. Generally, sentences are made up of several noun-particle sequences followed by a verb or an adjective, which in turn is often followed by a sentence-final particle such as か, ね, or よ. Among the noun-particle sequences, their relative orders are to a large extent free. A typical sentence, therefore, looks like the following, but several other arrangements of noun-particle sequences are also possible.

私は 今日 図書館で 日本語を 勉強します。
わたし きょう としょかん にほんご べんきょう
 topic time place object verb

I will study Japanese in the library today.

私は よく 七時ごろ うちへ 帰ります。
わたし よく しちじ うちへ かえ
 topic frequency time goal verb

I often go back home at around seven.

7 Frequency Adverbs

You can add a frequency adverb such as 毎日 (everyday), よく (often), and ときどき (sometimes) to a sentence to describe how often you do something.

私はときどき喫茶店に行きます。 *I sometimes go to a coffee shop.*
わたし ときどき きっさてん い

In this lesson, we also learn two adverbs which describe how *infrequent* an activity or an event is; ぜんぜん (never; not at all) and あまり (not often; not very much). These adverbs anticipate the negative at the end of the sentence. If you use ぜんぜん or あまり, in other words, you need to conclude the sentence with ません.

私はぜんぜんテレビを見ません。 *I do not watch TV at all.*
わたし ぜんぜん テレビ み

たけしさんはあまり勉強しません。 *Takeshi does not study much.*
たけしさん あまり べんきょう

8 The Topic Particle は

As we saw in Lesson 1, the particle は presents the topic of one's utterance ("As for item X, it is such that . . ."). It puts forward the item that you want to talk about and comment on. You may have noted that the topic phrases in sentences such as メアリーさんは二年生です (Mary is a sophomore), and 私の専攻は日本語です (My major is the Japanese language), are the subjects of those sentences. A topic phrase, however, need not be the subject of a sentence. We see three sentences in the dialogue of this lesson where nonsubject phrases are made topics with the help of the particle は.

メアリーさん、週末はたいてい何をしますか。
メアリーさん 週末は たいてい なに
Mary, what do you usually do on the weekend?

今日は京都に行きます。
きょう けいとう い
I'm going to Kyoto today.

In the above two examples, は promotes time expressions as the topic of each sentence. Its effects can be paraphrased like these: “Let’s talk about weekends; what do you do on weekends?” “Let me say what I will do today; I will go to Kyoto.”

晩ご飯は？
ばん はん
How about dinner?

食べません。
た
I will not eat.

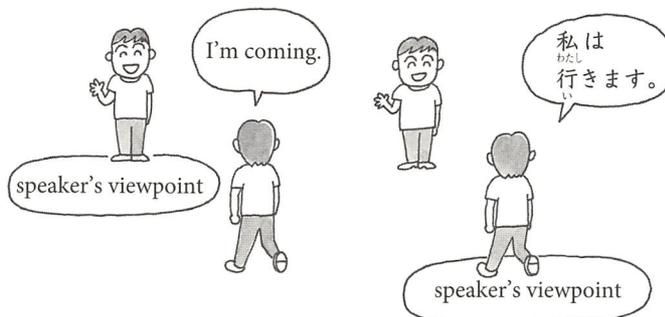
In this example, は is used in directing the listener’s attention and thereby inviting a comment or completion of a sentence. You may also note that the broached topic, 晩ご飯, does not stand in subject relation to the verb, but is rather its direct object.

表現ノート……4

ひょうげん

Expression Notes 4

行く/来る ▶ When you move to a place where the hearer is, you say “I’m coming.” in English. However in the same situation, 私 は 行きます is used in Japanese. 来る is a movement toward the place where the speaker is, while 行く is a movement in a direction away from the speaker.



ちょっと ▶ ちょっと literally means “a little,” “a bit,” “a small amount,” as in ちょっとください (Please give me a little) and ちょっと待ってください (Please wait for a moment). It is commonly used for a polite refusal. In this case, it means “inconvenient,” “impossible,” and so on. Japanese people don’t normally reject requests, suggestions, or invitations with いいえ (No), because it sounds too direct.

- A : 土曜日に映画を見ませんか。 Will you see a movie on Saturday?
どようび えいがみ
- B : 土曜日は、ちょっと。 Saturday is not convenient.
どようび
(lit., Saturday is a little bit.)

練習 Practice

I 図書館で雑誌を読みます

A. Change the following verbs into ~ます and ~ません.  K03-06/07

Example: たべる → たべます
たべる → たべません

- | | | | |
|-------|--------|--------|-------------|
| 1. のむ | 4. する | 7. くる | 10. よむ |
| 2. きく | 5. はなす | 8. かえる | 11. おきる |
| 3. みる | 6. いく | 9. ねる | 12. べんきょうする |

B. Look at the pictures below and make sentences using the cues.

(a) Add the appropriate verbs to the following direct objects.  K03-08

Example: 雑誌 → 雑誌を読みます。

Ex. 雑誌
ざっし



library/2:00

(1) 音楽
おんがく



home/4:30

(2) テニス



school/Saturday

(3) ハンバーガー



McDonald's/5:00

(4) コーヒー



coffee shop/3:00

(5) テレビ



home/tonight

(6) 日本語
にほんご



college/every day

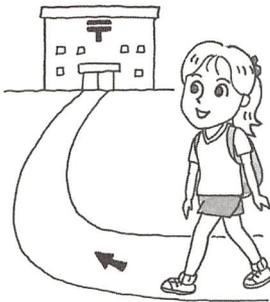
(b) Add the place to the above sentences.  K03-09

Example: library → 図書館で雑誌を読みます。
としょかん ゑいさし よ

C. Look at the pictures below and make sentences using the cues.  K03-10

Example: go to the post office → 郵便局に行きます。
ゆうびんきょく い

Ex. go to the post office



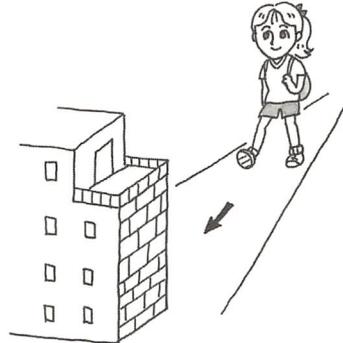
1:00

(1) go to the library



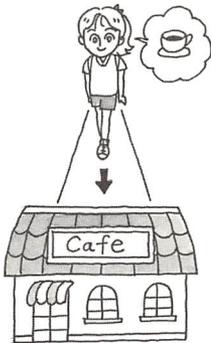
3:00

(2) come to school



8:30

(3) come to the coffee shop



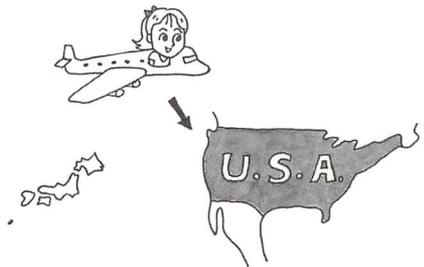
Sunday

(4) return home



5:30

(5) return to the U.S.



tomorrow

D. Pair Work—Make questions, using verbs we have learned in this lesson.

Example: A: 図書館で雑誌を読みますか。
としょかん ゑいさし よ

B: ええ、読みます。/ いいえ、読みません。
よ よ

E. Pair Work—Guessing game

Ask questions and find out the items your partner has chosen.

1. Before you start, both of you will choose one item in each row of the table and mark it.
2. In each row, using the verb and one of the four items, make a yes-or-no-question sentence and find out which item your partner has chosen.
3. You can ask at most two questions with one verb. If you have guessed correctly the item your partner has chosen, you score a point. Your partner will not give away the right answer when you ask a wrong question.
4. When you have asked questions about all the verbs in the table, switch roles with your partner and answer their questions.
5. Tabulate the score. You win the game if you have scored higher than your partner.

Example: A : 学校に行きますか。
がっこう い

B : いいえ、行きません。
い

A : 喫茶店に行きますか。
きっさてん い

B : はい、行きます。(A guessed what B marked, therefore A won.)
い

～に行きます <small>い</small>	post office	school	coffee shop	library
～を見ます <small>み</small>	sports	movie	news (ニュース)	cartoon (まんが)
～を飲みます <small>の</small>	sake	green tea	water	coffee
～を読みます <small>よ</small>	book	newspaper	magazine	Japanese book
～をします	date	study	telephone	tennis

II 何時に起きますか
なん じ お

A. Look at Mary's schedule and answer the following questions.  K03-11

7:30 A.M.	get up
8:00	eat breakfast
8:30	go to school
12:00	eat lunch
3:00 P.M.	drink coffee
4:00	play tennis
5:00	go home
6:30	eat dinner
7:00	watch TV
8:00	study
11:30	go to bed

1. メアリーさんは何時なん じに起きおますか。
2. メアリーさんは何時なん じに学校がっこうに行いきますか。
3. メアリーさんは何時なん じに昼ひるご飯はんを食たべますか。
4. メアリーさんは何時なん じにコーヒーのを飲のみますか。
5. メアリーさんは何時なん じにうちかえに帰かえりますか。
6. メアリーさんは何時なん じに勉強べんきょうしますか。
7. メアリーさんは何時なん じに寝ねますか。

B. Pair Work—Ask your partner what time they do the following things.

Example: A : 何時なん じに起きおますか。 / 何時なん じごろ起きおますか。
 B : 八時はち じに起きおます。 / 八時はち じごろ起きおます。

Your partner's schedule

time	
()	get up
()	eat breakfast
()	go to school
()	eat lunch
()	go home
()	go to bed

C. Look at the pictures in I-B (p. 95) and I-C (p. 96), and add the time expressions to the sentences.  K03-12/13

Example: (I-B) 2:00 → 二時に じに図書館としょかんで雑誌ざっしを讀よみます。
 (I-C) 1:00 → 一時いち じに郵便局ゆうびんきょくに行いきます。

Ⅲ コーヒーを飲みませんか

A. Make suggestions using the cues below.  K03-14

Example: drink coffee → コーヒーを飲みませんか。

- | | | |
|---------------------|--------------------------|------------------------|
| 1. see a movie | 4. eat dinner | 7. drink tea at home |
| 2. come to my house | 5. study in the library | 8. listen to the music |
| 3. play tennis | 6. talk at a coffee shop | |

B. Pair Work—Ask your friend out for the activities in the pictures.

Example: A: 日曜日に図書館で勉強しませんか。
にちようび としょかん べんきょう

B: いいですね。/すみませんが、ちょっと……。

Ex.

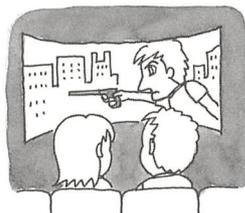
(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



Ⅳ 毎日本を読みます

まい にち ほん よ

How often do you do the following activities? Answer the questions using the expressions below.

Example: Q: 本を読みますか。
ほん よ

A: ええ、よく読みます。/いいえ、あまり読みません。
よ

1. スポーツをしますか。
2. 雑誌を読みますか。
ざっし よ
3. 図書館に行きますか。
としょかん い
4. 映画を見ますか。
えいが み
5. コーヒーを飲みますか。
の
6. 日本の音楽を聞きますか。
にほん おんがく き
7. 朝ご飯を食べますか。
あさ はん た

毎日 <small>まいにち</small>	}	~ます
よく		
ときどき	}	~ません
あまり		
ぜんぜん		

㉮ まとめの練習 (Review Exercises)
れんしゅう

A. Answer the following questions.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. 何時に起きますか。
<small>なんじ お</small> | 5. 週末はどこに行きますか。
<small>しゅうまつ い</small> |
| 2. どこで勉強しますか。
<small>べんきょう</small> | 6. 朝、何を食べますか。
<small>あさ なに た</small> |
| 3. いつテレビを見ますか。
<small>み</small> | 7. 今晚、何をしますか。
<small>こんばん なに</small> |
| 4. スポーツをしますか。 | 8. 毎晩、何時ごろ寝ますか。
<small>まいばん なんじ ね</small> |

B. Tell your classmates what your plans are today/tomorrow/on the weekend.

Example: 今日(きょう)は一時(いちじ)ごろ昼(ひる)ご飯(はん)を食べ(た)ます。三時(さんじ)に図書館(としょかん)で日本語(にほんご)を勉強(べんきょう)します。六時(ろくじ)ごろ家(いえ)に帰(かえ)ります。

C. Class Activity—Find someone who . . .

name

- | | |
|-------------------------------|-------|
| 1. gets up at 7 o'clock. | _____ |
| 2. eats breakfast every day. | _____ |
| 3. speaks French. | _____ |
| 4. watches TV at home. | _____ |
| 5. listens to Japanese music. | _____ |
| 6. plays tennis. | _____ |

- D. Suggest to a classmate that you do something together over the weekend. Use Dialogue I as a model.

Example: A : Bさんはテニスをしますか。

B : はい。

A : じゃあ、日曜日にテニスをしませんか。

B : 日曜日はちょっと……。

A : そうですか。じゃあ、土曜日はどうですか。

B : ええ、いいですね。

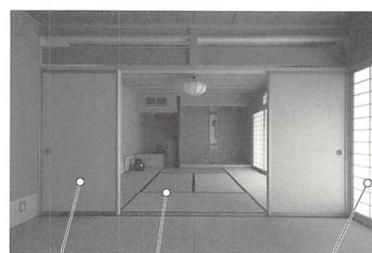
Culture Note

日本の家 Japanese Houses

Traditionally, Japanese buildings were made of wood. Rooms were floored with *tatami* (rice-straw mats) and divided by *fusuma* or *shoji* (two types of sliding doors).

Modern Japanese houses have mainly Western-style rooms, and are equipped with Western-style toilets. However, most bathrooms retain traditional characteristics—they are separated from toilets and sinks, and have some space for washing one's body outside the bathtub. Usually, all family members share the same bathtub water, so it is necessary to clean one's body before getting into the bathtub.

Another traditional feature of Japanese homes is the *genkan*, a space inside the entrance where people remove their shoes.



Fusuma Tatami Shoji



Japanese-style toilet



Bathroom



Genkan

第4課

L

E

S

S

O

N

4

初めてのデート The First Date

はじめ

会話 Dialogue

I Mary goes downtown.  K04-01/02

- 1 メアリー： すみません。マクドナルドはどこですか。
- 2 知らない人：
し ひと あそこにデパートがありますね。
- 3 マクドナルドはあのデパートのまえ前ですよ。
- 4 メアリー： ありがとうございます。

II In the evening, at Mary's host family's house.  K04-03/04

- 1 メアリー： ただいま。
- 2 お父さん：
とう おかえりなさい。映画えいがはどうでしたか。
- 3 メアリー： 見みませんでした。たけしたけしさんは来きませんでした。
- 4 お父さん：
とう えっ、どうしてですか。
- 5 メアリー： わかりません。だから、一人ひとりで本屋ほんやとお寺てらに行いきました。
- 6 お父さん：
とう 人がたひとくさんいましたか。
- 7 メアリー： はい。お寺てらで写しゃ真しんをたとくさん撮とりました。
- 8 デパートいにも行いきました。
- 9 はい、おみやげです。
- 10 お父さん：
とう ありがとう。



Ⅲ Next day at school.  K04-05/06

- 1 メアリー： あっ、たけしさん。きのう来ませんでしたね。
- 2 たけし： 行きましたよ。モスバーガーの前まえで一時間待ちました。
- 3 メアリー： モスバーガーじゃないですよ。マクドナルドですよ。
- 4 たけし： マクドナルド……ごめんなさい！

Ⅰ

Mary: Excuse me. Where is McDonald's?

Stranger: There is a department store over there. McDonald's is in front of the department store.

Mary: Thank you.

Ⅱ

Mary: I'm home.

Host father: Welcome home. How was the movie?

Mary: I didn't see it. Takeshi didn't come.

Father: Oh, why?

Mary: I don't know. So, I went to a bookstore and a temple alone.

Host father: Were there a lot of people?

Mary: Yes. I took many pictures at the temple. I also went to a department store.

Here's a souvenir for you.

Host father: Thank you.

Ⅲ

Mary: Oh, Takeshi. You didn't come yesterday, did you?

Takeshi: I went there. I waited for one hour in front of the Mos Burger place.

Mary: Not Mos Burger. McDonald's!

Takeshi: McDonald's . . . I'm sorry!

単語
たんご

 K04-07

V o c a b u l a r y

N o u n s

Activities

アルバイト		part-time job
かいもの	買い物	shopping
クラス		class

People and Things

あなた		you
いす		chair
いぬ	犬	dog
* おみやげ	お土産	souvenir
こども	子供	child
ごはん	ご飯	rice; meal
* しゃしん	写真	picture; photograph
つくえ	机	desk
てがみ	手紙	letter
ねこ	猫	cat
パン		bread
* ひと	人	person
メール		e-mail

Places

* おてら	お寺	temple
こうえん	公園	park
スーパー		supermarket
* デパート		department store
バスてい	バス停	bus stop
びょういん	病院	hospital
ホテル		hotel
* ほんや	本屋	bookstore
まち	町	town; city
レストラン		restaurant

Time

* きのう	昨日	yesterday
* ~じかん	~時間	... hours
cf. いちじかん	一時間	one hour
せんしゅう	先週	last week
とき	時	when ... ; at the time of ... (~の)
げつようび	月曜日	Monday
かようび	火曜日	Tuesday
すいようび	水曜日	Wednesday
もくようび	木曜日	Thursday
きんようび	金曜日	Friday

U - verbs

あう	会う	to meet; to see (a person) (<i>person</i> に)
* ある		there is ... (<i>place</i> に <i>thing</i> が)
かう	買う	to buy (~を)
かく	書く	to write (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
* とる	撮る	to take (a picture) (~を)
* まつ	待つ	to wait (~を)
* わかる		to understand (~が)

Ru - verb

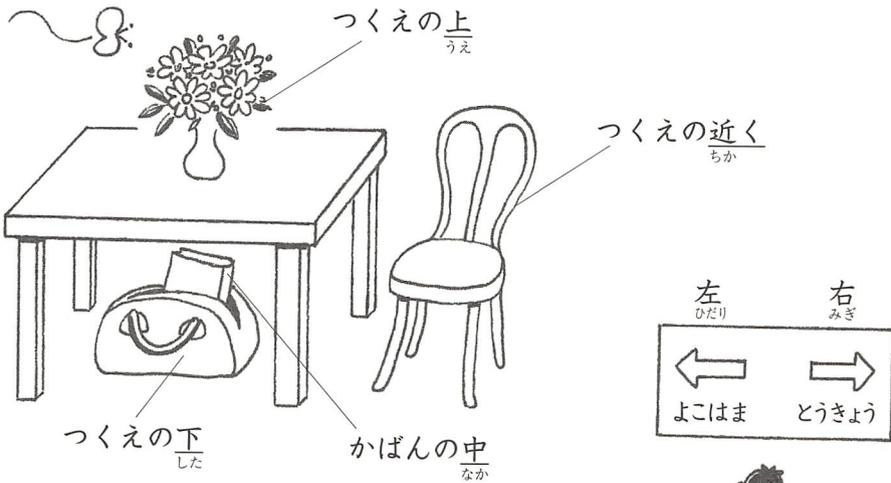
* いる		(a person) is in ... ; stays at ... (<i>place</i> に <i>person</i> が)
------	--	--

Adverbs and Other Expressions

~ぐらい		about (approximate measurement)
* ごめんなさい		I'm sorry.
* だから		so; therefore
* たくさん		many; a lot
~と		together with (a person)
* どうして		why
* ひとりで	一人で	alone

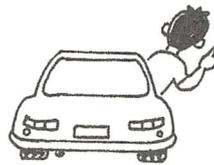
Location Words

みぎ	右	right (～の)
ひだり	左	left (～の)
* まえ	前	front (～の)
うしろ	後ろ	back (～の)
なか	中	inside (～の)
うえ	上	on (～の)
した	下	under (～の)
ちかく	近く	near; nearby (～の)
となり	隣	next (～の)
あいだ	間	between (A と B の)



やまださんの
となり

やまださんの
後ろ



やまださんと
さとうさんの間

やまださんの前

文 法 Grammar

1 Xがあります/います

X **があります** means “there is/are X (nonliving thing).” The particle **が**¹ introduces, or presents, the item X. You can use **あります** when you want to say that there is something at a certain location.

あそこにマクドナルド**があります**。 *There's a McDonald's over there.*

Note that **あります** is different from other verbs we have seen so far on the following three counts. One, it calls for the particle **に**, rather than **で**, for the place description. Two, the place description usually comes at the beginning of the sentence. Three, the thing description is usually followed by the particle **が**, rather than **は**.¹

You can also use **あります** to say that you *have* or *own* something.²

テレビ**がありません**。 *I don't have a TV.*

時間**がありますか**。 *Do you have time?*
じかん

We also use **あります** when we want to say that *an event will take place*.³

火曜日**にテストがあります**。 *There will be an exam on Tuesday.*
かようび

あしたは日本語**のクラスがありません**。 *There will be no Japanese class tomorrow.*
にほんご

¹ Another count on which **ある** differs from other verbs is its colloquial substandard negative form. We have **ないです**, instead of the expected regular formation **ありません**, which is ungrammatical.

² Note the difference between:

テレビ**がありません** (I don't have a TV), the negative version of **テレビがあります**, and
テレビ**じゃありません** (It isn't a TV), the more conservative negative version of **テレビです**.

³ When **あります** is used in the sense of an event taking place, the place description is followed by the particle **で**, like normal verbs and unlike the other uses of **あります**.

あした京都**でお祭りがあります**。 *There will be a festival in Kyoto tomorrow.*

Note also that some time expressions (such as **日曜日**^に) come with the particle **に**, and some others (such as **あした**) do not (see Lesson 3). The rule applies to the **あります** sentences as well.

When you want to present a *person* or some other sentient being, rather than a thing, you need to use the verb *います*.⁴ Thus,

あそこに留学生りゅうがくせいがいます。 *There's an international student over there.*

You can also use *います* to say that you *have* friends, siblings, and so forth.

日本人にほんじんの友だちともがいます。 *I have a Japanese friend.*

(place に)	$\left\{ \begin{array}{l} \text{thing が} \\ \text{person が} \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{あります} \\ \text{います} \end{array} \right.$	<i>There is/are . . .</i>

2 Describing Where Things Are

We learned in Lesson 2 that to ask for the location of item X, you can use the word *どこ* (where) and say Xはどこですか.

マクドナルドはどこですか。 *Where's McDonald's?*

In response, one can, of course, point and say:

マクドナルドは $\left\{ \begin{array}{l} \text{あそこ} \\ \text{そこ} \\ \text{ここ} \end{array} \right.$ です。 *McDonald's is* $\left\{ \begin{array}{l} \text{over there.} \\ \text{right there near you.} \\ \text{right here.} \end{array} \right.$

In this lesson, we will learn to describe locations in more detail. More specifically, we learn to describe the location of an item relative to another item, as in “X is in front of Y.” The Japanese version looks like XはYの前まえです.

(マクドナルドは) あのデパートの前まえです。

It's in front of that department store.

⁴ Note that the same verb “is” in English comes out differently in Japanese:

あそこに留学生りゅうがくせいがいます。 *There is an international student over there.*

メアリーりゅうがくせいさんは留学生です。 *Mary is an international student.*

います and *あります* are strictly for descriptions of existence and location, while *です* is for description of an attribute of a person or a thing.

Other useful words describing locations are as follows:

location words					
XはYの	みぎ ひだり まえ うしろ なか うえ した ちかく ⁵ となり ⁶	です。	X is	to the right of to the left of in front of behind inside on/above under/beneath near next to	Y.
XはYとZのあいだです。		X is between Y and Z.			

銀行は図書館のとなりです。

ぎんこう と しょかん
The bank is next to the library.

かさはテーブルの下です。

した
The umbrella is under the table.

レストランはデパートと病院の間です。

びょういん あいだ
The restaurant is between the department store and the hospital.

One can use any of the above location words together with a verb to describe an event that occur in the place. To use these phrases with verbs such as 食べる and 待つ, one will need the particle で.

私はモスバーガーの前でメアリーさんを待ちました。

わたし まえ
I waited for Mary in front of the Mos Burger place.

⁵ Another word for “near” that is also commonly used is そば.

⁶ Both XはYのとなりです and XはYのよこです describe situations where two items (X and Y) are found side by side. For a となり sentence to be considered appropriate, items X and Y need to belong to the same category; two people, two buildings, and so forth. In contrast, an item can be よこ in relation to another item even if they are quite distinct.

○ かばんはつくえのよこです。

The bag is by the desk.

× かばんはつくえのとなりです。

(odd)

3 Past Tense of です

The past tense versions of “X は Y です” sentences look like the following.

	affirmative	negative
present tense	～です	～じゃないです
past tense	～ <u>でした</u>	～ <u>じゃなかったです</u> ⁷

山下先生はさくら大学の学生でした。

やましたせんせい だいがく がくせい
Mr. Yamashita was a student at Sakura University.

あれは日本の映画じゃなかったです。

にほん えいが
That was not a Japanese movie.

4 Past Tense of Verbs

The past tense forms of verbs look like the following, where ～ stands for the stem of a verb.

	affirmative	negative
present tense	～ます	～ません
past tense	～ <u>ました</u>	～ <u>ませんでした</u> ⁸

メアリーさんは九時ごろうちに帰りました。 *Mary returned home at about nine.*

私はきのう日本語を勉強しませんでした。 *I did not study Japanese yesterday.*

The various details of formation of the long forms that we learned in Lesson 3, like the *ru*-verb/*u*-verb/irregular verb distinctions, all apply to the past tense forms as well.

⁷ As was the case with the present tense じゃないです, you also find a more conservative variant じゃありませんでした along with じゃなかったです. Written language would more likely have ではありませんでした, with the uncontracted form では.

⁸ The colloquial substandard form of the past tense negative verbs are なかったです, as in 帰らなかったです. We will learn how to change verbs into these forms in Lesson 8.

5 も

We learned in Lesson 2 that we use the particle も in reference to the second item which shares a common attribute with the first. You can also use も when two or more people perform the same activity.

私はきのう京都に行きました。

わたし きょうと い

I went to Kyoto yesterday.

山下先生もきのう京都に行きました。

やましたせんせい きょうと い

Professor Yamashita went to Kyoto yesterday, too.

Or when someone buys, sees, or eats two or more things.

メアリーさんはくつを買いました。

メアリーさん くつ か

Mary bought shoes.

メアリーさんはかばんも買いました。

メアリーさん かばん か

Mary bought a bag, too.

In both cases, も directly marks an item on the list of things or people that have something in common. Observe that も replaces the particles は, が, or を in these sentences.

You can also use も when you go to two places, do something on two different occasions, and so forth.

私は先週京都に行きました。

わたし せんしゅう きょうと い

I went to Kyoto last week.

大阪にも行きました。

おおさか い

I went to Osaka, too.

ロバートさんは土曜日にパーティーに行きました。

ロバートさん どようび い

Robert went to a party on Saturday.

日曜日にもパーティーに行きました。

にちようび い

He went to a party on Sunday, too.

We put も after the particle に in these sentences. More generally, particles other than は, が, and を are used together with も, rather than being replaced by it.

6

一時間
いちじかん

The duration of an activity is expressed with a bare noun, like 一時間. Such a noun stands alone (that is, not followed by any particle).

メアリーさんはそこでたけしさんを一時間待ちました。
Mary waited for Takeshi there for an hour.

For an approximate measurement, you can add ぐらい⁹ after ~時間.

私はきのう日本語を三時間ぐらい勉強しました。
I studied Japanese for about three hours yesterday.

To say one hour and a half, you can add 半 immediately after ~時間.

きのう七時間半寝ました。
(I) slept for seven and a half hours last night.



7

たくさん

Expressions of quantity in Japanese are rather different from those in English. In Japanese, if you want to add a quantity word like たくさん to the direct object of a sentence, you can either place it before the noun, or after the particle を.

私は京都で { 写真をたくさん } 撮りました。 I took many pictures in Kyoto.
わたし きょうと { たくさん写真 } と

{ 野菜をたくさん } 食べました。 I ate a lot of vegetables.
たくさん野菜を た

⁹ As we learned in Lesson 3, for “at about a certain time” we have another word ごろ.

¹⁰ You can use と to connect nouns only. We will learn about connecting verbs and sentences in Lesson 6.

¹¹ “With” as in “with chopsticks” requires another particle. See Lesson 10.

8 と

The particle と has two functions. One is to connect two nouns A and B.¹⁰

日本語と英語を話します。
にほんご えいご はな

I speak Japanese and English.

京都と大阪に行きました。
きょうと おおさか い

I went to Kyoto and Osaka.

The other meaning of と is “together with”; it describes *with whom* you do something.¹¹

メアリーさんはスーさんと韓国に行きます。
かんこく い

Mary will go to Korea with Sue.

表現ノート……5

ひょうげん

Expression Notes 5

Xの前▶Xの前 is often used in the sense of “across (the street) from X” or “opposite X.” You may also hear another word that is used in the sense of across, namely, Xのむかい.

If something is behind X, or farther away from a street and cannot be directly seen because of the intervening X, in addition to calling it Xの後ろ, you can also describe it as being Xのうら.

えっ/あっ▶In the dialogues, we observe Mary’s host father saying えっ, and Mary saying あっ. えっ is like the incredulous “what?” that you use when you have heard something that is hard to believe. あっ is used when you have suddenly noticed or remembered something. The smallっ at the end of these little words indicates that these words, when pronounced, are very short.

Culture Note

日本の祝日 Japanese National Holidays

に ほん しゅくじつ

1月1日 がついついたち	元日 がんにじつ	New Year's Day
1月第2月曜日 ¹ がつたい げつようび	成人の日 せいじん ひ	Coming-of-Age Day (Celebrates people who turn 20 years old in that year)
2月11日 がつ にち	建国記念の日 けんこくきねん ひ	National Foundation Day
3月20日ごろ ² がつ はつか	春分の日 しゅんぶん ひ	Vernal Equinox Day
4月29日 がつ にち	昭和の日 しょうわ ひ	Showa Day (Birthday of Emperor Showa [1901-1989])
5月3日 がつみっか	憲法記念日 けんぽうきねん ひ	Constitution Day
5月4日 がつよっか	みどりの日 ひ	Greenery Day
5月5日 がついつか	こどもの日 ひ	Children's Day
7月第3月曜日 ³ がつたい げつようび	海の日 うみ ひ	Marine Day
9月第3月曜日 ³ がつたい げつようび	敬老の日 けいろう ひ	Respect-for-the-Aged Day
9月23日ごろ ² がつ にち	秋分の日 しゅうぶん ひ	Autumnal Equinox Day
10月第2月曜日 ¹ がつたい げつようび	体育の日 たいいく ひ	Health and Sports Day
11月3日 がつみっか	文化の日 ぶんか ひ	Culture Day
11月23日 がつ にち	勤労感謝の日 きんろうかんしゃ ひ	Labor Thanksgiving Day
12月23日 がつ にち	天皇誕生日 てんのうたんじょうび	Emperor's Birthday

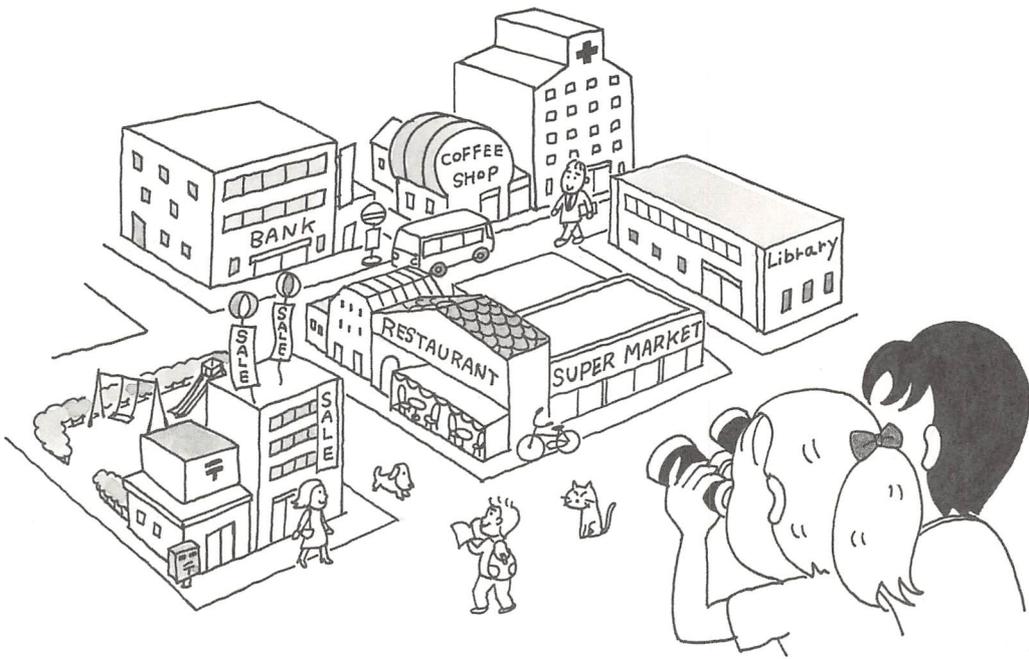
1: The second Monday 2: The day varies year to year 3: The third Monday

The period around April 29 to May 5 encompasses several holidays and is called ゴールデンウィーク (Golden Week). Some businesses close for a whole week or more during that period. (For the names of months and days, see p. 127.)

練習 Practice

I 病院があります びょういん

A. Look at the picture and tell what you see, using あります or います.



B. Answer the following questions.

1. あなたの町に日本のレストランがありますか。
まち にほん
2. あなたの家に猫がいますか。
いえ ねこ
3. あなたの学校に何がありますか。
がっこう なに
4. あなたの学校に日本人の学生がいますか。
がっこう にほんじん がくせい
5. デパートに何がありますか。
なに
6. この教室 (classroom) にだれがいますか。
きょうしつ
7. 動物園 (zoo) に何がいますか。
どうぶつえん なに
8. あなたの国 (country) に何がありますか。
くに なに
9. あなたの家に何がありますか。
いえ なに

C. Look at Takeshi's schedule for the week and answer the following questions.



	School	After School
Monday	French English Computer	
Tuesday	History	Club activity
Wednesday	French English Computer	
Thursday	History	Club activity
Friday	English (TEST)	Party
Saturday	NO SCHOOL	Date
Sunday	NO SCHOOL	Part-time job

club activity サークル
party パーティー
test テスト

Example: Q : 月曜日にフランス語のクラスがありますか。

A : はい、あります。

1. 月曜日に英語のクラスがありますか。
2. 火曜日にコンピューターのクラスがありますか。
3. 木曜日にフランス語のクラスがありますか。
4. 土曜日にクラスがありますか。
5. 水曜日に何がありますか。
6. 金曜日に何がありますか。
7. 日曜日に何がありますか。

D. Pair Work—Write down your next week's schedule and ask each other what plans you have on each day of the week.

Example: A : 月曜日に何がありますか。

B : 日本語のクラスがあります。

	Yours Schedule	Your Partner's Schedule
月曜日 げつようび		
火曜日 かようび		
水曜日 すいようび		
木曜日 もくようび		
金曜日 きんようび		
土曜日 どようび		
日曜日 にちようび		

Ⅱ 図書館はどこですか
と しょ かん

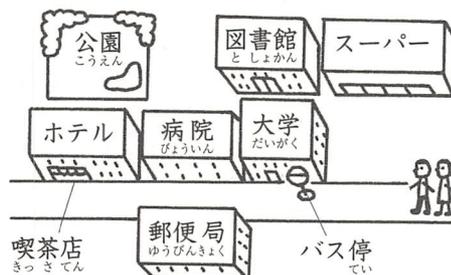
A. Look at the picture and tell where the following things are.  K04-09

Example: 図書館
と しょ かん

→ 図書館は大学の後ろです。

図書館はスーパーのとなりです。

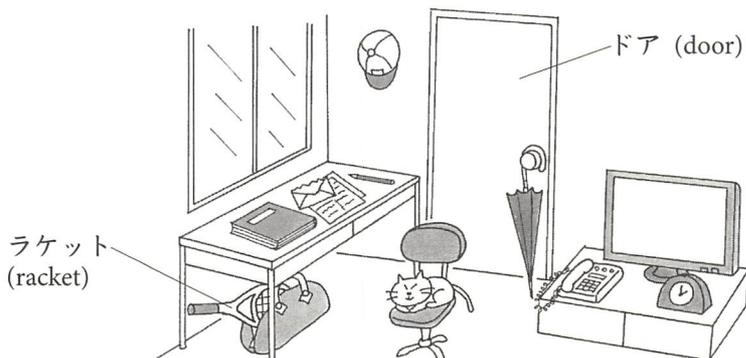
- | | | |
|-------------------|----------------|----------------|
| 1. 郵便局
ゆうびんきょく | 3. バス停
バステイ | 5. スーパー |
| 2. 喫茶店
きっさてん | 4. 公園
こうえん | 6. 病院
びょういん |



B. Look at the picture and tell where the following things are.  K04-10

Example: 本 → 本はつくえの上です。
ほん ほん うえ

- えんぴつ
- ラケット
- 時計
- 電話
- かばん
- ぼうし



C. Pair Work—Ask and answer questions to find where the buildings are.

One student looks at map A. The other student looks at map B (p. 126). Don't look at the other's map.

Example: A: 公園はどこですか。
こうえん

B: 公園はホテルのとなりです。
こうえん

Map A

Ask where the following places are.

1. 大学 <small>だいがく</small>	4. 本屋 <small>ほんや</small>
2. バス停 <small>てい</small>	5. 郵便局 <small>ゆうびんきょく</small>
3. 高校 <small>こうこう</small>	

Ⅲ 先生は大学生でした

せんせい だいがくせい

A. Look at the information about Professor Yamashita 25 years ago and answer the questions. K04-11



Twenty-five years ago, Prof. Yamashita was

- twenty-two years old
- senior at a college
- good student
- his major—Japanese history

Example:

Q: 山下先生は大学生 (college student) でしたか。
やましたせんせい だいがくせい

A: はい、山下先生は大学生でした。
やましたせんせい だいがくせい

Q: 山下先生は十九歳でしたか。
やましたせんせい じゅうきゅうさい

A: いいえ、山下先生は十九歳じゃなかったです。
やましたせんせい じゅうきゅうさい

- | | |
|--|--|
| 1. 山下先生は子供でしたか。
<small>やましたせんせい こども</small> | 4. 山下先生の専攻は英語でしたか。
<small>やましたせんせい せんこう えいご</small> |
| 2. 山下先生は一年生でしたか。
<small>やましたせんせい いちねんせい</small> | 5. 山下先生の専攻は歴史でしたか。
<small>やましたせんせい せんこう れきし</small> |
| 3. 山下先生はいい学生でしたか。
<small>やましたせんせい がくせい</small> | |

B. Pair Work—Guessing game

Ask questions and find out the prices your partner has chosen.

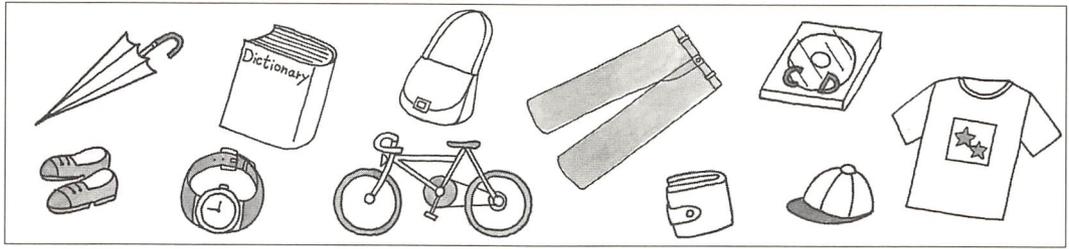
1. Before you start, both of you will choose one price in each row of the table and mark it.
2. In each row, use the item and one of the four prices, make a yes-or-no-question sentence and find out which price your partner has chosen.
3. You can ask at most two questions with one item. If you have guessed correctly the price your partner has chosen, you score a point. Your partner will not give away the right answer when you ask a wrong question.
4. When you have asked questions about all the items in the table, switch the roles with your partner and answer their questions.
5. Tabulate the score. You win the game if you have scored higher than your partner.

Example: A : そのかばんは二万円でしたか。
に まんえん
 B : いいえ、二万円じゃなかったです。
に まんえん
 A : 一万五千円でしたか。
いちまん ごせんえん
 B : はい、そうです。

かばん	¥5,000	¥10,000	¥15,000	¥20,000
かさ	¥600	¥1,000	¥1,300	¥2,000
ぼうし	¥1,600	¥2,000	¥2,400	¥3,000
T シャツ <small>ティー</small>	¥3,500	¥4,000	¥6,500	¥8,000
時計 <small>とけい</small>	¥3,000	¥10,000	¥17,000	¥25,000

C. Pair Work—Suppose you got one thing as a birthday present (プレゼント) and choose it from the items on the next page. Your partner guesses what you got. Answer your partner's questions.

Example: A : プレゼントはかばんでしたか。
 B : ええ、かばんでした。/ いいえ、かばんじゃなかったです。



Ⅳ 月曜日に何をしましたか

げつようび なに

A. Change the following verbs into ~ました and ~ませんでした. K04-12/13

Example: たべる → たべました
たべる → たべませんでした

- | | | | | |
|--------|-------|--------|--------|---------|
| 1. はなす | 4. かく | 7. おきる | 10. とる | 13. きく |
| 2. かう | 5. くる | 8. わかる | 11. ある | 14. かえる |
| 3. よむ | 6. まつ | 9. する | 12. ねる | 15. のむ |

B. The pictures below show what Mary did last week. Tell what she did. K04-14

Example: メアリーさんは月曜日に図書館で勉強しました。
げつようび としょかん べんきょう

Ex. Monday



in the library

(1) Tuesday



at home

(2) Wednesday



at school

(3) Thursday



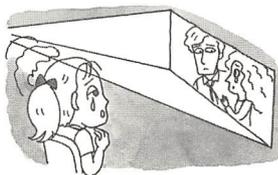
at a coffee shop

(4) Friday



at her friend's house

(5) Saturday



in Kyoto

(6) Sunday



at a department store

C. Look at the pictures in B and answer the questions.  K04-15

Example: Q : メアリーさんは月曜日に図書館で勉強しましたか。
げつようび としょかん べんきょう

A : はい、勉強しました。
べんきょう

Q : メアリーさんは月曜日に映画を見ましたか。
げつようび えいが み

A : いいえ、見ませんでした。
み

1. メアリーさんは火曜日に音楽を聞きましたか。
かようび おんがく き
2. メアリーさんは水曜日に手紙を書きましたか。
すいようび てがみ か
3. メアリーさんは木曜日に日本人の友だちに会いましたか。
もくようび にほんじん とも あ
4. メアリーさんは金曜日にお寺に行きましたか。
きんようび てら い
5. メアリーさんは土曜日にテニスをしましたか。
どようび
6. メアリーさんは日曜日に買い物をしましたか。
にちようび か もの

D. Look at the pictures in B and answer the questions.  K04-16

Example: Q : メアリーさんは月曜日に何をしましたか。
げつようび なに

A : 図書館で勉強しました。
としょかん べんきょう

1. メアリーさんは水曜日に何をしましたか。
すいようび なに
2. メアリーさんは火曜日に何をしましたか。
かようび なに
3. メアリーさんはいつ映画を見ましたか。
えいが み
4. メアリーさんはいつ買い物をしましたか。
か もの
5. メアリーさんは金曜日にどこで晩ご飯を食べましたか。
きんようび どこで ばんはん た
6. メアリーさんは木曜日にどこで友だちに会いましたか。
もくようび どこで とも あ

E. Pair Work—Ask what your partner did on Monday, Tuesday, etc.

Example: A : 月曜日に何をしましたか。
げつようび なに

B : テニスをしました。

⑤ コーヒーも飲みます

A. Compare sentences (a) and (b), and change the sentence (b) using も.  K04-17

Example: (a) ハンバーガーは二百円です。

(b) コーヒーは二百円です。 → コーヒーも二百円です。

1. (a) たけしさんは時計を買いました。
(b) たけしさんはかばんを買いました。
2. (a) ロバートさんは日本語を勉強します。
(b) メアリーさんは日本語を勉強します。
3. (a) たけしさんは土曜日にアルバイトをします。
(b) たけしさんは日曜日にアルバイトをします。
4. (a) メアリーさんはうちで日本語を話します。
(b) メアリーさんは学校で日本語を話します。
5. (a) あした、メアリーさんはたけしさんに会います。
(b) あした、メアリーさんはスーさんに会います。
6. (a) 先週、デパートに行きました。
(b) きょう、デパートに行きました。

B. Describe the pictures using も.  K04-18

Example: 山本さんは学生です。
田中さんも学生です。

Ex. やまもと たなか



student

(1) きむら やまぐち

go to a party

(2)

ごはん パン

(3)

コーヒー おちゃ

(4)

I speak English
Hablo español
スペイン語

(5)



こうえん



おてら

(6)



うち



としょかん

(7)



どようび



にちようび

(8)

かようび もくようび



(9)

とうきょう

ひろしま



Ⅵ 一時間待ちました

いちじかんま

A. Mary did a lot yesterday. Describe how many hours Mary did each activity.

K04-19

Example: メアリーさんは八時間寝ました。
はちじかんね

Ex.



8 hours

(1)



2 hours

(2)



3 hours

(3)



1 and a half hours

(4)



1 hour

(5)



2 and a half hours

B. Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example: A : きのう、何時間テレビを見ましたか。

B : 一時間ぐらい見ました。

1. きのう、何時間勉強しましたか。
2. きのう、何時間寝ましたか。
3. ゲーム (game) をしますか。たいてい何時間ぐらいゲームをしますか。
4. インターネット (Internet) をしますか。たいてい何時間ぐらいしますか。

VII まとめの練習 (Review Exercises)

A. Pair Work—Using the expressions below, ask your partners how often they did the following activities when they were a child or in high school.

Example: A : 子供の時／高校の時よく本を読みましたか。

B : はい、よく読みました。

いいえ、あまり読みませんでした。

1. 勉強する
2. スポーツをする
3. 映画を見る
4. 公園に行く
5. 手紙を書く
6. デートをする

毎日	}	～ました
よく		
ときどき	}	～ませんでした
あまり		
ぜんぜん		

B. Answer the following questions.

1. 毎日、何時に起きますか。
2. たいてい何時間ぐらい寝ますか。
3. 毎日、何時間勉強しますか。
4. よくだれと昼ご飯を食べますか。
5. よく友だちにメールをしますか。
6. 先週、スポーツをしましたか。

7. きのう、どこで晩ご飯を食べましたか。
ばん はん た
8. 先週、写真をたくさん撮りましたか。
せんしゅう しゃしん と
9. きのうは何曜日でしたか。
なんようび

C. Pair Work—A and B want to play badminton together. The following is A's schedule for this week. (B's schedule is on p.126.) Play the roles of A and B with your partner. Ask each other what the other is doing and decide on what day you will play badminton.

Example:

A : バドミントン (badminton) を
 しませんか。

B : いいですね。

A : 月曜日はどうですか。
げつようび

B : 月曜日は図書館で勉強します。
げつようび としょかん べんきょう
 火曜日は?
かようび

A's Schedule

SUN	
MON	
TUE	Go to bank at 3 o'clock
WED	
THU	Part-time job
FRI	Date
SAT	Part-time job (12-5 p.m.)

Pair Work Ⅱ C.

(→ p. 118)

Example: A : 公園はどこですか。
こうえん
 B : 公園はホテルのとなりです。
こうえん

Map B

Ask where the following places are.

1. 病院 (びょういん)
2. 喫茶店 (きっさてん)
3. スーパー
4. 銀行 (ぎんこう)
5. レストラン

Pair Work Ⅶ C.

(→ p. 125)

Example:

A : バドミントン (badminton) を
 しませんか。
 B : いいですね。
 A : 月曜日はどうですか。
げつようび
 B : 月曜日は図書館で勉強します。
げつようび としよかん べんきょう
 火曜日は?
かようび

B's Schedule

SUN	6 p.m. Jogging
MON	Study in the library
TUE	
WED	Shopping in town
THU	Dinner at friend's house
FRI	
SAT	

Useful Expressions

日・週・月・年
ひ しゅう つぎ とし

Days / Weeks / Months / Years

Days

日曜日 にちようび	月曜日 げつようび	火曜日 かようび	水曜日 すいようび	木曜日 もくようび	金曜日 きんようび	土曜日 どようび
	1 ついたち	2 ふつか	3 みっか	4 よっか	5 いつか	6 むいか
7 なのか	8 ようか	9 このか	10 とおか	11 じゅういちにち	12 じゅうににち	13 じゅうさんにち
14 じゅうよっか	15 じゅうごにち	16 じゅうろくにち	17 じゅうしちにち	18 じゅうはちにち	19 じゅうくにち	20 はつか
21 にじゅういちにち	22 にじゅうににち	23 にじゅうさんにち	24 にじゅうよっか	25 にじゅうごにち	26 にじゅうろくにち	27 にじゅうしちにち
28 にじゅうはちにち	29 にじゅうくにち	30 さんじゅうにち	31 さんじゅういちにち			

Months

いちがつ (一月)——January	しちがつ (七月)——July
にがつ (二月)——February	はちがつ (八月)——August
さんがつ (三月)——March	くがつ (九月)——September
しがつ (四月)——April	じゅうがつ (十月)——October
ごがつ (五月)——May	じゅういちがつ (十一月)——November
ろくがつ (六月)——June	じゅうにがつ (十二月)——December

Time Words

Day	Week	Month	Year
おととい the day before yesterday	にしゅうかんまえ (二週間前) two weeks ago	にかげつまえ (二か月前) two months ago	おととし the year before last
きのう(昨日) yesterday	せんしゅう(先週) last week	せんげつ(先月) last month	きょねん(去年) last year
きょう(今日) today	こんしゅう(今週) this week	こんげつ(今月) this month	ことし(今年) this year
あした(明日) tomorrow	らいしゅう(来週) next week	らいげつ(来月) next month	らいねん(来年) next year
あさって the day after tomorrow	さらいしゅう (再来週) the week after next	さらいげつ (再来月) the month after next	さらいねん (再来年) the year after next

第5課

L

E

S

S

O

N

5

沖縄旅行 A Trip to Okinawa

おき なわ りよ こう

会 話 Dialogue

I Robert and Ken are vacationing in Okinawa.  K05-01/02

- 1 ロバート： いい天気ですね。
てんき
- 2 けん： そうですね。でも、ちょっと暑い
あつですね。
- 3 ロバート： ええ。わあ、きれいな海！
うみ
- 4 けん： 泳ぎ
およましょう。
- * * *
- 5 けん： ロバートさんはどんなスポーツが好き
すですか。
- 6 ロバート： サーフィンが好き
すです。
- 7 あした一緒にやり
いっしょましょうか。
- 8 けん： でも、難
むずかしくないですか。
- 9 ロバート： 大丈夫
だいじょうぶですよ。

II At the post office.  K05-03/04

- 1 ロバート： すみません。はがきは、イギリスまでいくらですか。
- 2 郵便局員： 七十円
ななじゅうえんです。
- 3 ロバート： じゃあ、七十円切手
ななじゅうえんきってを二枚
にまいお願いします。それから、五十円切手
ごじゅうえんきってを一枚
いちまいください。
- 4

Ⅲ On Monday at school.  K05-05/06

- 1 たけし： ロバートさん、はがき、ありがとう。旅行は楽しかったですか。
りょこう たの
- 2 ロバート： ええ。沖縄の海はすごくきれいでしたよ。
おきなわ うみ
- 3 たけし： よかったですね。ぼくも海が大好きです。
うみ だいす
- 4 飛行機の切符は高かったですか。
ひこうき きっぷ たか
- 5 ロバート： いいえ、あまり高くなかったです。たけしさんのデートはどうでしたか。
たか
- 6 たけし： ……

Ⅰ

Robert: Nice weather.

Ken: Yes. But it is a little hot.

Robert: Yes. Wow, beautiful sea!

Ken: Let's swim.

* * *

Ken: What kind of sports do you like, Robert?

Robert: I like surfing. Shall we do it together tomorrow?

Ken: But isn't it difficult?

Robert: No.

Ⅱ

Robert: Excuse me. How much is a postcard to Britain?

Person at the post office: 70 yen.

Robert: Then, two 70-yen stamps, please. And one 50-yen stamp, please.

Ⅲ

Takeshi: Robert, thank you for the postcard. Did you enjoy the trip?

Robert: Yes. The sea was very beautiful in Okinawa.

Takeshi: Good. I like the sea very much, too. Was the airline ticket expensive?

Robert: No, it wasn't so expensive. How was your date, Takeshi?

Takeshi: . . .

単
たん

語
ご

 K05-07

V o c a b u l a r y

N o u n s

* うみ	海	sea
* きって	切手	postal stamps
* きっぷ	切符	ticket
* サーフィン		surfing
しゅくだい	宿題	homework
たべもの	食べ物	food
たんじょうび	誕生日	birthday
テスト		test
* てんき	天気	weather
のみもの	飲み物	drink
* はがき	葉書	postcard
バス		bus
* ひこうき	飛行機	airplane
へや	部屋	room
* ぼく	僕	I (used by men)
やすみ	休み	holiday; day off; absence
* りょこう	旅行	travel

い - a d j e c t i v e s

あたらしい	新しい	new
* あつい	暑い	hot (weather)
あつい	熱い	hot (thing)
いそがしい	忙しい	busy (people/days)
おおきい	大きい	large
おもしろい	面白い	interesting; funny
かっこいい		good-looking (conjugates like いい)
こわい	怖い	frightening
さむい	寒い	cold (weather—not used for things)
* たのしい	楽しい	fun
ちいさい	小さい	small
つまらない		boring
ふるい	古い	old (thing—not used for people)
* むずかしい	難しい	difficult

やさしい		easy (problem); kind (person)
やすい	安い	inexpensive; cheap (thing)

な - a d j e c t i v e s

きらい(な)	嫌い	disgusted with; to dislike (〜が)
* きれい(な)		beautiful; clean
げんき(な)	元気	healthy; energetic
しずか(な)	静か	quiet
* すき(な)	好き	fond of; to like (〜が)
だいきらい(な)	大嫌い	to hate (〜が)
* だいすき(な)	大好き	very fond of; to love (〜が)
にぎやか(な)		lively
ひま(な)	暇	not busy; to have a lot of free time

U - v e r b s

* およぐ	泳ぐ	to swim
きく	聞く	to ask (<i>person</i> に)
のる	乗る	to ride; to board (〜に)
* やる		to do; to perform (〜を)

R u - v e r b

でかける	出かける	to go out
------	------	-----------

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* いっしょに	一緒に	together
* すごく		extremely
* それから		and then
* だいじょうぶ	大丈夫	It's okay.; Not to worry.; Everything is under control.
とても		very
* どんな		what kind of . . .
* 〜まい	〜枚	[counter for flat objects]
* 〜まで		to (a place); as far as (a place); till (a time)

文 法 Grammar

I Adjectives

There are two types of adjectives in Japanese. One type is called “い-adjectives,” and the other type “な-adjectives.” い and な are their last syllables when they modify nouns.

い-adjectives:

おもしろい映画 えい が *an interesting movie*

きのう、おもしろい映画を見ました。 えい が み *I saw an interesting movie yesterday.*

こわい先生 せんせい *a scary teacher*

山下先生はこわい先生です。 やましたせんせい せんせい *Professor Yamashita is a scary teacher.*

な-adjectives:

きれいな写真 しゃしん *a beautiful picture*

京都できれいな写真を撮りました。 きょうと しゃしん と *I took a beautiful picture in Kyoto.*

元気な先生 げんき せんせい *an energetic teacher*

山下先生は元気な先生です。 やましたせんせい げんき せんせい *Professor Yamashita is an energetic teacher.*

Japanese adjectives conjugate for tense (present and past), polarity (affirmative and negative), and so forth, just as verbs do. The two types of adjectives follow different conjugation patterns.

い-adjectives い-adjectives change shape as follows.

さむい		affirmative	negative
present		さむ <u>い</u> です	さむ <u>く</u> ないです (or さむ <u>く</u> ありません)
		<i>It is cold.</i>	<i>It is not cold.</i>
past		さむ <u>か</u> ったです	さむ <u>く</u> な <u>か</u> ったです (or さむ <u>く</u> ありません <u>で</u> した)
		<i>It was cold.</i>	<i>It was not cold.</i>

In the negative, you can use the more colloquial variant ないです, or the more conservative variant ありません. Both these forms involve the change of the last い syllable into く.

Unlike verbs, adjectives conjugate fairly uniformly. The only irregularity worth noticing at this stage is the behavior of the adjective いい (good). The first syllable of いい is changed to よ in all forms except the dictionary form and the long present tense affirmative form.¹

いい (irregular)	affirmative	negative
present	<u>いいです</u>	<u>よくないです</u> (or <u>よくありません</u>)
past	<u>よかったです</u>	<u>よくなかったです</u> (or <u>よくありませんでした</u>)

Compound adjectives like かっこいい that are built with いい follow this syllable change.

な-adjectives The conjugation pattern of な-adjectives is exactly the same as the conjugation table of です which follows a noun, as discussed in Lesson 4.

元気(な) <small>げんき</small>	affirmative	negative
present	<u>元気です</u> <small>げんき</small>	<u>元気じゃないです</u> <small>げんき</small> (or <u>元気じゃありません</u>) <small>げんき</small>)
	<i>She is healthy.</i>	<i>She is not healthy.</i>
past	<u>元気でした</u> <small>げんき</small>	<u>元気じゃなかったです</u> <small>げんき</small> (or <u>元気じゃありませんでした</u>) <small>げんき</small>)
	<i>She was healthy.</i>	<i>She was not healthy.</i>

The final syllable な is dropped in these long forms of な-adjectives. The two forms shown in the negative column are the colloquial and the conservative variants, respectively. In addition to these two forms in the negative, you can also substitute では for じゃ as in ではありません and ではありませんでした which are more often used in the written language than in the spoken language.

¹ There actually are alternate forms, よい and よいです, but they are much less frequently used than いい and いいです in the spoken language.

If you want to say things like “very hot,” and “a little hot,” you can add “degree adverbs” like すごく (extremely), とても (very) and ちょっと (a little; slightly) before adjectives.

沖縄の海はとてもきれいでした。
おきなわ うみ

The sea was very beautiful in Okinawa.

この部屋はちょっと暑いです。
へや あつ

This room is a little hot.

2 好き(な)/きらい(な)

In this lesson, we learn two な-adjectives that are very important from the grammatical point of view. They are 好き(な) (to be fond of; to like), and きらい(な) (to be disgusted with; to dislike). The meaning of these adjectives is relational, and you need two terms: a person to like or dislike something on the one hand, and a person or a thing on the other hand that is liked or disliked. In sentences, these two terms usually appear with the particles は and が, respectively.²

$X \text{ は } Y \text{ が } \left\{ \begin{array}{l} \text{好き} \\ \text{きらい} \end{array} \right\} \text{ です。}$	$X \left\{ \begin{array}{l} \text{likes} \\ \text{dislikes} \end{array} \right\} Y.$
---	--

ロバートさんは日本語のクラスが好きです。
にほんご す

Robert likes his Japanese classes.

山下先生は魚がきらいです。
やましたせんせい さかな

Professor Yamashita dislikes fish.

The item that is liked or disliked can also be a person. You may want to be cautious using these words in reference to your preference for a specific person, however, because 好きです is usually taken to be an admission of one’s *romantic* interest.³

² In contexts where you are contrasting two or more items, the particle は is used instead of が. Thus,

私は野菜は好きですが、肉はきらいです。 I like vegetables, but I don't like meat.

³ In the expression of romantic or familial affection, the complex particle のことが can replace が. Thus,

たけしさんはメアリーさんのことが好きです。 =メアリーさんが好きです。

Takeshi is in love with Mary.

Let us note three more things about 好き(な) and 嫌い(な) before we go on. One, if you like or dislike something (or somebody) very much, you can use the intensified forms of 好きです and 嫌い(な)です, namely, 大好きです (like very much) and 大嫌い(な)です (hate), which are more often used than the degree modifier とても in combination with 好きです and 嫌い(な)です.

たけしさんはコーヒーが大好きです。

Takeshi likes coffee a lot.

キムさんはなっとうが大嫌い(な)です。

Ms. Kim hates natto (a Japanese fermented soybean delicacy).

Furthermore, when Japanese people want to say that they neither like nor dislike something, they usually say:

好きでも嫌い(な)でもありません。

I neither like nor dislike (it).

Three, you can use 好きな and 嫌い(な) as modifiers of nouns. For example, you can say things like:

これは私の好きな本です。

This is my favorite book.

3 ~ましょう/~ましょうか

Take a long form of a verb and replace the ending with ましょう or ましょうか and you will get the Japanese expression for “let’s . . .,” which you can use to suggest a plan of action.

一緒に図書館で勉強しましょう。

Let's study in the library together.

喫茶店でコーヒーを飲みましょうか。

Shall we drink coffee at a coffee shop?



4 Counting

There are two important things you should know about counting items in Japanese. Firstly, we use different number words for different kinds of items; the words used for counting people are different from the words used for counting books, for example. Secondly, number words often come *after*, rather than *before*, the items counted in a sentence.

リーさんは 切手を 三枚 買いました。 *Lee bought three stamps.*
きって さんまい か
 item number

The number word, 三枚, is made up of the numeral 三 and the “counter” 枚. This counter is used for sheets of paper and other flat objects. There will be other counters in later lessons—for people, for books, for sticklike objects, and so forth.

表現ノート……6

ひょうげん

Expression Notes 6

忙しい/にぎやか(な) ▶ 忙しい is used when we describe people and is not used for places. When you want to say that Tokyo is busy, you should use にぎやか(な).

たけしさんは忙しいです。 *Takeshi is busy.*

東京はにぎやかです。 *Tokyo is busy / lively.*
とうきょう

Note that the sentence below is also acceptable, since the subject “I” is omitted in the sentence.

日曜日は忙しいです。 = 日曜日は(私は)忙しいです。
にちようび いそが にちようび わたし いそが
I am busy on Sunday.

練習 Practice

I 高いです たか

A. Change the following adjectives into the affirmatives.  K05-08

Example: たかい → たかいです
げんきな → げんきです

- | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|
| 1. やすい | 4. おもしろい | 7. ふるい | 10. にぎやかな |
| 2. あつい | 5. つまらない | 8. いい | 11. きれいな |
| 3. さむい | 6. いそがしい | 9. しずかな | 12. ひまな |

B. Change the following adjectives into the negatives.  K05-09

Example: やすい → やすくないです
ひまな → ひまじゃないです

- | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|
| 1. さむい | 4. あたらしい | 7. ちいさい | 10. しずかな |
| 2. ふるい | 5. むずかしい | 8. いい | 11. きれいな |
| 3. こわい | 6. カッコいい | 9. げんきな | 12. にぎやかな |

C. Look at the pictures below and make sentences.

Example: この時計は高いです。
とけい たか
この時計は安くないです。
とけい やす

Ex.



¥100,000

(1)



¥480

(2)



(3)



(4)



(5)



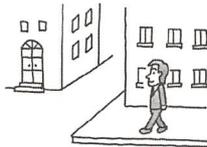
(6)



(7)



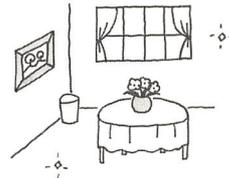
(8)



(9)



(10)



(11)



(12)

テスト		100%
		100
1	○	6
2	○	7
3	○	8
4	○	9
5	○	10

(13)

テスト		0%
		100
1	×	6
2	×	7
3	×	8
4	×	9
5	×	10

D. Answer the following questions.

Example: Q: 日本語のクラスは難しいですか。
にほんご むずか

A: ええ、難しいです。/ いいえ、難しくありません。
むずか むずか

- 今日はひまですか。
きょう
- 先生はやさしいですか。
せんせい
- 学校は大きいですか。
がっこう おお
- 部屋はきれいですか。
へや
- 日本の食べ物はおいしいですか。
にほん た もの
- クラスはおもしろいですか。
- 宿題は難しいですか。
しゅくだい むずか
- あなたの町は静かですか。
まち しず

E. Pair Work—Make affirmative and negative sentences with your partner.

Example: きれいな

→ 友だちの部屋はきれいです。でも、私の部屋はきれいじゃないです。
とも へや わたし へや

- おもしろい
- いい
- こわい
- おいしい
- 高い
たか
- かっこいい
- 元気な
げんき
- ひまな

F. Pair Work—Make your own sentences on the topics below using adjectives, and tell your partner.

Example: テストは難むずかしくないです。やさしいです。

- | | | |
|---|--|--------------------------------|
| 1. 私は
<small>わたし</small> | 3. 私のとなりの人は
<small>わたし</small> <small>ひと</small> | 5. 東京は
<small>とうきょう</small> |
| 2. 私の町は
<small>わたし</small> <small>まち</small> | 4. 私の部屋は
<small>わたし</small> <small>へ</small> <small>や</small> | 6. ハワイ (Hawaii) は |

II 高たかかったです

A. Change the following adjectives into the past affirmatives.  K05-10

Example: たかい → たかかったです
げんきな → げんきでした

- | | | | |
|--------|----------|---------|-----------|
| 1. やすい | 4. おもしろい | 7. たのしい | 10. にぎやかな |
| 2. あつい | 5. つまらない | 8. いい | 11. きれいな |
| 3. さむい | 6. いそがしい | 9. しずかな | 12. ひまな |

B. Change the following adjectives into the past negatives.  K05-11

Example: やすい → やすくありませんでした
ひまな → ひまじゃありませんでした

- | | | | |
|---------|----------|----------|----------|
| 1. たかい | 4. つまらない | 7. いそがしい | 10. しずかな |
| 2. たのしい | 5. おおきい | 8. かわいい | 11. きれいな |
| 3. やさしい | 6. いい | 9. にぎやかな | 12. げんきな |

C. This is what Robert wrote down about the trip to Okinawa. Look at the memo and make sentences.  K05-12

Example: 沖縄おきなわは暑あつかったです。

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| Ex. Okinawa—hot | 4. hotel—new |
| 1. food—not expensive | 5. restaurant—not quiet |
| 2. food—delicious | 6. sea—beautiful |
| 3. hotel—not big | 7. surfing—interesting |



D. Pair Work—Practice a dialogue with your partner, substituting the underlined parts. A and B are talking about A's vacation.

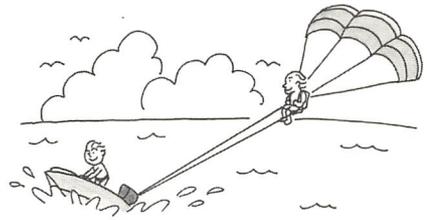
Example:

went to Okinawa — very hot

→ A: 休みに沖縄に行きました。

B: そうですか。どうでしたか。

A: とても暑かったです。



1. saw a movie — scary
2. stayed home (うちにいる) — very boring
3. went to a party — not fun
4. went to a restaurant — not delicious
5. (your own)

Ⅲ 高い時計ですね

たか とけい

A. Look at the pictures and make comments on them.  K05-13

Example: 時計 → 高い時計ですね。
とけい たか とけい

Ex.



¥100,000

(1) ホテル



(2) テレビ



(3) 宿題
しゅくだい



(4) 人
ひと



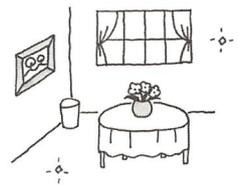
(5) 人
ひと



(6) 町
まち



(7) 部屋
へや



B. Answer the questions using the given cues.  K05-14

Example: Q : メアリーさんはどんな人ですか。

A : メアリーさんはやさしい人です。

Ex. メアリー

(1) スー

(2) ロバート

(3) たけし



kind



beautiful



interesting



energetic

IV 魚が好きですか

A. Pair Work—Choose the items from the following categories and ask your partners whether they like them.

Example: A : 魚が好きですか。

B : はい、好きです / 大好きです。

いいえ、きらいです / 大きらいです。

1. Foods: meat / なっとう (fermented beans) / アイスクリーム (ice cream)
2. Sports: サッカー (soccer) / スキー (skiing) / ゴルフ (golf)
3. Music: ロック (rock) / ジャズ (jazz) / クラシック (classical music)
4. School work: test / Japanese class / homework
5. Drinks: sake / green tea / coffee

* If you neither like it nor dislike it, you can use 好きでもきらいでもありません。

B. Answer the following questions.

1. どんなスポーツが好きですか。
2. どんな食べ物が好きですか。
3. どんな飲み物が好きですか。
4. どんな映画が好きですか。
5. どんな音楽が好きですか。

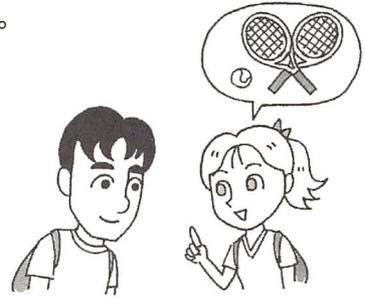
V 映画を見ましょう

えい が み

A. Change the following into ましょう sentences.  K05-15

Example: テニスをする → テニスをしましょう。

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1. いっしょに帰る
かえ | 6. 待つ
ま |
| 2. 先生に聞く
せんせい き | 7. 泳ぐ
およ |
| 3. 映画を見る
えい が み | 8. 写真を撮る
しゃしん と |
| 4. おみやげを買う
か | 9. バスに乗る
の |
| 5. 出かける
で | 10. 六時に会う
ろくじ あ |



B. Pair Work—Make follow-up suggestions using ましょうか.

Example: 寒いですね。
さむ

→ A: 寒いですね。お茶を飲みましょうか。
さむ ちゃ の
B: そうしましょう。

- 暑いですね。
あつ
- 十二時ですね。
じゅう に じ
- この宿題は難しいですね。
しゅくだい むずか
- あしたは先生の誕生日ですよ。
せんせい たんじょうび
- あのレストランはおいしいですよ。
- あしたはテストがありますね。

VI まとめの練習 (Review Exercises)

れんしゅう

A. Pair Work—Ask your partner the following questions.

- Were you busy last week?
- Were you fine last week?
- Was your high school big/old?
- Was your watch expensive?
- Is your bag new?
- Is your room small/clean?
- Is your teacher kind?

B. Class Activity—Show and tell

Bring pictures you took on a trip. Explain to your class where you went, what you did, how it was, etc. And later, other students will ask in detail about the trip.

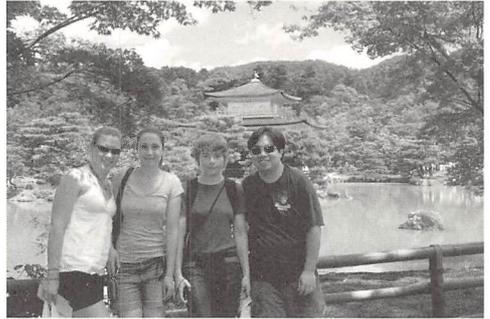
Example questions:

どこに行きましたか。

天気はどうでしたか。

だれと行きましたか。

飛行機の切符はいくらでしたか。



C. Role Play—Use Dialogue II as a model, buy some stamps and postcards.

Culture Note

日本の祭り Japanese Festivals

にほんまつ

There are many festivals in Japan. Some are famous, while others are known only to the locals. Some are very traditional, while others are rather new. Here are some examples of well-known festivals. Where do you want to visit?



京都 祇園祭
きょうと ぎおんまつり

The Kyoto Gion Festival is held in July. On the 17th, beautifully decorated floats parade on the main streets in Kyoto.

札幌 雪祭り
さっぽろ ゆきまつ

The Sapporo Snow Festival is held for a week in early February. It features large snow sculptures constructed in a park on the main avenue.



青森 ねぶた祭り
あomorい ねぶたまつ

The Aomori Nebuta Festival is held August 2-7. Huge colorful lanterns are pulled through the streets, accompanied by people dancing and playing flutes and drums.



徳島 阿波踊り
とくしま あわおど

The Tokushima Awa Dance Festival is held August 12-15. Groups of people form lines and dance around the center of town.



仙台 七夕祭り
せんだい たなばたまつ

The Sendai Tanabata Festival is held August 6-8, and is famous for its large, elaborate decorations made with colorful Japanese paper.

Useful Expressions

郵便局で

ゆう びん きょく

A t t h e P o s t O f f i c e

Expressions

これ、お願いします。—— Can you take care of this, please?
ねが

五十円切手を三枚ください。—— Give me three 50-yen stamps, please.
ごじゅうえんきって さんまい

(航空便)でお願いします。—— Make this (an airmail), please.
こうくうびん ねが

何日ぐらいかかりますか。—— How many days will it take?
なんにち

百五十円になります。—— It will be 150 yen.
ひゃくごじゅうえん

Vocabulary

窓口—— counter
まどぐち

船便—— surface mail
ふなびん

はがき—— postcard

速達—— special delivery
そくたつ

切手—— postal stamps
きって

書留—— registered mail
かきとめ

小包—— parcel
こづみ

保険—— insurance
ほけん

航空便—— airmail
こうくうびん



第6課

L

E

S

S

O

N

6

ロバートさんの一日 A Day in Robert's Life

いち にち

会話 Dialogue

I In the class. K06-01/02

- 1 山下先生： ロバートさん、次のページを読んでください。
やましたせんせい つぎ よ
- 2 ロバート： ……
- 3 山下先生： ロバートさん、起きてください。クラスで寝てはいけませんよ。
やましたせんせい お ね
- 4 ロバート： 先生、教科書を忘れました。
せんせい きょう か しょ わす
- 5 山下先生： 教科書を持ってきてくださいね。毎日使いますから。
やましたせんせい きょう か しょ も まいにちつか
- 6 ロバート： はい、すみません。

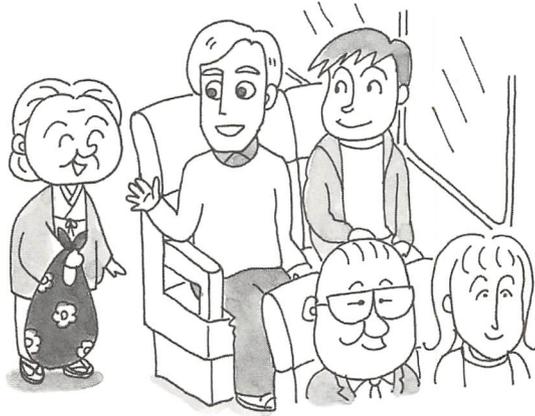
II After class. K06-03/04

- 1 スー： ロバートさん、今日は大変でしたね。
きょう たいへん
- 2 ロバート： ええ。後でスーさんのノートを借りてもいいですか。
あと か
- 3 スー： いいですよ。
- 4 ロバート： ありがとうございます。すぐ返します。
かえ
- 5 スー： ロバートさん、あしたテストがありますよ。
- 6 ロバート： えっ。本当ですか。
ほんとう
- 7 スー： ええ。ロバートさん、金曜日に休みましたからね。
きんようび やす
- 8 ロバート： じゃあ、今日は家に帰って、勉強します。
きょう いえ かえ べんきょう

III On the bus. K06-05/06

- 1 おばあさん： あの、すみません。このバスは市民病院へ行きますか。
しみんびょういん い
- 2 ロバート： ええ、行きますよ。……あの、どうぞ座ってください。
い すわ
- 3 おばあさん： いいえ、けっこうです。すぐ降りますから。
お

- 4 ロバート：　　そうですか。じゃあ、荷物を持ちましょうか。
にもつ も
- 5 おばあさん：　あ、どうもすみません。



I

Prof. Yamashita: Robert, please read the next page.

Robert: . . .

Prof. Yamashita: Robert, please wake up. You cannot sleep in the class.

Robert: Mr. Yamashita, I forgot to bring the textbook.

Prof. Yamashita: Please bring your textbook with you. We use it every day.

Robert: I understand. I'm sorry.

II

Sue: Robert, you had a hard time today.

Robert: Yes. May I borrow your notebook later, Sue?

Sue: Yes.

Robert: Thank you. I'll return it soon.

Sue: Robert, we will have a test tomorrow.

Robert: Really?

Sue: Yes. You were absent from the class last Friday. (That's why you didn't know about it.)

Robert: Well then, I'll go home and study today.

III

Old woman: Excuse me. Does this bus go to the city hospital?

Robert: Yes, it does. Take this seat, please.

Old woman: No, thank you. I'll get off soon.

Robert: Is that so? Then, shall I carry your bag?

Old woman: Thank you.

単
たん

語
ご

 K06-07

V o c a b u l a r y

N o u n s

おかね	お金	money
おふろ	お風呂	bath
かんじ	漢字	kanji; Chinese character
* きょうかしょ	教科書	textbook
こんしゅう	今週	this week
CD (シーディー)		CD
* しみんびょういん	市民病院	municipal hospital
シャワー		shower
* つぎ	次	next
でんき	電気	electricity
でんしゃ	電車	train
* にもつ	荷物	baggage
パソコン		personal computer
* ページ		page
まど	窓	window
よる	夜	night
らいしゅう	来週	next week
らいねん	来年	next year

な - a d j e c t i v e

* たいへん(な)	大変	tough (situation)
-----------	----	-------------------

U - v e r b s

あそぶ	遊ぶ	to play; to spend time pleasantly
いそぐ	急ぐ	to hurry
おふろにはいる	お風呂に入る	to take a bath
* かえす	返す	to return (a thing) (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
けす	消す	to turn off; to erase (～を)
しぬ	死ぬ	to die
* すわる	座る	to sit down (<i>seat</i> に)
たつ	立つ	to stand up
たばこをすう	たばこを吸う	to smoke

* つかう	使う	to use (～を)
てつだう	手伝う	to help (<i>person/task</i> を)
はいる	入る	to enter (～に)
* もつ	持つ	to carry; to hold (～を)
* やすむ	休む	(1) to be absent (from ...) (～を) (2) to rest

R u - v e r b s

あける	開ける	to open (something) (～を)
おしえる	教える	to teach; to instruct (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
* おりる	降りる	to get off (～を)
* かりる	借りる	to borrow (<i>person</i> に <i>thing</i> を)
しめる	閉める	to close (something) (～を)
シャワーをあびる	シャワーを 浴びる	to take a shower
つける		to turn on (～を)
でんわをかける	電話をかける	to make a phone call (～に)
* わすれる	忘れる	to forget; to leave behind (～を)

I r r e g u l a r V e r b s

つれてくる	連れてくる	to bring (a person) (～を)
* もってくる	持ってくる	to bring (a thing) (～を)

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* あとで	後で	later on
おそく	遅く	(do something) late
* ～から		because ...
* けっこうです	結構です	That would be fine.;
		That wouldn't be necessary.
* すぐ		right away
* ほんとうですか	本当ですか	Really?
ゆっくり		slowly; leisurely; unhurriedly

文 法 Grammar

I Te-form

The main topic of this lesson is a new conjugation of verbs called the “*te*-form.” *Te*-forms are a *very* important part of Japanese grammar. In this lesson, we will learn, among their various uses, to use them in:

- making requests (“... , please.”)
- giving and asking for permission (“You may ... /May I ... ?”)
- stating that something is forbidden (“You must not ...”)
- forming a sentence that describes two events or activities. (“I did this and did that.”)

The conjugation paradigm of *te*-forms is complex, as we need to learn separate rules for *ru*-, *u*-, and irregular verbs. Furthermore, the rule for *u*-verbs is divided into five subrules.

First, with *ru*-verbs, the rule is very simple: Take る off and add て.

ru-verbs

食べる → 食べて
た た

U-verbs come in several groups, based on the final syllable of their dictionary forms.

u-verbs with final う, つ, and る¹

会う → 会って
あ あ
 待つ → 待って
ま ま
 とる → とって
と と

u-verbs with final む, ぶ, and ぬ

読む → 読んで
よ よ
 遊ぶ → 遊んで
あそ あそ
 死ぬ → 死んで
し し

¹ As we discussed in Lesson 3 (see page 89), some verbs that end with the *hiragana* る are *ru*-verbs and some others are *u*-verbs. Review the discussion on how the vowel before the final る syllable determines which verb belongs to which class. As far as *te*-forms are concerned, we observe that *u*-verbs that end with る will have a small つ, *ru*-verbs that end with る do not.

u-verbs with final く	
書く <small>か</small>	→ 書いて <small>か</small>
There is an important exception in this class:	
行く <small>い</small>	→ 行って <small>い</small>
u-verbs with final ぐ	
泳ぐ <small>およ</small>	→ 泳いで <small>およ</small>
u-verbs with final す	
話す <small>はな</small>	→ 話して <small>はな</small>

The irregular verbs する and くる, and compound verbs built with them, conjugate as follows.

irregular verbs	
する	→ して
くる	→ きて

Note that *te*-forms and stems (the forms you find before ます) are totally different constructs in the *u*-verb camp. A common mistake is to assume that the simple paradigm provided by the *ru*-verbs (食べて and 食べます) covers the *u*-verbs also, thus coming up with unwarranted forms such as ×会_たいて (see 会_あいます) and ×読_よみて (see 読_よみます). It is probably easier, at this stage of learning, to memorize each verb as a set, as in 書_かく—書_かきます—書_かいて, than to apply the conjugation rules on the spot. Refer to the verb conjugation table at the end of this volume (p. 382).

2 ~てください

Use a verbal *te*-form together with ください to make a polite request to another person “please do . . . for me.”²

教科書を読んでください。
きょうかしょ よ

Please read the textbook.

すみません。ちょっと教えてください。
おし

Excuse me. Please teach me a little. (= Tell me, I need your advice.)

² If you are talking to a very close friend or a member of your family, a *te*-form, by itself, can be used as a request.

窓を開けて。 まど あ *Open the window, will you?*

3 ～てもいいです

A verbal *te*-form plus もいいです means “you may do . . .,” which describes an activity that is permitted.³ To ask for permission, you can turn it into a question sentence, ～てもいいですか. If somebody asks for permission and if you want to grant it, you can either repeat the whole verb *te*-form plus もいいです construction, or just say いいです. ×てもいいです and ×もいいです do not stand alone.

教科書を見てもいいですか。
きょうかしょ み

May I see the textbook?

—はい、見てもいいですよ。
み

—*Yes, you may.*

いいですよ。

You may.

どうぞ。

Please.

4 ～てはいけません

A verbal *te*-form plus はいけません means “you must not do . . .,” a strong prohibition statement, as in rules and regulations.

ここで写真を撮ってはいけません。
しゃしん と

You must not take pictures here.

If somebody asks you for permission and if you want to deny it, you can use てはいけません, but the sentence may sound too harsh unless you are in a place of authority. We will learn a softer way to say “please don’t” in Lesson 8.

5 Describing Two Activities

You can use a *te*-form if you want to combine two or more verbs, as in describing a sequence of events or actions (“I did this and then I did that”). In other words, the *te*-form does the work of “and” with verbs. (Note that two verbs cannot be joined by と, which only connects nouns.) This *te*-form conjunction can be used for present and future, as in the first and third examples below, and for the past, as in the second example. The tense of the verb at the end of each sentence determines when these events take place.

³ In casual speech, you can drop も and say 食べてもいいです as well as 食べてもいいです. In contrast, は in the construction てはいけません, which is discussed in the next section, cannot be dropped.

ノートを借りて、コピーします。

I will borrow her notebook and photocopy it.

今日は、六時に起きて、勉強しました。

Today I got up at six and studied.

食堂に行って、昼ご飯を食べましょう。

Let's go to the cafeteria and have lunch.

The *te*-form of a verb can also be used to connect a verb more “loosely” with the rest of a sentence. In the first example below, the verb in the *te*-form describes the manner in which the action described by the second verb is performed. In the second example, the *te*-form describes the situation for which the apology is made.

バスに乗って、会社に行きます。

I go to work by bus. (I take a bus to work.)

教科書を忘れて、すみません。

I am sorry for not bringing in the textbook. (I left the book at home, and I am sorry.)

6 ~から

A sentence that ends with から (because) explains the reason or the cause of a situation, a proposal, and so forth.

(situation)。 (explanation) から。⁴

私は今晚勉強します。あしたテストがありますから。

I will study this evening. (Because) we will have an exam tomorrow.

バスに乗りましょう。タクシーは高いですから。

Let's go by bus. (Because) taxis are expensive.

⁴ The explanation clause may also precede the situation clause. Thus the first example above can also be paraphrased as:

あしたテストがありますから、私は今晚勉強します。

We will discuss this further in Lesson 9.

7 ～ましょうか

In Lesson 5 we learned ましょうか meaning “Let’s . . .” ましょうか is also used in the sense of “let me do . . .,” in offering assistance. If you see somebody having a hard time opening the lid of a bottle, for example, you can offer help by saying:

(私が) やりましょうか。
わたし

I’ll do it.

Or to a person who is carrying a heavy bag:

荷物を持ちましょうか。
にもつ も

Shall I carry your bag?

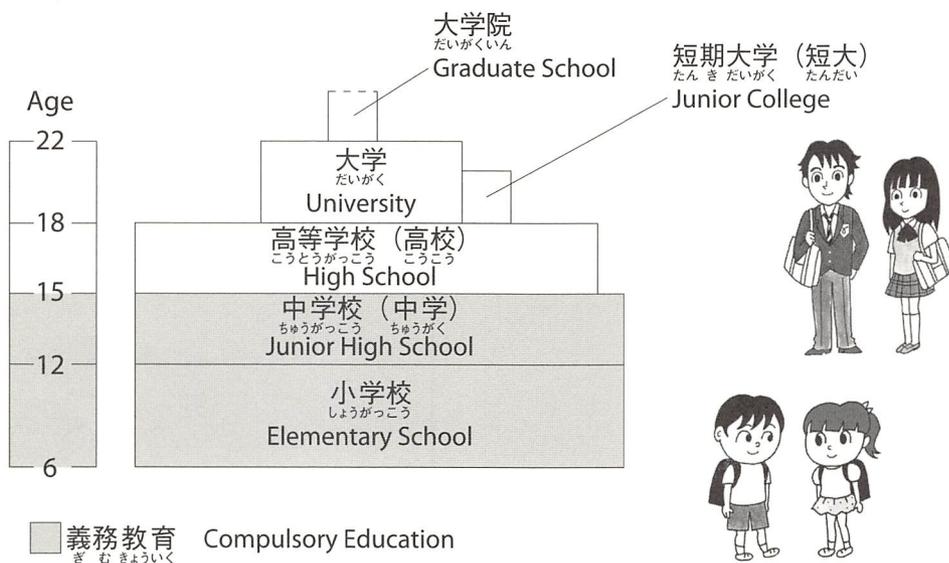
Culture Note

日本の教育制度 (1) Japan’s Educational System (1)

にほん きょういくせいど

Most children in Japan attend kindergartens or nursery schools before entering elementary school. Compulsory education comprises six years of elementary school and three years of junior high school. Although not compulsory, over 95% of junior high students go on to high school for three years. About half of high school graduates attend a university or junior college. Admission to high schools and universities is usually based on an entrance exam.

The Japanese school year starts in April and ends in March, with a long vacation in summer and two shorter breaks in winter and spring.



表現ノート……7

ひょうげん

Expression Notes 7

遅く/遅い▶ Although both **遅い** and **遅く** mean “late,” they have different usages, since **遅い** is an adjective and **遅く** is an adverb. **遅い** modifies nouns or works as a predicate, and **遅く** modifies verbs.

A: **きのう一時に寝ました。** *I went to bed at one o'clock yesterday.*

B: **遅いですね。** *It's late.*

週末には、十時ごろ起きて、遅い朝ご飯を食べます。

On weekends, I get up around 10:00 and eat late breakfast.

きのう、遅く寝ました。 *I went to bed late yesterday.*

You can also apply this rule to **早く** / **早い**.

どうも▶ **どうも** is normally used with **ありがとう**, as in **どうもありがとう** (Thank you very much), or with **すみません**, as in **どうもすみません** (I am very sorry/Thank you very much). When used alone, it is an abbreviation of **どうもありがとう** or **どうもすみません**. Therefore, when you want to show your gratitude or regret, you can just say **どうも** instead of saying a long sentence. **どうも** functions in many ways, depending on the situation. Some people use **どうも** as “hello” or “good-bye.”

お▶ Many words that begin with **お** can also be used without it. **お** in such words simply adds smoothness and nuance of social refinement, without changing the meaning of the words.

Example: **お酒** **お金** **お風呂** **お祭り** (festival)

練習 Practice

I 窓を開けてください

A. Change the following verbs into *te*-forms.  K06-08

Example: おきる → おきて

- | | | | | |
|--------|-------|--------|---------|---------|
| 1. たべる | 4. かく | 7. あそぶ | 10. いそぐ | 13. しぬ |
| 2. かう | 5. くる | 8. とる | 11. いく | 14. はなす |
| 3. よむ | 6. まつ | 9. する | 12. ねる | 15. かえる |

B. Let's sing a *te*-form song! (Battle Hymn of the Republic)  K06-09

♪ 1. あう あって まつ まって とる とって
 よむ よんで あそぶ あそんで しぬ しんで
 かく かって けす けして いそぐ いそいで
 みんな *u*-verb *te*-form

♪ 2. うつる って むぶぬ んで く いて ぐ いで
 (repeat twice)
 す して *u*-verb *te*-form

C. Make polite requests.  K06-10

Example: 日本語を話してください。
にほんご はな

Ex. Please speak Japanese.

1. Please stand up.
2. Please listen.
3. Please read the book.
4. Please look at me.
5. Please bring the textbook.



- 6. Please teach me kanji.
- 7. Please return my book.
- 8. Please speak slowly.
- 9. Please come with me.
- 10. Please call me tomorrow.
- 11. Please bring your friend.



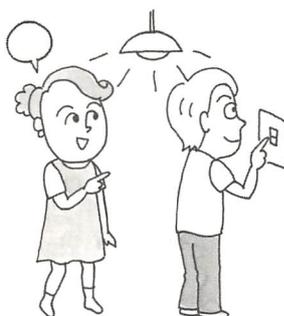
D. What are they saying in the following situations?

Example: 窓を開けてください。
まど あ

Ex.



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



E. Pair Work—Make your own request, such as “Please stand up” and “Please take a picture,” and ask your partner to act it out.

Example: A : コーヒーを飲んでください。 → B pretends to drink coffee.
の

Ⅱ テレビを見てもいいですか

A. You are staying with a host family. Ask your host family for permission to do the following things.  K06-11

Example: テレビを見る → テレビを見てもいいですか。

- | | | |
|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| 1. たばこを吸う
す | 4. 遅く帰る
おそ かえ | 7. 夜、出かける
よる て |
| 2. 窓を閉める
まど し | 5. 友だちを連れてくる
とも つ | 8. パソコンを使う
つか |
| 3. 朝、シャワーを浴びる
あさ あ | 6. 音楽を聞く
おんがく き | 9. 自転車を借りる
じてんしゃ か |

B. What would you say in the following situations? Make sentences with ~てもいいですか.

1. You are in class. You realize you need to go to the bathroom as soon as possible.
2. You are in class. You feel sick and want to return home.
3. You have forgotten to do the homework. You are sure you can bring it in tomorrow.
4. You want to ask your teacher something, but you cannot phrase it in Japanese.
5. You have run into a celebrity. Conveniently, you have a camera with you.
6. You and your friend are in a dark room, and you feel somewhat uncomfortable.

C. Pair Work—Ask your partner if it is all right to do the following things.

Example: たばこを吸う
す

→ A: たばこを吸ってもいいですか。

B: ええ、いいですよ。どうぞ。/すみません。ちょっと……。

1. 夜、電話をかける
よる てんわ
2. ペンを借りる
か
3. 窓を開ける
まど あ
4. テレビをつける
5. (your partner's name) さんの電話を使う
てんわ つか
6. (your partner's name) さんの部屋に行く
へや い

Ⅲ テレビを見てはいけません

A. You are a strict parent. Tell your child not to do the following things using the cues in II-A.  K06-12

Example: テレビを見る → テレビを見てはいけません。

B. Tell the class what we can and can't do at school and at a place you live.

Example: 学校でたばこを吸ってはいけません。
がっこう す
 ホストファミリーのうちに朝シャワーを浴びてもいいです。
(host family) あさ あ

C. Pair Work—Ask your partner if it is all right to do the following things.

Example: 図書館で電話をかける
としょかん でんわ
 → A: 図書館で電話をかけてもいいですか。
としょかん でんわ
 B: はい、電話をかけてもいいです。/
でんわ
 いいえ、電話をかけてはいけません。
でんわ

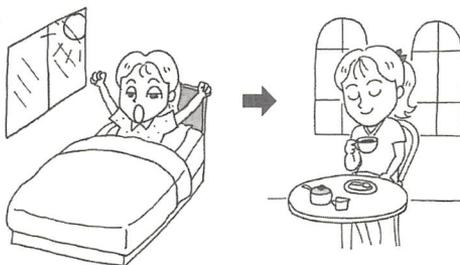
- | | |
|---|---|
| 1. 飛行機でたばこを吸う
<small>ひこうき</small> <small>す</small> | 5. 図書館で食べる
<small>としょかん</small> <small>た</small> |
| 2. クラスで寝る
<small>ね</small> | 6. 学校へ犬を連れてくる
<small>がっこう</small> <small>いぬ</small> <small>つ</small> |
| 3. ここでコーヒーを飲む
<small>の</small> | 7. あなたの国で十八歳の方は
<small>くに</small> <small>じゅうはっさい</small> <small>ひと</small> |
| 4. 図書館で話す
<small>としょかん</small> <small>はな</small> | お酒を飲む
<small>さけ</small> <small>の</small> |

Ⅳ 朝起きて、コーヒーを飲みます

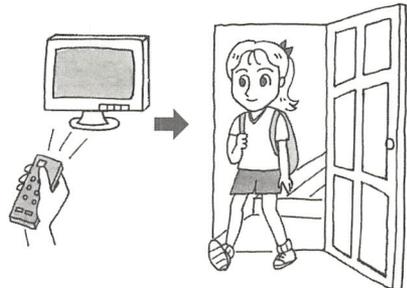
A. Look at the pictures below and combine the pictures using te-forms.  K06-13

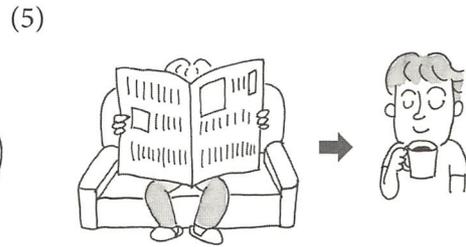
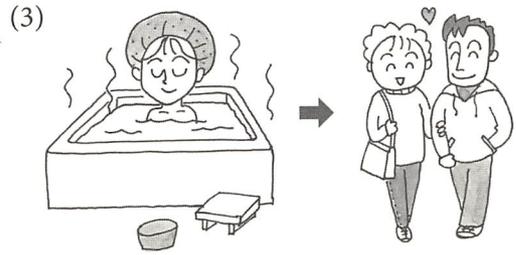
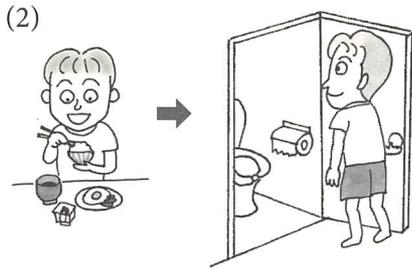
Example: 朝起きて、コーヒーを飲みます。
あさ お の

Ex.



(1)





B. Change the following into *te*-forms and make the rest of the sentences.

Example: 朝起きる → 朝起きて、新聞を読みます。
あさお 起きる → あさお 起きて、しんぶん よ

- | | |
|--|---|
| 1. 友だちの <u>うち</u> に行く
<small>とも い</small> | 4. 友だちに <u>会</u> う
<small>とも あ</small> |
| 2. <u>うち</u> に帰る
<small>かえ</small> | 5. <u>お風呂</u> に入る
<small>ふろ はい</small> |
| 3. <u>電車</u> を降りる
<small>てんしゃ お</small> | 6. <u>大学</u> に行く
<small>だいがく い</small> |

C. Pair Work—Make questions using the following cues. When you answer, use ~て.

Example: あしたの夜
あしたの 夜
 → A: あしたの夜、何をしますか。
あしたの 夜 なに
 B: 図書館で勉強して、家に帰ります。
としょかん べんきょう いえ かえ

- | | |
|--|---|
| 1. 今日 <u>の</u> 夜
<small>きょう よる</small> | 4. き <u>の</u> うの夜
<small>よる</small> |
| 2. あしたの <u>朝</u>
<small>あさ</small> | 5. 今 <u>週</u> の <u>週末</u>
<small>こんしゅう しゅうまつ</small> |
| 3. き <u>の</u> うの <u>朝</u>
<small>あさ</small> | 6. 先 <u>週</u> の <u>週末</u>
<small>せんしゅう しゅうまつ</small> |

⑤ 勉強べんきょうします。あしたテストがありますから。

A. Add reasons to the following sentences.

Example: 勉強べんきょうします。 → 勉強べんきょうします。あしたテストがありますから。

1. 先週せんしゅうは大変たいへんでした。
2. あの映画えいがを見みません。
3. よくあのレストランいに行いきます。
4. きのうクラスを休やすみました。
5. (name of a friend) が大だい好きすです。
6. 友ともだちに教科書きょうかしょを借かりました。

B. Pair Work—Ask each other why you think the following.

Example: 昼ひるご飯はんを食たべません。

→ A: 私わたしは昼ひるご飯はんを食たべません。

B: どうしてですか。

A: あまりお金かねがありませんから。Bさんは?

B: 私わたしも昼ひるご飯はんを食たべません。クラスがありますから。

1. 今週こんしゅうは大変たいへんです。
2. (name of a place) が好すきです。
3. 週末しゅうまつ、(name of a movie) を見みます。
4. (name of a celebrity) がきらいです。
5. お金かねがぜんぜんありません。
6. 来年らいねんは日本語にほんごを勉強べんきょうしません。
7. 来週らいしゅう、(name of a place) に行いきます。
8. 自転車じてんしゃをかいます。

Ⅵ テレビを消しましょうか

A. Pair Work—Propose to do the following things, using ましょうか.  K06-14

Example: A: テレビを消しましょうか。

B: すみません。お願いします。/ いいえ、だいじょうぶです。

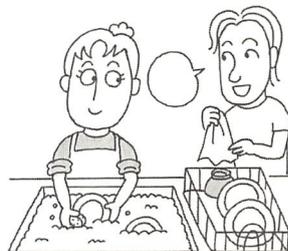
Ex.



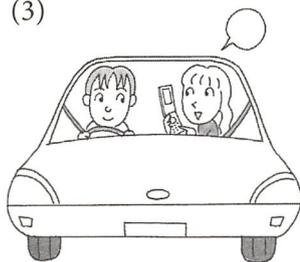
(1)



(2)



(3)



(4)



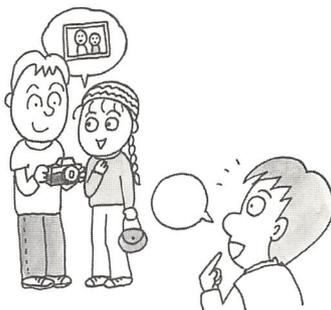
(5)



(6)



(7)



(8)



B. Pair Work—Make a conversation in the following situations.

Example: You and your partner are in a room. Your partner looks hot.

→ A: 窓を開けましょうか。

B: ありがとうございます。

1. You and your partner are in a room. Your partner looks cold.
2. Your partner is going to have a party.
3. Your partner has trouble with Japanese homework.
4. You are talking with a Japanese (= your partner) in English, but he doesn't seem to understand English.
5. You come into a room. The room is dark and your partner is studying there.
6. Your partner forgot to bring glasses and cannot read the menu on the wall of a restaurant.

Ⅶ まとめの練習 (Review Exercises)

A. Role Play—Play the roles of A and B with your partner.

Example:

Example-A

You are short of money and want to borrow some money from your friend.

Example-B

You don't have money to lend to your friend because you went on a trip last week.

A: すみませんが、お金を借りてもいいですか。

B: お金ですか。どうして。

A: あしたは友だちの誕生日ですから。

B: でも、私もお金がありません。先週、旅行に行きましたから。

(1)

1-A

You have a date tomorrow and want to borrow a car (くるま) from your friend.

1-B

You just bought a car (くるま) and don't want anyone to use it.

(2)

2-A

You lost your Japanese textbook,
but you need to study for a test
tomorrow.

2-B

You have a big test in Japanese and
need your textbook to prepare for
the test.

(3)

3-A

You are now in your friend's house.
You see a cake (ケーキ) that looks
very delicious. You love cakes.

3-B

You just baked a cake (ケーキ) for
your mother's birthday.
Your friend is in your house now.

B. Answer the following questions.

1. 今晚、何をしますか。 (Answer with “～て、～。”)

こんばん なに
2. 図書館で何をしてはいけませんか。

としょかん なに
3. 電車の中でたばこを吸ってもいいですか。

でんしゃ なか す
4. 大学に何を持ってきますか。

だいがく なに も
5. よく電車に乗りますか。

でんしゃ の
6. 先週、宿題を忘れましたか。

せんしゅう しゅくだい わす
7. 子供の時、どこで遊びましたか。

こども とき あそ
8. 子供の時、よくお母さんを手伝いましたか。

こども とき かあ てつだ
9. 図書館でよく本を借りますか。

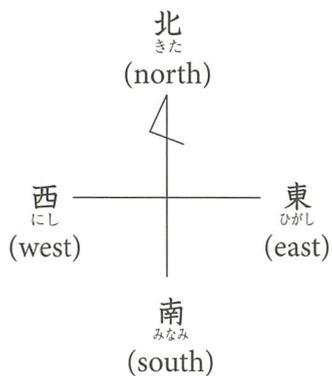
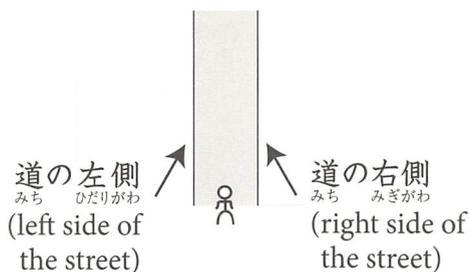
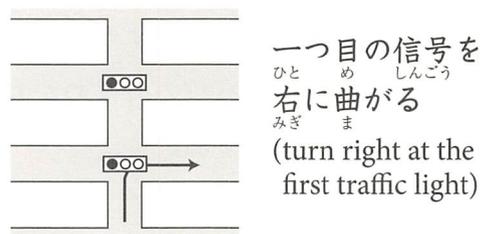
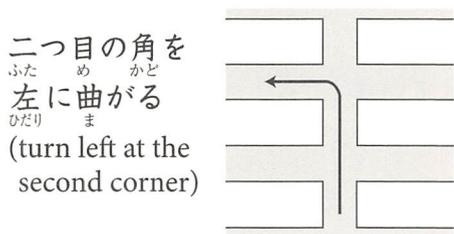
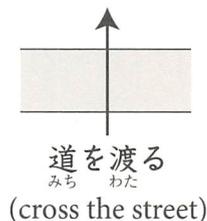
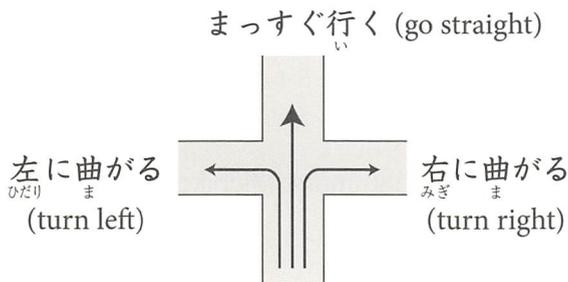
としょかん ほん か
10. よくクラスを休みますか。

やす

Useful Expressions

道を聞く／教える

Directions



A: すみません。郵便局はどこですか。

Excuse me, where is a post office?

B: まっすぐ行って、三つ目の角を右に曲がって

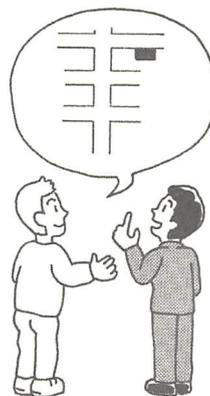
ください。郵便局は右側にありますよ。

Go straight and turn right at the third corner.

The post office is on the right.

A: どうもありがとうございます。

Thank you very much.



第7課

L E S S O N7

家族の写真 Family Picture

かぞく しゃしん

会 話 Dialogue

I Sue is showing a picture of her family to her roommate, Michiko.  K07-01/02

- 1 みちこ： これはスーさんの家族の写真ですか。
かぞく しゃしん
- 2 スー： ええ。
- 3 みちこ： スーさんはどれですか。
- 4 スー： これです。高校の時はめがねをかけていました。
こうこう とき
- 5 みちこ： かわいいですね。
- 6 スー： これは父です。アメリカの会社に勤めています。
ちち かいしゃ つと
- 7 みちこ： 背が高く、かっこいいですね。これはお姉さんですか。
せ たか ねえ
- 8 スー： ええ。姉は結婚しています。今ソウルに住んでいます。
あね けっこん いま す
- 9 子供が一人います。三歳です。
こども ひとり さんさい
- 10 みちこ： そうですか。あっ、猫がいますね。
ねこ
- 11 でも、ちょっと太っていますね。
ふと
- 12 スー： ええ、よく食べますから。
た



II Michiko's phone rings.  K07-03/04

- 1 ロバート： もしもし、みちこさん、いまなに今何をしていますか。
- 2 みちこ： 別に何もしていません。いま今、しゃしんスーさんの写真を見えています。
- 3 ロバート： そうですか。おもしろいDVDDVDを借りましたから、よかったら見に
- 4 来ませんか。
- 5 みちこ： いいですね。スーさんも一緒に行ってもいいですか。
- 6 ロバート： もちろん。
- 7 みちこ： じゃあ、すぐ行きます。

I

Michiko: Is this your family picture, Sue?

Sue: Yes.

Michiko: Which is you?

Sue: This. I was wearing glasses when I was in high school.

Michiko: You are cute.

Sue: This is my father. He works for an American company.

Michiko: He is tall and good-looking. Is this your elder sister?

Sue: Yes. My sister is married. She lives in Seoul now. She has one child. He is three years old.

Michiko: I see. Oh, there is a cat. But he is a little fat.

Sue: Yes, because he eats a lot.

II

Robert: Hello, Michiko, what are you doing now?

Michiko: I'm not doing anything especially. I am looking at Sue's pictures.

Robert: I see. I have borrowed a funny DVD, so if you like, won't you come to see it?

Michiko: That sounds good. Is it all right if Sue comes with me?

Robert: Of course.

Michiko: We'll come right now.

単
たん

語
ご

 K07-05

V o c a b u l a r y

N o u n s

* あね	姉	(my) older sister
アパート		apartment
いもうと	妹	younger sister
うた	歌	song
おじいさん		grandfather; old man
おとうと	弟	younger brother
おとこのひと	男の人	man
おにいさん	お兄さん	older brother
* おねえさん	お姉さん	older sister
おばあさん		grandmother; old woman
おんなのひと	女の人	woman
* かいしゃ	会社	company
* かぞく	家族	family
かみ	髪	hair
きょうだい	兄弟	brothers and sisters
くち	口	mouth
くに	国	country; place of origin
くるま	車	car
ゲーム		game
コンビニ		convenience store
サークル		club activity
しょくどう	食堂	cafeteria; dining commons
* ちち	父	(my) father
* DVD (ディーブイディー)		DVD
はは	母	(my) mother
め	目	eye
* めがね	眼鏡	glasses

い - a d j e c t i v e s

あたまがいい	頭がいい	bright; smart; clever (conjugates like いい)
* かわいい		cute
* せがたかい	背が高い	tall (stature)
せがひくい	背が低い	short (stature)
ながい	長い	long

はやい	速い	fast
みじかい	短い	short (length)

な - adjectives

しんせつ(な)	親切	kind
べんり(な)	便利	convenient

U - verbs

うたう	歌う	to sing (～を)
かぶる		to put on (a hat) (～を)
しる	知る	to get to know (～を)
しています	知っています	I know
しりません	知りません	I do not know
* すむ	住む	to live (～にすんでいます)
はく		to put on (items below your waist) (～を)
* ふとる	太る	to gain weight
ふとっています	太っています	to be on the heavy side

Ru - verbs

* (めがねを) かける		to put on (glasses)
きる	着る	to put on (clothes above your waist) (～を)
* つとめる	勤める	to work for (～につとめています)
やせる		to lose weight
やせています		to be thin

Irregular Verb

* けっこんする	結婚する	to get married (～と)
----------	------	---------------------

Adverbs and Other Expressions

～が		..., but
* なにも + negative	何も	not ... anything
～にん	～人	[counter for people]
* ひとり	一人	one person
ふたり	二人	two people
* べつに + negative	別に	nothing in particular
* もしもし		Hello? (used on the phone)
* もちろん		of course
* よかったら		if you like

文 法 Grammar

1 ~ている

A verbal “*te*-form,” when followed by the helping verb いる, means either of the following:¹

- (a) *an action in progress, or*
- (b) *a past event that is connected with the present.*

Which of these two senses a given verb is used in is to a large extent determined by the semantic characteristics of the verb. The verbs we have learned so far can be roughly divided into three groups based on their semantics.

- (1) verbs that describe continuous *states*
- (2) verbs that describe *activities* that last for some time
- (3) verbs that describe *changes* that are more or less instantaneous

We have not seen many Group 1 verbs. So far we only have ある and いる. The *te*-forms of these verbs are never used together with the helping verb いる, so we will have nothing to say about them in this section.

Many verbs belong to Group 2. They include verbs such as 食べる, 読む, and 待つ. When the *te*-form of a verb in this group is followed by the helping verb いる, we have a sentence describing *an action in progress*.

スーさんは今勉強しています。

いまべんきょう

Sue is studying right now.

たけしさんは英語の本を読んでいます。

えいご ほん よ

Takeshi is reading a book in English.

You can also use a ~ています sentence to describe what a person does by occupation or by habit. The first example below therefore has two interpretations: 1. you are teaching English right at this moment; and 2. you are an English-language teacher (but are not necessarily in class right now.) The second example means that Mary is in the habit of studying Japanese (but of course she does not spend 24 hours a day doing so).

私は英語を教えています。

わたし えいご おし

I teach English. / I am teaching English (right now).

¹ The distinction between いる and ある that we learned in Lesson 4 does not apply to this helping verb ~ている: you can use ~ている both for living things and for inanimate objects.

起きる <small>お</small>	→	起きています <small>お</small> (is awake)	お父さんは起きています。 <small>とう お</small> <i>Dad is up and awake.</i>
住む <small>す</small>	→	住んでいます <small>す</small> (lives in)	家族は東京に住んでいます。 <small>かぞく とうきょう す</small> <i>My family lives in Tokyo.</i>
勤める <small>つと</small>	→	勤めています <small>つと</small> (works for)	私の姉は日本の会社に勤めています。 <small>わたし あね にほん かいしゃ つと</small> <i>My older sister works for a Japanese company.</i>

Note that verbs like 行く and 来る belong to this group. Thus 行っている and 来ている indicate the current states that result from prior movements, *not* movements that are currently in progress. You may want to be careful with what the following sentences mean.

中国に行っています。 <small>ちゅうごく い</small>	<i>Somebody has gone to/is in China.</i>
	Not: <i>She is going to China.</i>
うちに来ています。 <small>うち き</small>	<i>Somebody has come over to visit.</i>
	Not: <i>Somebody is coming over.</i>

Finally, a note on conjugation. The helping verb いる conjugates as a *ru*-verb. Thus we have long forms as in the following example.

食 <small>た</small> べている		
	affirmative	negative
present	食 <small>た</small> べています <i>He is eating.</i>	食 <small>た</small> べていません <i>He is not eating.</i>
past	食 <small>た</small> べていました <i>He was eating.</i>	食 <small>た</small> べていませんでした <i>He was not eating.</i>

2 メアリーさんは髪が長いです

To describe somebody who has long hair, one could say:

トムさんの髪は長いです。
かみ なが *Tom's hair is long.*

But in fact it would be far more natural in Japanese to say:

トムさんは髪が長いです。
かみ なが *Tom has long hair. (= As for Tom, he has long hair.)*

This applies not only to discussion of the length of one's hair, but to descriptions of a person's physical attributes in general. See the Parts of the Body section at the end of this lesson for the name of body parts.

Aさんは	}	目 め 耳 みみ 手 て 足 あし :	が	}	大きい おお 小さい ちい かわいい : :	Person A has a body part which is . . .
------	---	---	---	---	--	---

In idiomatic collocations, we also have:

背が高い
せ たか
is tall

背が低い
せ ひく
is short

頭がいい
あたま
is bright/smart

3 Te-forms for Joining Sentences

In the last lesson, we discussed the use of verbal *te*-forms to join sentences. *い*- and *な*-adjectives and *です* after nouns also have *te*-forms, which can be used to combine two elements to form longer sentences.

The *te*-form of an *い*-adjective is formed by substituting *くて* for the final *い*. The *te*-form of a *な*-adjective and a noun + *です* sequence is formed by adding *で* to the base or the noun.

い-adjectives:	安い やす	→	安くて やす
irregular:	いい	→	よくて
な-adjectives:	元気(な) げんき	→	元気で げんき
noun + です:	日本人です にほんじん	→	日本人で にほんじん

あの店の食べ物は安くて、おいしいです。
た もの やす

The food at that restaurant is inexpensive and delicious.

ホテルはきれいで、よかったです。

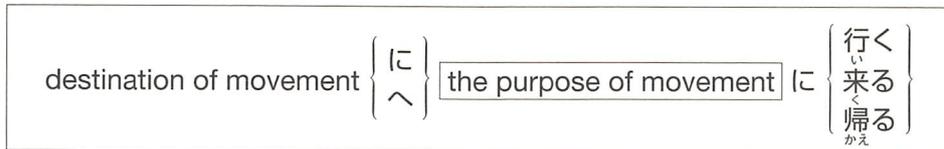
The hotel was clean, and we were happy.

山下先生は日本人で、五十歳ぐらいです。
やましたせんせい にほんじん ごじゅっさい

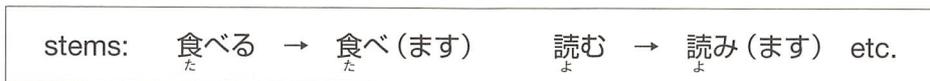
Professor Yamashita is a Japanese and he is about fifty years old.

4 verb stem + に行く_い

If a person moves to another place in order to do something, we can describe their movement and its purpose this way:



The purpose of movement is a phrase consisting of a verb, its object, and so forth.⁶ Verbs describing the purpose of a movement must be in their stem forms. Stems, as we learned in Lesson 3, are the part you get by removing *ます* from the verbs' present tense long forms.



デパートに かばんを買い_か に行きました_い。

I went to a department store to buy a bag.

メアリーさんは日本に 日本語を勉強し_{にほんご べんきょう} に来ました_き。

Mary has come to Japan to study Japanese.

5 Counting People

The “counter” for people is 人_{にん}, but “one person” and “two people” are irregular: 一人_{ひとり} and 二人_{ふたり}.

<u>ひとり</u> (一人)	one person
<u>ふたり</u> (二人)	two people
さんにん (三人)	three people
よにん (四人)	four people
ごにん (五人)	five people
ろくにん (六人)	six people
しちにん/ななにん (七人)	seven people
はちにん (八人)	eight people
きゅうにん (九人)	nine people
じゅうにん (十人)	ten people



何人いますか。
なんにん

⁶ You can also use some nouns like 買い物 (shopping) for the purpose phrase, as in
デパートに 買い物_か に行きました_い。 *I went to a department store for shopping.*

To count people in a class, for example, you can add ～人 after the noun and the particle が, and say:

person が X人 います

私のクラスに(は)スウェーデン人の学生が一人います。
わたし じん がくせい ひとり
There is one Swedish student in our class.

The place expressions are often followed by には instead of に in this type of sentence.

表現ノート……8

ひょうげん

Expression Notes 8

遊ぶ ▶ **遊ぶ** means “to play,” “to spend time pleasantly,” or “to pay a social call.”

あそ

子供の時、よく友だちと遊びました。

こども とき とも あそ

When I was a child, I often played with friends.

先週の週末は東京に遊びに行きました。

せんしゅう しゅうまつ とうきょう あそ い

I went to Tokyo to have fun last weekend.

私のうちに遊びに来てください。

わたし あそ き

Please come and see us.

Note that “to play” as used below requires different words.

Sports: to play tennis テニスをする

Games: to play games ゲームをする

to play cards トランプをする

Music instruments: to play the guitar ギターを弾く

知る/わかる ▶ If you don't know the answer to a question but should have thought about it, you should say わかりません instead of 知りません (see Lesson 4 Dialogue 2, for example). 知りません in such a context would sound rude, implying that your ignorance on that matter is none of the inquirer's business.

練習 Practice

I 何をしていますか

A. Look at the pictures below and answer the questions.  K07-06

Example: Q: メアリーさんは何をしていますか。

A: メアリーさんはテレビを見ています。

Ex.



(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



(9)



(10)



(11)



B. Pair Work—What were you doing at the following times yesterday? Be as specific as possible (where, with whom, and so on).

Example: 2 P.M. → A: 午後二時ごろ何をしていましたか。

B: 友だちと部屋で勉強していました。

1. 6 A.M.

3. 10 A.M.

5. 6 P.M.

7. 11 P.M.

2. 8 A.M.

4. 12:30 P.M.

6. 8 P.M.

C. Class Activity—Let’s play charades. The teacher gives a sentence card to each student. One of the students mimes the sentence. All other students guess what the person is doing and raise their hands when they recognize the action. The person that gets the most points is the winner.

Example: 田中さんは海で泳いでいます。
た なか うみ およ

Ⅱ お父さんはどこに住んでいますか
とう す



A. This is Sue’s family. Answer the following questions.



Example: Q : お父さんはどこに住んでいますか。
とう す

A : お父さんはニューヨークに住んでいます。
とう す

- | | |
|---|---|
| 1. お姉さんはどこに住んでいますか。
<small>ねえ す</small> | 6. 弟さんは結婚していますか。
<small>おとうと けっこん</small> |
| 2. 弟さんはアメリカに住んでいますか。
<small>おとうと す</small> | 7. お父さんは何歳ですか。
<small>とう なんさい</small> |
| 3. お母さんは何をしていますか。
<small>かあ なに</small> | 8. 弟さんは何歳ですか。
<small>おとうと なんさい</small> |
| 4. お姉さんは何をしていますか。
<small>ねえ なに</small> | 9. お父さんは日本の会社に勤めていますか。
<small>とう にほん かいしゃ つと</small> |
| 5. お姉さんは結婚していますか。
<small>ねえ けっこん</small> | |

Father	lives in N.Y.	works for an American company	48 years old
Mother		high school teacher	45 years old
Sister	lives in Seoul	workd for a bank; married	27 years old
Brother	lives in London	student; not married	18 years old

B. Pair Work—Ask your partner’s family and fill in the blanks below.

	何歳ですか <small>なんさい</small>	何をしていますか <small>なに</small>	どこに住んでいますか <small>す</small>	結婚していますか <small>けっこん</small>
お父さん <small>とう</small>				
お母さん <small>かあ</small>				
お兄さん <small>にい</small>				
お姉さん <small>ねえ</small>				
弟さん <small>おとうと</small>				
妹さん <small>いもうと</small>				

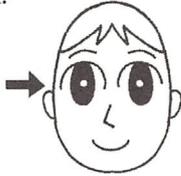
Ⅲ この人は髪が長いです (Describing People)

ひと かみ なが

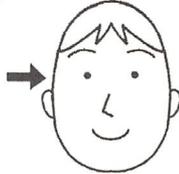
A. Describe the physical characteristics of the following people.  K07-08

Example: この人は目が大きいです。
ひと め おお

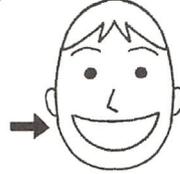
Ex.



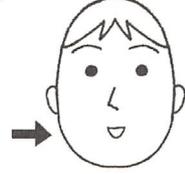
(1)



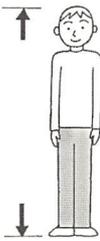
(2)



(3)



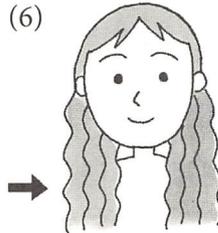
(4)



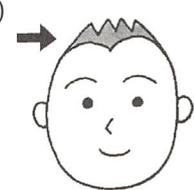
(5)



(6)



(7)



B. Look at the picture below and answer the questions.  K07-09

Example: Q : 山田さんはやせていますか。
やまだ

A : はい、山田さんはやせています。
やまだ

1. 山田さんは太っていますか。
やまだ ふと
2. 山田さんはTシャツを着ていますか。
やまだ ティー き
3. 吉川さんは何を着ていますか。
よしかわ なに き
4. 山田さんはジーンズをはいていますか。
やまだ
5. 吉川さんはめがねをかけていますか。
よしかわ
6. 吉川さんはかさを持っていますか。
よしかわ も
7. 山田さんは背が高いですか。
やまだ せ たか
8. 吉川さんは背が低いですか。
よしかわ せ ひく
9. 山田さんは髪が長いですか。
やまだ かみ なが
10. 吉川さんは目が小さいですか。
よしかわ め ちい



山田
やまだ

吉川
よしかわ

C. Look at the picture below and describe each person.

Example: 水野さんはぼうしをかぶっています。
みずの



D. Class Activity—One student describes another student without mentioning the name. The rest of the class guesses who the student is.

Example: 髪が短いです。Tシャツを着ています。ジーンズをはいていません。
かみ みじか ティー キ

Ⅳ 大学は新しくて、きれいです

だいがく あたら

A. Make sentences using two adjectives.  K07-10

Example: 大学 — 新しい／きれいな → 大学は新しくて、きれいです。
だいがく あたら

1. 東京 — 大きい／にぎやかな
とうきょう おお
2. みちこさん — きれいな／やさしい
3. たけしさん — 背が高い／かっこいい
せ たか
4. アパート — 静かな／大きい
しず おお
5. 新幹線 (Bullet Train) — 速い／便利な
しんかんせん はや べんり
6. スーさん — 頭がいい／親切な
あたま しんせつ
7. 私の国の人 — 元気な／にぎやかな
わたし くに ひと げんき

B. Looking back on your childhood, make sentences using the given cues.  K07-11

Example: next-door neighbor — tall & kind

→ となりの人は背が高く、親切でした。
ひと せ たか しんせつ

1. father — quiet & good-looking
2. teacher — big & scary
3. house — old & not clean
4. classes — long & not interesting
5. friends — kind & interesting
6. school — lively & fun
7. homework — difficult & tough
8. myself — small & cute

C. Describe the following items using two or more adjectives.

Example: my mother

→ 母はきれいでやさしいです。
はは
母はきれいですが、こわいです。
はは

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. my hometown | 4. one of my family members |
| 2. my country | 5. Japanese people |
| 3. my Japanese class | 6. people of my country |

D. Pair Work—Answer the following questions using two or more adjectives.

Example: 家に犬がいますか。／どんな犬ですか。
いえ いぬ いぬ

→ A: 家に犬がいますか。
いえ いぬ
B: はい。
A: どんな犬ですか。
B: 小さくて、かわいいです。
ちい
A: そうですか。

1. どこから来ましたか。／どんな町(国)ですか。
2. パソコンを持っていますか。／どんなパソコンですか。
3. 好きな人がいますか。／どんな人ですか。
4. 週末何をしましたか。／どうでしたか。
5. 休みにどこに旅行しましたか。／どんな町でしたか。

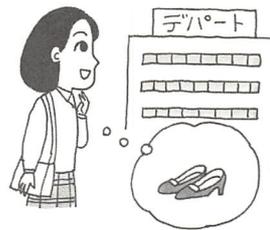
㉞ かぶきを見に行きます

A. Sue is going to the following places to do the things below. Make sentences like the example.  K07-12

Example: 京都 — かぶき (Kabuki) を見る

→ スーさんは京都にかぶきを見に行きます。

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. 図書館 | — 本を借りる |
| 2. 食堂 | — 昼ご飯を食べる |
| 3. 郵便局 | — 切手を買う |
| 4. 公園 | — 写真を撮る |
| 5. 友だちのうち | — 勉強する |
| 6. 町 | — 遊ぶ |
| 7. デパート | — くつを買う |
| 8. 高校 | — 英語を教える |
| 9. 喫茶店 | — コーヒーを飲む |



B. For what purpose would you go to the following places?

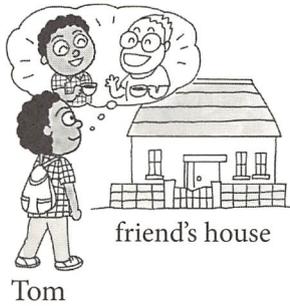
1. コンビニに _____ に行きます。
2. 東京に _____ に行きました。
3. 図書館に _____ に行きます。
4. 家に _____ に戻ります。
5. 大学に _____ に来ました。

C. Pair Work—Look at the pictures below and practice the dialogue with your partner.

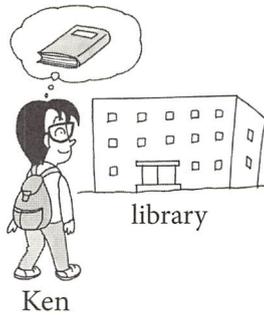
Example: A: トムさんは友だちのうちに何をしに行きますか。
とも とも なに い

B: 遊びに行きます。
あそ び い

Ex. to play (have fun)



(1) to borrow



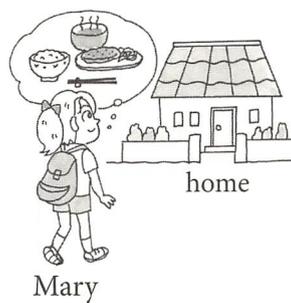
(2)



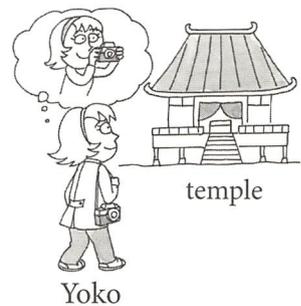
(3) to buy souvenir



(4)



(5)



VI この部屋に女の人は何人いますか
へ や おんな ひと なんにん

Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example: A: この部屋に女の人は何人いますか。
へ や おんな ひと なんにん

B: 二人います。
ふたり

- この部屋に男の人が何人いますか。
へ や おとこ ひと なんにん
- この部屋に _____ 人が何人いますか。
へ や じん なんにん
 (nationality)
- この部屋に髪が長い人が何人いますか。
へ や かみ なが ひと なんにん
- この部屋に元気な人が何人いますか。
へ や げん き ひと なんにん

Ⅶ まとめの練習

れんしゅう

A. Answer the following questions.

1. どこに住んでいますか。
す
2. 結婚していますか。
けっこん
3. 自転車／車を持っていますか。
じてんしゃ くろま も
4. 日本の歌を知っていますか。
にほん うた し
5. サークルに入っていますか。
はい
6. 日本語の先生は今日何を着ていますか／はいていますか。
にほんご せんせい きょう なに き
7. 兄弟がいますか。何人いますか。
きょうだい なんにん
8. お父さん／お母さんはどこに勤めていますか。
とう かあ つと
9. おじいさん／おばあさんはどこに住んでいますか。
す
10. 子供の時、自転車を持っていたか。
こども とき じてんしゃ も
11. 高校の時、日本語を知っていたか。
こうこう とき にほんご し

B. Class Activity—Show a picture of your family to the class and describe it.



Culture Note

家族の呼び方 Kinship Terms

かぞく よ かた

	1. Referring to other families	2. Referring to yours		3. Addressing yours
		A. formal	B. informal	
Father	お父さん とう	父 ちち	お父さん とう	お父さん／パパ とう
Mother	お母さん かあ	母 はは	お母さん かあ	お母さん／ママ かあ
Older brother	お兄さん にい	兄 あに	お兄さん にい	お兄ちゃん にい
Older sister	お姉さん ねえ	姉 あね	お姉さん ねえ	お姉ちゃん ねえ
Younger brother	弟さん おとうと	弟 おとうと		—
Younger sister	妹さん いもうと	妹 いもうと		—
Husband	ご主人 しゅじん	主人／夫 しゅじん おつと	だんな／うちの人 ひと etc.	お父さん とう
Wife	奥さん おく	家内／妻 かない つま	奥さん／嫁さん、 よめ etc.	お母さん かあ
Grandfather	おじいさん	祖父 そふ	おじいさん	おじいちゃん
Grandmother	おばあさん	祖母 そぼ	おばあさん	おばあちゃん
Child	お子さん こ	うちの子 こ		—

There are many other kinship terms in addition to those listed in the table above. Equal or younger members of your family can be addressed by their given name instead of the kinship term. As the table indicates, the term used for a particular type of family member varies according to the following situations:

1. Speaking about somebody else's family
- 2-A. Speaking about your own family in a formal situation, such as a job interview
- 2-B. Speaking about your own family in a casual situation
3. Speaking to your family

A: 田中さんのお父さんは何歳ですか。

How old is your father, Mr. Tanaka?

B: [formal] 父は五十歳です。

My father is 50 years old.

[informal] お父さんは五十歳です。

You can also address members of your family with the terms that the youngest member would use. For example, a wife can call her husband お父さん or パパ, and a mother can call her oldest son お兄ちゃん.

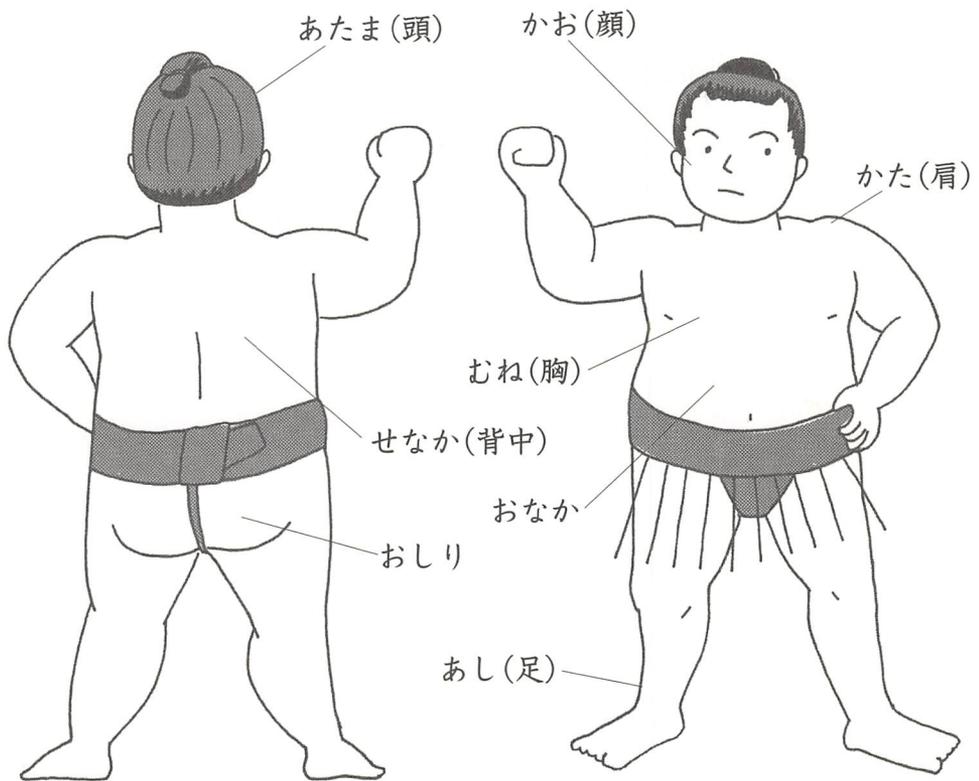
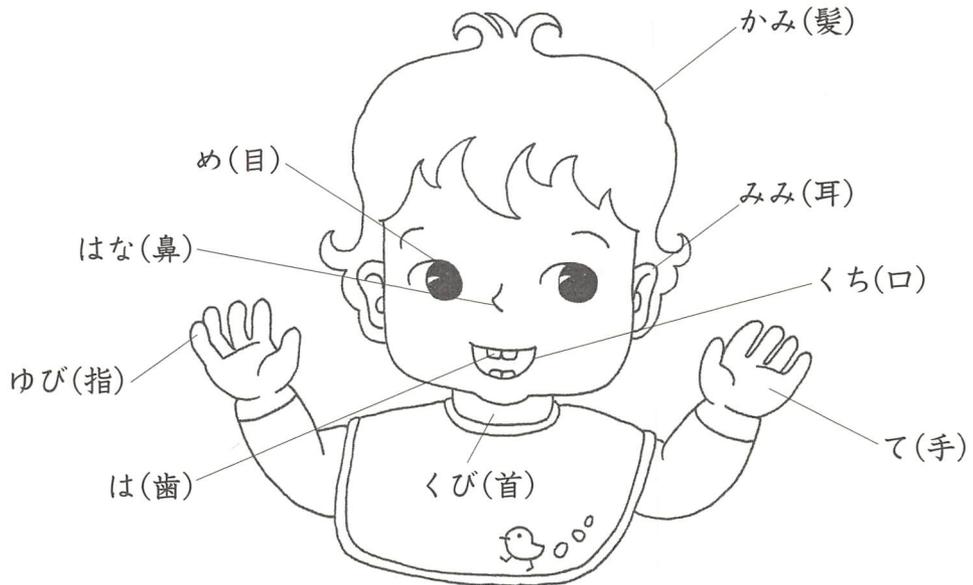
Mother: お兄ちゃん、お父さんが待っていますよ。

Son (literally, older brother), your father is waiting.

Useful Expressions

体の部分
からだ ぶ ぶん

Parts of the Body



第8課

L

E

S

S

O

N

8

バーベキュー Barbecue

会 話 Dialogue

I At school.  K08-01/02

- 1 みちこ： たけしさん、あしたみんなでバーベキューをしませんか。
- 2 たけし： いいですね。だれが来ますか。
- 3 みちこ： スーさんとロバートさんが来ます。メアリーさんも来るとおもいます。
- 4 たけし： けんさんは？
- 5 みちこ： けんさんはアルバイトがあると言っていました。
- 6 たけし： 残念ですね。何か持っていきましようか。
- 7 みちこ： 何もいらなとおもいます。

II Robert is cooking at the barbecue.  K08-03/04

- 1 みちこ： 上手ですね。ロバートさんは料理するのが好きですか。
- 2 ロバート： ええ、よく家で作ります。
- 3 みちこ： 何か手伝いましようか。
- 4 ロバート： じゃあ、トマトを切ってください。
- * * *
- 5 ロバート： 始めましようか。
- 6 みちこ： あっ、まだ飲まないでください。
- 7 メアリーさんも来ると言っていましたから。
- 8 メアリー： 遅くなってすみません。
- 9 みんな： じゃあ、乾杯！

I

Michiko: Takeshi, would you like to have a barbecue party tomorrow?

Takeshi: That's nice. Who will come?

Michiko: Sue and Robert will come. I think Mary will come, too.

Takeshi: How about Ken?

Michiko: Ken said he had a part-time job.

Takeshi: Too bad. Shall I bring something?

Michiko: I think nothing is needed.

II

Michiko: You are good (at cooking). Do you like cooking, Robert?

Robert: Yes, I often cook at home.

Michiko: Shall I help you with something?

Robert: Well then, cut the tomatoes, please.

* * *

Robert: Shall we start?

Michiko: Don't drink yet. Mary said that she would come.

Mary: I'm sorry for being late.

Everyone: Well then . . . Cheers!



単
たん

語
ご

 K08-05

V o c a b u l a r y

N o u n s

あさって		the day after tomorrow
あめ	雨	rain
かいしゃいん	会社員	office worker
カメラ		camera
カラオケ		karaoke
くうき	空気	air
けさ	今朝	this morning
こくばん	黒板	blackboard
こんげつ	今月	this month
しごと	仕事	job; work; occupation
だいがくせい	大学生	college student
てんきよほう	天気予報	weather forecast
ところ	所	place
* トマト		tomato
なつ	夏	summer
* なにか	何か	something
パーティー		party
* バーベキュー		barbecue
はし		chopsticks
ふゆ	冬	winter
ホームステイ		homestay; living with a local family
まいしゅう	毎週	every week
らいげつ	来月	next month

な - a d j e c t i v e s

* じょうず(な)	上手	skillful; good at ... (〜が)
へた(な)	下手	clumsy; poor at ... (〜が)
ゆうめい(な)	有名	famous

U - v e r b s

あめがふる	雨が降る	it rains
あらう	洗う	to wash (〜を)
* いう	言う	to say
* いる		to need (〜が)

* おそくなる	遅くなる	to be late
* おもう	思う	to think
* きる	切る	to cut (～を)
* つくる	作る	to make (～を)
* もっていく	持っていく	to take (a thing) (～を)

R u - v e r b s

じろじろみる	じろじろ見る	to stare (at . . .) (～を)
すてる	捨てる	to throw away (～を)
* はじめる	始める	to begin (～を)

I r r e g u l a r V e r b s

うんでんする	運転する	to drive (～を)
せんたくする	洗濯する	to do laundry (～を)
そうじする	掃除する	to clean (～を)
でんわする	電話する	to call (～に)
* りょうりする	料理する	to cook

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

いつも		always
ううん		uh-uh; no
うん		uh-huh; yes
* かんぱい	乾杯	Cheers! (a toast)
* ざんねん(ですね)	残念(ですね)	That's too bad.
～について		about . . . ; concerning . . .
* まだ + negative		not . . . yet
* みんなで		all (of the people) together

文 法 Grammar

1 Short Forms

In this and the next lesson, we will learn a new paradigm of conjugation, which we will call “short forms.”¹ Before we start worrying about their meaning and how they are used, let us first see what they look like. It should be obvious why they are called short forms. We will list the already familiar “long forms” to the right in the table below.

Present tense, affirmative		
	short forms	long forms
verbs:	読む ^a	読みます
い-adjectives:	かわいい ^a	かわいいです
な-adjectives:	静かだ ^b	静かです
noun + です:	学生だ ^b <small>がくせい</small>	学生です <small>がくせい</small>
Present tense, negative		
	short forms	long forms
verbs:	読まない ^c	読みません
い-adjectives:	かわいくない ^d	かわいくないです
な-adjectives:	静かじゃない ^d	静かじゃないです
noun + です:	学生じゃない ^d <small>がくせい</small>	学生じゃないです <small>がくせい</small>

The following rules summarize how short forms are constructed.

Verbs and い-adjectives in the affirmative (**a** above)

→ same as their dictionary forms

な-adjectives and noun + です in the affirmative (**b** above)

→ replace です with だ

い- and な-adjectives and noun + です in the negative (**d** above)

→ drop です after ない

¹ Various names have been given to this paradigm. They include “plain forms,” “informal forms,” and “direct style.” Long forms, on the other hand, are often called “polite forms,” “formal forms,” and “distal style.”

As noted in Lesson 5, the adjective いい is irregular. Its negative short form is よくない.

Verbs in the negative need to be analyzed in more detail, because *ru-*, *u-*, and irregular verbs conjugate differently.

Negative short forms of verbs (c above)			
<i>ru</i> -verbs: Take the final る off and add ない.			
食べる <small>た</small>	→	食べない <small>た</small>	
<i>u</i> -verbs: Take the final <i>-u</i> off and add <i>-anai</i> .			
書く <small>か</small>	→	書かない <small>か</small>	作る <small>つく</small>
話す <small>はな</small>	→	話さない <small>はな</small>	泳ぐ <small>およ</small>
待つ <small>まち</small>	→	待たない <small>まち</small>	呼ぶ <small>よぶ</small>
死ぬ <small>し</small>	→	死なない <small>し</small>	買う <small>かう</small>
読む <small>よ</small>	→	読まない <small>よ</small>	買わない ⁽¹⁾ <small>かう</small>
irregular verbs:			
する	→	しない	くる
			→
			こない ⁽²⁾
exception:			
ある	→	ない ⁽³⁾	

With verbs in the negative, the following three points are worth noting.

- (1) The negative short forms of verbs that end with the *hiragana* う are ~わ^んない instead of ~あ^んない.²
- (2) The vowel changes with the irregular verbs する and くる.
- (3) The verb ある in the negative is ない, as in かさが^あない (there is no umbrella).

We now turn to discussion of how we utilize short forms. In this lesson, we will learn to use the short forms in the following four contexts:

- In casual conversations, as signs of intimacy (See 2.)
- In represented, or quoted, speech (“I think . . .,” “She said . . .”) (See 3.)
- In making negative requests (“Please don’t . . .”) (See 4.)
- In expressing ideas like “I like doing . . .” or “I am good at doing . . .” (See 5.)

² This suggests that the bases of verbs like 買う and 会う actually end with the consonant *w*. This consonant remains dormant when the base is followed by the vowel *i*, thus we have 買います, where *w* is lacking, but it surfaces with the vowel *a* following, 買わない. This mystery consonant also explains why the *te*-form of such a verb has a small つ, just like verbs whose bases obviously end with a consonant, such as とる and 待つ.

2 Informal Speech

Two people who are close friends or family members speak with short forms at the end of sentences, using them as a sign of intimacy. The use of long forms, in contrast, tends to imply the speaker's intention to "keep a proper distance" from the listener. Short forms, then, are like talking on a first name basis, while long forms are like using "Mr." and "Ms."

It may not be easy to decide when it is appropriate to switch to short forms. First of all, Japanese speakers are often very conscious of seniority. A year's difference in age may in many cases totally preclude the possibility of establishing a truly "equal" relationship. Second, license to use short forms is not mutual; senior partners may feel perfectly justified in using short forms while expecting their junior partners to continue addressing them with long forms. Thus if somebody who is older, say, your Japanese language professor, talks to you using short forms, they would be greatly surprised if you should return the favor.

Here are a few observations on the grammar of short forms as they are used in casual conversations.

- In the casual conversational use of short forms, question sentences do not end with the question particle か, but with rising intonation alone.

どんな音楽おんがくを聞く？ (×どんな音楽おんがくを聞くか?)
What kind of music do you listen to?

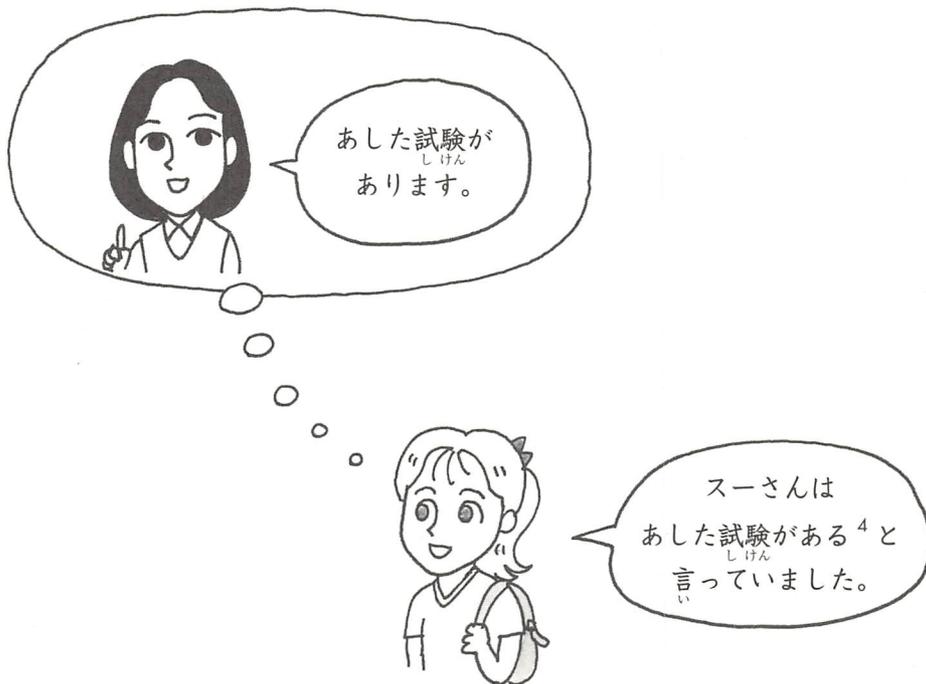
- The だ ending of な-adjectives and noun + です constructions (**b** in the previous section) is usually dropped at the very end of a sentence, or is followed by sentence-final ね or よ.

メアリーさんは二年生にねんせい。 or メアリーさんは二年生にねんせいだよ。
 (Rather than: メアリーさんは二年生にねんせいだ。)
Mary is a sophomore.

In casual conversations, はい and いいえ are usually replaced by the less formal うん and ううん.

3 ～と思います/～と言っていました

To quote a person's utterances or thoughts, you use a clause ending with a predicate in the short form, plus *と思います* (I think that . . .), *と言っていました*³ (They said “. . .”), and so forth. *と* is a quotation particle, which does the job of both the English word “that” in indirect quotation and of quotation marks (“ ”) in direct quotation.



スーさんは、あした試験しけんがあると言いっていました。

Sue said that there would be an exam tomorrow.

(私は) たけしさんはメアリーさんが好きだと思おもいます。⁵

I think Takeshi likes Mary.

³ The action in progress expression in *と言っていました* indicates that you were there when somebody said that, as in “I heard them saying . . .” If you were not there when the utterance was made, as in “(the long dead) Napoleon said . . .,” *と言いました* sounds more appropriate.

⁴ Note that the present tense in Sue's original utterance is preserved in Mary's report.

⁵ To say that you *don't think* something is the case, it is more common in Japanese to say it like *～ないと思おもいます* (I think that something is *not* the case) than *～と思おもいません* (I don't think). Therefore:

(私は) メアリーさんはたけしさんが好きおもしろじゃないと思おもいます。

I don't think Mary likes Takeshi. (= I think Mary doesn't like Takeshi.)

4 ~ないでください

To request that someone refrain from doing something, one can use a negative verbal short form plus *ください*.

ここで写真を撮らないでください。

Please don't take pictures here.

negative short form + ください	<i>Please don't ...</i>
----------------------------	-------------------------

5 verb のが好きです

Short forms are used in constructions where verbs and adjectives are to be treated as nouns. Thus *私は～が好きです／きらいです* can, besides describing your preference for items denoted by nouns, such as *猫*, also describe your preference for activities, such as swimming, drinking coffee, and studying Japanese. Add *の* to a verbal short form to express the idea of “doing x.”

(私は) 日本語を勉強するのが好きです。

I like studying the Japanese language.

(私は) 部屋を掃除するのがきらいです。

I don't like cleaning my room.

“To be good/bad at doing something” is *～が上手です* (is good at ...) and *～が下手です* (is bad at ...).⁶

ロバートさんは料理を作るのが上手です。

Robert is good at cooking meals.

たけしさんは英語を話すのが下手です。

Takeshi is not a good speaker of English.

⁶ To describe one's skills or lack thereof, we also often use a different set of expressions, namely, *～がとくいです* (is comfortable with ...) and *～がにがてです* (is uncomfortable with ...).

私は日本語を話すのがとくいです。 *I am good at/comfortable with speaking Japanese.*

person は activity (verb) のが	{ <table border="0"> <tr><td>好き</td></tr> <tr><td>きらい</td></tr> <tr><td>上手</td></tr> <tr><td>下手</td></tr> </table> }	好き	きらい	上手	下手	好き きらい 上手 下手	<i>likes doing...</i> <i>doesn't like doing...</i> <i>is good at doing...</i> <i>is poor at doing...</i>
好き							
きらい							
上手							
下手							

It is a common mistake to use the *te*-form of a verb in such contexts, misled by the association between *～ている* and the verb in the *-ing* form in English.

× たけしさんは英語を話してが下手です。
えいご はな へ た

6 が

Consider what *ロバートさんは沖縄に行きました* means. This sentence of course is about Robert and describes what he did. It is likely to be uttered when the topic of Robert has already been breached. Grammatically speaking, (1) the noun *ロバート* stands as the subject in relation to the verb *行く* (he was the person who performed the going), and (2) the noun is, per the function of the particle *は*, presented as the topic of the sentence (*as for* Robert, he went to Okinawa).

What if we both know that somebody went to Okinawa recently, and *I* know that it was Robert, but *you* don't. I will say:

ロバートさんが沖縄に行きました。 *ROBERT went to Okinawa.*
おきなわ い

This sentence means that *Robert* went to Okinawa, which in English would be uttered with an extra emphasis on the name Robert. His identity is the new piece of information provided by this sentence. It is one of the functions of the particle *が* to (1) present the subject of a sentence in a way such that (2) the noun will “fill in the blank on the information sheet.”

The “blank on the information sheet” is a question word like *だれ* and *何*. The above sentence will fill in the blank left out by:

だれが沖縄に行きましたか。 Compare: × *だれは沖縄に行きましたか。*
おきなわ い おきなわ い
Who went to Okinawa?

As we learned in Lesson 2, a question word that is the subject of a sentence is never followed by the particle *は*, but always by the particle *が*. As we have seen, a noun that will provide the answer to such a question is also followed by the particle *が*.

どのクラスがおもしろいですか。

Which class is (the most) interesting?

日本語のクラスがおもしろいです。

にほんご

Japanese class is.

(このクラスで) だれかめがねをかけていますか。

Who wears glasses (in this class)?

山下先生がめがねをかけています。

やましたせんせい

Professor Yamashita does.

7

何か and 何も

なに

なに

The word for “something” is 何か, and the word for “anything” in negative sentences is 何も.

“Some” and “any” in:

positive statements

何か

something

questions

何か

anything?

negative statements

何も + negative

not . . . anything

These two words are used in places where the particles は, が, and を are expected. In these contexts, they are used on their own, without the help of particles. We will learn in Lesson 10 what to do in cases where particles other than these are expected.

猫が何か持ってきました。

ねこ なに も

The cat has brought something.

猫は何か食べましたか。

ねこ なに た

Did the cat eat anything?

いいえ、猫は何も食べませんでした。

ねこ なに た

No, the cat did not eat anything.

表現ノート……9

ひょうげん

Expression Notes 9

～する▶ Most irregular verbs are compounds of nouns and the verb する. If you have learned an irregular verb, therefore, you have also learned a noun.

<u>verbs</u>	<u>nouns</u>	
勉強する <small>べんきょう</small>	勉強 <small>べんきょう</small>	ex. 日本語の勉強は楽しいです。 <small>にほんご べんきょう たの</small>
to study	study	Japanese language study is fun.
料理する <small>りょうり</small>	料理 <small>りょうり</small>	ex. ロバートさんの料理はおいしいです。 <small>りょうり</small>
to cook	cooking	Robert's cooking is good.

Some of these nouns can be used as the “object” of the verb する.

私は日本語の勉強をしました。 *I studied Japanese.*

Compare: 私は日本語を勉強しました。

たけしさんは部屋の掃除をしました。 *Takeshi cleaned his room.*

Compare: たけしさんは部屋を掃除しました。

You can use both these nouns and their する verbs in sentences with 好きです and きれいです, for example. You need to add の to the verbs, as we discussed in Section 5. Pay attention to the particles before these words, too.

日本語の勉強が好きです。／日本語を勉強するのが好きです。

I like studying Japanese.

練習 Practice

I Short Forms

A. Change the affirmatives into negatives.  K08-06

Example: かく → かかない

- | | | | |
|--------|-----------|----------|-----------|
| 1. みる | 5. はく | 9. あらう | 13. おもう |
| 2. あける | 6. はじめる | 10. くる | 14. もっていく |
| 3. すむ | 7. つくる | 11. わすれる | 15. はいる |
| 4. かける | 8. せんとくする | 12. ある | 16. かえる |

B. Change the affirmatives into negatives.  K08-07

Example: たかい → たかくない
 げんきだ → げんきじゃない
 がくせいだ → がくせいじゃない

- | | | | |
|----------|----------|----------|-----------|
| 1. ゆうめいだ | 4. かわいい | 7. やすい | 10. いい |
| 2. あめだ | 5. みじかい | 8. きれいだ | 11. カッコいい |
| 3. いそがしい | 6. しんせつだ | 9. たいへんだ | 12. すきだ |

II Informal Speech

A. Answer the following questions in informal speech, first in the affirmative, then in the negative.  K08-08/09

Example: Q: よく魚を食べる?

A: うん、食べる。/ ううん、食べない。

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. 今日、勉強する?
きょう べんきょう | 4. よく電車に乗る?
てんしゃ の |
| 2. 今日、友だちに会う?
きょう とも あ | 5. 毎日、日本語を話す?
まいにち にほんご はな |
| 3. よくお茶を飲む?
ちや の | 6. 毎日、テレビを見る?
まいにち み |

7. あした、大学に来る？
だいがく く
8. 今日、宿題がある？
きょう しゅくだい
9. 自転車を持っている？
じてんしゃ も
10. 来週、カラオケに行く？
らいしゅう
11. 毎週、部屋を掃除する？
まいしゅう へや そうじ
12. 毎日、洗濯する？
まいにち せんたく

B. Answer the following questions in informal speech, first in the affirmative, then in the negative.  K08-10/11

Example: Q : 元気？
げんき

A : うん、元気。 / ううん、元気じゃない。
げんき げんき

- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| 1. ひま？ | 5. 料理が上手？
<small>りょうり じょうず</small> | 9. 日本語のクラスはおもしろい？
<small>にほんご</small> |
| 2. 忙しい？
<small>いそが</small> | 6. お風呂が好き？
<small>ふろ す</small> | 10. 日本語のクラスは難しい？
<small>にほんご むずか</small> |
| 3. この教科書はいい？
<small>きょうかしょ</small> | 7. スポーツがきらい？ | |
| 4. 先生はこわい？
<small>せんせい</small> | 8. 今日は月曜日？
<small>きょう げつようび</small> | |

Ⅲ 日本人だと思えます

A. Make a guess about Mary, using ～と思えます.  K08-12

Example: good at Japanese

→ メアリーさんは日本語が上手だと思えます。
にほんご じょうず おも



- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| 1. often cooks | 8. not married |
| 2. drives a car | 9. likes Takeshi |
| 3. doesn't smoke | 10. busy |
| 4. speaks Japanese every day | 11. a good student |
| 5. doesn't go home late at night | 12. not tall |
| 6. doesn't drink coffee much | 13. not quiet |
| 7. often goes to see movies | 14. not a freshman |

B. Make a guess about the person or place below and answer the following questions.

Example: Q : この人は日本人ですか。
ひと にほんじん

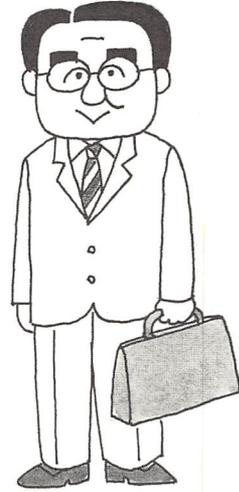
A : ええ、日本人だと思えます。 /
にほんじん おも

いいえ、日本人じゃないと思えます。
にほんじん おも

Picture A

1. 山下先生はいい先生ですか。
やましたせんせい せんせい
2. 有名ですか。
ゆうめい
3. ひまですか。
4. 頭がいいですか。
あたま
5. 背が高いですか。
せ たか
6. 忙しいですか。
いそが
7. 結婚していますか。
けっこん
8. お金をたくさん持っていますか。
かね も
9. よく食べますか。
た
10. よくスポーツをしますか。
11. フランス語を話しますか。
ご はな

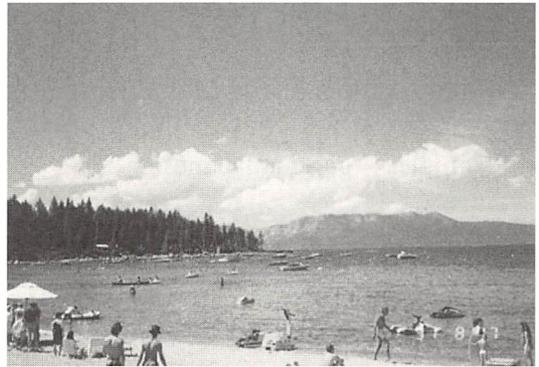
A



Picture B

1. ここは日本ですか。
に ほん
2. 有名な所ですか。
ゆうめい ところ
3. 空気はきれいですか。
くうき
4. 暑いですか。
あつ
5. 冬は寒いですか。
ふゆ さむ
6. 人がたくさん住んでいますか。
ひと す
7. ここの人は、よく泳ぎますか。
ひと およ
8. 夏によく雨が降りますか。
なつ あめ ふ

B



C. Discuss the following topics in pairs or groups.

Example: university cafeteria

→ A: 大学の食堂についてどう思いますか。
だいがく しょくどう おも

B: 安くて、おいしいと思います。私はよく食べに行きます。
やす おも わたし た い

Aさんはどう思いますか。
おも

A: 私は……。
わたし

1. this town

3. Japanese language

5. your own topic

2. this class

4. Mary and Takeshi

Ⅳ メアリーさんは忙しいと言っていました

A. Report what the following people said, using ~と言っていました.  K08-13

Example: メアリー / 今月は忙しいです。

→ Q: メアリーさんは何と言っていましたか。

A: 今月は忙しいと言っていました。

メアリー



Ex. 今月は忙しいです。

1. 来月もひまじゃないです。
2. あしたは買い物をする。
3. 毎日漢字を勉強しています。

ロバート



4. ホームステイをしています。
5. お父さんは親切です。
6. お母さんは料理が上手です。
7. お兄さんは大学生です。
8. 家族は英語を話しません。

天気予報



9. あしたはいい天気です。
10. あしたは寒くないです。
11. あさっては雨が降ります。
12. あさっては寒いです。

B. Pair Work—Ask your partner the following questions. Take notes and report to the class later, using ~と言っていました.

1. 週末は何をしますか。
2. 日本はどうですか。
3. 日本の友だち / 日本の家族はどんな人ですか。
4. どんな人が好きですか。

V 見ないでください

A. What would you say when you want someone . . .  K08-14

Example: not to look at your photo → 写真を見ないでください。
しゃしん み

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. not to speak English | 7. not to forget |
| 2. not to call you | 8. not to stare at you |
| 3. not to come to your house | 9. not to start the class yet |
| 4. not to go | 10. not to be late |
| 5. not to smoke | 11. not to erase the blackboard yet |
| 6. not to sleep in class | 12. not to throw away the magazine |

B. Pair Work—Make a request using the given cues.

Example: 窓を開ける
まど あ

→ A: 窓を開けてもいいですか。
まど あ

B: すみません。開けないでください。寒いですから。/
あ さむ
 いいですよ。どうぞ。

- | | | |
|-----------------------------------|--|---------------------|
| 1. たばこを吸う
<small>す</small> | 4. 電気を消す
<small>でんき け</small> | 7. your own request |
| 2. テレビをつける | 5. パソコンを使う
<small>つか</small> | |
| 3. 写真を撮る
<small>しゃしん と</small> | 6. (your partner's name) に電話する
<small>でんわ</small> | |

VI 勉強するのが好きですか

A. Tell what Mary is good/poor at, using 上手です or 下手です.  K08-15

Example: tennis (good)

→ メアリーさんはテニスが上手です。
じょうず

swimming (poor)

→ メアリーさんは泳ぐのが下手です。
およ へた



- | | |
|---|---|
| 1. French (poor) | 5. taking pictures (good) |
| 2. cooking (good) | 6. driving a car (good) |
| 3. making sushi (poor) | 7. speaking Japanese (good) |
| 4. eating with chopsticks (good)
(はしで) | 8. writing love letters (good)
(ラブレター) |

B. Pair Work—Ask if your partner likes to do the following activities.

Example: studying

→ A : 勉強べんきょうするのが好きすですか。

B : はい、好きすです / 大好きだいすです。

いいえ、きらいきらいです / 大きだいきらいです。



- | | | |
|-------------------|----------------------|-------------------|
| 1. eating | 5. playing sports | 9. cooking |
| 2. sleeping | 6. studying Japanese | 10. taking a bath |
| 3. singing | 7. doing cleaning | 11. driving a car |
| 4. doing shopping | 8. doing laundry | 12. washing a car |

* If you neither like it nor dislike it, you can use 好きすでもきらいきらいでもないです。

Ⅶ だれがイギリス人じんですか

A. Use the table below and answer the questions.  K08-16

Example: Q : だれがイギリス人じんですか。

A : ロバートさんがイギリス人じんです。

- だれが韓国かんこくじん人ですか。
- だれが料理りょうりをするのが上手じょうずですか。
- だれがいつも食堂しょくどうで食べたますか。
- だれがデートをしましたか。
- だれが犬いぬがす好きですか。

 Robert	British	is good at cooking	cooks often	went to Okinawa last weekend	doesn't like cats
 Mary	American	is good at skiing	does not cook	had a date last weekend	likes dogs
 Sue	Korean	is good at singing	cooks sometimes	went to Tokyo last weekend	likes cats
 Takeshi	Japanese	is good at swimming	always eats at cafeteria	had a date last weekend	doesn't like cats

B. Pair Work—Use the table above and ask your partner questions with だれが。

Ⅷ 何もしてませんでした

A. You went to a party but did nothing there. Make sentences using the cues.

 K08-17

Example: パーティーに行きましたが、(eat)

→ パーティーに行きましたが、何も食べませんでした。

1. パーティーに行きましたが、(drink)
2. カラオケがありましたが、(sing)
3. テレビがありましたが、(watch)
4. カメラを持っていましたが、(take)
5. ゆみさんに会いましたが、(talk)
6. パーティーに行きましたが、(do)

B. Answer the following questions.

Example: Q: きこのうの晩ご飯は何か作りましたか。

A: はい、スパゲッティ (spaghetti) を作りました。／

いいえ、何も作りませんでした。

1. けさ、何か食べましたか。
2. きこのう、何か買いましたか。
3. きこのう、テレビで (on TV) 何か見ましたか。
4. 今、何かいりますか。
5. 週末、何かしますか。
6. 週末、何か勉強しますか。

Ⅸ まとめの練習

A. Interview one of your classmates about any future plans and report to the class.

Example: スーさんは来年ソウルへ行くとっていました。

- B. Pair Work/Group Work—You are planning a party. Decide on the following points and fill in the chart.

いつですか	
どこでしますか	
どんなパーティーですか	
何を持っていきますか なに も	
だれが来ますか き	

- C. Class Activity—Find someone who . . .

1. likes to study Japanese _____
2. hates to do cleaning _____
3. likes to sing _____
4. is poor at driving _____
5. whose mother is good at cooking _____

Then, report to the class:

_____さんは_____と言っていました。

- D. Pair Work—A and B are making plans for a one-day trip with two other friends C and D. A knows C's schedule and B knows D's schedule. Play the roles of A and B. Discuss your own and your friend's schedules using ~と言っていました, and find out which days all four of you are available.

Example: A : 十六日はひまですか。
じゅうろくにち

B : いいえ、買い物に行きます。十八日は、どうですか。
か もの い じゅうはちにち

A : 私は、何もしません。でも、Cさんが映画を見に行くと言
わたし なに えいが み い い
っていました。

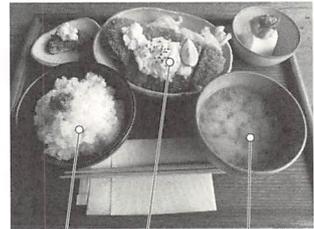
B : そうですか。じゃあ……

Culture Note

日本の食べ物 Foods in Japan

にほん たべもの

A traditional Japanese meal consists of a bowl of white rice (ご飯), a couple of dishes (おかず), and soup (often みそ汁), and is called 定食 (set menu) in cafeterias. However, many Japanese don't eat traditional food or rice-based dishes for every meal. A great variety of food is served in restaurants and even at home because Japan has adopted and adapted many foreign dishes over time.



ご飯 おかず みそ汁

Common dishes in Japan



カレーライス
Curry with rice



えびフライ
Deep-fried shrimp



ラーメン
Ramen noodles



うどん
Udon noodles



スパゲッティ
Spaghetti



ぎょうざ
Dumplings



牛丼
Beef rice bowl



ハンバーグ
Hamburger steak



さしみ
Raw seafood



お好み焼き
Savory pancake

What did Michiko and Professor Yamashita eat for breakfast today?

みちこ (20歳)

はたち



トースト、スープ、ヨーグルト
Toast, soup and yogurt

山下先生 (47歳)

やましたせんせい

さい



ご飯、焼き魚、たまご、みそ汁
Rice, broiled fish, egg and miso soup

第9課

L E S S O N9

かぶき Kabuki

会 話 D i a l o g u e

I Mary and Takeshi are talking.  K09-01/02

- 1 たけし： メアリーさんはかぶきが好きですか。
- 2 メアリー： かぶきですか。あまり知りません。でも、ロバートさんはおもしろ
3 かったと言っていました。
- 4 たけし： かぶきの切符を二枚もらったから、見に行きませんか。
- 5 メアリー： ええ、ぜひ。いつですか。
- 6 たけし： 木曜日です。十二時から四時までです。

II During intermission at a Kabuki theater.  K09-03/04

- 1 メアリー： きれいでしたね。
- 2 たけし： 出ている人はみんな男の人ですよ。
- 3 メアリー： 本当ですか。
- 4 たけし： ええ。ところで、もう昼ご飯を食べましたか。
- 5 メアリー： いいえ、まだ食べていません。
- 6 たけし： じゃあ、買いに行きましょう。

III At a concession stand.  K09-05/06

- 1 たけし： すみません。お弁当を二つください。
- 2 店の人： はい。
- 3 たけし： それから、お茶を一つとコーヒーを一つ。
- 4 店の人： 二千八百円です。どうもありがとうございました。

I

Takeshi: Mary, do you like Kabuki?

Mary: Kabuki? I don't know it well. But Robert said it was interesting.

Takeshi: I got two tickets for Kabuki, so would you like to go to see it?

Mary: Sure. When is it?

Takeshi: On Thursday. From twelve noon to four.

II

Mary: It was beautiful.

Takeshi: The people who appear are all men.

Mary: Really?

Takeshi: Yes. By the way, did you already eat lunch?

Mary: No, I haven't eaten it yet.

Takeshi: Then, shall we go to buy it?

III

Takeshi: Excuse me. Two box lunches, please.

Vendor: Here they are.

Takeshi: And then, one tea and one coffee.

Vendor: That is 2,800 yen. Thank you very much.



単
たん

語
ご



V o c a b u l a r y

N o u n s

いいこ	いい子	good child
いろ	色	color
* おべんとう	お弁当	boxed lunch
* かぶき	歌舞伎	Kabuki; traditional Japanese theatrical art
ギター		guitar
きょねん	去年	last year
くすり	薬	medicine
くすりをのむ	薬を飲む	to take medicine
コンサート		concert
こんど	今度	near future
さくぶん	作文	essay; composition
しけん	試験	exam
スキー		ski
せんげつ	先月	last month
たんご	単語	word; vocabulary
ピアノ		piano
ピザ		pizza
びょうき	病気	illness; sickness

い - a d j e c t i v e s

あおい	青い	blue
あかい	赤い	red
くろい	黒い	black
さびしい	寂しい	lonely
しろい	白い	white
わかい	若い	young

な - a d j e c t i v e

いじわる(な)	意地悪	mean-spirited
---------	-----	---------------

U - v e r b s

おどる	踊る	to dance
おわる	終わる	(something) ends (〜が)

にんきがある	人気がある	to be popular
はじまる	始まる	(something) begins (～が)
ひく	弾く	to play (a string instrument or piano) (～を)
* もらう		to get (from somebody) (<i>person</i> に <i>thing</i> を)

R u - v e r b s

おぼえる	覚える	to memorize (～を)
* 出る	出る	(1) to appear; to attend (～に) (2) to exit (～を)

I r r e g u l a r V e r b s

うんどうする	運動する	to do physical exercises
さんぽする	散歩する	to take a walk

A d v e r b s a n d O t h e r E x p r e s s i o n s

* ～から		from . . .
* ぜひ	是非	by all means
* ところで		by the way
* みんな		all
* もう		already

N u m b e r s (used to count small items)

* ひとつ	一つ	one
* ふたつ	二つ	two
みっつ	三つ	three
よっつ	四つ	four
いつつ	五つ	five
むっつ	六つ	six
ななつ	七つ	seven
やっつ	八つ	eight
ここのつ	九つ	nine
とお	十	ten

文 法 Grammar

I Past Tense Short Forms

We will now continue the discussion on short forms, which we started in the last lesson. Here we will learn the past tense paradigm of short forms.

Past tense, affirmative		compare with:
verbs:	読んだ ^a	読んで
い-adjectives:	かわいかった ^b	かわいかったです
な-adjectives:	静かだった ^c	静かでした
noun + です:	学生だった ^c	学生でした
Past tense, negative		
verbs:	読まなかった ^d	読まない
い-adjectives:	かわいくなかった ^b	かわいくなかったです
な-adjectives:	静かじゃなかった ^b	静かじゃなかったです
noun + です:	学生じゃなかった ^b	学生じゃなかったです

Below is a brief discussion on the formation of past tense short forms.

Verbs in the affirmative (a above)
→ replace て / で in <i>te</i> -forms with た / だ
Verbs in the negative (d above)
→ replace い in the present tense negative ない with かった
い-adjectives (both in the affirmative and negative) and な-adjectives and noun + です in the negative (b above)
→ drop the final です in the long forms
な-adjectives and noun + です in the affirmative (c above)
→ replace でした in the long forms with だった

The two irregularities that we noted earlier are observed here once again. They are:

行く → 行った いい → よかった よくなかった¹

¹ See 行って in Lesson 6. See よかったです, よくないです, and よくなかったです in Lesson 5.

Short form predicates in the past tense can be used in the same way as the present tense forms, which we discussed in Lesson 8.

● In casual conversations

晩ご飯、食べた？ — うん、食べた。
ばん はん た うん た
Have dinner yet? Uh-huh, I did.

● In represented, or quoted, speech

スーさんは、高校の時めがねをかけていたと言っていました。
こうこう とき い
Sue said that she wore (had worn) glasses in high school.

(私は)トムさんがやったと思います。
わたし おも
I think Tom did it.

Note that in Japanese the tense of the original utterance is preserved when it is reported. If you are reporting somebody's utterance in which the present tense is used, you must also use the present tense inside the quote. Thus, if your friend Sue said いま にほんご べんきょう 今、日本語を勉強しています, using the present tense, your report will be:

スーさんは日本語を勉強していると言っていました。
にほんご べんきょう い
Sue said that she was studying Japanese.

2 Qualifying Nouns with Verbs and Adjectives

The short forms of verbs can be used to qualify nouns, much like adjectives can. In the example below, the phrase あそこで本を読んでいる (reading a book over there) is used as a qualifier for the noun 学生.²

あそこで本を読んでいる 学生はみちこさんです。
ほん よ がくせい

The student who is reading a book over there is Michiko.

The following table shows various forms of noun qualification. The phrases in the boxes qualify the noun 人 (person) to their right. Example 1 is a straightforward adjectival example. Example 2 contains a phrase describing a person's attribute (Lesson 7), example 3 has a verb in the short form (Lesson 8), and example 4 has a な-adjective, which is relational (Lesson 5).

² A qualifying phrase like this, which has a sentence-like structure of its own, is technically known as a "relative clause."

1.	おもしろい	人 ひと	a person	who is interesting
2.	髪が長い かみ なが	人 ひと	a person	who has long hair
3.	めがねをかけている	人 ひと	a person	who wears glasses
4.	猫が好き ねこ す	人 ひと	a person	who likes cats
	↑	↑		
	adjectives and verbs used as qualifiers	noun		

Here are more examples of verbs used in descriptions of people.

あそこで写真を撮っている人 (はだれですか。)
しゃしん と ひと

(Who is) the person taking pictures over there?

毎日運動をする人 (は元気です。)
うんどう ひと げんき

People who do physical exercises every day (are healthy.)

たばこを吸わない人 (が好きです。)
す ひと す

(I like) people who do not smoke.

去年結婚した友だち (から手紙が来ました。)
きょねんけっこん とも てがみ き

(A letter came from) a friend who got married last year.

3 まだ～ていません

Consider first the following pair of sentences in English.

Zelda has lost her key.

Zelda lost her key.

These two sentences present the same fact, Zelda losing her key, in different ways. The first, “present perfect” example describes the event as something that is connected with the present: hearing the sentence, one will understand that Zelda is still without her key. On the other hand, the second “simple past” example describes the event as something that is independent of the situation at the present moment; we do not know whether Zelda is still looking for her key or has later retrieved it.

In Japanese, past tense forms do double duty on the affirmative end of polarity, but the past tense and the ている construction share the work on the negative end. Thus in the affirmative, the past tense is used both with words like きのう (disconnected from the present) and もう (“already,” connected with the present).

私はきのう宿題をしました。
わたし しゅくだい
I did the homework yesterday.

and 私はもう宿題をしました。
わたし しゅくだい
I have already done the homework.

With the negative, the past is used to talk about a finished time period like きのう, but ている is used if your intention is to talk about how things stand now (“not yet”).

私はきのう宿題をしませんでした。 and
わたし しゅくだい
I did not do the homework yesterday.

私はまだ宿題をしていません。
わたし しゅくだい
I have not done the homework yet.

まだ～ていません *have not . . . yet*

This use of ている can be found both with verbs describing *changes* and with verbs describing *activities*, as defined in Lesson 7.

スーさんはまだ起きていません。 (change)
お
Sue has not woken up yet.

私はまだ昼ご飯を食べていません。 (activity)
わたし ひる はん た
I haven't eaten lunch yet.

4 ～から

We learned in Lesson 6 that から added to a sentence means “because.”

私は朝ご飯を食べませんでした。忙しかったですから。
わたし あさ はん た いそが
I didn't have breakfast. (Because) I was busy.

In this lesson, we learn to incorporate the explanation clauses in the statements themselves, rather than adding them as separate sentences. You can simply transpose the “explanation + から” sequence to the beginning of a sentence for which the explanation is offered.

(explanation) から、(situation)。
= (situation), *because* (explanation).
= (explanation), *therefore*, (situation).

あした試験しけんがあるから、私は今晚勉強わたし こんばんべんきょうします。

I will study this evening, because we will have an exam tomorrow.

(= *We will have an exam tomorrow, therefore, I will study this evening.*)

寒さむかったから、出でかけませんでした。

We didn't go out, because it was cold.

(= *It was cold, therefore, we didn't go out.*)

Note that the resulting order of elements resembles that of a “therefore” sentence more closely than that of a “because” clause in English.

Before the conjunction から, you find both the long and short forms. Thus the から clauses in the above examples can be rewritten as あした試験しけんがありますから and 寒さむかったですから.³ The long form before から is more polite, and is frequently found in request and suggestion sentences.

かぶきの切符きっぷがありますから、一緒いっしょに見みに行きましよう。

Let's go to see Kabuki. I have tickets.

³ The long form before から is inappropriate when the entire sentence ends in a short form, however. Thus it is inappropriate to say: × 寒さむかったですから、出でかけなかった。

練習 Practice

I Short Forms Past

A. Verbs

(a) Change the following verbs into the past affirmatives.  K09-08

Example: かく → かいた

- | | | | |
|--------|--------|--------|------------|
| 1. はなす | 5. いく | 9. あらう | 13. いそぐ |
| 2. しぬ | 6. あそぶ | 10. くる | 14. もらう |
| 3. のむ | 7. つくる | 11. ひく | 15. おどる |
| 4. かける | 8. でる | 12. まつ | 16. せんとくする |

(b) Change the following verbs into the past negatives.  K09-09

Example: かく → かかなかった

- | | | | |
|--------|---------|---------|------------|
| 1. みる | 5. はく | 9. あらう | 13. おぼえる |
| 2. すてる | 6. はじまる | 10. くる | 14. うたう |
| 3. しる | 7. つくる | 11. いう | 15. せんとくする |
| 4. かける | 8. かえる | 12. やすむ | 16. うんどうする |

B. Adjectives and Nouns

(a) Change the following into the past affirmatives.  K09-10

Example: たかい → たかかった

げんきな → げんきだった

がくせい → がくせいだった

- | | | | |
|----------|----------|----------|-----------|
| 1. ゆうめいな | 4. かわいい | 7. やすい | 10. カッコいい |
| 2. あめ | 5. みじかい | 8. きれいな | 11. さびしい |
| 3. あかい | 6. しんせつな | 9. いいてんき | 12. ねむい |

(b) Change the following into the past negatives.  K09-11

Example: たかい → たかくなかった
 げんきな → げんきじゃなかった
 がくせい → がくせいじゃなかった

- | | | | |
|----------|---------|----------|-----------|
| 1. いじわるな | 4. かわいい | 7. あおい | 10. かっこいい |
| 2. びょうき | 5. ながい | 8. しずかな | 11. おもしろい |
| 3. わかい | 6. べんりな | 9. いいてんき | 12. さびしい |

II Informal Speech

A. Using the cues below, make questions about yesterday in informal speech. How do you answer those questions?  K09-12

Example: テレビを見る
 → Q: きのうテレビを見た?
 A: うん、見た。/ ううん、見なかった。

- ピザを食べる
- 散歩する
- 図書館で本を借りる
- うちを掃除する
- うちで料理する
- 友だちに会う
- 単語を覚える
- 学校に来る
- 家族に電話をかける
- コンピューターを使う
- 手紙をもらう
- 遊びに行く
- 運動する
- クラブ (club) で踊る



B. Make questions about childhood in informal speech. How do you answer those questions?  K09-13

Example: 元気
げんき

→ Q: 子供の時、元気だった?
こども とき げんき

A: うん、元気だった。/ ううん、元気じゃなかった。
げんき げんき

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. かわいい | 7. 楽しい
たの |
| 2. 髪が長い
かみ なが | 8. スポーツが好き
す |
| 3. 背が高い
せ たか | 9. 宿題がきらい
しゅくだい |
| 4. 勉強が好き
べんきょう す | 10. 頭がいい
あたま |
| 5. スキーが上手
じょうず | 11. 先生はやさしい
せんせい |
| 6. さびしい | 12. いじわる |



Ⅲ 元気だったと思います
げんき おも

A. Make a guess about what the following people were like when they were in high school.

Example: 元気でしたか。
げんき

→ Q: メアリーさんは高校の時、元気でしたか。
こうこう とき げんき

A: はい、元気だったと思います。/
げんき おも

いいえ、元気じゃなかったと思います。
げんき おも

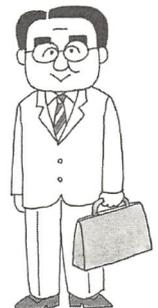


(a) メアリーさんについて  K09-14

- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. かわいかったですか。 | 4. よく勉強しましたか。
べんきょう |
| 2. 日本語が上手でしたか。
にほんご じょうず | 5. 日本に住んでいましたか。
にほん す |
| 3. 人気がありましたか。
にんき | |

(b) 山下先生について  K09-15
やましたせんせい

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. 背が高かったですか。
せ たか | 4. 踊るのが上手でしたか。
おど じょうず |
| 2. よくデートをしましたか。 | 5. かっこよかったですか。 |
| 3. よくギターを弾きましたか。
ひ | |



B. Talk about your classmates' childhood using the following expressions.

Example: 頭あたまがいい → ロバートさんは子供の時こども とき、頭あたまがよかったと思おもいます。

- | | | |
|--------------------------|--|--|
| 1. かわいい | 4. 運動 <small>うんどう</small> するのが好き <small>す</small> | 7. ピアノを弾 <small>ひ</small> くのが上手 <small>じょうず</small> |
| 2. 元気 <small>げんき</small> | 5. よく遊 <small>あそ</small> ぶ | 8. 髪 <small>かみ</small> が長 <small>なが</small> い／短 <small>みじか</small> い |
| 3. いい子 <small>こ</small> | 6. 背 <small>せ</small> が高 <small>たか</small> い／低 <small>ひく</small> い | 9. たくさん本 <small>ほん</small> を読 <small>よ</small> む |

④ ロバートさんは病気びょうきだったと言いっていました

A. Report what the following people said, using ～と言いっていました。  K09-16

Example: お父とうさんは、若い時わか ときマイケル・ジャクソンすが好きすだったと言いっていました。



Ex. 若い時わか とき、マイケル・ジャクソンすが好きすでした。

1. 友だちとよく踊おどりに行いきました。
2. 踊おどるのがあまり上手じょうずじゃなかったです。
3. マイケルの歌うたをたくさん覚おぼえました。



4. 先月せんげつ、かぶきみを見みに行いきました。
5. かぶきじゅうにじは十二時はじに始はじまって、四時よじに終おわりました。
6. かぶきながは長ながかったです。
7. かぶきおもしろはおもしろかったです。



8. きだいがくのう、大学いに行いきませんでした。
9. 病びょうき気きでした。
10. 薬くすりを飲のんで、寝ねていました。

B. Pair Work—Ask your partner the following questions. Take notes and report to the class later, using ~といっていました。

1. 先週、何をしましたか。どうでしたか。
せんしゅう なに
2. 子供の時、どんな子供でしたか。よく何をしましたか。
こども とき こども なに
3. 夏休み／冬休みにどこへ行きましたか。どうでしたか。
なつやす ふゆやす い
4. 高校の時、よく何をしましたか。
こうこう とき なに

⑤ めがねをかけている人です
ひと

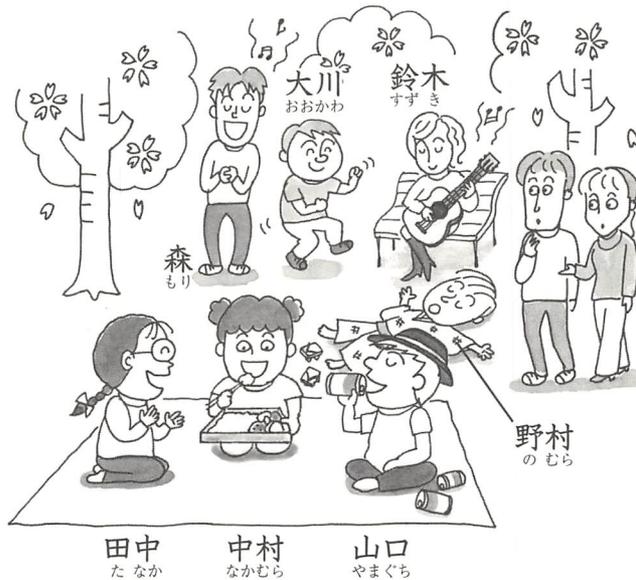
A. Look at the picture below and answer the questions.

Example: 田中さん
たなか

→ Q: 田中さんはどの人ですか。
たなか ひと

A: めがねをかけている人です。
ひと

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. 中村さん
なかむら | 4. 森さん
もり |
| 2. 山口さん
やまぐち | 5. 大川さん
おおかわ |
| 3. 野村さん
のむら | 6. 鈴木さん
すずき |



B. Pair Work—One of you looks at picture A below and the other looks at picture B (p. 225). Ask each other questions and identify all the people in the picture.

Example: よしこ → A: よしこさんはどの人ですか。
ひと
 B: テレビを見ている人です。
み ひと



Ask which of the people are the following:

1. たろう
2. きょうこ
3. だいすけ
4. ようこ

C. Class Activity—Describe your classmates.

The class is divided into two groups, A and B. Each member of group A acts out something and freezes in the middle of doing so. Members of group B answer the teacher's questions, using ~ている人です. Take turns when finished.

Example: Teacher: マイクさんはどの人ですか。
ひと

Student: 車を運転している人です。
くるま うんてん ひと

Ⅵ まだ食べていません

A. Answer the following questions using まだ~いません.  K09-17

Example: Q: もう昼ご飯を食べましたか。
ひる はん た

A: いいえ、まだ食べていません。
た

- | | |
|--|---|
| 1. もう切符を買いましたか。
<small>きっぷ か</small> | 4. もう薬を飲みましたか。
<small>くすり の</small> |
| 2. もう宿題をしましたか。
<small>しゅくだい</small> | 5. もう晩ご飯を食べましたか。
<small>ばん はん た</small> |
| 3. もう作文を書きましたか。
<small>さくぶん か</small> | 6. もう新しい単語を覚えましたか。
<small>あたら たんご おほ</small> |

B. Pair Work—Ask if your partner has done . . . yet. If the answer is no, ask your partner out, as in the example (1). If yes, ask your partner how it was, as in (2).

Examples: the name of a newly released movie → 『ワンピース』を見る

- (1) A : もう『ワンピース』を見ましたか。
 B : いいえ、まだ見ていません。Aさんは？
 A : 私わたしもまだ見ていません。よかったら、一緒いっしょに見ませんか。
 B : ええ、いいですね。

- (2) A : もう『ワンピース』を見ましたか。
 B : ええ、もう見ました。
 A : そうですか。どうでしたか。
 B : すごくおもしろかったですよ。

- | | | |
|--|-------|-----|
| 1. the name of a newly released movie | _____ | を見る |
| 2. the name of a new game | _____ | をする |
| 3. the name of a new restaurant/shop/place | _____ | に行く |
| 4. the name of a newly released song/music | _____ | を聞く |

Ⅶ 天気てんきがいいから、遊びあそびに行きます

A. Match up the phrases to make sense.

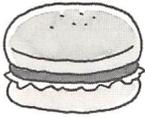
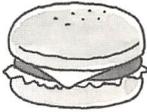
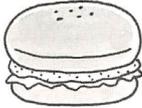
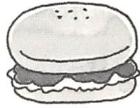
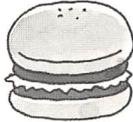
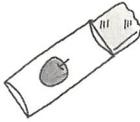
- | | | |
|--|---|------------------------------------|
| 1. 魚 <small>さかな</small> がきらいだから | • | • 今はひまです。 |
| 2. 試験 <small>しけん</small> が終わったから | • | • 行きませんか。 |
| 3. 旅行 <small>りょこう</small> に行ったから | • | • すしを食べません。 |
| 4. コンサートの切符 <small>きっぷ</small> を二枚 <small>にまい</small> もらったから | • | • 急ぎましょう。 |
| 5. 天気 <small>てんき</small> がよくなかったから | • | • 遊び <small>あそび</small> に行きませんでした。 |
| 6. クラスが始まるから | • | • お金 <small>かね</small> がありません。 |

B. Complete the following sentences adding reasons.

1. _____ から、お金がぜんぜんありません。
かね
2. _____ から、日本語を勉強しています。
にほんご べんきょう
3. _____ から、先週の週末は忙しかったです。
せんしゅう しゅうまつ いそが
4. _____ から、きのう学校を休みました。
がっこう やす

Ⅷ まとめの練習
れんしゅう

A. Role Play—One of you is working at a fast-food restaurant. The other is a customer. Using Dialogue III as a model, order some food and drinks from the menu below. Be sure to say how many you want.

				
ハンバーガー ¥160	チーズバーガー ¥180	チキンバーガー ¥210	テリヤキバーガー ¥240	
				
フライドポテト ¥180	ダブルバーガー ¥280	アップルパイ ¥160	ホットコーヒー ¥160	
				
シェイク ¥200	コーラ ¥150	アイ스티ー ¥180	アイスコーヒー ¥180	ホットティー ¥160

Culture Note

日本の伝統文化 Japanese Traditional Culture

にほん でんとうぶんか

歌舞伎
かぶき
Kabuki



文楽
ぶんらく
Puppet theater



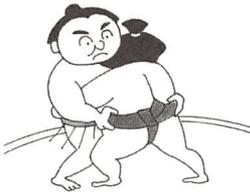
落語
らくご
Humorous storytelling



能
のう
Masked musical drama



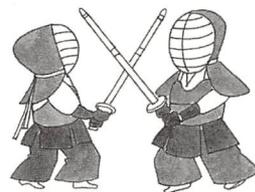
相撲
すもう
Sumo wrestling



柔道
じゆうどう
Judo



剣道
けんどう
Japanese fencing



お茶 (茶道)
ちや きどう
Tea ceremony



生け花 (華道)
い はな かどう
Flower arrangement



書道
しょどう
Calligraphy



Useful Expressions

色
いろ

C o l o r s

There are two kinds of words for colors.

Group 1: い-adjectives

黒い くろ	_____	black	白い しろ	_____	white
赤い あか	_____	red	青い あお	_____	blue
黄色い きいろ	_____	yellow	茶色い ちやいろ	_____	brown

These words become nouns without the い.

赤いかばん
あか

red bag

赤がいちばん好きです。
あか す

I like red the best.

Group 2: nouns

緑 / グリーン みどり	_____	green	紫 むらさき	_____	purple
灰色 / グレー はいいろ	_____	gray	水色 みずいろ	_____	light blue
ピンク	_____	pink	金色 / ゴールド きんいろ	_____	gold
銀色 / シルバー ぎんいろ	_____	silver			

These words need の in order to make noun phrases.

緑 / グリーンのセーター
みどり

green sweater

Here are some words related to colors.

顔が青いですね。
かお あお

You look pale.

白黒の写真
しろくろ しゃしん

black and white picture

メアリーさんは金髪です。
きんぱつ

Mary has blonde hair.

第10課 | L E S S O N 10

冬休みの予定 Winter Vacation Plans

ふゆ やす よ てい

会 話 D i a l o g u e

かい わ

I Winter vacation is approaching. K10-01/02

- 1 メアリー： 寒くなりましたね。
さむ
- 2 たけし： ええ。メアリーさん、冬休みはどうしますか。
ふゆやす
- 3 メアリー： 韓国か台湾に行くつもりですが、まだ決めていません。
かんこく たいわん い き
- 4 たけし： いいですね。
- 5 メアリー： 韓国と台湾とどっちのほうがいいと思いますか。
かんこく たいわん おも
- 6 たけし： うーん、台湾のほうが暖かいと思います。でも、スーさんは韓国の
たいわん あた おも かんこく
- 7 食べ物おいしいと言っていましたよ。
た もの い
- 8 メアリー： そうですか。ところで、たけしさんはどこかに行きますか。
い
- 9 たけし： どこにも行きません。お金がないから、ここにいます。
い かね
- 10 メアリー： そうですか。じゃあ、たけしさんにおみやげを買ってきますよ。
か
- 11 たけし： わあ、ありがとう。

II At a travel agency. K10-03/04

- 1 メアリー： 大阪からソウルまで飛行機の予約をお願いします。
おおさか ひこうき よやく ねが
- 2 旅行会社の人： はい、いつですか。
りょこうがいしゃ ひと
- 3 メアリー： 十二月十九日です。
じゅう に がつじゅうく にち
- 4 旅行会社の人： 午前と午後の便がありますが……。
りょこうがいしゃ ひと ごぜん ごご びん
- 5 メアリー： 午前のをお願いします。
ごぜん ねが
- 6 クレジットカードで払ってもいいですか。
はら
- 7 旅行会社の人： はい。
りょこうがいしゃ ひと
- 8 メアリー： ソウルまでどのぐらいかかりますか。
- 9 旅行会社の人： 一時間半ぐらいです。
りょこうがいしゃ ひと いち じ かんはん

I

Mary: It is getting cold.

Takeshi: Yes. Mary, what will you do at winter break?

Mary: I am planning to go to Korea or Taiwan, but I haven't decided yet.

Takeshi: That's nice.

Mary: Which do you think is better, Korea or Taiwan?

Takeshi: Mm . . . I think it is warmer in Taiwan. But Sue said that the food was delicious in Korea.

Mary: I see. By the way, are you going somewhere, Takeshi?

Takeshi: I won't go anywhere. I don't have money, so I will stay here.

Mary: Is that so? Then I'll buy some souvenir for you.

Takeshi: Wow, thank you.

II

Mary: I'd like to reserve a plane ticket from Osaka to Seoul.

Travel agent: When is it?

Mary: December 19.

Travel agent: We have a morning flight and an afternoon flight.

Mary: A morning flight, please. Can I use a credit card?

Travel agent: Yes.

Mary: How long does it take to Seoul?

Travel agent: About one and a half hours.



単
たん

語
ご



V o c a b u l a r y

N o u n s

あき	秋	fall
いしゃ	医者	doctor
えき	駅	station
おかねもち	お金持ち	rich person
かお	顔	face
きせつ	季節	season
ぎゅうにゅう	牛乳	milk
* クレジットカード		credit card
ケーキ		cake
ことし	今年	this year
サッカー		soccer
シャツ		shirt
しんかんせん	新幹線	Shinkansen; "Bullet Train"
すし		sushi
せいかつ	生活	life; living
せかい	世界	world
ちかてつ	地下鉄	subway
てぶくろ	手袋	gloves
てんぷら	天ぷら	tempura
とこや	床屋	barber's
はる	春	spring
パンツ		pants
びよういん	美容院	beauty parlor
* びん	便	flight
ふね	船	ship; boat
やきゅう	野球	baseball
ゆうめいじん	有名人	celebrity
* よやく	予約	reservation
らいがっき	来学期	next semester
りんご		apple

い - a d j e c t i v e s

* あたたかい	暖かい	warm
---------	-----	------

おそい	遅い	slow; late
すずしい	涼しい	cool (weather—not used for things)
つめたい	冷たい	cold (things/people)
ねむい	眠い	sleepy

な - adjective

かんたん(な)	簡単	easy; simple
---------	----	--------------

U - verbs

* かかる		to take (amount of time/money) (no particle)
とまる	泊まる	to stay (at a hotel, etc.) (～に)
* なる		to become
* はらう	払う	to pay (～を)

Ru - verb

* きめる	決める	to decide (～を)
-------	-----	----------------

Irregular Verbs

りょこうする	旅行する	to travel
れんしゅうする	練習する	to practice (～を)

Adverbs and Other Expressions

あるいて	歩いて	on foot
いちばん	一番	best
* ～か～		or
～かげつ	～か月	for ... months
～ご	～後	in ... time; after ...
このごろ		these days
～しゅうかん	～週間	for ... weeks
* ～で		by (means of transportation); with (a tool)
どうやって		how; by what means
どちら		which
* どっち		which
* どのぐらい		how much; how long
～ねん	～年	... years
はやく	早く / 速く	(do something) early; fast

文 法 Grammar

1 Comparison between Two Items

In Japanese, adjectives have the same shape in noncomparative and comparative sentences; there is no alteration as in “great/greater.” The idea of comparison is expressed by adding something to the nouns that are compared.

Aのほうが Bより¹ (property)。 = A is more (property) than B.

中国のほうが日本より大きいです。

ちゅうごく にほん おお
China is larger than Japan.

You can ask for another person’s opinion on two things in comparative terms.

AとBと どちらのほう / どちらのほう²が (property)。
= Between A and B, which is more (property)?

バスと電車とどちらのほうか安いですか。

てんしゃ やす
Which is cheaper, (going by) bus or (by) train?

2 Comparison among Three or More Items

In comparison among three or more items, the degree qualifier いちばん is used.

[(class of items) のなかで] Aがいちばん (property)。
= A is the most (property) [among (a class of items)].

ロシアとフランスと日本のなかで、どこかいちばん寒いですか。

にほん なか さむ
Between Russia, France, and Japan, which country has the coldest climate?

¹ In real life, the phrases Aのほうが and Bより often appear in the reverse order, making it very easy to be misled into believing the opposite of what is actually said. Don’t rely on the word order, therefore, to decide which item is claimed to be superior. Listen carefully for the words のほうが and より.

² In place of どちらのほう and どちらのほう, you can also use どちら and どっち. Any one of these can be used in question sentences seeking comparisons between two items. どっち and どっちのほう are slightly more colloquial than どちら and どちらのほう.

ロシアがいちばん寒いさむと思います。おも

Russia is the coldest, I think.

季節きせつの中でいつがいちばん好きすですか。

What season do you like best?

秋あきがいちばん好きすです。

I like fall the most.

Note that the words のほう and どっち are not used in statements of comparison among three or more items. Normal question words like だれ, どれ, 何, いつ, and どこ are used instead.³

3 adjective/noun + の

When a noun follows an adjective, and when it is clear what you are referring to, you can replace the noun with the pronoun の, “one.” You can use の to avoid repetition.

私は黒いセーターを持っています。赤いのも持っています。(の=セーター)

I have a black sweater. I have a red one, too.

安い辞書を買いに行きました。でもいいのがありませんでした。(の=辞書)

I went to buy an inexpensive dictionary, but there were no good ones.

い-adjective な-adjective	} + noun →	い-adjective な-adjective	} + の

Similarly, a noun following another noun can be reduced. Here, a sequence of the form “noun₁ の noun₂” will be reduced to “noun₁ の.” You simply omit the second noun.

これはスーさんのかばんですか。

Is this Sue's bag?

いいえ、それはメアリーさんの です。

No, that is Mary's .

³The tendency is to use どれ when a list of items is presented, and to use 何 when a group is referred to collectively. Compare:

りんごとみかんとさくらんぼの中で、どれがいちばん好きすですか。

Which do you like best, apples, tangerines, or cherries?

くだものの中で、何がいちばん好きすですか。

What fruit do you like best?

アメリカのアイスクリームのほうが日本のにほんよりおいしいです。
American ice cream is more delicious than Japanese one.

noun₁ の noun₂ → noun₁ の _____

4 ~つもりだ

つもり follows verbs in the present tense short forms to describe what a person is planning to do in the future. You can also use a verb in the negative plus つもり to describe what you are planning *not* to do, or what you do *not* intend to do.

verb (present, short) + つもりだ (I) intend to do . . .

(私は)週末にたけしさんとテニスをするつもりです。
わたし しゅうまつ

I intend to play tennis with Takeshi this weekend.

山下先生はあした大学に来ないつもりです。
やましたせんせい だいがく こ

Professor Yamashita does not intend to come to school tomorrow.

お寺を見に行くつもりでしたが、天気がよくなかったから、行きませんでした。
でら み い てんき

We were planning to visit a temple, but we didn't, because the weather was not good.

5 adjective + なる

The verb なる means “to become,” indicating a change. なる follows nouns and both types of adjectives.

い-adjectives:	暖かい	→	暖かくなる	to become warm/warmer
な-adjectives:	静か(な)	→	静かになる	to become quiet/quieter
nouns:	会社員	→	会社員になる	to become a company employee

日本語の勉強が楽しくなりました。
にほんご べんきょう たの

Studying the Japanese language is fun now (though it was like torture before).

日本語の勉強が好きになりました。
にほんご べんきょう す

I have grown fond of studying the Japanese language.

With い-adjectives, the final い is dropped and く is added, as in their negative conjugations. A common mistake is to expand the pattern of な-adjectives and nouns and use に with い-adjectives. It is wrong to say, for example, ×暖かいになる。
あたた

When an adjective is used with なる, a question arises whether the sentence describes an absolute change (e.g., “it has become warm, hence it is not cold any longer”) or a relative change (e.g., “it has become warmer, but it is still cold”). なる sentences are ambiguous in isolation. If you want to make clear that you are talking in relative terms, you can use the pattern for comparison together with なる.

メアリーさんは前より日本語が上手になりました。
まえ にほんご じょうず
Mary has become better in Japanese than before.

6 どこかに/どこにも

In Lesson 8 we learned the Japanese expressions for “something” and “not . . . anything,” 何か and 何も. As you must have noticed, these expressions are made up of the question word for things, 何, plus particles か and も. Other expressions for “some” and “any” in Japanese follow this pattern. Thus,

something	何か	someone	だれか	somewhere	どこか
	<small>なに</small> ___		___		___
not anything	何も	not anyone	だれも	not anywhere	どこも
	<small>なに</small> ___ も		___ も		___ も

As we noted in Lesson 8, these words are used by themselves, where particles は, か, or を would be expected. It is, then, interesting to observe how these expressions interact with other particles, such as に, へ, and で. These particles appear in the places shown with underscores above. Let us look at some examples.

どこか <u>へ</u> 行きましたか。 <i>Did you go anywhere?</i>	いいえ、どこ <u>へ</u> も行きませんでした。 <i>No, I didn't go anywhere.</i>
だれかに <u>に</u> 会いましたか。 <i>Did you see anybody?</i>	いいえ、だれ <u>に</u> も会いませんでした。 <i>No, I didn't see anybody.</i>
何か <u>を</u> しましたか。 <i>Did you do anything?</i>	いいえ、何 <u>も</u> もしませんでした。 <i>No, I didn't do anything.</i>

7 で

You can use the particle で with nouns that describe the means of transportation and the instruments you use.

はしではん たご飯を食べます。

We eat our meals with chopsticks.

日本語でにほんご はな話しましょう。

Let's talk in Japanese.

バスでえき い駅まで行きました。

I went to the station by bus.

テレビでえいが み映画を見ました。

I saw a move on TV.

表現ノート……10

ひょうげん

Expression Notes 10

午前と午後の便がありますが……▶ We sometimes use が and けど (but) at the end of a sentence when we want our partners to treat what we have just said as a given, common ground to build upon. These words often indicate the speaker's intention to give her partner a chance to react and speak up. By relegating the right to speak to one's partner, they also contribute to the politeness of one's utterance.

In the dialogue, the travel agent lays out the relevant information on the table; there are two flights, one leaving in the morning and another in the afternoon. が attached to her sentence indicates that she wants to build upon, and move forward with, these pieces of information. Instead of asking the obvious question, namely, どちらがいいですか, the agent chooses not to finish her sentence, and lets her customer come forward with an answer immediately.

練習 Practice

① バスのほうが電車より速いです

A. Look at the pictures below and answer the following questions.  K10-06

Example: Q : 電車とバスとどちらのほうが速いですか。

A : バスのほうが電車より速いです。

Picture (a)

1. 新幹線とバスとどちらのほうが速いですか。
2. 新幹線と電車とどちらのほうが遅いですか。
3. 新幹線とバスとどちらのほうが安いですか。
4. 電車とバスとどちらのほうが高いですか。

(a)

大阪 おおさか	二時間半 にじかんはん	¥14,000	東京 とうきょう
	七時間 しちじかん	¥6,000	
	九時間 くじかん	¥9,000	

Picture (b)

5. 北海道と九州とどっちのほうが大きいですか。
6. 九州と四国とどっちのほうが小さいですか。

Picture (c)

7. 田中さんと山田さんとどっちのほうが背が高いですか。
8. 山田さんと鈴木さんとどっちのほうが背が低いですか。
9. 田中さんと鈴木さんとどっちのほうが若いですか。
10. 山田さんと鈴木さんとどっちのほうが髪が短いですか。

(b)



(c)



B. Pair Work—Make questions using the following cues and ask your partner. When you answer the questions, add reasons for your answers if possible.

Example: 夏／冬 (好き)
なつ ふゆ す

→ A: 夏と冬とどちら(のほう)が好きですか。
なつ ふゆ す

B: 夏のほうが(冬より)好きです。
なつ ふゆ す

(or 夏も冬も好きです。／夏も冬もきらいです。)
なつ ふゆ す なつ ふゆ

A: どうしてですか。

B: 泳ぐのが好きですから。
およ す



1. すし／天ぷら (おいしい)
2. 頭がいい人／かっこいい人 (好き)
あたま ひと ひと す
3. 野球／サッカー (人気がある)
やきゅう にんき
4. 中国料理／日本料理 (好き)
ちゅうごくりょうり にほんりょうり す
5. 船／飛行機 (好き)
ふね ひこうき す
6. 日本の車／ドイツ (Germany) の車 (いい)
にほん くるま くるま
7. 漢字／カタカナ (かんたん)
かんじ
8. 春／秋 (好き)
はる あき す
9. 日本の冬／あなたの国の冬 (暖かい)
にほん ふゆ くに ふゆ あた
10. 日本の生活／あなたの国の生活 (大変 or 楽しい)
にほん せいかつ くに せいかつ たいへん たの



II 新幹線がいちばん速いです

しんかんせん はや

A. Look at the pictures on the previous page and answer the questions below.

 K10-07

Example: Q: この中で、どれがいちばん速いですか。
なか はや

A: 新幹線がいちばん速いです。
しんかんせん はや

Picture (a)

1. この中で、どれがいちばん遅いですか。
なか おそ
2. この中で、どれがいちばん安いですか。
なか やす

Picture (b)

3. この中で、どこがいちばん大きいですか。
なか おお
4. この中で、どこがいちばん小さいですか。
なか ちい

Picture (c)

5. この中で、だれがいちばん背が高いですか。
なか せ たか
6. この中で、だれがいちばん若いですか。
なか わか
7. この中で、だれがいちばん髪が長いですか。
なか かみ なが

B. Pair Work—Make questions using the following cues and ask your partner.

Example: 食べ物／好き
た もの す

→ Q: 食べ物の中で、何がいちばん好きですか。
た もの なか なに す

A: すしがいちばん好きです。
す

- | | | |
|------------------------|------------------------|---------------------|
| 1. 飲み物／好き
の もの す | 4. 日本料理／きれい
にほんりょうり | 7. クラス／いい学生
がくせい |
| 2. 世界の町／好き
せかい まち す | 5. 音楽／好き
おんがく す | 8. クラス／背が高い
せ たか |
| 3. 有名人／好き
ゆうめいじん す | 6. 季節／好き
きせつ す | 9. クラス／たくさん食べる
た |

C. Group Work—Make a group of three or four people. Ask each other questions and make as many superlative sentences as possible about the group.

Example: この中で、Aさんがいちばん若いです。
なか わか

Bさんがいちばん背が高いです。
せ たか

Cさんがいちばんよく遅くクラスに來ます。
おそ き

D. Class Activity—First form pairs and make comparative and superlative question sentences with your partner. (You should know the answers.) Then ask questions to the class. The rest of the class answer the questions.

Example: 富士山 (Mt. Fuji) とエベレスト (Mt. Everest) とどちらのほうが高いですか。
ふじさん たか

田中さんと山田さんとどちらのほうが若いですか。
たなか やまだ わか

クラスの中で今日だれがいちばんお金を持っていますか。
なか きょう かね も

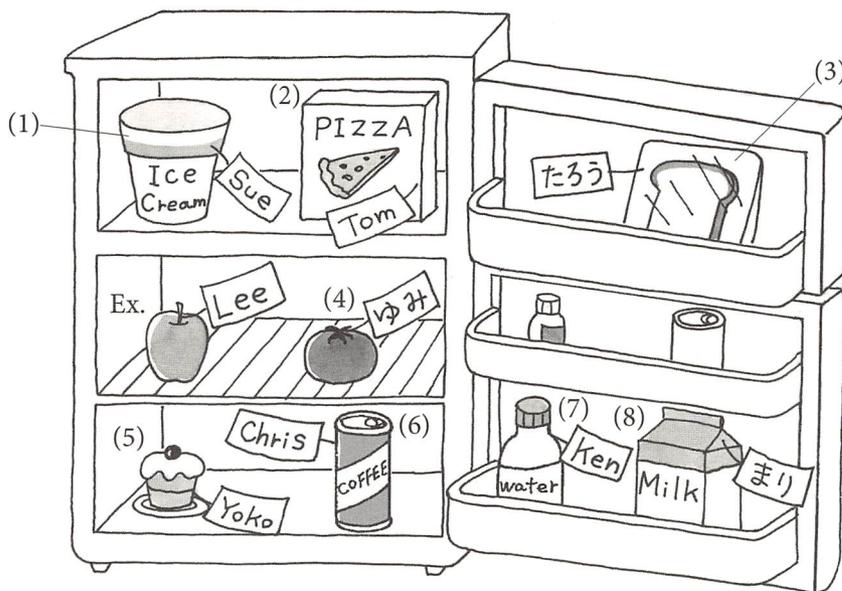
世界の国の中でどこがいちばん小さいですか。
せかい くに なか ちい

Ⅲ これは私のです

わたし

A. This is a refrigerator in a dormitory. Tell whose each thing is, using の.  K10-08

Example: このりんごはリーさんの下です。



B. Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example: A: どちらのコーヒーがいいですか。

B: 熱いあつのがいいです。



(1) どちらの手袋てぶくろがいいですか。

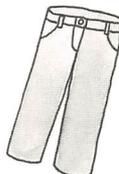
(2) どちらのパンツパンツがいいですか。



赤い
あか



青い
あお



長い
なが



短い
みじか

(3) どちらのシャツがいいですか。

(4) どちらのかばんがいいですか。



白い
しろ



黒い
くろ

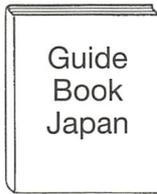


きれい



安い
やす

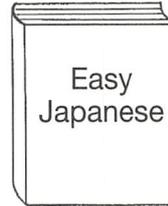
(5) どちらのガイドブックを買いますか。 (6) どちらの教科書がいいですか。



英語
えいご



日本語
にほんご



かんたん



難しい
むずか

Ⅳ 見に行くつもりです

A. You are planning to do/not to do the following things next week. Tell what you will/will not do using ~つもりです. K10-09

Example: 月曜日に本を読むつもりです。
げつようびほんよ

月曜日 げつようび	Ex. to read books	1. to practice the piano
火曜日 かようび	2. to do exercises	
水曜日 すいようび	3. to do laundry	
木曜日 もくようび	4. to write letters to friends	5. not to go out
金曜日 きんようび	6. to eat dinner with friends	7. not to study Japanese
土曜日 どようび	8. to stay at a friend's	9. not to go home
日曜日 にちようび	10. to clean a room	11. not to get up early

B. Answer the following questions.

Example: Q : 週末、映画を見に行きますか。

しゅうまつ えいが み い

A : ええ、見に行くつもりです。／

いいえ、見に行かないつもりです。

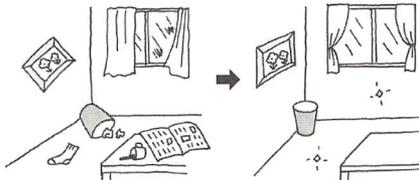
1. 今日の午後、勉強しますか。
きょう ごご べんきょう
2. 今晚、テレビを見ますか。
こんばん てれび み
3. あさって、買い物をしますか。
あさって か もの
4. 週末、料理を作りますか。
しゅうまつ りょうり つく
5. 三年後、日本にいますか。
さんねん ご にほん
6. 来学期も日本語を勉強しますか。
らいがつき にほんご べんきょう
7. 今度の休みに旅行しますか。
こんど やす りょこう

㉕ きれいになりました

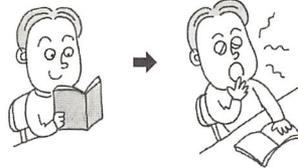
A. Describe the following pictures.  K10-10

Example: きれい → きれいになりました。

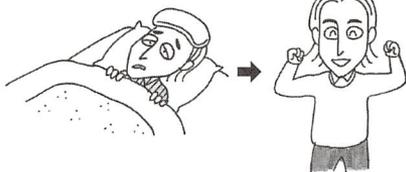
Ex. きれい



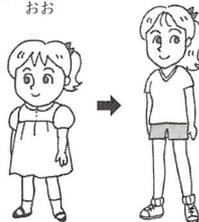
(1) 眠い
ねむ



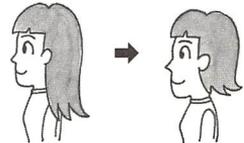
(2) 元気
げんき



(3) 大きい
おお



(4) 髪が短い
かみ みじか



Ⅵ どこかに行きましたか

A. Takeshi was sick yesterday. Mary did a lot of things without him. Answer the questions based on the chart below.  K10-11

	Mary 	Takeshi 
(Ex.) eat	sushi and tempura	nothing
drink	green tea and coffee	nothing
go	Osaka	nowhere
meet	Robert	nobody
do	watch a movie	nothing

Example 1: Q:きのう、メアリーさんは何か食べましたか。

A:はい、すしと天ぷらを食べました。

Example 2: Q:きのう、たけしさんは何か食べましたか。

A:いいえ、何も食べませんでした。

- きのう、メアリーさんは何か飲みましたか。
- きのう、たけしさんは何か飲みましたか。
- きのう、メアリーさんはどこかに行きましたか。
- きのう、たけしさんはどこかに行きましたか。
- きのう、メアリーさんはだれかに会いましたか。
- きのう、たけしさんはだれかに会いましたか。
- きのう、メアリーさんは何かしましたか。
- きのう、たけしさんは何かしましたか。

B. Pair Work—Ask your partner the following questions.

Example: Q:週末、何かしましたか。

A:はい、映画を見ました。/いいえ、何もませんでした。

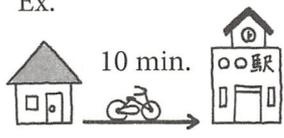
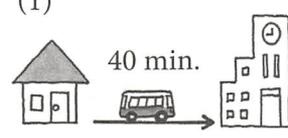
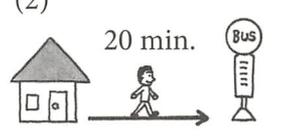
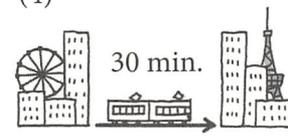
1. 先週の週末、どこかに行きましたか。
せんしゅう しゅうまつ い
2. 先週の週末、だれかに会いましたか。
せんしゅう しゅうまつ あ
3. 今日、何か食べましたか。
きょう なに た
4. 今日、何か飲みましたか。
きょう なに の
5. 今週の週末、どこかに行きますか。
こんしゅう しゅうまつ い
6. 今週の週末、何かするつもりですか。
こんしゅう しゅうまつ なに

Ⅶ 自転車で行きます
じてんしゃ い

A. Look at the pictures and answer each question as in the example below.  K10-12

Example: Q: うちから駅までどうやって行きますか。
えき い

A: うちから駅まで自転車で行きます。
えき じてんしゃ い

<p>Ex.</p>  <p>うち 駅 えき</p>	<p>(1)</p>  <p>うち 学校 がっこう</p>	<p>(2)</p>  <p>うち バス停 てい</p>
<p>(3)</p>  <p>うち 会社 かいしゃ</p>	<p>(4)</p>  <p>横浜 東京 よこはま とうきょう</p>	<p>(5)</p>  <p>会社 デパート かいしゃ</p>
<p>(6)</p>  <p>名古屋 東京 なごや とうきょう</p>	<p>(7)</p>  <p>日本 ハワイ にほん</p>	<p>(8)</p>  <p>日本 インドネシア にほん</p>

B. Use the same pictures and answer the questions as in the example below.  K10-13

Example: Q: うちから駅までどのぐらいかかりますか。
えき

A: うちから駅まで十分かかります。
えき じゅうぶん

C. Ask three classmates how they get from their houses to school and fill in the chart.

Example: Q : うちから大学までどうやって来ますか。

A : 自転車^{じてんしゃ}で来ます。

Q : どのぐらいかかりますか。

A : 十五分^{じゅうごふん}ぐらいかかります。

名前 なまえ	どうやって	どのぐらい

Ⅷ まとめの練習^{れんしゅう}

A. The chart below shows winter vacation plans for Mary and her friends. First, answer the following questions about Mary's plan.

Mary	will go to Korea with Sue	by plane	3 weeks	will stay at Sue's house	will do shopping and eat Korean foods
Robert	will go back to London	by plane	2 weeks		will meet friends
Ken	will go to Tokyo with a friend	by bullet train	3 days	will stay at a hotel	will play at Tokyo Disneyland
Tom	will go to the south pole (南極) ^{なんきょく}	by boat	2 months	doesn't know yet	will take pictures with penguins (ペンギン)
Takeshi	will go nowhere				

- メアリーさんは今年の冬休みにどこかに行くつもりですか。
- どうやって韓国^{かんこく}へ行きますか。だれと行きますか。
- どのぐらい行きますか。
- どこに泊まりますか。
- 韓国で何を^{なに}するつもりですか。

How about the others' plans? Make pairs and ask questions.

- B. Pair Work—Talk about your plans for the upcoming vacation.
- C. Role Play—One of you works for a travel agency and the other is a customer. Using Dialogue II as a model, make reservations for the following tickets.

1. From Nagoya to Seoul (ソウル)	Jan. 1	1 person	morning flight
2. From Tokyo to Paris (パリ)	Feb. 14	1 person	window seat
3. From Osaka to Rome (ローマ)	Apr. 18	2 people	aisle seats
4. From Tokyo to Bangkok (バンコク)	Aug. 20	4 people	afternoon flight

window seat = 窓側の席
まどがわ せき

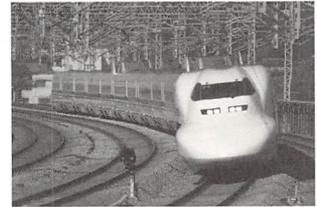
aisle seat = 通路側の席
つうろがわ せき

Culture Note

日本の交通機関 Public Transportation in Japan

にほん こうつう きかん

Japan's public transportation system is highly developed, especially within metropolitan areas and between major cities. The most common forms of public transportation are trains, buses, and, in major cities, subways. The Japan Railways Group (JR Group) has a train network covering almost all areas of the country. Travel by public transportation is enjoyable, safe, and efficient. Here are some tips for you.



Shinkansen



Japan Rail Pass

If you are in Japan on a "Temporary Visitor" entry permit and want to travel to different regions, consider getting a **Japan Rail Pass**, which offers unlimited travel on almost all JR lines (including bullet trains, except Nozomi) for a certain number of days.

If you are planning a budget trip during vacation time, the **Seishun 18 Kippu** (青春18きっぷ) may be the best option. This seasonal discount ticket gives you five days of unlimited rides on local and rapid-service JR trains for only 11,500 yen.

Highway buses are another good way to travel between major cities. Compared with express rail services, highway bus travel usually takes longer hours but costs less. Also, if you travel on an overnight bus, you can save on accommodation costs.



Highway bus

Useful Expressions

 駅で
えき

A t t h e S t a t i o n

Types of Trains

普通 <small>ふつう</small>	—————	local
急行 <small>きゅうこう</small>	—————	express
特急 <small>とっきゅう</small>	—————	super express



Destination

～行き <small>い</small>	—————	bound for ...
～方面 <small>ほうめん</small>	—————	servicing ... areas

Types of Tickets and Seats

乗車券 <small>じょうしゃけん</small>	—————	(boarding) ticket	自由席 <small>じゆうせき</small>	—————	general admission seat
回数券 <small>かいすうけん</small>	—————	coupons	禁煙車 <small>きんえんしゃ</small>	—————	nonsmoking car
定期券 <small>ていきけん</small>	—————	commuter's pass	一号車 <small>いちごうしゃ</small>	—————	Car No. 1
学割 <small>がくわり</small>	—————	student discount	往復 <small>おうふく</small>	—————	round trip
指定席 <small>していせき</small>	—————	reserved seat	片道 <small>かたみち</small>	—————	one way

Places in stations

～番線 <small>ばんせん</small>	—————	track number ...	出口 <small>でぐち</small>	—————	exit
切符売り場 <small>きっぷうば</small>	—————	ticket vending area	入口 <small>いりぐち</small>	—————	entrance
改札 <small>かいさつ</small>	—————	gate	階段 <small>かいだん</small>	—————	stairs
ホーム	—————	platform	いちばん前 <small>まえ</small>	—————	first car; front end
売店 <small>ばいてん</small>	—————	shop; stand	いちばん後ろ <small>うし</small>	—————	last car; tail end

Miscellaneous Public Transportation Terms

乗り換え <small>のりか</small>	—————	transfer	次発 <small>じはつ</small>	—————	departing second
次は～ <small>つぎ</small>	—————	next (stop), ...	終電 <small>しゅうでん</small>	—————	last train
先発 <small>せんぱつ</small>	—————	departing first			

Announcements

まもなく発車します。————— We will be leaving soon.

電車が参ります。————— A train is arriving.

次は～に止まります。————— Next (we'll stop at) ...

ドアが閉まります。ご注意ください。————— The doors are closing. Please be careful.

Expressions

この電車は秋葉原に止まりますか。————— Does this train stop at Akihabara?

終電は何時ですか。————— What time is the last train?

東京までの指定席を一枚お願いします。————— One reserved ticket to Tokyo, please.

学割が使えますか。————— Can I get a student discount?

* * *

A: 鎌倉行きの電車はどれですか。

Which one is the train bound for Kamakura?

B: 二番線です。

Track number two.



写真提供：共同通信社

第 11 課 | L E S S O N 11

休みのあと After the Vacation

やす

会 話 D i a l o g u e

Michiko and Mary meet after the vacation.

I  K11-01/02

- 1 みちこ： メアリーさん、久しぶりですね。休みはどうでしたか。
ひさ やす
- 2 メアリー： すごく楽しかったです。韓国で買い物をしたり、韓国料理を食べたりしました。
たの かんこく か もの かんこくりょうり た
- 3
- 4 みちこ： いいですね。私も旅行したいです。
わたし りょこう
- 5 メアリー： みちこさんの休みは楽しかったですか。
やす たの
- 6 みちこ： まあまあでした。一日だけドライブに行きましたが、毎日アルバイトをしていました。
いちにち い まいにち
- 7

II  K11-03/04

- 1 メアリー： みちこさん、友だちを紹介します。こちらはジョンさんです。
とも しょうかい
- 2 ジョンさんは先月、日本に来ました。
せんげつ にほん き
- 3 ジョン： 初めまして。
はじ
- 4 みちこ： 初めまして、山川みちこです。
はじ やまかわ

III  K11-05/06

- 1 みちこ： ジョンさん、出身はどこですか。
しゅっしん
- 2 ジョン： オーストラリアのケアンズです。
- 3 みちこ： そうですか。
- 4 ジョン： みちこさんはケアンズに行ったことがありますか。
い
- 5 みちこ： いいえ、ありません。
- 6 ジョン： 山や海があって、きれいな所ですよ。グレートバリアリーフで有名です。
やま うみ ところ ゆうめい

- 7 みちこさんはどこの出身ですか。
しゅっしん
- 8 みちこ：長野ながのです。今度遊こんどあそびにき来てきください。食たべ物ものもおいしいですよ。
- 9 ジョン：ぜひ、行いきたいです。

I

Michiko: Mary, I haven't seen you for a long time. How was your vacation?

Mary: It was really fun. I went shopping, ate Korean dishes, and things like that in Korea.

Michiko: Sounds good. I want to travel, too.

Mary: Did you have a fun vacation, Michiko?

Michiko: It was okay. I went for a drive just for one day, but I was working part-time every day.

II

Mary: Michiko, I want to introduce you to a friend of mine. This is John. He came to Japan last month.

John: How do you do?

Michiko: How do you do? I am Michiko Yamakawa.

III

Michiko: John, where are you from?

John: I am from Cairns, Australia.

Michiko: Is that so.

John: Have you been to Cairns?

Michiko: No, I haven't.

John: It has mountains and the ocean and is a beautiful place. It's famous for the Great Barrier Reef. Where are you from, Michiko?

Michiko: I am from Nagano. Please come to visit me sometime. The food is good, too.

John: By all means, I would love to.



単
たん

語
ご

 K11-07

V o c a b u l a r y

N o u n s

* オーストラリア		Australia
おかし	お菓子	snack; sweets
おしょうがつ	お正月	New Year's
おとこのこ	男の子	boy
おまつり	お祭り	festival
おもちゃ		toy
おんせん	温泉	spa; hot spring
おんなのこ	女の子	girl
がいこく	外国	foreign country
かしゅ	歌手	singer
かわ	川	river
キャンプ		camp
* こちら		this person (polite)
こんがっき	今学期	this semester
しゃちょう	社長	president of a company
じゅぎょう	授業	class
しょうらい	将来	future
じんじゃ	神社	shrine
つり		fishing
* ドライブ		drive
ビール		beer
びじゅつかん	美術館	art museum
ホストファミリー		host family
みずうみ	湖	lake
* やま	山	mountain
ゆめ	夢	dream
ルームメート		roommate

U - v e r b s

うそをつく		to tell a lie
おなかがすく		to become hungry
かう	飼う	to own (a pet) (～を)
サボる		to cut (classes) (～を)

とる	取る	to take (a class); to get (a grade) (～を)
ならう	習う	to learn (～を)
のぼる	登る	to climb (<i>place</i> に)
はたらく	働く	to work

Ru-verbs

つかれる	疲れる	to get tired
やめる		to quit (～を)

Irregular Verbs

けんかする		to have a fight; to quarrel
* しょうかいする	紹介する	to introduce (<i>person</i> に <i>person</i> を)
ダイエットする		to go on a diet
ちこくする	遅刻する	to be late (for an appointment) (～に)
りゅうがくする	留学する	to study abroad (<i>place</i> に)

Adverbs and Other Expressions

あと	後	after (an event) (<i>event</i> の)
* しゅっしん	出身	coming from (<i>place</i> の)
そして		and then
* ～だけ		just...; only...
～てん	～点	... points
* ひさしぶり	久しぶり	it has been a long time
* まあまあ		okay; so-so
もっと		more

ADDITIONAL VOCABULARY

 K11-08
職業 (Occupations)
しよくぎょう

さっか (作家)	writer	じょゆう (女優)	actress
ジャーナリスト	journalist	かんごし (看護師)	nurse
けいさつかん (警察官)	police officer	しょうぼうし (消防士)	firefighter
はいゆう (俳優)	actor; actress	まんがか (漫画家)	cartoonist
うちゅうひこうし (宇宙飛行士)	astronaut		
やきゅうせんしゅ (野球選手)	baseball player		
だいてりょう (大統領)	president of a country		

文 法 Grammar

1 ~たい

You can use a verb stem (the verb form that goes before *ます*) + *たい*です to describe your hope or aspiration.

今度の週末は、映画を見たいです。 or 映画が見たいです。
こんど しゅうまつ えいが み えいが み
I want to see a film this weekend.

いつか中国に行きたいです。
ちゅうごく い
I want to go to China someday.

verb stem + たいです	<i>I want to do...</i>
------------------	------------------------

As you can see in the first example above, having *たい* attached to a verb slightly affects the composition of the sentence. A verb that takes the particle *を* can have either the particle *を* or *が* when it is followed by *たい*. Particles other than *を* remain the same.

The combination of a verb and *たい* conjugates as an *い*-adjective. Here are examples of negative and past tense *たい* sentences.

あの人には会いたくないです。
ひと あ
I don't want to see that person.

セーターが買ったから、デパートに行きました。
か い
I went to a department store, because I wanted to buy a sweater.

If your wish is one you have entertained for some time, that is, if you “have wanted to,” you can use *たい*と思っています instead of *たい*です。
おも

*たい*です sentences are not usually used to describe wishes held by others. Somebody else's wishes are usually reported in Japanese either as quotations, observations, or guesses. To quote somebody, saying that she wants to do something, you can use *と言っていました* with *たい*.

メアリーさんはチベットに行きたいと言っていました。
い い
Mary said she wanted to go to Tibet.

To describe your observation to the effect that somebody wants to do something, you must use a special verb *たがっている* instead of *たい*. If a verb takes the particle *を*, the derived verb *たがっている* will retain the *を*, unlike *たい*, with which we had a choice between the particles *が* and *を*.

メアリーさんは着物を着たがっています。

(It seems) Mary wants to wear a kimono.

The verb *たがっている*, which comes from the dictionary form *たがる*, indicates “I think that she wants to, because of the way she is behaving.” We will have more to say about this type of sentence in Lesson 14.

I want to ... / Do you want to ... ?

- ・ verb stem + *たい*です
- ・ *たい* conjugates as an *い*-adjective
- ・ *が* or *を*

They want to ...

- ・ verb stem + *たがっています*
- ・ *たがる* conjugates as an *u*-verb
- ・ *を* only

2 ～たり～たりする

You already know that you can connect two clauses with the *te*-form of predicates, as in:

大阪で買い物をして、晩ご飯を食べます。

In Osaka, I will do some shopping and eat dinner.

This sentence, however, tends to suggest that shopping and dining are *the only* activities you plan to perform in Osaka and that those two activities will be done in that order. If you want to avoid such implications and want to mention activities or events just *as examples*, and *in no set order*, you can use a special predicate form *～たり～たりする*.

大阪で買い物をしたり、晩ご飯を食べたりします。

In Osaka, I will do such things as shopping, and eating dinner.

(activity A) たり (activity B) たりする *do such things as A and B*

To get the *たり* form of a predicate, you just add *り* to the past tense short form of a predicate. (Thus we have *したり* for the verb *する*, whose past tense is *した*, and *食べた* for *食べる*, past tense *食べた*.) Note that the helping verb *する* at the end of the sentence indicates the tense of the sentence. You can change a *～たり～たりする* sentence into the past tense, or incorporate it in a bigger sentence, by working on the helping verb part.

週末は、勉強したり、友だちと話したりしました。

I studied and talked with my friends, among other things, over the weekend.

踊ったり、音楽を聞いたりするのが好きです。

I like dancing, listening to music, and so forth.

3 ~ことがある

The past tense short form of a verb + ことがある describes that you did something, or something happened, in earlier times.

富士山に登ったことがあります。

I have had the experience of climbing Mt. Fuji.

たけしさんは授業を休んだことはありません。

Takeshi has never been absent from classes (in his life).

verb (short, past, affirmative) + ことがある	have the experience of...
---	---------------------------

If somebody asks you a question using ことがありますか, you can just say あります/ありません or repeat the whole verbal complex (行ったことがあります/行ったことはありません).

ヨーロッパに行ったことがありますか。 — はい、行ったことがあります。

Have you ever been to Europe?

はい、あります。

(× はい、ことがあります。)

Yes, I have.

4 noun A や noun B

や connects two nouns, as does と. や suggests that the things referred to are proposed as examples, and that you are not citing an exhaustive list.

A や B	A and B, for example
-------	----------------------

京都や奈良に行きました。

I went to Kyoto and Nara (for example, and may have visited other places as well).

表現ノート……11

ひょうげん

Expression Notes 11

は in negative sentences▶ In negative sentences, you often find the particle は where you expect が or を. Observe the reply sentences in the dialogues below:

Q : 山下先生はテレビを見ますか。 *Do you watch TV, Prof. Yamashita?*

A : いいえ、テレビは見ません。 *No, I don't.*

Q : コーヒーが好きですか。 *Do you like coffee?*

A : いいえ、コーヒーは好きじゃないです。 *No, I don't.*

を and が, respectively, would not be ungrammatical in the above examples. Many Japanese speakers, however, find the は versions more natural.

The rule of thumb is that negative Japanese sentences tend to contain at least one は phrase. If you add 私^{わたし}は to the sentences above, therefore, the need for は is already fulfilled, and Japanese speakers feel much less compelled to use は after テレビ and コーヒー.

は may also follow particles like で and に.

英語では話したくないです。 *I don't want to speak in English.*

広島には行行ったことがありません。 *I have never been to Hiroshima.*

だけ▶ You can add だけ to numbers to talk about having just that many items. だけ implies that you have something up to the amount needed, but not more than that.

私はその人に一回だけ会ったことがあります。

I have met that person just once.

一つだけ質問があります。

I have just one question.

三十分だけ寝ました。

I slept for just thirty minutes.

だけ suggests that you can live with that few, though the number admittedly could have been higher. We will learn another word in Lesson 14, namely, しか, which means “only” in the sense that you do not have enough of.

に▶ You can use the particle に to indicate the occasion on which you do something.

晩ご飯にサラダを食べました。

I ate salad at dinner.

に can also indicate the role you want something to play.

おみやげに絵葉書を買いました。 *I bought a postcard as a souvenir.*

ドライブ▶ドライブ is used when you go somewhere by car for pleasure. To say “to have a drive” or “to go for a drive,” use ドライブに行く or ドライブする.

湖までドライブに行きました／ドライブしました。
I went for a drive to the lake.

When you simply want to say “to drive a car” (not necessarily for pleasure), use 運転する instead.

日本で車を運転したことがありますか。
Have you ever driven a car in Japan?

夢▶夢, like the English word “dream,” has two meanings. One is the dream you have while sleeping; the others the dream that you wish would come true. To say “I have a dream,” in Japanese, you use the verb 見る for sleeping dreams, and 持っている or ある for your visions.

ゆうべこわい夢を見ました。 *I had a scary dream last night.*

夢を持っています／夢があります。 *I have a dream.*

あなたの将来の夢は何ですか。 *What is your future dream?*

には▶The particle は often follows the particle に in sentences describing a place in terms of the things that are found there.

(1) 東京にはデパートがたくさんあります。

(2) 東京にデパートがたくさんあります。

There are many department stores in Tokyo.

There is a subtle difference between the two sentences. The first sentence is about the places: they answer questions (either explicitly asked, or implicitly) like “What is Tokyo like?” The second sentence, on the other hand, is an answer to a question like “Where do you find many department stores?”

See the grammar note discussing the difference between が and は in Lesson 8. In the case of the particle に, the contrast is between the simple に and the combination には. (See also the grammar note on counting people in Lesson 7.)

練習 Practice

I ハンバーガーを食べたいです

A. Change the following phrases into ~たい sentences.  K11-09

Example: ハンバーガーを食べる

(はい) → ハンバーガーを食べたいです。

(いいえ) → ハンバーガーを食べたくないです。

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. 湖に行く (はい)
みずうみ い | 6. 日本で働く (はい)
にほん はたら |
| 2. 日本語を練習する (はい)
にほんご れんしゅう | 7. 車を買う (はい)
くるま か |
| 3. 温泉に行く (はい)
おんせん い | 8. 日本に住む (いいえ)
にほん す |
| 4. ゆっくり休む (いいえ)
やす | 9. 留学する (はい)
りゅうがく |
| 5. 会社の社長になる (いいえ)
かいしゃ しゃちょう | 10. 山に登る (いいえ)
やま のぼ |

B. Pair Work—Ask if your partner wants to do the things above. When you answer, give reasons as in the example.

Example: A: ハンバーガーを食べたいですか。

B: はい、食べたいです。おなかがすいていますから。／

いいえ、食べたくないです。さっき食べましたから。

C. Change the following phrases into ~たい sentences in the past tense.  K11-10

Example: おもちゃの電車で遊ぶ

(はい) → 子供の時、おもちゃの電車で遊びたかったです。

(いいえ) → 子供の時、おもちゃの電車で遊びたくなかったです。

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1. テレビを見る (はい)
み | 6. お祭りに行く (はい)
まつ い |
| 2. 飛行機に乗る (はい)
ひこうき の | 7. ピアノを習う (いいえ)
なら |
| 3. ゲームをする (いいえ) | 8. 車を運転する (はい)
くるま うんてん |
| 4. 犬を飼う (はい)
いぬ か | 9. 有名になる (はい)
ゆうめい |
| 5. 学校をやめる (いいえ)
がっこう | 10. ミッキー・マウスに会う (はい)
あ |

D. Pair Work—Ask if your partner wanted to do the things above during their childhood.

E. Pair Work—Ask your partner the following questions and report the answers as in the example. See p. 253 for occupation vocabulary.

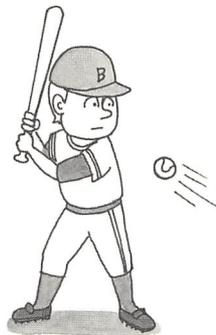
Example: A: けんさんは何が食べたいですか。

B: ピザが食べたいです。

→ A: けんさんはピザが食べたいと言っていました。

(けんさんはピザを食べたがっています。)

1. 昼ご飯に何が食べたいですか。
ひる はん なに た
2. 何がいちばん買いたいですか。
なに か
3. どこにいちばん行きたいですか。
い
4. だれにいちばん会いたいですか。
あ
5. 何を習いたいですか。
なに なら
6. 今週の週末、何がしたいですか。
こんしゅう しゅうまつ なに
7. 今、何をしたくないですか。
いま なに
8. 子供の時、何になりたかったですか。
こども とき なに
9. 将来、何になりたいですか。
しょうらい なに
10. 今学期の後、何がしたいですか。
こんがっき あと なに



F. Complete the following sentences.

1. 今日はいい天気だから、_____ たいです。
きょう てんき
2. あしたは休みだから、_____ たいです。
やす
3. 疲れたから、_____ たくないです。
つか
4. 田中さんはいじわるだから、一緒に_____ たくないです。
たなか いっしょ
5. 高校の時、もっと_____ たかったです。
こうこう とき

Ⅱ 掃除したり、洗濯したりします

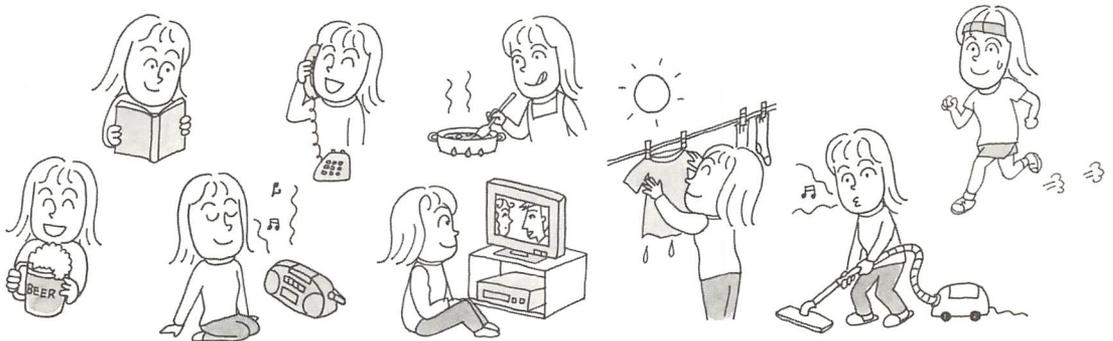
A. Tell what the following people did on the weekend using ～たり～たりする。🔊 K11-11

Example: ジョン : saw temples in Kyoto, went to a museum, etc.

→ ジョンさんはお寺を見たり、美術館に行ったりしました。

1. たけし : went camping, went for a drive, etc.
2. きょうこ : made sweets, played games at home, etc.
3. スー : went to Osaka to have fun, went to eat, etc.
4. けん : cleaned his room, did laundry, etc.
5. ロバート : met friends, watched movies, etc.
6. 山下先生 : went to a hot spring, rested, etc.

B. Look at the pictures and make your own sentences using ～たり～たりする。



C. Pair Work—Ask your partner the following questions. When you answer, use ～たり～たりする as in the example.

Example: A : 日本で何をしましたか。

B : 日本のお菓子を食べたり、富士山 (Mt. Fuji) に登ったりしました。

1. 週末よく何をしますか。
2. デートの時、何をしますか。
3. あなたの国ではお正月に何をしますか。
4. 子供の時、よく何をしましたか。
5. 日本で何をしたいですか。

6. 冬休み／夏休みに何をしましたか。
ふゆやす なつやす なに
7. クラスで何をしていますか。
なに
8. 今度の週末、何をするつもりですか。
こんど しゅうまつ なに
9. 何をするのが好きですか／きれいですか。
なに す

Ⅲ 有名人に会ったことがありますか

ゆうめいじん あ

A. The following are what John has or hasn't done. Make the sentences using ~ことがある.  K11-12

Example: ○ eat tempura → 天ぷらを食べたことがあります。
てん た

× go to Tokyo → 東京に行ったことがありません。
とうきょう い

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. ○ eat sushi | 6. ○ sleep in class |
| 2. ○ study French | 7. ○ climb Mt. Fuji |
| 3. ○ work at a restaurant | 8. × drive a car in Japan |
| 4. × go to Hiroshima | 9. × see Japanese movies |
| 5. × write a love letter (ラブレター) | 10. × go to shrine |



B. Pair Work—Make questions using ~ことがある and ask your partner.

Example: 日本のお酒を飲む
にほん さけ の

→ A: 日本のお酒を飲んだことがありますか。
にほん さけ の

B: はい、あります。

A: どうでしたか。

B: おいしかったです。

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. ダイエットをする | 9. うそをつく |
| 2. テストで0点を取る
れいてん と | 10. 日本料理を作る
にほんりょうり つく |
| 3. 英語を教える
えいご おし | 11. 遅刻する
ちこく |
| 4. 有名人に会う
ゆうめいじん あ | 12. 授業をサボる
じゅぎょう |
| 5. カラオケに行く
い | 13. 友だち／ルームメート／
とも |
| 6. ふぐ (blowfish) を食べる
た | ホストファミリーとけんかする |
| 7. 中国語を勉強する
ちゅうごくご べんきょう | 14. 留学する
りゅうがく |
| 8. 新幹線に乗る
しんかんせん の | 15. 川でつりをする
かわ |



Ⅳ すしや^{てん}天^たぷらをよく食べます

Pair Work—Ask your partner the following questions. When you answer, use ~や~ as in the example.

Example: A : どんな日本料理をよく食べますか。

にほんりょうり た

B : すしや^{てん}天^たぷらをよく食べます。

てん た

1. どんなスポーツをよく見^みますか。
2. どんな音楽^{おんがく}が好^すきですか。
3. どんな料理^{りょうり}をよく作^{つく}りますか。
4. あなたの大学^{だいがく}の食堂^{しょくどう}には、どんな食^たべ物^{もの}がありますか。
5. あなたの大学^{だいがく}には、どこの国^{くに}の人^{ひと}がいますか。
6. 外国^{がいこく}に行^いったことがありますか。どこですか。
7. 今^{いま}、どんな授^{じゅ}業^{ぎょう}を取^とっていますか。
8. 俳優^{はいゆう} (actors) の中^{なか}で、だれが好^すきですか。
9. 歌手^{かしゅ}の中^{なか}で、だれが好^すきですか。

Ⅴ まとめの練習^{れんしゅう}

A. Talk about your dream for the future or what it was when you were a child.

1. あなたの夢^{ゆめ}は何^{なん}ですか。

Example: 私^{わたし}は将来^{しょうらい}、お金^{かね}持^もちになり^くたいです。そして、いろいろな国^{くに}に行^いきたいです。

2. 子供^{こども}の時^{とき}の夢^{ゆめ}は何^{なん}でしたか。

Example: 子供^{こども}の時^{とき}、歌手^{かしゅ}になり^くたかったです。

B. Class Activity—Find someone who . . .

1. has seen celebrities
2. has never used chopsticks
3. wants to live in Japan in the future
4. wanted to be a star (スター) as a child
5. wants to cut classes tomorrow

C. Class Activity—Bring pictures of your hometown and describe it.

Example:

私はニューヨークの出身です。ニューヨークはとても大きくてにぎやかです。
 わたし しゅうしん おお
 きれいな公園や有名な美術館やたくさんの劇場 (theater) があります。
 こうえん ゆうめい びじゆつかん げきじょう
 よくミュージカルを見たり、散歩したりしました。
 み さんぽ
 夏休みに帰って、友だちに会いたいです。
 なつやす かえ とも あ

Culture Note

お正月 New Year's
しゅうがつ

お正月 (New Year's) is the biggest homecoming holiday in Japan. Japanese celebrate New Year's Day on January 1, unlike most other Asians, who go by the lunar calendar. Most businesses are closed on and around New Year's Day.

New Year's Eve is called 大晦日, and people try to finish their seasonal chores—cleaning the house thoroughly, writing greeting cards (年賀状), and so on—by this date. Dinner for New Year's Eve often includes 年越しそば (buckwheat noodles), as the long noodles symbolize the desire for longevity.

When saying good-bye to someone whom you do not expect to see again until the new year, the traditional parting phrase is よいお年を (Have a happy New Year!). When you meet somebody for the first time in the new year, you say あけましておめでとうございます (Happy New Year!).

Many people go to 神社 (Shinto shrines) and お寺 (Buddhist temples) for 初詣 or the “first worship of the year,” which is likely to be their only visit to shrines and temples for the year, since Japan is a largely secular society.



Special dishes called お節料理 are eaten for New Year's. Each dish is said to signify a particular wish—black beans (黒豆) for diligence and health (a pun on the word まめ), herring roe (数の子) for having many offspring, and so forth. The staple food for New Year's is おもち (rice cake), which is toasted or served in 雑煮 (New Year's soup).

Children expect to receive お年玉, which are gifts of money from their parents, grandparents, aunts, uncles, and even family guests.

Useful Expressions

日本語のクラスで
にほんご

In the Japanese Class

Expressions

どちらでもいいです。——Both are fine.

同じです。——Same thing.
おな

だいたい同じです。——More or less the same.
おな

ちょっと違います。——A little different.
ちが

使えません。——Can't use it.
つか

だめです。——No good.

手をあげてください。——Raise your hand.
て

読んできてください。——Read it before coming to class.
よ

宿題を出してください。——Hand in the homework.
しゅくだい

教科書を閉じてください。——Close the textbook.
きょうかしょ

となりの人に聞いてください。——Ask the person sitting next to you.
ひと

やめてください。——Please stop.

今日はこれで終わります。——That's it for today.
きょう



Vocabulary

宿題——homework
しゅくだい

しめきり——deadline

練習——exercise
れんしゅう

意味——meaning
いみ

発音——pronunciation
はつおん

文法——grammar
ぶんぽう

質問——question
しつもん

答——answer
こたえ

例——example
れい

かっこ——() (parenthesis)

まる——○ (correct)

ばつ——× (wrong)

くだけた言い方——colloquial expression
い かた

かたい言い方——bookish expression
い かた

ていねいな言い方——polite expression
い かた

方言——dialect
ほうげん

標準語——standard Japanese
ひょうじゆんご

たとえば——for example

ほかに——anything else

～番——number ...
ばん

～ページ——page number ...

～行目——line number ...
ぎょうめ

二人ずつ——two people each
ふたり

第12課 | L E S S O N 12

病 気 Feeling III
びょう き会 話 D i a l o g u e
かい わI Mary and Michiko are talking at school.  K12-01/02

- 1 みちこ： メアリーさん、元気がありませんね。
2 メアリー： うーん。ちょっとおなかが痛いんです。
3 みちこ： どうしたんですか。
4 メアリー： きノウ友だちと晩ご飯を食べに行っただです。たぶん食べすぎたんだと思います。
5
6 みちこ： 大丈夫ですか。
7 メアリー： ええ。心配しないでください。……ああ、痛い。
8 みちこ： 病院に行ったほうがいいですよ。

II At a hospital.  K12-03/04

- 1 メアリー： 先生、のどが痛いんです。きノウはおなかが痛かったです。
2 医 者： ああ、そうですか。熱もありますね。なぜですね。
3 メアリー： あの、もうすぐテニスの試合があるので、練習しなきゃいけないんですが……。
4
5 医 者： 二三日、運動しないほうがいいでしょう。
6 メアリー： わかりました。
7 医 者： 今日は薬を飲んで、早く寝てください。
8 メアリー： はい、ありがとうございます。
9 医 者： お大事に。

I

Michiko: You don't look well, Mary.

Mary: Um . . . I have a little stomachache.

Michiko: What's the matter?

Mary: I went out to have dinner with my friend yesterday. I think maybe I ate too much.

Michiko: Are you all right?

Mary: Yes. Don't worry about it. Oh, it hurts.

Michiko: You had better go to a hospital.

II

Mary: Doctor, I have a sore throat. I had a stomachache yesterday.

Doctor: I see. You have a fever, too. It is just a cold.

Mary: Well, I will have a tennis tournament soon, so I have to practice, though . . .

Doctor: You had better not exercise for a couple of days.

Mary: I understand.

Doctor: Take medicine and go to bed early tonight.

Mary: Yes. Thank you so much.

Doctor: Take care.



単
たん

語
ご



V o c a b u l a r y

N o u n s

あし	足	leg; foot
いみ	意味	meaning
おてあらい	お手洗い	restroom
* おなか		stomach
* かぜ	風邪	cold
かのじよ	彼女	girlfriend
かれ	彼	boyfriend
きおん	気温	temperature (weather—not used for things)
くもり	曇り	cloudy weather
* しあい	試合	match; game
ジュース		juice
せいじ	政治	politics
せいせき	成績	grade (on a test, etc.)
せき		cough
* のど		throat
は	歯	tooth
はな	花	flower
はれ	晴れ	sunny weather
ふく	服	clothes
ふつかよい	二日酔い	hangover
プレゼント		present
ホームシック		homesickness
マイナス		minus
もの	物	thing (concrete object)
ゆき	雪	snow
ようじ	用事	business to take care of

い - a d j e c t i v e s

あまい	甘い	sweet
* いたい	痛い	hurt; painful
おおい	多い	there are many . . .
せまい	狭い	narrow; not spacious

つごうがわるい	都合が悪い	inconvenient; to have a scheduling conflict
わるい	悪い	bad

な - adjective

すてき(な)	素敵	nice
--------	----	------

U - verbs

あるく	歩く	to walk
かぜをひく	風邪をひく	to catch a cold
きょうみがある	興味がある	to be interested (in . . .) (<i>topic</i> に)
なくす		to lose (～を)
* ねつがある	熱がある	to have a fever
のどがかわく	のどが渴く	to become thirsty

Ru - verbs

せきがでる	せきが出る	to cough
わかれる	別れる	to break up; to separate (<i>person</i> と)

Irregular Verbs

きんちょうする	緊張する	to get nervous
* しんぱいする	心配する	to worry

Adverbs and Other Expressions

* おだいじに	お大事に	Get well soon.
* げんきがない	元気がない	don't look well
* たぶん	多分	probably; maybe
できるだけ		as much as possible
* ～でしょう		probably; . . . , right?
～ど	～度	. . . degrees (temperature)
* にさんにち	二三日	for two to three days
* ～ので		because . . .
はじめて	初めて	for the first time
* もうすぐ		very soon; in a few moments/days

文 法 Grammar

1 ~んです

There are two distinct ways to make a statement in Japanese. One way is to simply report the facts as they are observed. This is the mode of speech that we have learned so far. In this lesson, we will learn a new way: the mode of *explaining* things.

A *report* is an isolated description of a fact. When you are late for an appointment, you can already report in Japanese what has happened, バスが来ませんでした. This sentence, however, does not have the right apologetic tone, because it is not offered as an explanation for anything. If you want to mention the busses failing to run on time as an excuse for being late, you will need to use the *explanation* mode of speech, and say:

バスが来なかったんです。 (As it happens,) the bus didn't come.

An explanation has two components, one that is explicitly described in the sentence (the bus not coming), and another, which is implied, or explained, by it (you being late for the appointment). The sentence-final expression んです serves as the link between what the sentence says and what it accounts for. Compare:

あしたテストがあります。 I have an exam tomorrow. (a simple observation)

あしたテストがあるんです。 I have an exam tomorrow. (So I can't go out tonight.)

トイレに行きたいです。 I want to go to the bathroom. (declaration of one's wish)

トイレに行きたいんです。 I want to go to the bathroom. (So tell me where it is.)

んです goes after the short form of a predicate. The predicate can be either in the affirmative or in the negative, either in the present tense or in the past tense. んです itself is invariant and does not usually appear in the negative or the past tense forms.¹ In writing, it is more common to find のです instead of んです.

成績がよくないんです。 (in response to the question "Why do you look so upset?")

(As a matter of fact) My grade is not good.

¹ In casual exchanges, んです appears in its short form, んだ. In casual questions, んですか is replaced by の. We will examine these further in Lesson 15.

試験しけんがお終わったんです。(explaining to a person who has caught you smiling)
The exam is over. (That's why I'm smiling.)

When it follows a noun or a な -adjective, な comes in between.

	report sentences	explanation sentences
な-adjective:	静 <small>しず</small> か <small>ず</small> です	静 <small>しず</small> か <small>な</small> ん <small>ず</small> です
noun:	学 <small>し</small> 生 <small>ず</small> です <small>がくせい</small>	学 <small>し</small> 生 <small>な</small> ん <small>ず</small> です <small>がくせい</small>

You can use んです in questions to invite explications and further clarifications from the person you are talking to. It is very often used together with question words, such as どうして (why) and どうした (what has happened).

Q : どうして彼かれと別わかれたんですか。

Why did you break up with your boyfriend? (You've got to tell me.)

A : 彼かれ、ぜんぜんお風呂ふろに入はいらないんです。

Oh, him. He never takes a bath. (That's a good enough reason, isn't it?)

Q : どうしたんですか。

What happened? (You look shattered.)

A : 猫ねこが死しんだんです。²

My cat died. (That should explain how I look today.)

You can also use んです to provide an additional comment on what has just been said.

A : とてもいい教科書きょうかしょですね。

That's a great textbook that you are using.

B : ええ。私の大学わたし だいがくの先生せんせいが書かいたんです。

You bet. The professors at my university wrote it (for your information).

In the written language, you see のです instead of んです. It has the same functions but is stylistically more formal.

² A どうしたんですか question is best answered by a んです sentence with the subject marked with the particle が rather than は, as in this example. See Lesson 8 for a related discussion.

2 ～すぎる

Verb stems may be followed by the helping verb すぎる, which means “too much,” or “to excess.” すぎる conjugates as a regular *ru*-verb.

早く起きすぎました。

はや お

I got up too early.

食べすぎてはいけません。

た

You must not eat too much.

すぎる can also follow *い*- and *な*-adjective bases (the parts which do not change in conjugations); you drop the *い* and *な* at the end of the adjectives and then add すぎる.

(高い) この本は高すぎます。

たか

ほん たか

This book is too expensive.

(静かな) この町は静かすぎます。

しず

まち しず

This town is too quiet.

You use すぎる when something is beyond normal or proper, suggesting that you do not welcome it. Thus 親切すぎます (too kind) for example is not a straightforward compliment. Use modifiers like とても and すごく if you simply want to say that something is in a high degree.

3 ～ほうがいいです

ほうがいいです “it is better (for you) to do . . .” is a sentence-final expression which you can use to give advice. When you suggest an activity with ほうがいいです, you are giving a very specific piece of advice; namely, that it is advisable to do it, and if one does not follow the advice, there is a danger or a problem.

ほうがいいです is peculiar in that it follows different tense forms, depending on whether the advice given is in the affirmative or the negative. When the advice is in the affirmative, ほうがいいです generally follows the past tense short form of a verb. When the advice is in the negative, however, the verb is in the *present* tense short form.

もっと野菜を食べたほうがいいですよ。

やさい た

You'd better eat more vegetables.

授業を休まないほうがいいですよ。

じゅぎょう やす

It is better not to skip classes.

4 ~ので

You can use ので to give the reason for the situation described in the balance of the sentence. Semantically, ので is just like から. Stylistically, ので sounds slightly more formal than から.

(reason) ので (situation). (situation), *because* (reason).

いつも日本語で話すので、日本語が上手になりました。

My Japanese has improved, because I always speak Japanese.

宿題がたくさんあったので、きのうの夜、寝ませんでした。

I did not sleep last night, because I had a lot of homework.

The reason part of a sentence ends in a short form predicate as above. When ので follows a な-adjective or a noun, な comes in between, as it did with the explanatory predicate んです.

その人はいじわるなので、きらいです。

I do not like that person, because he is mean.

今日は日曜日なので、銀行は休みです。

Banks are closed, because today is a Sunday.

5 ~なければいけません/~なきゃいけません

We use なければいけません and なきゃいけません³ to say that it is necessary to do something, or “must.” The なきゃ variant is very colloquial and is mainly found in the spoken language, while the more formal なければ variant is often seen in the written language.

試験があるから、勉強しなければいけません/なきゃいけません。

I have to study, because there will be an exam.

なければ and なきゃ mean “if you do not do . . .” and いけません roughly means “you cannot go”; なければいけません and なきゃいけません therefore literally mean “you cannot

³ There are more varieties for “must” sentences: なくちゃいけません, なくてはいけません, and ないといけません. You can also substitute なりません for いけません in the なければ and なきゃ combinations, like なければなりません, なきゃなりません. In casual speech, you can also leave out いけません and end the sentence like: 食べなきゃ。/食べなくちゃ。/食べないと。

go not doing . . . ” with the double negatives giving rise to the affirmative sense of the mandate. な in なければ and なきや comes from the negative ない. Just drop the last い and replace it with ければ or きや.

verb	short negative	“must”
食べる <small>た</small>	食べない <small>た</small>	食べなければいけません / 食べなきゃいけません <small>た</small>
言う <small>い</small>	言わない <small>い</small>	言わなければいけません / 言わなきゃいけません <small>い</small>
する	しない	しなければいけません / しなきゃいけません
くる	こない	こなければいけません / こなきゃいけません

You can change いけません to いけませんでした to say you *had to*, and to なきやいけない (the short form, present tense) in casual speech and to なければいけない in the written language.

けさは、六時に起きろくじ なきゃいけませんでした。 (long form, past)

I had to get up at six this morning.

毎日、練習まいにち れんしゅう しなきゃいけないんです。 (short form, present)

(The truth is,) I must practice every day.

6 ~でしょう

We use the sentence-final expression でしょう (probably) when we are making a guess or a prediction. でしょう follows verbs and い-adjectives in short forms, in the affirmative and in the negative.⁴

(verb)

あしたは雨あめが降るでしょう。

It will probably rain tomorrow.

降らないでしょう。

It will probably not rain tomorrow.

(い-adjective)

北海道ほっかいどうは寒いでしょう。

It is probably cold in Hokkaido.

寒くないでしょう。

It is probably not cold in Hokkaido.

でしょう may also follow な-adjective bases and nouns. Note that でしょう goes directly after these elements; we do not use ×なでしょう, ×のでしょう, or ×だでしょう.

⁴ でしょう may also follow predicates in the past tense. We will, however, concentrate on the present tense examples in this lesson.

(な-adjective)

山下先生は魚が好きでしょう。

やましたせんせい さかな

好きじゃないでしょう。

す

*Professor Yamashita probably likes fish.**Professor Yamashita probably doesn't like fish.*

(noun)

あの人はオーストラリア人でしょう。

ひと

じん

*That person is probably an Australian.*オーストラリア人じゃないでしょう。

じん

That person is probably not an Australian.

でしょう sentences can be turned into questions (～でしょうか), which can be used to invite another person's opinion or guess.

日本語と韓国語と、どっちのほうか難しいでしょうか。

にほんご

かんこくご

むずか

Which would you say is more difficult, Japanese or Korean?

The short form of でしょう is だろう. You can use it to cautiously phrase a prediction or an analysis.

たけしさんは興味があるだろうと思います。

きょうみ

おも

I think Takeshi would be interested in it.

In casual exchanges, you can use でしょう (with the question intonation, and most often pronounced as somewhat shorter でしょ) when you want to check if your partner agrees that you have the correct understanding about what you have just said.

ジョン、中国語がわかるでしょ？ これ、読んで。

ちゅうごくご

よ

John, you understand Chinese, right? Can you read this for me?

練習 Practice

I どうしたんですか

A. You are in the following situations. Explain them using ~んです.  K12-06

Example: 頭が痛いんです
あたま いた

→ Q: どうしたんですか。

A: 頭が痛いんです。
あたま いた



(1) 彼から電話が
かれ てんわ
ありました



(2) プレゼントを
もらいました



(3) あしたは休みです
やす



(4) きのは
誕生日でした
たんじょうび



(5) テストが難しく
むずか
なかったです



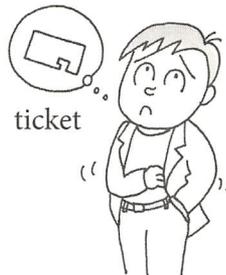
(6) のどが痛いんです
いた



(7) かぜをひきました



(8) 切符をなくしました
きっぷ



(9) あしたテストが
あります



(10) せきが出ます
て



(11) 彼女と別れました
かのじょ わか



(12) お手洗いに行きたい
てあら い
です



B. Respond to the comments using ~んです.  K12-07

Example:



My father's → 父のなんです。
ちち

(1) きれいな花ですね。
はな



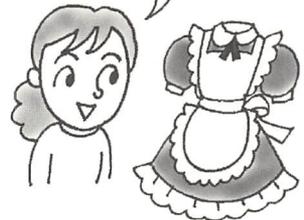
I received them from my friend.

(2) 新しい靴ですね。
あたら くつ



Italian ones (イタリア)

(3) かわいい服ですね。
ぶく



I made it.

(4) いいかばんですね。



It was cheap.

(5) カッコいい彼ですね。
かれ



kind

C. Pair Work—Your partner has said something nice about what you have. Respond using ~んです.

Example: B: すてきな時計ですね。
とけい
 A: 友だちにもらったんです。
とも

D. Pair Work—Make up dialogues asking for reasons.

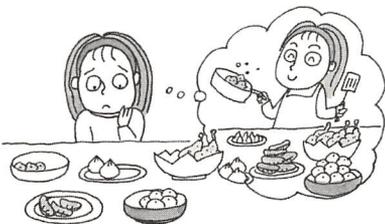
Example: I went to Tokyo last week.
 → A: 先週東京に行きました。
せんしゅうとうきょう い
 B: どうして東京に行ったんですか。
とうきょう い
 A: 母がアメリカから来たんです。
はは き

1. I am very tired.
2. I have no money.
3. It is not convenient today. (都合が悪い)
つごう わる
4. I want to marry my boyfriend/girlfriend.
5. I am going to Japan to study.
6. He speaks Chinese very well. (中国語が上手です)
ちゅうごくご じょうず
7. I don't want to watch that movie.

II 食べすぎました

A. Describe the following pictures using ~すぎる. Use “verb + すぎる” for (1) through (4) and “adjective + すぎる” for (5) through (10).  K12-08

Example:



→ 作りすぎました。
つく



→ この部屋はせますぎます。
へや

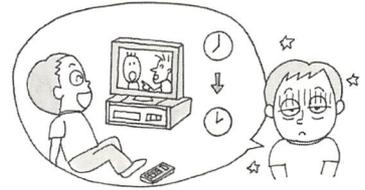
(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



(7)



(8)



(9)



(10)



B. Look at the verbs below. Think about the results of over doing these things and make sentences as in the example.

Example: 食べる → 食べすぎたから、おなかが痛いんです。
た た いた

1. 飲む

の

2. 勉強する

べんきょう

3. パソコンを使う

つか

4. 本を読む

ほん よ

5. テニスをする

6. 甘い物を食べる

あま もの た

7. 歌を歌う

うた うた

8. 緊張する

きんちょう

Ⅲ 薬を飲んだほうがいいです
くすり の

A. Using the cues below, give advice to a friend who has a headache. Decide if you should use the affirmative or the negative.  K12-09

Example: 薬を飲む → B: 頭が痛いんです。
くすり の あたま いた

A: 薬を飲んだほうがいいですよ。
くすり の

- | | | |
|-------------------|---------------------|-----------------|
| 1. 早く寝る
はや ね | 3. 病院に行く
びょういん い | 5. うちに帰る
かえ |
| 2. 遊びに行く
あそ いく | 4. 仕事を休む
しごと やす | 6. 運動する
うんどう |

B. Pair Work—Give advice to your partner in the following situations, using ~ほうがいい.

Example: 日本語が上手になりたい
にほんご じょうず

→ B: 日本語が上手になりたいんです。
にほんご じょうず

A: 日本人の友達を作ったほうがいいですよ。/
にほんじん とも つく
できるだけ英語を話さないほうがいいですよ。
えいご はな

- | | | |
|-------------------|---------------------|----------------------------|
| 1. ホームシックだ | 4. お金がない
かね | 7. 歯が痛い
は いた |
| 2. やせたい | 5. 成績が悪い
せいせき わる | 8. 教科書をなくした
きょうかしょ |
| 3. 友達とけんかした
とも | 6. 二日酔いだ
ふつか よ | 9. いつも授業に遅刻する
じゅぎょう ちこく |

C. Pair Work—You are a health counselor. Someone who hasn't been feeling well is at your office. Ask the following questions. Complete this form first, then give your advice using ~ほうがいい.

- | | | |
|-----------------------------|-------|-----------|
| a. よく運動しますか。
うんどう | はい | いいえ |
| b. よく甘い物を食べますか。
あまのもの た | はい | いいえ |
| c. よく野菜を食べますか。
やさい た | はい | いいえ |
| d. 朝ご飯を食べますか。
あさごはん た | はい | いいえ |
| e. よくお酒を飲みますか。
さけの | はい | いいえ |
| f. たばこを吸いますか。
す | はい | いいえ |
| g. 何時間ぐらい寝ますか。
なんじかん ね | _____ | 時間
じかん |
| h. どんな料理をよく食べますか。
りょうり た | _____ | _____ |
| i. よく歩きますか。
ある | はい | いいえ |

⑤ 七時に起きなければいけません/起きなきゃいけません
しちじ お お

A. The following is your schedule for tomorrow. Make sentences according to the example.  K12-11

Example: 7:00 A.M. / 起きる → 七時に起きなければいけません。
お しちじ お

Ex.	7:00 A.M.	起きる <small>お</small>
1.	8:00 A.M.	うちを出る <small>で</small>
2.	9:00 A.M.	授業に出る <small>じゅぎょう で</small>
3.	1:00 P.M.	山下先生に会う <small>やましたせんせい あ</small>
4.	2:00 P.M.	英語を教える <small>えいご おし</small>
5.	3:00 P.M.	図書館に行って、本を借りる <small>としょかん いほん か</small>
6.	5:00 P.M.	うちに帰る <small>かえ</small>
7.	6:00 P.M.	ホストファミリーと晩ご飯を食べる <small>ばんはん た</small>
8.	8:00 P.M.	宿題をする <small>しゅくだい</small>
9.	9:00 P.M.	シャワーを浴びる <small>あ</small>
10.	10:00 P.M.	薬を飲む <small>くすりの</small>
11.	11:00 P.M.	家族に電話をかける <small>かぞくてんわ</small>

B. Answer the following questions.

- 日本語の授業で何をしなければいけませんか。
にほんご じゅぎょう なに
- かっこよくなりたいんです。何をしなければいけませんか。
なに
- 友だちが遊びに来ます。何をしなければいけませんか。
とも あそび き なに
- あしたは初めてのデートです。何をしなければいけませんか。
はじ なに
- 子供の時、何をしなければいけませんでしたか。
こども とき なに

C. Using the cues in A, tell your friend what you must do tomorrow.  K12-12

Example: 7:00 A.M. / 起きる → 七時に起きなきゃいけない。
お しちじ お

D. Pair Work—Invite the partner to do the following things together on a specific time. Turn down the invitation and give explanation using ~なきゃいけない.

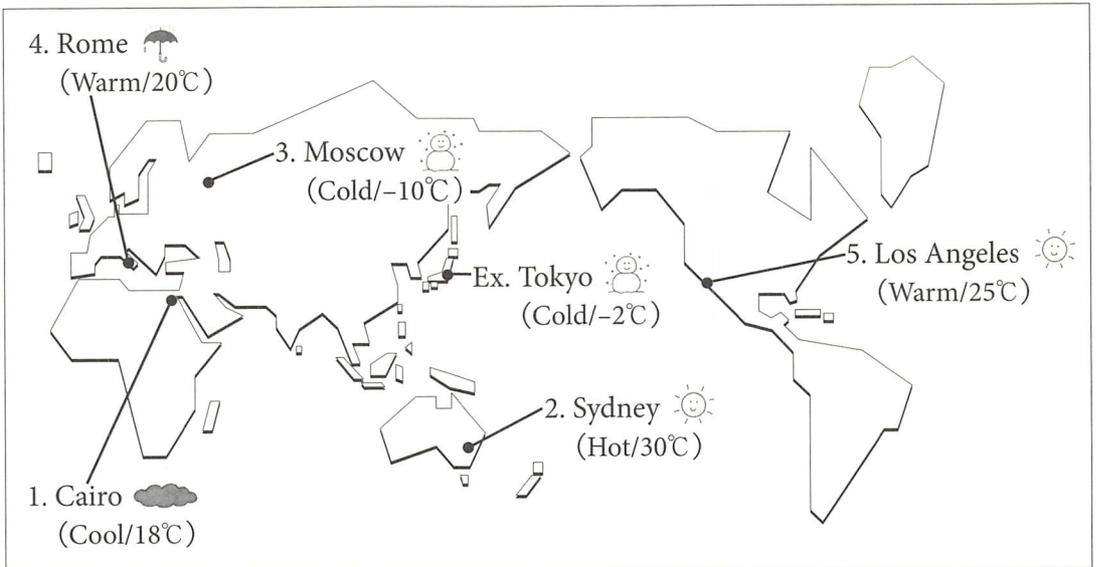
Example: play tennis

→ A: あしたの朝、一緒にテニスをしませんか。
あさ いっしょ
 B: すみません。ちょっと都合が悪いです。
つごう わる
 あしたはうちにいなきゃいけないんです。

- | | |
|-----------------|-------------------------|
| 1. do homework | 4. study in the library |
| 2. eat lunch | 5. go to karaoke |
| 3. drink coffee | 6. travel |

⑥ あしたは晴れでしょう
は

A. Here is tomorrow's weather forecast (天気予報). Look at the map and play the role of a meteorologist and tell the weather forecasts for each city.  K12-13



Example: Tokyo → 東京はあした雪でしょう。寒いでしょう。
とうきょう ゆき さむい
 気温はマイナス二度ぐらいでしょう。
きおん にど

- | | |
|------------------|-------------------------|
| 1. Cairo (カイロ) | 4. Rome (ローマ) |
| 2. Sydney (シドニー) | 5. Los Angeles (ロサンゼルス) |
| 3. Moscow (モスクワ) | |

- B. Pair Work—Play the role of a meteorologist. Predict the weather for your favorite city. The other person fills in the blanks. Switch roles and do the same thing.

city	weather	temperature

Ⅶ まとめの練習

れんしゅう

- A. Using Dialogue I as a model, make skits in the following situations.

—Your friend looks sad.

—Your friend looks happy.

- B. Pair Work—A and B are deciding when they can play tennis together. Play the role of A and B. Discuss your schedules and find the day on which both of you are available. Refer to the next page for B's schedule.

Example: A : 来週の月曜日に一緒にテニスをしませんか。

らいしゅう げつようび いっしょ

B : 来週の月曜日はちょっと都合が悪いんです。英語を教えなきゃ

らいしゅう げつようび

つごう わる

えいご おし

いけないんです。日曜日はどうですか。

にちようび

A's schedule

Sunday	go shopping
Monday	
Tuesday	read books
Wednesday	
Thursday	
Friday	meet friends
Saturday	

C. Role Play—Visiting a Doctor’s Office

Using Dialogue II as a model, act the role of a doctor or a patient.

Doctor—Fill out the medical report below and give advice to the patient.

Patient—Describe the symptoms you have and answer the doctor’s questions.

Name: _____	Age: _____
Symptoms:	
<input type="checkbox"/> Sore throat	<input type="checkbox"/> Cough
<input type="checkbox"/> Headache	<input type="checkbox"/> Fever
<input type="checkbox"/> Stomachache	<input type="checkbox"/> Allergy (アレルギー)
<input type="checkbox"/> Any other pain	<input type="checkbox"/> Others

Pair Work ⑦ B.

(→ p. 284)

Example: A : 来週らいしゅうの月曜日げつようびと一緒にいっしょにテニスをしませんか。

B : 来週らいしゅうの月曜日げつようびはちょっと都合つごうが悪いわるんです。英語えいごを教えおしなさい
いけないいけないんです。日曜日にちようびはどうですか。

B’s schedule

Sunday	
Monday	teach English
Tuesday	
Wednesday	clean rooms, do laundry, etc.
Thursday	
Friday	
Saturday	practice karate (空手) <small>からて</small>

Culture Note

日本の気候 The Japanese Climate

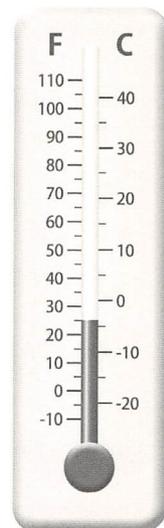
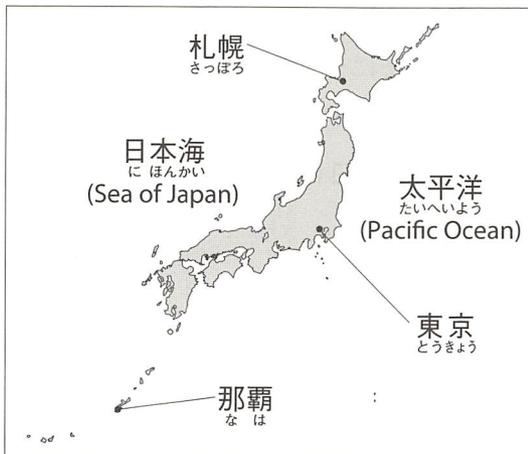
にほん きこう

The seasons in Japan can be very different depending on where you go.

	Naha	Tokyo	Sapporo
Cherry trees blossom	Mid-January	Late March	Early May
Rainy season starts	Early May	Mid-June	No rainy season
First snowfall	No snow	January	October
January temperatures	High: 19.1 Low: 14.3	High: 9.8 Low: 2.1	High: -0.9 Low: -7.7
August temperatures	High: 30.9 Low: 26.1	High: 30.8 Low: 24.2	High: 26.1 Low: 18.5
Annual precipitation	2036.7 mm	1466.8 mm	1127.6 mm

Winter is sunny and dry on the Pacific coast, but cloudy and snowy on the Sea of Japan coast. Spring is rather short because daily temperatures rise quickly and the season is cut short by the arrival of the rainy season (梅雨), which lasts for about a month and a half. Summer in most parts of Japan is hot and very humid, and almost tropical in some places. Typhoons (台風) make occasional landfalls in summer and early fall.

たいふう



Temperature, including body temperature, is measured in Celsius. Here is a conversion scale for those of you who are more used to the Fahrenheit system.

Useful Expressions

健康と病気
けん こう びょう き

H e a l t h a n d I l l n e s s

At the Reception of the Clinic

Patient: すみません。初めてなんですが。
ほじ
Excuse me. This is my first visit.

Receptionist: はい、保険証を見せてください。
ほけんしょう み
Okay. Please show me your health insurance certificate.
この紙に名前と住所を書いてください。
かみ なまえ じゅうしょ か
Please fill in your name and address on this paper.

* * *

Patient: これは何の薬ですか。
なん くすり
What kind of medicine are these?

Receptionist: 痛み止めです。食後に飲んでください。
いた ど しょくご の
These are painkillers. Please take one after meals.

Patient: わかりました。
I see.

Receptionist: お大事に。
だいじ
Please take care.

Expressions for Illness (病気) and Injuries (けが)
びょうき

下痢です。————— I have diarrhea.
げり

便秘です。————— I am constipated.
べんぴ

生理です。————— I have my period.
せいり

花粉症です。————— I have hay fever.
かふんしょう

(～に)アレルギーがあります。————— I have an allergy to ...

虫歯があります。————— I have a bad tooth.
むしほ

くしゃみが出ます。————— I sneeze.
で

鼻水が出ます。————— I have a runny nose.
はなみず で

- 背中せなかがかゆいです。————— My back itches.
 発疹はっしんがあります。————— I have rashes.
 めまいがします。————— I feel dizzy.
 吐はきました。————— I threw up.
 気分きぶんが悪わるいです。————— I am not feeling well.
 やけどやけどをしました。————— I burned myself.
 足の骨あしほねを折おりました。————— I broke my leg.
 けがけがをしました。————— I hurt myself.

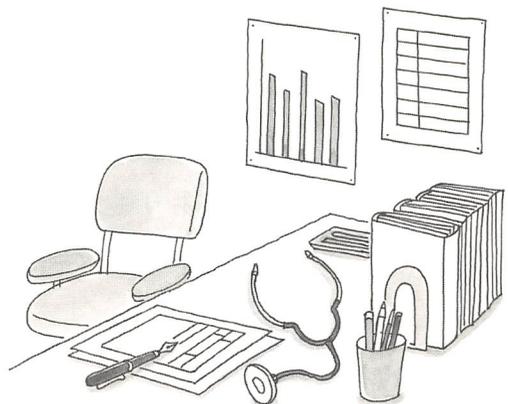
Vocabulary

● 医者 (Doctor's office)

- 内科ないか————— physician
 皮膚科ひふか————— dermatologist
 外科げか————— surgeon
 産婦人科さんふじんか————— obstetrician and gynecologist
 整形外科せいけいげか————— orthopedic surgeon
 眼科がんか————— ophthalmologist
 歯科しか————— dentist
 耳鼻科じびか————— otorhinolaryngologist; ENT doctor

● その他 (Miscellaneous)

- 抗生物質こうせいぶっしつ————— antibiotic
 レントゲン————— X-ray
 手術しゅじゅつ————— operation
 注射ちゅうしゃ————— injection
 体温計たいおんけい————— thermometer



読み書き編

よ か へん

Reading and Writing Section

第1課	ひらがな Hiragana	290
第2課	カタカナ Katakana	294
第3課	まいにちのせいかつ Daily Life	298
第4課	メアリーさんのしゅうまつ Mary's Weekend	302
第5課	りょこう Travel	306
第6課	私のすきなレストラン My Favorite Restaurant	312
第7課	メアリーさんのてがみ Mary's Letter	318
第8課	日本の会社員 Japanese Office Workers	323
第9課	スーさんの日記 Sue's Diary	328
第10課	かさじぞう The Folktale Kasajizo	334
第11課	友だち募集 Looking for Friends	340
第12課	七夕 Tanabata Festival	346

第 **1** 課
だい いっ か

L E S S O N 1

ひらがな Hiragana

① Hiragana Practice

A. Choose the correct *hiragana*.

- | | | | | | | | | |
|-------|---|---|--------|---|---|-------|---|---|
| 1. yo | ま | よ | 4. su | む | す | 7. ta | た | に |
| 2. ho | は | ほ | 5. ki | さ | き | 8. ro | ろ | る |
| 3. me | ぬ | め | 6. chi | さ | ち | 9. e | え | ん |

B. Match the words.

- | <u>Person's name</u> | | <u>Place name</u> | | | |
|----------------------|---|-------------------|---------|---|------------|
| 1. たなか | • | • Sakuma | 6. くまもと | • | • Morioka |
| 2. やまもと | • | • Tanaka | 7. おかやま | • | • Yokohama |
| 3. さくま | • | • Morikawa | 8. もりおか | • | • Mito |
| 4. たかはし | • | • Takahashi | 9. よこはま | • | • Okayama |
| 5. もりかわ | • | • Yamamoto | 10. みと | • | • Kumamoto |

C. What's wrong with the *hiragana* below? Rewrite the correct *hiragana*.

- | | | | | |
|----|----|----|----|----|
| 1. | 2. | 3. | 4. | 5. |
| ほ | む | き | じ | お |

D. Write as many *hiragana* as possible which contain the following parts.

1.



2.



3.



4.



5.



E. Pay attention to the pronunciation and add diacritical marks ` and ° to appropriate *hiragana*.  Y01-1

- | | | | |
|---------|----------------------------|-----------|-------------------------------|
| 1. いちこ | <i>ichigo</i> (strawberry) | 4. かいこくしん | <i>gaikokujin</i> (foreigner) |
| 2. たんこ | <i>dango</i> (dumpling) | 5. たんぽぽ | <i>tanpopo</i> (dandelion) |
| 3. さふとん | <i>zabuton</i> (cushion) | 6. かんへき | <i>ganpeki</i> (cliff) |

F. Pay attention to the pronunciation of each word, and mark with ○ for the correct one.  Y01-2

- | | |
|--------------------------------|---------------------|
| 1. <i>shashin</i> (photograph) | (しゃしん ・ しゃしん) |
| 2. <i>dokusho</i> (reading) | (どくしょ ・ どくしよ) |
| 3. <i>kyori</i> (distance) | (きより ・ きより) |
| 4. <i>hiyasu</i> (to chill) | (ひやす ・ ひやす) |
| 5. <i>chairo</i> (brown) | (ちゃいろ ・ ちやいろ) |
| 6. <i>onna no hito</i> (woman) | (おんなのひと ・ おっなのひと) |
| 7. <i>kitte</i> (stamp) | (きて ・ きて) |
| 8. <i>motto</i> (more) | (もつと ・ もっと) |

G. Read the following pairs paying attention to the long vowels.  Y01-3

1. おばさん — おばあさん
(aunt) (grandmother)

4. おや — おおや
(parent) (landlord)

2. おじいさん — おじさん
(grandfather) (uncle)

5. せいき — せき
(century) (seat)

3. しゅじん — しゅうじん
(husband) (prisoner)

H. Put the *hiragana* in the right order to make sense.

Example: だともち → ともだち

1. わんで _____

4. えなま _____

2. ごいえ _____

5. んせせい _____

3. んほに _____

6. がだいく _____

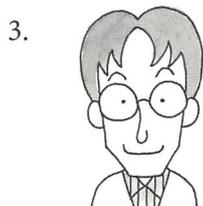
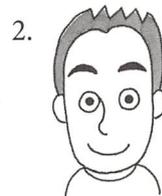
II Reading Practice

Read the following people's self-introduction and answer the questions. Refer to vocabulary list on p. 41.  Y01-4



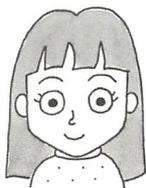
たなか ゆうこです。
かいしゃいんです。

はらだ りょうです。
だいがくせいです。
せんこうは れきしです。



かとう やすおです。
だいがくいんせいです。
せんこうは けいざいです。

4.



わたしの なまえは きたの ひろみです。
こうこうの さんねんせいです。

5.



やまだ まことです。
だいがくせいです。
せんこうは にほんごです。

1. Who is an office worker? _____
2. Whose major is Japanese? _____
3. Who is a high school student? _____
4. What is Harada's major? _____

Ⅲ Writing Practice

You received a letter from a Japanese friend. Read it and write a letter introducing yourself.

はじめまして、まえかわ みちこです。
にほんじんです。
わたしは だいがくの いちねんせいです。
せんこうは えいごです。
よろしくおねがいします。

第 2 課

だい に か

L E S S O N 2

カタカナ Katakana

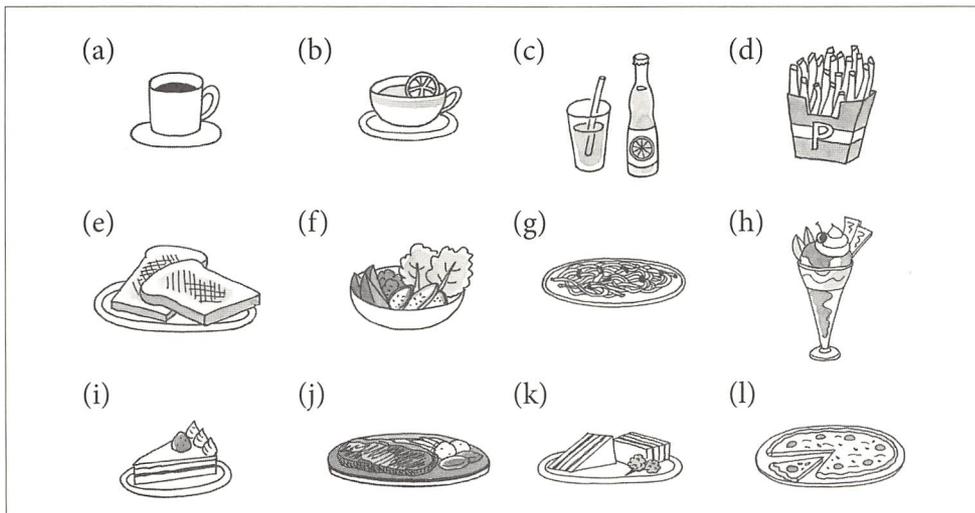
I Katakana Practice

A. Choose the correct *katakana*.

- | | | |
|-----------|------------|-----------|
| 1. o オ ア | 4. shi シ ツ | 7. ru レ ル |
| 2. nu ヌ メ | 5. ku ワ ク | 8. ho モ ホ |
| 3. sa テ サ | 6. ma マ ム | 9. yu エ ユ |

B. Match the following words and pictures.

- | | |
|------------------|----------------|
| 1. () オレンジジュース | 7. () サンドイッチ |
| 2. () フライドポテト | 8. () ステーキ |
| 3. () ケーキ | 9. () スパゲッティ |
| 4. () サラダ | 10. () ピザ |
| 5. () チョコレートパフェ | 11. () トースト |
| 6. () コーヒー | 12. () レモンティー |



C. Match each country with its capital city.

<u>Countries</u>		<u>Capital cities</u>
1. マレーシア	•	• オタワ
2. オランダ	•	• ワシントンDC
3. アメリカ	•	• ニューデリー
4. エジプト	•	• アムステルダム
5. オーストラリア	•	• クアラルンプール
6. スウェーデン	•	• ブエノスアイレス
7. インド	•	• キャンベラ
8. アルゼンチン	•	• カイロ
9. カナダ	•	• ストックホルム

D. Word Search—Find the following country names in the box of *katakana*.

Example: ベトナム (Vietnam)

シンガポール (Singapore)

チェコ (Czech)

アメリカ (America)

スウェーデン (Sweden)

エクアドル (Ecuador)

メキシコ (Mexico)

ブラジル (Brazil)

スペイン (Spain)

オランダ (Holland)

インドネシア (Indonesia)

カナダ (Canada)

ルワンダ (Rwanda)

タイ (Thailand)

オーストラリア (Australia)

イ	ン	ド	ネ	シ	ア	イ	ル	ワ	ン	ダ
コ	ウ	モ	リ	ブ	ク	ロ	ク	マ	チ	コ
オ	ー	ス	ト	ラ	リ	ア	ネ	コ	エ	イ
ラ	タ	ウ	ナ	ジ	ア	メ	キ	シ	コ	ヌ
ン	ヌ	エ	メ	ル	ヒ	リ	ネ	ズ	ミ	ベ
ダ	キ	ー	ク	ヘ	ル	カ	ナ	ダ	ラ	ト
カ	モ	デ	ジ	ビ	ス	ペ	イ	ン	ク	ナ
ワ	シ	ン	ガ	ポ	ー	ル	パ	ン	ダ	ム
タ	イ	ゴ	リ	ラ	エ	ク	ア	ド	ル	メ

E. Put the *katakana* in the right order to make sense.

Example: キ ケー → ケ ー キ

1. ト ノ ー _____

3. ニ ュ メ ー _____

2. ン ペ _____

4. ン ジ ー ズ _____

II Name Tags

Write your name¹ in the box below and make your own name tag.

Example:

メアリー・ハート

メ
ア
リ
ー
・
ハ
ー
ト

¹Your name in Japanese

Japanese have only one given name and one surname, which is placed first, as in:

たなか たけし [last—first]

Foreign names are normally written in *katakana* and in its native order. A dot “・” or a space is often used between first name and last name.

Mary Hart → メアリー・ハート or メアリー ハート [first—last]

East Asian names such as Korean or Chinese, can be written in kanji.

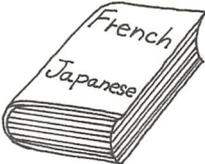
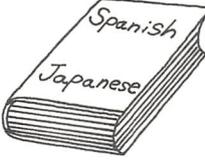
Yao Ming → ヨウメイ or 姚明 [last—first]

Ⅲ Reading Practice

Mary wrote about the things below. Find out which item she wrote about.  Y02

1. () これは わたしの ぼうしじゃないです。
キャシーさんの ぼうしです。
ニューヨークヤンキースの ぼうしです。
2. () これは わたしの じてんしゃです。
オーストラリアの じてんしゃです。
たかいです。
3. () これは ミシェルさんの じしょです。
スペインごの じしょじゃないです。
フランスごの じしょです。
4. () これは ジャクソンさんの くつです。
イタリアの くつじゃないです。
アメリカの くつです。



(a) 	(b) 	(c) 	(d) 
(e)  ¥50,000	(f)  ¥8,000	(g) 	(h) 

Ⅳ Writing Practice

Write about the things you or your classmates own. Use Mary's sentences in Ⅲ as a model.

第3課 | L E S S O N 3

まいにちのせいかつ Daily Life

001	一	▶いち いっ ▷ひと (one)	一(いち) one 一時(いちじ) one o'clock 一年生(いちねんせい) first-year student 一分(いっぶん) one minute 一つ(ひとつ) one (1) 一
002	二	▶に ▷ふた (two)	二(に) two 二時(にじ) two o'clock 二年生(にねんせい) second-year student 二つ(ふたつ) two 二日間(ふつかかん) two days (2) 一 二
003	三	▶さん ▷みっ (three)	三(さん) three 三時(さんじ) three o'clock 三年生(さんねんせい) third-year student 三月(さんがつ) March 三つ(みっつ) three (3) 一 二 三
004	四	▶し ▷よん よ よっ (four)	四(よん) four 四時(よじ) four o'clock 四年生(よねんせい) fourth-year student 四月(しがつ) April 四つ(よっつ) four (5) 一 二 三 四
005	五	▶ご ▷いつ (five)	五(ご) five 五時(ごじ) five o'clock 五月(ごがつ) May 五歳(ごさい) five years old 五つ(いつつ) five (4) 一 二 三 四
006	六	▶ろく ろっ ▷むっ (six)	六(ろく) six 六時(ろくじ) six o'clock 六百(ろっぴゃく) six hundred 六分(ろっぶん) six minutes 六つ(むっつ) six (4) 一 二 三 四
007	七	▶しち ▷なな (seven)	七(しち/なな) seven 七時(しちじ) seven o'clock 七月(しちがつ) July 七つ(ななつ) seven 七人(ななにん/しちにん) seven people (2) 一 七
008	八	▶はち はっ ▷やっ (eight)	八(はち) eight 八時(はちじ) eight o'clock 八百(はっぴゃく) eight hundred 八歳(はっさい) eight years old 八つ(やっつ) eight (2) 一 七

009	九	▶きゅう く ▷ここの (nine)	九(きゅう) nine 九時(くじ) nine o'clock 九月(くがつ) September 九歳(きゅうさい) nine years old 九つ(ここのつ) nine (2) ノ 九
010	十	▶じゅう じゅっ じっ ▷とお (ten)	十(じゅう) ten 十時(じゅうじ) ten o'clock 十月(じゅうがつ) October 十歳(じゅっさい/じっさい) ten years old 十(とお) ten (2) 一 十
011	百	▶ひゃく びゃく びゃく (hundred)	百(ひゃく) hundred 三百(さんびゃく) three hundred 六百(ろっぴゃく) six hundred 八百(はっぴゃく) eight hundred (6) 一 一 一 百 百 百
012	千	▶せん ぜん (thousand)	千(せん) thousand 三千(さんぜん) three thousand 八千(はっせん) eight thousand 千円(せんえん) one thousand yen (3) 一 二 千
013	万	▶まん (ten thousand)	一万(いちまん) ten thousand 十万(じゅうまん) one hundred thousand 百万(ひゃくまん) one million (3) 一 万 万
014	円	▶えん ▷まる (yen; circle)	百円(ひゃくえん) one hundred yen 円(えん) circle 円高(えんだか) strong yen 円い(まるい) round (4) 円 円 円 円
015	時	▶じ ▷とき (time)	一時(いちじ) one o'clock 子供の時(こどものとき) in one's childhood 時々(ときどき) sometimes 時計(とけい) watch (10) 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日

(▶ indicates the *on-yomi* [pronunciation originally borrowed from Chinese] and ▷ indicates the *kun-yomi* [native Japanese reading].)

① 漢字の練習 (Kanji Practice)
かんじ れんしゅう

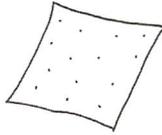
A. Read the price of the following items in kanji and write it in numbers.

Example: チョコレート



百五十円
 (¥ 150)

1. ハンカチ



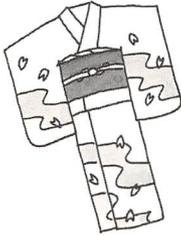
六百五十円
 (¥)

2. せんす



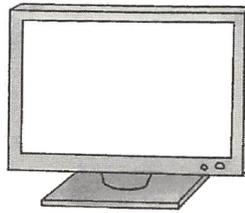
千八百円
 (¥)

3. きもの



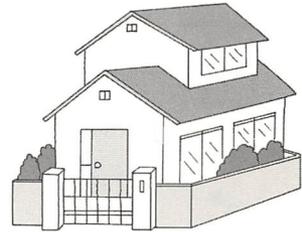
七十一万四千円
 (¥)

4. テレビ



十二万三千円
 (¥)

5. いえ



三千九百万円
 (¥)

B. Write the following prices in kanji.

Example: ¥5,420 → 五千四百二十円

1. ¥30 _____

6. ¥42,500 _____

2. ¥140 _____

7. ¥168,000 _____

3. ¥251 _____

8. ¥3,200,000 _____

4. ¥6,070 _____

9. ¥57,000,000 _____

5. ¥8,190 _____

Ⅱ まいにちのせいかつ

A student writes about his daily routine. Read the passage and find out about his schedule and fill in the blanks below.  Y03

わたしはまいにち七時におきます。うちであさごはんをたべます。八時にだいがくへいきます。九時ににほんごをべんきょうします。十二時半にだいがくでひるごはんをたべます。ときどきコーヒーをのみます。四時にとしょかんでほんをよみます。六時ごろうちへかえります。十時にテレビをみます。十二時ごろねます。

7:00 _____

() go to the university

9:00 _____

() eat lunch

4:00 _____

6:00 _____

() watch TV

() _____

Ⅲ 書く練習 (Writing Practice)

か れんしゅう

Write about your daily routine. Use the above passage as a model.

第4課

L

E

S

S

O

N

4

メアリーさんのしゅうまつ Mary's Weekend

016	日	▶に にち にっ ▷び ひ (day; sun)	日本(にほん) Japan 日曜日(にちようび) Sunday 毎日(まいにち) every day 母の日(ははのひ) Mother's Day 日記(にっき) diary 三日(みっか) three days (4) 一 日 日 日
017	本	▶ほん ▷もと (book; basis)	本(ほん) book 日本(にほん) Japan 日本語(にほんご) Japanese language 山本さん(やまもとさん) Mr./Ms. Yamamoto (5) 一 十 才 木 本
018	人	▶じん にん ▷ひと (person)	日本人(にほんじん) Japanese people 一人で(ひとりで) alone この人(このひと) this person 三人(さんにん) three people (2) ノ 人
019	月	▶げつ がつ ▷つき (moon; month)	月曜日(げつようび) Monday 一月(いちがつ) January 月(つき) moon 今月(こんげつ) this month 一か月(いっかげつ) one month (4) 一 月 月 月
020	火	▶か ▷ひ び (fire)	火曜日(かようび) Tuesday 火(ひ) fire 火山(かざん) volcano 花火(はなび) fireworks 火星(かせい) Mars (4) 一 二 少 火
021	水	▶すい ▷みず (water)	水曜日(すいようび) Wednesday 水(みず) water 水泳(すいえい) swimming 水道(すいどう) water supply 水着(みずぎ) bathing suit (4) 一 才 才 水
022	木	▶もく ▷き (tree)	木曜日(もくようび) Thursday 木(き) tree 木村さん(きむらさん) Mr./Ms. Kimura (4) 一 十 才 木
023	金	▶きん ▷かね (gold; money)	金曜日(きんようび) Friday お金(おかね) money 料金(りょうきん) charge お金持ち(おかねもち) rich person (8) ノ 八 八 八 八 八 八 八 金

I 漢字の練習 (Kanji Practice)

かんじ れんしゅう

A. Match the kanji with the English equivalents.

- | | |
|---------|-------------|
| 1. 水曜日・ | ・ Sunday |
| 2. 金曜日・ | ・ Monday |
| 3. 日曜日・ | ・ Tuesday |
| 4. 月曜日・ | ・ Wednesday |
| 5. 土曜日・ | ・ Thursday |
| 6. 木曜日・ | ・ Friday |
| 7. 火曜日・ | ・ Saturday |

B. Look at the picture and choose the appropriate kanji for the blanks.

上 下 中

- レストランはビルの _____ です。
(building)
- 日本語学校はレストランの _____ です。
ごがっこう
- スーパーはレストランの _____ です。



II おかあさんへのメモ

メアリーさんはおかあさんにメモをかきました。
Read the memo and answer the questions.

- メアリーさんはきょうなにをしますか。
- うちでばんごはんをたべますか。
- 何時ごろかえりますか。
なん

おかあさんへ
きょうはともだちとだいがくでばんきょうします。
うちでばんごはんをたべません。
九時半ごろかえります。

十月二十一日
メアリー

Ⅲ メアリーさんのしゅうまつ

Read the following passage about Mary's weekend.  Y04

金曜日に日本人のともだちとこうえんにいきました。こうえんでともだちとはなしました。それから、レストランへいきました。たくさんたべました。

土曜日は一人でおてらへいきました。たくさんみせがありました。みせでおまんじゅうをかいました。

日曜日はおそくおきました。おかあさんもおそくおきました。わたしはあさテレビをみました。それから、おかあさんとひるごはんをたべました。ごごは日本語をべんきょうしました。本もよみました。

みせ shop; store
おまんじゅう sweet bun
おそく (do something) late

Answer the following activities in the order Mary did.

() → () → () → () → ()

- | | | |
|-----------------------|--------------------------|--------------------|
| (a) studied Japanese | (b) went to a restaurant | (c) went to a park |
| (d) bought sweet buns | (e) watched TV | |

Ⅳ 書く練習 (Writing Practice)

- A. You are going out. Write a memo to someone in your house, telling when you will be back and whether you will have dinner at home.
- B. Write about your weekend.

第5課 | L E S S O N 5

りょこう Travel

030	山	▶さん ▷やま (mountain)	山(やま) mountain 山川さん(やまかわさん) Mr./Ms. Yamakawa 富士山(ふじさん) Mt. Fuji (3) 丨 止 山
031	川	▷かわ がわ (river)	川(かわ) river 山川さん(やまかわさん) Mr./Ms. Yamakawa 小川さん(おがわさん) Mr./Ms. Ogawa (3) 丿 川 川
032	元	▶げん がん ▷もと (origin)	元気な(げんきな) fine 元日(がんにち) the first day of the year 地元(じもと) local (4) 一 ニ テ 元
033	気	▶き (spirit)	元気な(げんきな) fine 天気(てんき) weather 電気(でんき) electricity 気持ち(きもち) feeling 人気(にんき) popularity (6) 丶 一 一 一 气 气 气
034	天	▶てん (heaven)	天気(てんき) weather 天国(てんごく) heaven 天皇(てんのう) Japanese emperor 天才(てんさい) genius (4) 一 ニ 丿 天
035	私	▶し ▷わたし (I; private)	私(わたし) I 私立大学(しりつだいがく) private university 私鉄(してつ) private railroad (7) 丶 ニ 千 才 禾 私 私
036	今	▶こん ▷いま (now)	今(いま) now 今日(きょう) today 今晚(こんばん) tonight 今月(こんげつ) this month 今年(ことし) this year (4) ノ 八 亼 今
037	田	▷た だ (rice field)	田中さん(たなかさん) Mr./Ms. Tanaka 山田さん(やまださん) Mr./Ms. Yamada 田んぼ(たんぼ) rice field (5) 丨 冂 冂 田 田

038	女	▶じよ ▷おんな (woman)	女の人(おんなのひと) woman 女性(じよせい) woman 女の子(おんなのこ) girl 長女(ちょうじよ) the eldest daughter (3) 女 女 女
039	男	▶だん ▷おとこ (man)	男の人(おとこのひと) man 男性(だんせい) man 男の子(おとこのこ) boy 男子学生(だんしがくせい) male student (7) 男 男 男 男 男 男 男
040	見	▶けん ▷み (to see)	見る(みる) to see 見物(けんぶつ) sightseeing 花見(はなみ) flower viewing 意見(いけん) opinion (7) 見 見 見 見 見 見 見
041	行	▶こう ぎょう ▷い (to go)	行く(いく) to go 銀行(ぎんこう) bank 一行目(いちぎょうめ) first line 旅行(りょこう) travel (6) 行 行 行 行 行 行
042	食	▶しょく ▷た (to eat)	食べる(たべる) to eat 食べ物(たべもの) food 食堂(しょくどう) cafeteria 食事(しょくじ) meal 朝食(ちょうしょく) breakfast (9) 食 食 食 食 食 食 食 食 食
043	飲	▶いん ▷の (to drink)	飲む(のむ) to drink 飲み物(のみもの) drink 飲酒運転(いんしゅうんてん) drunken driving (12) 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲 飲

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習 (Kanji Practice)

かんじ れんしゅう

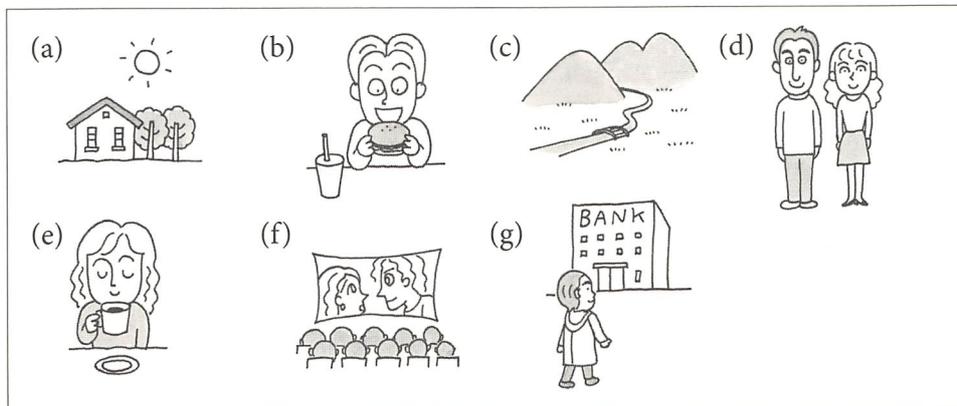
A. Using the parts below, make up the correct kanji.

Example: 目 → 見

- | | | | | |
|------|------|------|------|-------|
| 1. 良 | 3. 厶 | 5. 力 | 7. 人 | 9. メ |
| 2. 欠 | 4. 二 | 6. 气 | 8. 良 | 10. 田 |

B. Match the following sentences with the pictures.

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. () えいがをみます。 | 5. () 山と川があります。 |
| 2. () コーヒーを飲みます。 | 6. () 今日はいい天気です。 |
| 3. () ハンバーガーを食べます。 | 7. () 銀行に行きます。
ぎんこう |
| 4. () 男の人と女の人があります。 | |



C. Match the kanji with the reading.

- | | | | |
|-----------|-----------|-----------|-------------|
| 1. () 一日 | 4. () 四日 | 7. () 七日 | 10. () 十日 |
| 2. () 二日 | 5. () 五日 | 8. () 八日 | 11. () 二十日 |
| 3. () 三日 | 6. () 六日 | 9. () 九日 | |

(a) いつか (b) ここのか (c) ついたち (d) とおか (e) なのか (f) はつか
(g) ふつか (h) みっか (i) むいか (j) ようか (k) よっか

Ⅱ りょこうのはがき

A. Match the following *katakana* words with the English equivalents.

- | | | |
|----------|---|-------------------|
| 1. コーヒー | • | • cake |
| 2. コンサート | • | • coffee |
| 3. ウィーン | • | • cafe |
| 4. カフェ | • | • classical music |
| 5. クラシック | • | • concert |
| 6. ケーキ | • | • Vienna |

B. ようこさんはみちこさんにはがきをかきました。

Read the postcard below. Write ○ for the things she did or does and write × for the things she didn't or doesn't do in Vienna. (例) Y05-1

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1. () see an old castle | 4. () drink beer at the cafe |
| 2. () go to see a ballet | 5. () enjoy sweets |
| 3. () take pictures | 6. () eat at McDonald's |

<p>みちこさんへ</p> <p>元気ですか。私は今ウィーンにいます。ここはちょっとさむいですが。ウィーンはとてもきれいなまちです。</p> <p>きのうはおしろを見ました。ふるかったですが、とてもきれいでした。たくさんしゃしんをとりました。よるはクラシックのコンサートに行きました。よかったです。</p> <p>ウィーンにはカフェがたくさんあります。まいにちカフェでコーヒーを飲みます。ケーキも食べます。すごくおいしいです。四日にかえります。また日本であいましょうね。</p> <p style="text-align: right;">山田 ようこ</p>	<div style="border: 1px solid black; width: 80px; height: 60px; margin: 0 auto;"></div> <p style="text-align: center;">〒305-0836</p> <p style="text-align: center;">つくば市山中42-5</p> <p style="text-align: center;">山川 みちこさま</p> <p style="text-align: center;"><u>Japan</u></p>
--	--

～さま Mr./Ms. (used in letter writing) おしろ castle
 ～が ..., but よる night また again

C. ロバートさんともだちにはがきをかきました。

Read the postcard below and answer the following questions in Japanese.

 Y05-2

1. ロバートさんは今どこにいますか。
2. どんな天気ですか。
3. きのはなにをしましたか。
4. 今日はなにをしましたか。だれとしましたか。

3	2	9	-	2	0	0	5
---	---	---	---	---	---	---	---

川
中
か
お
り
さ
ま

さ
く
ら
市
今
中
三
ー
ー
四
〇
七

かおりさん、お元気ですか。今
私はおきなわにいます。ここは
あついです。いい天気です。
きのうはともだちといっしょに
うみでおよぎました。今日は
日本人の男の人とメキシコ人の
女の人と山に行きました。
たいへんでしたが、とてもきれい
でした。まいにちたのしいです。
おきなわの食べものもだいすき
です。では、お元気で。

九月九日

ロバート・スミス

メキシコ Mexico 山 mountain
たいへん(な) tough では、お元気で Take care.

Ⅲ 書く練習 (Writing Practice)

The following are your Japanese friends' addresses in your pocket notebook. Copy their addresses on the postcards and write about your vacation.

名前 <small>な まえ</small>	住所 <small>じゅう しょ</small>
今中ゆみ <small>いまなか</small>	〒753-0041 山口県山口市東山 36-8 <small>やまぐちけんやまぐちし ひがしやま</small>
上田一男 <small>うえだ かずお</small>	〒112-0002 東京都文京区小石川 7-7 <small>とうきょうと ぶんきょうく こいしかわ</small>

Japanese addresses

Japanese addresses start with the postal code followed by the prefecture, city, and neighborhoods as follows:

(1) 〒	(2) 753-0041		
(3) 山口県	(4) 山口市	(5) 東山	(6) 36-8
<small>やまぐちけん</small>	<small>やまぐちし</small>	<small>ひがしやま</small>	
(7) 今中ゆみ	(8) 様		
<small>いまなか</small>	<small>さま</small>		

- | | | |
|-------------------|-----------------------------------|---------------|
| (1) postal symbol | (4) city, village, etc. | (7) name |
| (2) postal code | (5) neighborhoods | (8) "Mr./Ms." |
| (3) prefecture | (6) block number and house number | |

Note that, like all Japanese texts, addresses can be written vertically as well as horizontally.

第6課 | L E S S O N.....6

私の好きなレストラン My Favorite Restaurant

044	東 ▶とう ▷ひがし (east)	東(ひがし) east 東口(ひがしぐち) east exit 東京(とうきょう) Tokyo 関東(かんとう) Kanto area 東洋(とうよう) the East (8) 一 一 一 一 一 申 東 東
045	西 ▶せい さい ▷にし (west)	西(にし) west 西口(にしぐち) west exit 北西(ほくせい) northwest 関西(かんさい) Kansai area 西洋(せいよう) the West (6) 一 一 一 一 西 西
046	南 ▶なん ▷みなみ (south)	南(みなみ) south 南口(みなみぐち) south exit 南東(なんとう) southeast 南極(なんきょく) Antarctica 東南アジア(とうなんアジア) Southeast Asia (9) 一 十 十 一 一 一 一 南 南
047	北 ▶ほく ほっ ▷きた (north)	北(きた) north 北口(きたぐち) north exit 東北(とうほく) Tohoku area 北極(ほっきょく) North Pole 北海道(ほっかいどう) Hokkaido (5) 一 十 十 十 北
048	口 ▶こう ▷ぐち ぐち (mouth)	北口(きたぐち) north exit 口(ぐち) mouth 人口(じんこう) population 入り口/入口(いりぐち) entrance (3) 一 口 口
049	出 ▶しゅっ しゅつ ▷で だ (to exit)	出る(でる) to exit 出口(でぐち) exit 出す(だす) to take something out 出席(しゅっせき) attendance 輸出(ゆしゅつ) export (5) 一 十 中 出 出
050	右 ▶う ゆう ▷みぎ (right)	右(みぎ) right 右折(うせつ) right turn 左右(さゆう) right and left 右手(みぎて) right hand 右側(みぎがわ) right side (5) ノ ナ オ 右 右
051	左 ▶さ ▷ひだり (left)	左(ひだり) left 左折(させつ) left turn 左手(ひだりて) left hand 左利き(ひだりきき) left-handed (5) 一 ナ ナ 左 左

052	分	▶ふん ぶん ぶん ▷わ (minute; to divide)	五分(ごふん) five minutes 十分(じゅっぶん/じっぶん) ten minutes 自分(じぶん) oneself 分ける(わける) to divide (4) ノ ハ 分 分
053	先	▶せん ▷さき (ahead)	先生(せんせい) teacher 先週(せんしゅう) last week 先に(さきに) ahead 先月(せんげつ) last month 先輩(せんぱい) senior member (6) ノ ー ナ 生 先 先
054	生	▶せい しょう ▷う (birth)	学生(がくせい) student 先生(せんせい) teacher 生まれる(うまれる) to be born 一生に一度(いっしょうにいちど) once in a life time (5) ノ ー ナ 牛 生
055	大	▶だい たい ▷おお (big)	大学生(だいがくせい) college student 大きい(おおきい) big 大変な(たいへんな) tough 大人(おとな) adult 大使館(たいしかん) embassy (3) ー ナ 大
056	学	▶がく がっ ▷まな (learning)	大学(だいがく) university 学生(がくせい) student 学校(がっこう) school 学ぶ(まなぶ) to study 学部(がくぶ) department; faculty (8) ` " " " " 学 学 学
057	外	▶がい ▷そと (outside)	外国(がいこく) foreign country 外国人(がいこくじん) foreigner 外(そと) outside 海外(かいがい) overseas (5) ノ ク タ 外 外
058	国	▶こく ごく ▷くに (country)	外国(がいこく) foreign country 中国(ちゅうごく) China 国(くに) country 韓国(かんこく) South Korea 国会(こっかい) the Diet (8) 冂 冂 冂 冂 冂 国 国 国

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

ホームステイ プログラム

東北のまちでホームステイをしませんか。
とうほく

十二月二十八日(日)～一月三日(土)

きれいな山と川の近くです。
ちか

えいごをおしえてください。

日本人の大学生です。

931-2682

ようこ

セール!!

じてんしゃ

¥8,000

あたらしいです。

でんわしてください。

(よる7時～11時)

山田 597-1651

ハロウィーンパーティー

ところ：山下先生のうち

じかん：6時～

ともだちをつれてきてもいいですよ!

飲みものをもってきてください。



イタリアンレストラン マンジャーレ

ランチ 1,200円

Aセット (サラダ・コーヒー)

Bセット (パン・コーヒー)

ギターコンサート

11月12日(金)

6:30～

西コンサートホール

(西駅3出口を出て左へ3分)
えき



Ⅲ 私の好きなレストラン

Chiaki writes about her favorite restaurant. Read the passage and answer the questions.  Y06

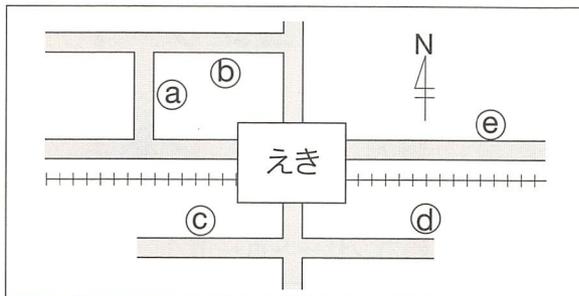
私の好きなレストラン

私の好きなレストランは、イタリア
りょうりのマンジャーレです。えきの
南口を出て、右へ五分ぐらいです。ち
いさいレストランです。シェフはイタ
リア人のアントニオさんです。アント
ニオさんはとてもおもしろい人です。
アントニオさんのりょうりはとてもお
いしいです。私はよくマンジャーレに
行きます。マンジャーレでワインを飲
んで、ピザを食べます。アイスクリー
ムもおいしいです。ここでいつもたく
さん食べます。りょうりはやすいです
から。外国人もたくさんきます。みな
さんもきてください。

イタリア Italy
りょうり cooking; dish
シェフ chef
ワイン wine

ピザ pizza
いつも always
みなさん everyone

A. Where is the restaurant?



B. Circle the food or drink the writer has at the restaurant.

ピザ	スパゲッティ	アイスクリーム
ワイン	ビール	ステーキ

C. Choose the correct answer.

1. マンジャーレは { 大きい }
 { 小さい } レストランです。

2. マンジャーレは { たかい }
 { やすい } です。

3. アントニオさんは { おもしろい }
 { つまらない } 人です。

4. マンジャーレに外国人が { きます。 }
 { きません。 }

Ⅳ 書く練習 (Writing Practice)
か れんしゅう

A. You are organizing a party. Write a flyer about the party. Be sure to include: what kind of party it is, what time it starts, where it is held, what to bring, how to get there, and so on.

B. Write about your favorite restaurant.

第7課

L

E

S

S

O

N.....7

メアリーさんのてがみ Mary's Letter

059	京	▶きょう (capital)	東京(とうきょう) Tokyo 京子(きょうこ) Kyoko 京都(きょうと) Kyoto 上京する(じょうきょうする) to go to the capital (8) ' 一 一 一 一 一 一 一 一
060	子	▶し ▷こ (child)	子ども(こども) child 京子(きょうこ) Kyoko 女の子(おんなのこ) girl 男の子(おとこのこ) boy 電子辞書(でんしじしょ) electronic dictionary (3) 一 了 子
061	小	▶しょう ▷ちい (small)	小さい(ちいさい) small 小学校(しょうがっこう) elementary school 小学生(しょうがくせい) elementary school student (3) 一 一 小
062	会	▶かい ▷あ (to meet)	会う(あう) to meet 会社(かいしゃ) company 会社員(かいしゃいん) office worker 会議(かいぎ) meeting 教会(きょうかい) church (6) ノ 一 一 一 一 一 一
063	社	▶しゃ じゃ (company)	会社(かいしゃ) company 神社(じんじゃ) shrine 社会(しゃかい) society 入社(にゅうしゃ) entry to a company (7) ' 一 一 一 一 一 一 一
064	父	▶ふ ▷ちち どう (father)	父(ちち) father お父さん(おとうさん) father 父母(ふぼ) father and mother 祖父(そふ) grandfather (4) ' 一 一 一 父
065	母	▶ぼ ▷はは かあ (mother)	母(はは) mother お母さん(おかあさん) mother 母語(ぼご) mother tongue 祖母(そぼ) grandmother (5) 一 一 一 一 母
066	高	▶こう ▷たか (high)	高い(たかい) expensive; high 高校(こうこう) high school 高校生(こうこうせい) high school student 最高(さいこう) the best (10) ' 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

067	校	▶ こう	学校(がっこう) school 高校(こうこう) high school 高校生(こうこうせい) high school student 中学校(ちゅうがっこう) junior high school
		(school)	(10) 一 十 才 木 木 木 木 校
068	毎	▶ まい	毎日(まいにち) every day 毎週(まいしゅう) every week 毎晩(まいばん) every night 毎年(まいねん/まいとし) every year
		(every)	(6) 一 一 一 一 一 一
069	語	▶ ご	日本語(にほんご) Japanese (language) 英語(えいご) English (language) 敬語(けいご) honorific expressions
		(word)	(14) 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
070	文	▶ ぶん	文学(ぶんがく) literature 作文(さくぶん) composition 文字(もじ) letter; character 文化(ぶんか) culture 文法(ぶんぽう) grammar
		(sentence)	(4) 一 一 一 一
071	帰	▶ き	帰る(かえる) to return
		▷ かえ	帰国(きこく) going home 帰宅(きたく) returning home 帰り(かえり) return
	(to return)	(10) 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	
072	入	▶ にゅう	入る(はいる) to enter
		▷ はい	入り口/入口(いりぐち) entrance 入れる(いれる) to put something in 輸入(ゆにゅう) import
	(to enter)	(2) 一 一	

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習
かんじ れんじゆ

A. Fill in the blanks with the appropriate kanji.

1. 日本 _____ 学 高 _____ 三年生 _____ と母

父 文 校

2. _____ 日、_____ は六時におきます。

母 毎

3. 日本 _____ はよくおふろに _____ ります。

人 入

4. 東 _____ に行きました。食べものは _____ かったです。

京 高

B. Which new kanji from this lesson include the *katakana* below?

Example: エ → 左

1. ヨ →

2. ネ →

3. ム →

4. ロ →

C. Word Search—Find seven kanji compounds from this lesson and six review compounds.

Example: 先生

帰	父	文	学	山	西
行	食	高	校	女	田
東	会	出	口	毎	日
京	社	母	天	時	本
右	中	元	気	先	語
外	国	人	左	生	男

Ⅱ メアリーさんのてがみ

京子さんは今アリゾナにすんでいます。メアリーさんは京子さんにてがみをかきました。📧 Y07

京子さんへ

京子さん、お元気ですか。アリゾナはあついで
すか。日本はすこしさむいですが。今、私は日本の
かぞくと大学のちかくにすんでいます。こは小
さくて、しずかなまちです。

私のかぞくは四人です。みんなとてもしんせつ
で、たのしいです。お父さんは会社につとめて
います。いそがしくて、毎日おそく帰ります。お母
さんはとてもおもしろい人です。いっしょによく
はなします。いもうとは高校生です。らいねん大
学ですから、よくべんきょうします。毎日学校か
ら帰って、すぐじゅくへ行きます。日本の高校生は

すこし a little
みんな all
～から from ...
じゅく cram school
文学 literature
とる to take (a class)
(～を)たのしみにする
to look forward (to)
からだに気をつける
to take care of oneself

たいへんですね。おにいさんは東京の大学に行っ
ていますから、あまり会いません。

私は今、日本語と日本文学のクラスをとって
います。テニスサークルにも入っています。とても
おもしろいです。

京子さんはいつ日本に帰りますか。日本で会
いましょうね。たのしみになっています。
からだに気をつけてください。

十一月二日

メアリー・ハート

Summarize what Mary wrote about the following topics in Japanese.

1. Japan: _____
2. Her town: _____
3. Father: _____
4. Mother: _____
5. Sister: _____
6. Brother: _____
7. School: _____

Ⅲ 書く練習

か れんしゅう

A. Write about the following topics.

1. 日本は／私の国は _____

2. 私のまちは _____

3. かぞくは _____

4. ともだちは _____

B. Write a letter to a Japanese friend. Describe your town, host family, friends, and so on.

081	休	▶きゆう ▷やす	休む(やすむ) to be absent; to rest 休み(やすみ) holiday; absence 休日(きゅうじつ) holiday
		(to rest)	(6) ノ イ 仁 什 休 休
082	言	▶げん ▷い こと	言う(いう) to say 言語学(げんごがく) linguistics 方言(ほうげん) dialect 言葉(ことば) word; language
		(to say)	(7) 丶 一 二 三 言 言 言
083	読	▶どく ▷よ	読む(よむ) to read 読書(どくしょ) reading books 読み物(よみもの) reading matter
		(to read)	(14) 丶 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 言 言 言 言 言 言 言 言 言 言
084	思	▶し ▷おも	思う(おもう) to think 不思議な(ふしぎな) mysterious 思い出す(おもいだす) to recall; to remember
		(to think)	(9) 一 口 田 田 田 田 思 思 思
085	次	▶じ ▷つぎ	次(つぎ) next 次女(じじょ) second daughter 目次(もくじ) table of contents 次回(じかい) next time
		(next)	(6) 丶 一 二 三 次
086	何	▷なに なん	何(なに) what 何時(なんじ) what time 何人(なんにん) how many people 何か(なにか) something
		(what)	(7) ノ イ 仁 仁 何 何 何

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. Using the parts below, make up as many kanji as possible.

Example: 又 → 文 父

1. 言 2. 木 3. 日 4. 田 5. イ 6. 口

B. Match the following phrases with an appropriate verb.

- | | |
|---------------------------------|------|
| 1. 新聞を ・ | ・ 作る |
| 2. 音楽を ・
<small>おんがく</small> | ・ 休む |
| 3. 仕事を ・ | ・ 読む |
| 4. 日本語はおもしろいと ・ | ・ する |
| 5. ハンバーガーを ・ | ・ 思う |
| 6. 電車に ・ | ・ 聞く |
| 7. クラスを ・ | ・ のる |

II 日本の会社員

A. 留学生のウデイさんはアンケートを作って、日本人の会社員に聞きました。
Read the following questionnaire.

アンケート

- 仕事のストレスがありますか。
 はい いいえ
- よく残業をしますか。
ざんぎょう
 よくする ときどきする
 ぜんぜんしない
- 仕事の後、何をしますか。
あと
- 休みはたいい何をしますか。

アンケート	questionnaire
ストレス	stress
残業 (ざんぎょう)	overtime work
～の後 (～のあと)	after ...

B. How would you answer the above questions?

C. ウデイさんはアンケートについてレポートを書きました。

Read the report below and answer the questions.  Y08

日本の会社員

ウデイ・クマール

日本人の会社員は、電車の中で、ときどき新聞を読んでいます。たいていみんな寝ています。みんなとても疲れていると思います。私はアンケートを作って、会社員十人に聞きました。

まず、「仕事のストレスがありますか」と聞きました。九人は「はい」と答えました。「仕事が大変で、休みがあまりない」と言っていました。次に、「よく残業をしますか」と聞きました。三人は「よく残業をする」と言っていました。五人は「ときどき残業をする」と言っていました。次に「仕事の後、何をしますか」と聞きました。六人は「お酒を飲みに行く」と言っていました。二人は「カラオケに行く」と言っていました。最後に「休みはたいてい何をしますか」と聞きました。七人は「疲れているから、家にいる」と言っていました。

日本の会社員はたくさん仕事をして、ストレスもあります。だから、休みは何もしません。アンケートをして、日本の会社員はとても大変だと思いました。

疲れている (つかれている)	to be tired	次に	secondly
まず	first of all	最後に (さいごに)	lastly
答える (こたえる)	to answer		

1. どうしてウデイさんはアンケートをしましたか。

2. 何人いましたか。

- (a) 仕事のストレスがある。…… _____人
- (b) よく^{ざんぎょう}残業をする。…… _____人
- (c) ときどき^{ざんぎょう}残業をする。…… _____人
- (d) 仕事の^{あと}後、^{さけ}お酒を飲む。…… _____人
- (e) 休みの日は出かけない。…… _____人

Ⅲ 書く練習
か れんしゅう

Make a questionnaire and ask several people the questions. Then, write a report based on the result.

第9課

L

E

S

S

O

N.....9

スーさんの日記 Sue's Diary
にっ き

087	午後 (noon)	▶ご ▷あご	午前(ごぜん) A.M. 午後(ごご) P.M.; in the afternoon 午前中(ごぜんちゅう) in the morning 正午(しょうご) noon (4) ㄥ ㄣ ㄨ 午
088	後 (after)	▶ご ▷あと うし	午後(ごご) P.M.; in the afternoon ~の後(のあと) after ... 後で(あとで) later 後ろ(うしろ) back; behind 最後に(さいごに) lastly (9) ㄥ ㄣ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ ㄨ 後
089	前 (before)	▶ぜん ▷まえ	前(まえ) before; front 午前(ごぜん) A.M. 名前(なまえ) name 前売り(まえうり) advance sale (9) ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 前 前 前 前 前
090	名 (name)	▶めい ▷な	名前(なまえ) name 有名な(ゆうめいな) famous 名刺(めいし) name card 氏名(しめい) full name 地名(ちめい) place name (6) ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ 名 名
091	白 (white)	▶はく ▷しろ	白い(しろい) white 白紙(はくし) blank sheet 白(しろ) white color 白鳥(はくちょう) swan (5) ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ
092	雨 (rain)	▶う ▷あめ	雨(あめ) rain 雨期(うき) rainy season 梅雨(つゆ) rainy season (8) 一 一 一 一 雨 雨 雨 雨
093	書 (to write)	▶しょ ▷か	書く(かく) to write 辞書(じしょ) dictionary 教科書(きょうかしょ) textbook 図書館(としょかん) library (10) ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ ㄣ
094	友 (friend)	▶ゆう ▷とも	友だち(ともだち) friend 親友(しんゆう) best friend 友人(ゆうじん) friend 友情(ゆうじょう) friendship (4) 一 ナ 方 友

095	間	▶かん ▷あいだ	時間(じかん) time 二時間(にじかん) two hours 間(あいだ) between 人間(にんげん) human being 一週間(いっしゅうかん) one week
		(between)	(12) 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂
096	家	▶か ▷いえ	家(いえ) house 家族(かぞく) family 家(うち) house; home 家内(かない) my wife 作家(さつか) author
		(house)	(10) ' ' 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 宀 家
097	話	▶わ ▷はな はなし	話す(はなす) to speak 話(はなし) talk; story 電話(でんわ) telephone 会話(かいわ) conversation
		(to speak)	(13) ` 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠
098	少	▶しょう ▷すこ すく	少し(すこし) little 少ない(すくない) few 少々(しょうしょう) a little 少女(しょうじょ) girl 少年(しょうねん) boy
		(little)	(4) 丩 丩 小 少
099	古	▶こ ▷ふる	古い(ふるい) old (for things) 中古(ちゅうこ) secondhand 古代(こだい) ancient times
		(old)	(5) 一 十 十 古 古
100	知	▶ち ▷し	知る(しる) to know 知人(ちじん) acquaintance 知り合い(しりあい) acquaintance
		(to know)	(8) 丩 丩 丩 丩 丩 知 知 知
101	来	▶らい ▷く き こ	来る(くる) to come 来ます(きます) to come 来ない(こない) not to come 来週(らいしゅう) next week 来日(らいにち) visit to Japan
		(to come)	(7) 一 一 一 一 一 来 来

(▶ indicates the on-yomi and ▷ indicates the kun-yomi.)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. Fill in the blanks with the appropriate kanji.

1. この _____ いTシャツは五 _____ 円でした。

百 白

2. _____ さいケーキを _____ し食べました。

小 少

3. 一時 _____ テープを _____ きました。

聞 間

4. 日本 _____ を _____ します。

話 語

B. Choose the most appropriate word for each blank.

1. はじめまして。私の _____ はキムです。

名前 午前

2. 毎日たいてい _____ 七時ごろおきます。

午後 午前

3. このかさは古いから、 _____ かさをかいます。

大きい 新しい

4. 今日はいい _____ だった。でも、あしたは _____ がふると思う。

元気 天気 白 雨

5. メアリーのお父さんを _____ いますか。

帰って 知って

II スーさんの日記

にっ き

スーさんは日記を書きました。  Y09-1

十一月二十五日(土) 雨

今日は朝から雨がふっていた。午前中は友だちにメールを書いて、一時間ぐらい音楽を聞いた。昼ごろメアリーの家へ行った。白くて、大きい家だった。メアリーのホストファミリーの山本さ

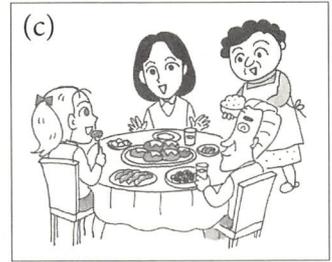
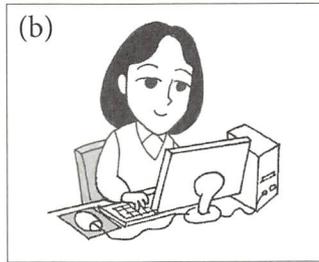
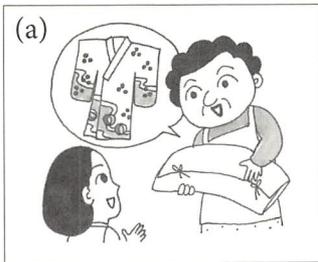
やまもと

んに会った。お父さんはせが高くて、やせている人だった。家で
 晩ご飯を食べた。お母さんは「何もありませんが」と言っていたが、
 たくさんごちそうがあった。晩ご飯はとてもおいしかった。お母
 さんは料理がすごく上手だと思う。晩ご飯の後、いろいろな話を
 した。そして、きれいな着物ももらった。お母さんは少し古いと
 言っていたが、すごくきれいだ。メアリーのホストファミリーは
 とてもしんせつで楽しかった。

日記 (にっき)	diary	いろいろ (な)	various
午前中 (ごぜんちゅう)	in the morning	話をする	to have a talk
昼 (ひる)	noon	そして	and then
ホストファミリー	host family	着物 (きもの)	kimono; Japanese
ごちそう	excellent food		traditional dress

A. Put the following pictures in the right order according to Sue's diary.

() → () → () → () → ()



B. Mark ○ if the following statements are true. Mark × if not true.

1. () スーさんは古い着物きものをもらった。
2. () お父さんはせがひくくて、やせている。
3. () 晩ご飯ばんはんは何もなかった。
4. () スーさんはお母さんの料理りょうりが好きだ。
5. () 天気がよくなかった。
6. () メアリーさんのホストファミリーの名前は山田だ。

C. スーさんはメアリーさんのホストファミリーにメールを書きました。

Read the following mail.  Y09-2

山本さま
やまもと

きのうはどうもありがとうございました。
とてもたのしかったです。

りょうではあまり日本のりょうりを食べませんが、
お母さんのりょうりはとてもおいしかったです。
それから、きものをありがとうございました。
とてもきれいなきものですね。

かんこくにもあそびに来てください。
私はソウルのおもしろいところを知っていますから、
あんないします。

スー・キム
sue@genkinihongo.com

りょう dormitory
あんないする to show someone around

Ⅲ 書く練習

れんじゅう

A. What did you do yesterday? Write a journal.

B. Write a thank-you letter to someone.

Useful Expressions:

いろいろお世話になりました。(Thank you for everything.)

体に気をつけてください。(Please take care of yourself.)

お会いできるのを楽しみにしています。(I am looking forward to seeing you.)

～おめでとう(ございます)。(Congratulations on...)

(お)たんじょうびおめでとう。(Happy Birthday)

110	雪	▶せつ ▷ゆき (snow)	雪(ゆき) snow 新雪(しんせつ) new snow 雪だるま(ゆきだるま) snowman (11) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 雪 雪 雪
111	立	▶りつ ▷た (to stand)	立つ(たつ) to stand 国立大学(こくりつだいがく) national university 私立高校(しりつこうこう) private high school (5) ' 一 二 三 立 立
112	自	▶じ (self)	自分(じぶん) oneself 自動車(じどうしゃ) automobile 自転車(じてんしゃ) bicycle 自由(じゆう) freedom (6) ' 一 自 自 自 自
113	夜	▶や ▷よる よ (night)	夜(よる) night 夜中(よなか) midnight 今夜(こんや) tonight 夜明け(よあけ) dawn (8) ' 一 二 三 四 夜 夜 夜
114	朝	▶ちょう ▷あさ (morning)	朝(あさ) morning 今朝(けさ) this morning 朝食(ちょうしょく) breakfast 毎朝(まいあさ) every morning (12) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 朝 朝 朝 朝
115	持	▶じ ▷も (to hold)	持つ(もつ) to hold 持ってくる(もってくる) to bring 所持品(しよじひん) belongings 気持ち(きもち) feeling (9) 一 二 三 四 五 六 七 八 持 持

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

かんじ れんしゅう

A. Add strokes to the kanji below and turn them into new kanji from this lesson.

Example: 二 → 立

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 1. 上 → | 3. 雨 → | 5. 白 → | 7. 員 → |
| 2. 田 → | 4. 月 → | 6. 土 → | 8. 自 → |

B. Write each antonym in kanji.

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. 買う ⇔ _____ | 3. みじかい ⇔ _____ |
| 2. すわる ⇔ _____ | 4. 夜 ⇔ _____ |

C. Fill in the blanks with the appropriate kanji from the list, and add *hiragana* where necessary.

売 雪 住 買 長 立 持

- 町で _____ をしました。
shopping
 - かさを _____ ていますか。
have
 - 本屋では本を _____ ています。
ya (are) sell(ing)
 - よく _____ がふります。
snow
 - おじいさんの話は _____ 。
- was long
- アパートに _____ ています。
live
 - 私の後ろに女の人が _____ 。
- was standing

Ⅱ かさじぞう

A. Answer the following questions.

1. 日本ではお正月に何をしたいと思いますか。
2. (Picture 1) これはおじぞうさんです。何だと思いますか。
3. (Picture 2) このおじいさんとおばあさんがこの話の主人公 (main characters) しゅじんこう です。どんな人だと思いますか。どんな生活かつをしていると思いますか。



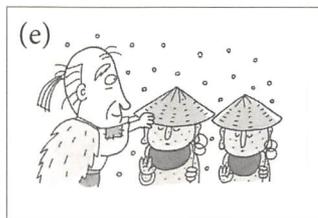
写真提供：共同通信社



B. Read the Japanese folktale “かさじぞう” on pp. 338-9. Y10

C. Put the following pictures in the right order.

() → () → () → () → () → ()



むかしむかし	once upon a time
かさ	bamboo hat
お正月	New Year's
年	year
おもち	rice cake
売る	to sell
かなしい	sad
山道 (やまみち)	mountain road
じぞう / おじぞうさん	guardian deity of children
雪	snow
かぶせる	to put (a hat) on a person's head (person に a hat を)
自分	oneself
とる	to take off
いいこと	good deed
声 (こえ)	voice
戸 (と)	door
びっくりする	to be surprised
しあわせ (な)	happy

「このかさは古いですが、どうぞ。」と言って、おじぞうさんにかぶせました。

うちに帰って、おじいさんはおばあさんにおじぞうさんの話をしました。

おばあさんは「おじいさん、いいことをしましたね。」と言いました。

その夜おそく、おじいさんはだれかの声こえを聞きました。

「おじいさん、おじいさん。」

おじいさんは戸とを開あけて、びっくりしました。六人のおじぞうさんが立っていました。おじぞうさんはお正月のおもちをたくさん持っていました。

お正月の朝になりました。おじいさんとおばあさんはおもちをたくさん食べました。二人はとてもしあわせでした。

D. Mark ○ if the following statements are true. Mark × if not true.

- () おじいさんとおばあさんはおかね持ちだった。
- () だれもおじいさんのかさを買わなかった。
- () おじいさんはおじぞうさんにかさを売った。
- () 雪の中でおじいさんはおじぞうさんを六つ見た。
- () おじいさんは新しいかさを六つ持っていた。
- () おばあさんはおじいさんの話を聞いて、かなしくなった。
- () おじぞうさんはおかねをたくさん持ってきた。
- () おじいさんとおばあさんのお正月はとてもよかった。

かさじぞう

むかしむかし、山の中におじいさんとおばあさんが住んでいました。おじいさんとおばあさんはうちでかさを作っていました。あしたはお正月です。新しい年がはじまります。でも、おじいさんとおばあさんはお金かねがなかったから、お正月のおもちもありませんでした。二人はかさを売って、おもちを買うつもりでした。

おじいさんはかさを持って、町に売りに行きました。でも、だれもかさを買いませんでした。おじいさんはかなしくなりました。

おじいさんは長い山道を歩いてある帰りました。雪がたくさんふっていました。

「あっ！ おじぞうさんだ！」

雪の中におじぞうさんが六つ立っていました。

おじいさんは「おじぞうさん、さむくないですか。」と聞きました。

おじぞうさんは何も言いませんでした。

「どうぞかさをつか使ってください。」

おじいさんはおじぞうさんのあたまの上にかさをかぶせました。

「一つ、二つ、三つ、四つ、五つ。」

かさは五つでした。一人のおじぞうさんはかさがありませんでした。

おじいさんは自分のかさをとりました。

Ⅲ 書く練習

れんしゅう

Choose one topic from the list below and write what you do/did on these days.

お正月 クリスマス (Christmas) ハロウィーン (Halloween)

誕生日 (Birthday) バレンタインデー (St. Valentine's Day)

ラマダン (Ramadan) ハヌカー (Chanukkah)

ディーワーリー (Diwali) Others

第 11 課 | L E S S O N 11

友だち募集 Looking for Friends
ぼ しゅう

116	手	▶しゅ ▷て (hand)	手紙(てがみ) letter 歌手(かしゅ) singer 手(て) hand 手話(しゅわ) sign language 上手な(じょうずな) good at (4) 一 二 三 手
117	紙	▶し ▷かみ かみ (paper)	手紙(てがみ) letter 紙(かみ) paper 和紙(わし) Japanese paper 表紙(ひょうし) front cover (10) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 紙
118	好	▶こう ▷す この (favorite; to like)	好きな(すきな) to like 大好きな(だいすきな) to love 好意(こうい) good will 好み(このみ) liking; taste 好物(こうぶつ) favorite food (6) 一 二 三 四 五 好
119	近	▶きん ▷ちか (near)	近く(ちかく) near; nearby 近所(きんじょ) neighborhood 最近(さいきん) recently 中近東(ちゅうきんとう) the Middle and Near East (7) 一 二 三 四 五 近 近
120	明	▶めい ▷あか (bright)	明るい(あかるい) cheerful; bright 明日(あした) tomorrow 説明(せつめい) explanation 発明(はつめい) invention 文明(ぶんめい) civilization (8) 一 二 三 四 五 六 七 明 明 明
121	病	▶びょう (ill; sick)	病院(びょういん) hospital 病気(びょうき) illness 重病(じゅうびょう) serious illness 急病(きゅうびょう) sudden illness (10) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 病 病 病
122	院	▶いん (institution)	病院(びょういん) hospital 大学院(だいがくいん) graduate school 美容院(びょういん) beauty parlor (10) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 院 院 院
123	映	▶えい ▷うつ (to reflect)	映画(えいが) movie 映画館(えいがかん) movie theater 映る(うつる) to be reflected (9) 一 二 三 四 五 六 七 八 映 映

124	画	▶が かく (picture)	映画(えいが) movie 画家(がか) painter 計画(けいかく) plan 漫画(まんが) comic (8) 一 一 一 一 一 一 一 一
125	歌	▶か ▷うた (to sing)	歌う(うたう) to sing 歌(うた) song 歌手(かしゅ) singer 国歌(こっか) national anthem 歌舞伎(かぶき) Kabuki 歌詞(かし) lyrics (14) 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
126	市	▶し ▷いち (city)	川口市(かわぐちし) Kawaguchi City 市役所(しやくしょ) city hall 市長(しちょう) mayor 市場(いちば) market (5) ' 一 一 一 一 一
127	所	▶じょ しょ ▷ところ どころ (place)	いろいろな所(ところ) various places 近所(きんじょ) neighborhood 台所(だいどころ) kitchen 住所(じゅうしょ) address (8) 一 一 一 一 一 一 一 一
128	勉	▶べん ▷つと (to make efforts)	勉強する(べんきょうする) to study 勉める(つとめる) to try hard 勤勉な(きんべんな) diligent (10) ' 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
129	強	▶きょう ごう ▷つよ (strong)	勉強する(べんきょうする) to study 強い(つよい) strong 強情な(ごうじょうな) obstinate 強盗(ごうとう) robbery 強力な(きょうりよくな) powerful (11) ' 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一
130	有	▶ゆう ▷あ (to exist)	有名な(ゆうめいな) famous 有料(ゆうりょう) toll; fee 有る(ある) to exist 有能な(ゆうのうな) talented (6) ' 一 一 一 一 一 一
131	旅	▶りょ ▷たび (travel)	旅行(りょこう) travel 旅館(りょかん) inn 一人旅(ひとりたび) traveling alone 旅券(りょけん) passport (10) ' 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

I 漢字の練習
かんじ れんしゅう

A. Combine the parts below to form the new kanji from this lesson.

糸	月	方	氏	日	弓	哥	女	欠
子				欠		免	虫	カ

B. Put one kanji in each box to make compounds.

(1)	歌		(2)		く	(3)	有		(4)		院
	紙			所			前			気	

II 友だち募集
ぼしゅう

A. 質問に答えてください。(Answer the following questions.)
しつもん こた

1. あなたはインターネットや雑誌で友だちを募集したことがありますか。
ざっし ぼしゅう
2. 友だちを募集している人にメールや手紙を書いたことがありますか。
ぼしゅう

B. 「友だち募集」を読みましょう。📞 Y11-1
ぼしゅう

<p>友だちになってください</p> <p>大学三年生です。専攻はフランス文学です。スポーツが大好きで、休みの日には、テニスをしたり、サッカーをしたりしています。カラオケにもよく行きます。今度いっしょに遊びませんか。 <small>せんこう あそ</small></p> <p style="text-align: right;">裕子 (20歳/女) <small>ゆうこ はたち</small></p>	<p>手紙ください!</p> <p>会社員です。川口市に住んでいます。アウトドアが好きで、休みの日は車で近くの山や川に行きます。将来は外国の山に登りたいと思っています。山に登るのが好きな人、手紙ください。 <small>のぼ</small></p> <p style="text-align: right;">松本 明 (23歳/男) <small>まつもと あきら さい</small></p>
--	---

彼女募集!

20歳から25歳ぐらいで、明るくて、やさしくて、たばこを吸わない人。髪が長い人が好きです。ぼくは病院に勤めています。趣味はドライブと映画です。会って、いろいろ話しましょう。

ひろし (26歳/男)



いっしょにバンドをやりませんか

ロックが好きな女の子です。ギターをひくのが好きで、将来は歌手になりたいと思っています。私といっしょにバンドをやりませんか。それからコンサートもいっしょに行きましょう!

香 (18歳/女)



～募集 (ぼしゅう)	looking for ...	彼女 (かのじょ)	girlfriend
女 (おんな)	woman	明るい	cheerful
アウトドア	outdoor activities	趣味 (しゅみ)	hobby
男 (おとこ)	man	バンド	band

C. 次の人はだれですか。その人の名前を書いてください。

1. The person who is 18 years old () さん
2. The person who is a college student () さん
3. The person who likes movies () さん
4. The person who likes climbing mountains () さん
5. The person who is looking for a girlfriend () さん

D. 質問に答えてください。

1. 裕子さんはどんなスポーツをしますか。
ゆうこ
2. 裕子さんの専攻は何ですか。
ゆうこ せんこう
3. ひろしさんはどんな人が好きですか。
4. 松本さんは車を運転しますか。
まつもと うんでん

5. 香かおりさんは何になりたいと思っていますか。

6. あなたはどの人と友だちになりたいですか。どうしてですか。

E. 「友だち募集」を見て、エバさんは松本まつもとさんに手紙を書きました。手紙を読んで、質問しつもんに答えてください。☎ Y11-2
こた

松本 明 様
まつもと あきら さま

はじめまして。「友だち募集」を見ました。私も川口市に住んでいます。近所ほしゆうですね。私はメキシコ人の留学生りゆうです。一月に日本に来ました。今、日本語や日本文化ぶんかを勉強しています。私もアウトドアが大好きで、山のぼに登ったり、つりをしたりするのが好きです。旅行も好きです。外国は、アメリカや韓国かんこくに行ったことがあります。日本では、まだあまり旅行していませんが、これからいろいろな所に行くつもりです。古いお寺てらや神社じんじゃを見たいと思っています。日本の有名な祭りまつも見たいです。スポーツはサッカーが好きです。日本人の友だちをたくさん作って、日本語でいろいろなことを話したいと思っています。よかったら、お返事へんじください。

三月二十一日

エバ・フェルナンデス

近所	neighborhood
文化（ぶんか）	culture
これから	from now on
こと	things; matters
お返事（おへんじ）	reply

1. エバさんはいつ日本に来ましたか。
2. エバさんは何をするのが好きですか。
3. エバさんは日本でどこに行きたいと思っていますか。

Ⅲ 書く練習
れんしゅう

A. 「友だち募集」を書きましょう。
ほしゅう

B. II-B のどの人と友だちになりたいですか。その人に手紙を書きましょう。

第 12 課 | L E S S O N 12

七夕 Tanabata Festival
たな ばた

132	昔 (ancient times)	▷むかし 昔(むかし) old times 昔話(むかしばなし) old tale 大昔(おおむかし) ancient times	(8) 一 十 廿 卅 卌 卍 昔 昔
133	々 (symbol of repetition of a kanji)	昔々(むかしむかし) once upon a time 人々(ひとびと) people 時々(ときどき) sometimes 色々な(いろいろな) various	(3) ノ 々 々
134	神 (God)	▶じん しん こう ▷かみ 神さま(かみさま) God 神社(じんじや) shrine 神道(しんとう) Shinto religion 神戸市(こうべし) Kobe City	(9) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 神
135	早 (early)	▶そう ▷はや 早い(はやい) early 早起きする(はやおきする) to get up early 早朝(そうちょう) early morning	(6) 一 二 三 四 五 六 早
136	起 (to get up)	▶き ▷お 起きる(おきる) to get up 起こす(おこす) to wake someone up 起立する(きりつする) to stand up	(10) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 起 起 起
137	牛 (cow)	▶ぎゅう ▷うし 牛(うし) cow 牛乳(ぎゅうにゅう) milk 牛肉(ぎゅうにく) beef 子牛(こうし) calf; veal	(4) 一 二 三 四 牛
138	使 (to use)	▶し ▷つか 使う(つかう) to use 大使(たいし) ambassador 使用中(しようちゅう) "Occupied" お使い(おつかい) errand	(8) 一 二 三 四 五 六 七 八 使
139	働 (to work)	▶どう ▷はたら ばたら 働く(はたらく) to work 共働き(ともばたらき) both husband and wife working 労働(ろうどう) labor	(13) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 働 働

140	連	▶れん ▷つ (to link)	連れて帰る(つれてかえる) to bring (a person) back 国連(こくれん) United Nations 連休(れんきゅう) consecutive holidays (10) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 車 車 連 連
141	別	▶べつ ▷わか (to separate)	別れる(わかれる) to separate 別に(べつに) not in particular 特別な(とくべつな) special 差別(さべつ) discrimination 別々に(べつべつに) separately (7) 一 二 三 四 五 六 七 別 別
142	度	▶ど (time; degrees)	一度(いちど) once 今度(こんど) near future 温度(おんど) temperature 三十度(さんじゅうど) 30 degrees 態度(たいど) attitude (9) 一 二 三 四 五 六 七 八 九 度 度
143	赤	▶せき ▷あか (red)	赤(あか) red color 赤い(あかい) red 赤ちゃん(あかちゃん) baby 赤道(せきどう) the equator 赤十字(せきじゅうじ) the Red Cross (7) 一 二 三 四 五 六 七 赤 赤 赤
144	青	▶せい ▷あお (blue)	青(あお) blue color 青い(あおい) blue 青年(せいねん) youth 青空(あおぞら) blue sky 青信号(あおしんごう) green light (8) 一 二 三 四 五 六 七 八 青 青 青
145	色	▶しき しょく ▷いろ (color)	色(いろ) color 色々な(いろいろな) various 景色(けしき) scenery 特色(とくしょく) characteristic (6) 一 二 三 四 五 六 色

(▶ indicates the *on-yomi* and ▷ indicates the *kun-yomi*.)

I 漢字の練習

かんじ れんじゅう

A. Match the reading, kanji, and translation.

Example: むかし	・早・	・ to use
1. はや(い)	・青・	・ cow
2. お(きる)	・昔・	・ to get up
3. つか(う)	・牛・	・ early
4. わか(れる)	・色・	・ color
5. あか	・赤・	・ ancient times
6. あお	・起・	・ to separate
7. いろ	・別・	・ blue
8. うし	・使・	・ red

B. Which new kanji from this lesson include the *katakana* below?

1. マ → 2. ネ → 3. カ → 4. 又 →

C. Which new kanji from this lesson shares the same component as each pair of kanji below?

Example: 朝 前 → 青

1. 住 仕 2. 道 近 3. 万 旅

II 七夕

たなばた

A. 絵 (picture) を見てください。これは何だと思いませんか。七夕の日に作ります。
え たなばた



B. 七夕の話を読みましょう。 Y12

七月七日は七夕たなばたです。これは七夕たなばたの話です。

昔々、天に神さまが住んでいました。娘むすめが一人いて、名前はおりひめでした。おりひめはとてもまじめで、毎日、朝早く起きてはたを織おっていました。

ある日、神さまは思いました。

「おりひめはもう大人おとなだ。結婚けっこんしたほうがいいだろう。」

神さまはまじめな男の人を見つけました。天あまの川がわの向むこうに住すんでいる人で、名前はひこぼしでした。ひこぼしは牛うしを使って、畑はたけで働はたらいていました。

おりひめとひこぼしは結婚けっこんしました。二人はとても好きになりました。いつもいっしょにいて、ぜんぜん働はたらきませんでした。

神さまは怒おこりました。でも二人は仕事をしませんでした。

神さまはとても怒おこって、おりひめを家に連れて帰かえりました。二人は別わかれなければいけま

せんでした。おりひめはひこぼしに会あいたくて、毎日泣ないていました。

神さまは二人がかわいそうだと思って、言いいました。

「おりひめ、ひこぼし、あなたたちは一年に一度だけ会あってもいい。それは七月七日の夜だ。おりひめ、あなたはその日、天あまの川がわの向むこうに行いってもいい。でも、朝あさまでに帰かえらなければいけない。」

一年に一度、七夕たなばたの夜よにおりひめとひこぼしは会あいます。二人の願ねがいはかなうのです。

この日、私たちは赤や青などいろいろな色のたんざくに願ねがいを書かきます。七夕たなばたの日の願ねがいはかなうと人々は言いいます。ある子供こどもは「いい成績せいせきを取りたい」と書かきます。ある人は「すてきな人に会あいたい」と書かきます。あなたは七夕たなばたの日ひにどんな願ねがいを書かきますか。

天 (てん)	the heavens; the sky	怒る (おこる)	to get angry
神さま	God	連れて帰る	to bring (a person) back
娘 (むすめ)	daughter	泣く (なく)	to cry
まじめ(な)	serious; sober; diligent	かわいそう(な)	pitiful
はたを織る (おる)	to weave	一年に一度	once a year
ある～	one... (ある日 one day)	～までに	by...
大人 (おとな)	adult	願い (ねがい)	wish
見つける (みつける)	to find	かなう	to be realized
天の川 (あまのがわ)	the Milky Way	私たち (わたしたち)	we
向こう (むこう)	the other side; over there	～など	and so forth
牛	cow	たんざく	strip of fancy paper
畑 (はたけ)	farm	人々	people

C. 質問に答えてください。

1. おりひめはどんな人ですか。
2. ひこぼしはどんな人ですか。
3. どうして神さまは怒りましたか。
おこ
4. 七月七日におりひめは何をしますか。
5. どうして私たちは七夕の日にたんざくに願いを書きますか。
たなばた ねが
6. 神さまはやさしい人だと思いますか。どうしてですか。



Ⅲ 書く練習

れんしゅう

あなたの願いを五つ書いてください。どうしてその願いを書きましたか。理由 (reason) も書いてください。
ねが ねが りゆう

巻末

かん まつ

Appendix

さくいん 1 Japanese-English	352
さくいん 2 English-Japanese	365
日本地図 <small>にほんちず</small> Map of Japan	378
数 <small>かず</small> Numbers	380
活用表 <small>かつようひょう</small> Conjugation Chart	382

さくいん I Japanese - English

会……会話・文法編
(Conversation and Grammar section)
読……読み書き編
(Reading and Writing section)
G……あいさつ (Greetings)
(e)……Useful Expressions
I・II・III……問題番号 (読み書き編)
(number of exercise in the
Reading and Writing section)
[u] u-verb [ru] ru-verb [irr.] irregular verb

あ

アイスクリーム ice cream 会L3
あいだ 間 between 会L4
あう 会う to meet; to see (a person) [u] 会L4
アウトドア outdoor activities 読L11-II
あおい 青い blue 会L9, 会L9(e)
あかい 赤い red 会L9, 会L9(e)
あかるい 明るい cheerful 読L11-II
あき 秋 fall 会L10
あける 開ける to open (something) [ru] 会L6
あさ 朝 morning 会L3
あさごはん 朝ご飯 breakfast 会L3
あさって the day after tomorrow 会L4(e), 会L8
あし 足 leg; foot 会L7(e), 会L12
アジアけんきゅう アジア研究 Asian studies 会L1
あした 明日 tomorrow 会L3, 会L4(e)
あそこ over there 会L2
あそぶ 遊ぶ to play; to spend time pleasantly [u]
会L6
あたたかい 暖かい warm 会L10
あたま 頭 head 会L7(e)
あたまがいい 頭がいい bright; smart; clever 会L7
あたらしい 新しい new 会L5
あつい 熱い hot (thing) 会L5
あつい 暑い hot (weather) 会L5
(～の)あと 後 after (an event) 読L8-II, 会L11
あとで 後で later on 会L6
あなた you 会L4
あね 姉 (my) older sister 会L7
あの that ... (over there) 会L2
あの um... 会L1
アパート apartment 会L7

あまい 甘い sweet 会L12
あまのがわ 天の川 the Milky Way 読L12-II
あまり + negative not much 会L3
あめ 雨 rain 会L8
あめがふる 雨が降る it rains [u] 会L8
アメリカ U.S.A. 会L1, 会L2
あらう 洗う to wash [u] 会L8
ありがとう Thank you. 会G
ありがとうございます Thank you. (polite) 会G
ある there is... [u] 会L4
ある～ one... 読L12-II
あるいて 歩いて on foot 会L10
あるく 歩く to walk [u] 会L12
アルバイト part-time job 会L4
あれ that one (over there) 会L2
アンケート questionnaire 読L8-II
あんないする 案内する to show (someone) around
[irr.] 読L9-II

い

いい good 会L3
いいえ No.; Not at all. 会G
いいこ いい子 good child 会L9
いいこと good deed 読L10-II
いう 言う to say [u] 会L8
いえ 家 home; house 会L3
～いき ～行き bound for... 会L10(e)
イギリス Britain 会L1, 会L2
いく 行く to go [u] 会L3
いくら how much 会L2
いしゃ 医者 doctor 会L1, 会L10
いじわる(な) 意地悪 mean-spirited 会L9
いす chair 会L2(e), 会L4
いそがしい 忙しい busy (people/days) 会L5
いそぐ 急ぐ to hurry [u] 会L6
いたい 痛い hurt; painful 会L12
いただきます Thank you for the meal. (before eating)
会G
イタリア Italy 読L6-III
いちがつ 一月 January 会L4(e)
いちごうしゃ 一号車 Car No. 1 会L10(e)
いちじ 一時 one o'clock 会L1, 会L1(e)
いちじかん 一時間 one hour 会L4

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ りりるれろ わをん

いちねんせい 一年生 first-year student 会L1
 いちねんにいちど 一年に一度 once a year 読L12-II
 いちばん 一番 best 会L10
 いちばんうしろ 一番後ろ last car; tail end 会L10(e)
 いちばんまえ 一番前 first car; front end 会L10(e)
 いつ when 会L3
 いつか 五日 the fifth day of a month 会L4(e)
 いっさい 一歳 one year old 会L1(e)
 いっしょに 一緒に together 会L5
 ひとつ 五つ five 会L9
 行ってきます I'll go and come back. 会G
 行ってらっしゃい Please go and come back. 会G
 いっぱん 一分 one minute 会L1(e)
 いつも always 読L6-III, 会L8
 いぬ 犬 dog 会L4
 いま 今 now 会L1
 いみ 意味 meaning 会L11(e), 会L12
 いもうと(さん) 妹(さん) younger sister

会L1, 会L7

いらっしゃいませ Welcome (to our store). 会L2
 入りぐち 入口 entrance 会L10(e)
 いる (a person) is in ...; stays at ... [ru] 会L4
 いる to need [u] 会L8
 いろ 色 color 会L9
 いろいろ(な) various 読L9-II

う

ううん uh-uh; no 会L8
 うえ 上 on 会L4
 うし 牛 cow 読L12-II
 うしろ 後ろ back 会L4
 うそをつく to tell a lie [u] 会L11
 うた 歌 song 会L7
 うたう 歌う to sing [u] 会L7
 うち home; house; my place 会L3
 うちゅうひこうし 宇宙飛行士 astronaut 会L11
 うみ 海 sea 会L5
 うる 売る to sell [u] 読L10-II
 うん uh-huh; yes 会L8
 うんてんする 運転する to drive [irr.] 会L8
 うんどうする 運動する to do physical exercises
 [irr.] 会L9

え

えいが 映画 movie 会L3
 えいご 英語 English language 会L1

ええ yes 会L1
 えき 駅 station 読L6-I, 会L10
 ～えん ～円 ...yen 会L2
 えんぴつ 鉛筆 pencil 会L2, 会L2(e)

お

おいしい delicious 会L2
 おうふく 往復 round trip 会L10(e)
 おおい 多い there are many ... 会L12
 おおきい 大きい large 会L5
 オーストラリア Australia 会L1, 会L11
 おかあさん お母さん mother 会L1, 会L2
 おかえり(なさい) Welcome home. 会G
 おかし お菓子 snack; sweets 会L11
 おかね お金 money 会L6
 おかねもち お金持ち rich person 会L10
 おきる 起きる to get up [ru] 会L3
 おこる 怒る to get angry [u] 読L12-II
 おさけ お酒 sake; alcohol 会L3
 おじいさん grandfather; old man 会L7
 おしえる 教える to teach; to instruct [ru] 会L6
 おじぞうさん guardian deity of children 読L10-II
 おしょうがつ お正月 New Year's 読L10-II, 会L11
 おしり buttocks 会L7(e)
 おしろ お城 castle 読L5-II
 おそい 遅い slow; late 会L10
 おそく 遅く (do something) late 読L4-III, 会L6
 おそくなる 遅くなる to be late [u] 会L8
 おだいじに お大事に Get well soon. 会L12
 おちゃ お茶 green tea 会L3
 おてあらい お手洗い restroom 会L12
 おてら お寺 temple 会L4
 おとうさん お父さん father 会L1, 会L2
 おとうと(さん) 弟(さん) younger brother
 会L1, 会L7

おとこ 男 man 読L11-II
 おとこのこ 男の子 boy 会L11
 おとこのひと 男の人 man 会L7
 おととい the day before yesterday 会L4(e)
 おとし the year before last 会L4(e)
 おとな 大人 adult 読L12-II
 おどる 踊る to dance [u] 会L9
 おなか stomach 会L7(e), 会L12
 おなかがすく to become hungry [u] 会L11
 おにいさん お兄さん older brother 会L1, 会L7
 おねえさん お姉さん older sister 会L1, 会L7

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれる わをん

おねがいします(～を) …, please. 会L2
 おばあさん grandmother; old woman 会L7
 おはよう Good morning. 会G
 おはようございます Good morning. (polite) 会G
 お風呂 お風呂 bath 会L6
 お風呂にはいる お風呂に入る to take a bath [u] 会L6
 おへんじ お返事 reply 読L11-II
 おべんとう お弁当 boxed lunch 会L9
 おぼえる 覚える to memorize [ru] 会L9
 おまつり お祭り festival 会L11
 おまんじゅう sweet bun 読L4-III
 おみやげ お土産 souvenir 会L4
 おもう 思う to think [u] 会L8
 おもしろい 面白い interesting; funny 会L5
 おもち rice cake 読L10-II
 おもちゃ toy 会L11
 おやすみ(なさい) Good night. 会G
 およぐ 泳ぐ to swim [u] 会L5
 おりる 降りる to get off [ru] 会L6
 おわる 終わる (something) ends [u] 会L9
 おんがく 音楽 music 会L3
 おんせん 温泉 spa; hot spring 会L11
 おんな 女 woman 読L11-II
 おんなのこ 女の子 girl 会L11
 おんなのひと 女の人 woman 会L7

か

～か～ or 会L10
 ～が …, but 読L5-II, 会L7
 カーテン curtain 会L2(e)
 がいこく 外国 foreign country 会L11
 かいさつ 改札 gate 会L10(e)
 かいしゃ 会社 company 会L7
 かいしゃいん 会社員 office worker 会L1, 会L8
 かいすうけん 回数券 coupons 会L10(e)
 かいだん 階段 stairs 会L10(e)
 かいもの 買い物 shopping 会L4
 かう 買う to buy [u] 会L4
 かう 飼う to own (a pet) [u] 会L11
 かえず 返す to return (a thing) [u] 会L6
 かえる 帰る to go back; to return [u] 会L3
 かお 顔 face 会L7(e), 会L10
 かおがあおい 顔が青い to look pale 会L9(e)
 かがく 科学 science 会L1
 かかる to take (amount of time/money) [u] 会L10

かきとめ 書留 registered mail 会L5(e)
 かく 書く to write [u] 会L4
 がくせい 学生 student 会L1
 がくわり 学割 student discount 会L10(e)
 ～かげつ ～か月 for… months 会L10
 かける(めがねを) to put on (glasses) [ru] 会L7
 かさ bamboo hat 読L10-II
 かさ 傘 umbrella 会L2
 かし 菓子 snack; sweets 会L11
 かしゅ 歌手 singer 会L11
 かぜ 風邪 cold 会L12
 かぜをひく 風邪をひく to catch a cold [u] 会L12
 かぞく 家族 family 会L7
 かた 肩 shoulder 会L7(e)
 かたいいかた かたいい方 bookish expression 会L11(e)
 かたみち 片道 one way 会L10(e)
 かつこ parenthesis 会L11(e)
 かつこいい good-looking 会L5
 がっこう 学校 school 会L3
 かど 角 corner 会L6(e)
 かなう to be realized [u] 読L12-II
 かなしい 悲しい sad 読L10-II
 かね 金 money 会L6
 かねもち 金持ち rich person 会L10
 かのじょ 彼女 girlfriend 読L11-II, 会L12
 かばん bag 会L2, 会L2(e)
 かぶき 歌舞伎 Kabuki; traditional Japanese theatrical art 会L9
 かぶせる to put (a hat) on a person's head [ru] 読L10-II
 かぶる to put on (a hat) [u] 会L7
 かみ 髪 hair 会L7, 会L7(e)
 かみさま 神様 God 読L12-II
 カメラ camera 会L8
 かようび 火曜日 Tuesday 会L4, 会L4(e)
 ～から because… 会L6
 ～から from… 読L7-II, 会L9
 カラオケ karaoke 会L8
 からだにきをつける 体に気をつける to take care of oneself [ru] 読L7-II
 かりる 借りる to borrow [ru] 会L6
 かれ 彼 boyfriend 会L12
 かわ 川 river 会L11
 かわいい cute 会L7
 かわいそう(な) pitiful 読L12-II

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ りりるれろ わをん

がなか 眼科 ophthalmologist 会L12(e)
 かんこく 韓国 Korea 会L1, 会L2
 かんごし 看護師 nurse 会L11
 かんじ 漢字 kanji; Chinese character 会L6
 かんたん(な) 簡単 easy; simple 会L10
 かんぱい 乾杯 Cheers! (a toast) 会L8

き

きいろい 黄色い yellow 会L9(e)
 きおん 気温 temperature (weather) 会L12
 きく 聞く to ask [u] 会L5
 きく 聞く to listen; to hear [u] 会L3
 きせつ 季節 season 会L10
 きた 北 north 会L6(e)
 ギター guitar 会L9
 きっさてん 喫茶店 cafe 会L2
 きって 切手 postal stamps 会L5, 会L5(e)
 きっぷ 切符 ticket 会L5
 きっぷうりば 切符売り場 ticket vending area
 会L10(e)
 きのう 昨日 yesterday 会L4, 会L4(e)
 きめる 決める to decide [ru] 会L10
 きもの 着物 kimono; Japanese traditional dress
 読L9-II
 キャンプ camp 会L11
 きゅうこう 急行 express 会L10(e)
 きゅうさい 九歳 nine years old 会L1(e)
 ぎゅうにゅう 牛乳 milk 会L10
 きゅうふん 九分 nine minutes 会L1(e)
 きょう 今日 today 会L3, 会L4(e)
 きょうかしよ 教科書 textbook 会L6
 きょうだい 兄弟 brothers and sisters 会L7
 きょうみがある 興味がある to be interested (in)
 [u] 会L12
 ~ぎょうめ ~行目 line number... 会L11(e)
 きょねん 去年 last year 会L4(e), 会L9
 きらい(な) 嫌い disgusted with; to dislike 会L5
 きる 切る to cut [u] 会L8
 きる 着る to put on (clothes above your waist) [ru]
 会L7
 きれい(な) beautiful; clean 会L5
 きんいろ 金色 gold 会L9(e)
 ぎんいろ 銀色 silver 会L9(e)
 きんえんしゃ 禁煙車 nonsmoking car 会L10(e)
 ぎんこう 銀行 bank 会L2
 きんじよ 近所 neighborhood 読L11-II

きんちょうする 緊張する to get nervous [irr.]
 会L12
 きんぱつ 金髪 blonde hair 会L9(e)
 きんようび 金曜日 Friday 会L4, 会L4(e)



くうき 空気 air 会L8
 くがつ 九月 September 会L4(e)
 くじ 九時 nine o'clock 会L1(e)
 くすり 薬 medicine 会L9
 くすりをのむ 薬を飲む to take medicine [u] 会L9
 くだけたいいかた くだけた言い方 colloquial
 expression 会L11(e)
 ください(~を) Please give me... 会L2
 くち 口 mouth 会L7, 会L7(e)
 くつ 靴 shoes 会L2
 くに 国 country; place of origin 会L7
 くび 首 neck 会L7(e)
 くもり 曇り cloudy weather 会L12
 ~ぐらい about (approximate measurement) 会L4
 クラス class 会L4
 グリーン green 会L9(e)
 くる 来る to come [irr.] 会L3
 くるま 車 car 会L7
 グレー gray 会L9(e)
 クレジットカード credit card 会L10
 くろい 黒い black 会L9, 会L9(e)



けいざい 経済 economics 会L1, 会L2
 けいさつかん 警察官 police officer 会L11
 ケーキ cake 会L10
 ゲーム game 会L7
 けが injury 会L12(e)
 げか 外科 surgeon 会L12(e)
 けさ 今朝 this morning 会L8
 けしゴム 消しゴム eraser 会L2(e)
 けす 消す to turn off; to erase [u] 会L6
 けっこうです 結構です That would be fine.; That
 wouldn't be necessary. 会L6
 けっこうする 結婚する to get married [irr.] 会L7
 げつようび 月曜日 Monday 会L4, 会L4(e)
 けんかする to have a fight; to quarrel [irr.] 会L11
 げんき(な) 元気 healthy; energetic 会L5
 げんきがない 元気がない don't look well 会L12

こ

~ご ~後 in...time; after... 会L10
 ~ご ~語 ...language 会L1
 こうえん 公園 park 会L4
 こうくうびん 航空便 airmail 会L5(e)
 こうこう 高校 high school 会L1
 こうこうせい 高校生 high school student 会L1
 こうせいぶっしつ 抗生物質 antibiotic 会L12(e)
 こえ 声 voice 読L10-II
 コーヒー coffee 会L3
 ゴールド gold 会L9(e)
 ごがつ 五月 May 会L4(e)
 こくさいかんけい 国際関係 international relations
 会L1
 こくばん 黒板 blackboard 会L2(e), 会L8
 ここ here 会L2
 ごご 午後 P.M. 会L1
 ここのか 九日 the ninth day of a month 会L4(e)
 ここのつ 九つ nine 会L9
 ごさい 五歳 five years old 会L1(e)
 ごじ 五時 five o'clock 会L1(e)
 ごぜん 午前 A.M. 会L1
 ごぜんちゅう 午前中 in the morning 読L9-II
 こたえ 答 answer 会L11(e)
 こたえる 答える to answer [ru] 読L8-II
 ごちそう excellent food 読L9-II
 ごちそうさま(でした) Thank you for the meal. (after
 eating) 会G
 こちら this person (polite) 会L11
 こづつみ 小包 parcel 会L5(e)
 こと things; matters 読L11-II
 ことし 今年 this year 会L4(e), 会L10
 こども 子供 child 会L4
 この this... 会L2
 このごろ these days 会L10
 ごはん ご飯 rice; meal 会L4
 ごぶん 五分 five minutes 会L1(e)
 ごめんなさい I'm sorry. 会L4
 これ this one 会L2
 これから from now on 読L11-II
 ~ごろ at about... 会L3
 こわい 怖い frightening 会L5
 こんがつき 今学期 this semester 会L11
 こんげつ 今月 this month 会L4(e), 会L8
 コンサート concert 会L9

こんしゅう 今週 this week 会L4(e), 会L6
 こんど 今度 near future 会L9
 こんにちは Good afternoon. 会G
 こんばん 今晚 tonight 会L3
 こんばんは Good evening. 会G
 コンビニ convenience store 会L7
 コンピューター computer 会L1, 会L2

さ

サークル club activity 会L7
 サーフィン surfing 会L5
 ~さい ~歳 ...years old 会L1, 会L1(e)
 さいごに 最後に lastly 読L8-II
 さいふ 財布 wallet 会L2
 さかな 魚 fish 会L2
 さくぶん 作文 essay; composition 会L9
 さけ 酒 sake; alcohol 会L3
 さっか 作家 writer 会L11
 サッカー soccer 会L10
 ざっし 雑誌 magazine 会L3
 さびしい 寂しい lonely 会L9
 サボる to cut (classes) [u] 会L11
 ~さま ~様 Mr./Ms.... 読L5-II
 さむい 寒い cold (weather) 会L5
 さようなら Good-bye. 会G
 さらいげつ 再来月 the month after next 会L4(e)
 さらいしゅう 再来週 the week after next 会L4(e)
 さらいねん 再来年 the year after next 会L4(e)
 ~さん Mr./Ms.... 会L1
 さんがつ 三月 March 会L4(e)
 ざんぎょう 残業 overtime work 読L8-II
 さんさい 三歳 three years old 会L1(e)
 さんじ 三時 three o'clock 会L1(e)
 さんじつぶん/さんじゅつぶん 三十分 thirty
 minutes 会L1(e)
 ざんねん(ですね) 残念(ですね) That's too bad.
 会L8
 さんふじんか 産婦人科 obstetrician and
 gynecologist 会L12(e)
 さんぶん 三分 three minutes 会L1(e)
 さんぼする 散歩する to take a walk [irr.] 会L9

し

~じ ~時 o'clock 会L1
 しあい 試合 match; game 会L12
 しあわせ(な) 幸せ happy 読L10-II

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ りりるれろ わをん

- CD (シーディー) CD 会L6
 ジーンズ jeans 会L2
 シェフ chef 読L6-III
 しか 歯科 dentist 会L12(e)
 しがつ 四月 April 会L4(e)
 ～じかん ～時間 ...hours 会L4
 しけん 試験 exam 会L9
 しごと 仕事 job; work; occupation 会L1, 会L8
 じしょ 辞書 dictionary 会L2, 会L2(e)
 しずか(な) 静か quiet 会L5
 じぞう guardian deity of children 読L10-II
 した 下 under 会L4
 しちがつ 七月 July 会L4(e)
 しちじ 七時 seven o'clock 会L1(e)
 じっさい 十歳 ten years old 会L1(e)
 しています 知っています I know 会L7
 じっぷん 十分 ten minutes 会L1(e)
 しつもん 質問 question 会L11(e)
 していせき 指定席 reserved seat 会L10(e)
 じてんしゃ 自転車 bicycle 会L2
 しぬ 死ぬ to die [u] 会L6
 じはつ 次発 departing second 会L10(e)
 じびか 耳鼻科 otorhinolaryngologist; ENT doctor
 会L12(e)
 じぶん 自分 oneself 読L10-II
 しみんびょういん 市民病院 municipal hospital
 会L6
 しめきり 締め切り deadline 会L11(e)
 しめる 閉める to close (something) [ru] 会L6
 じゃあ then ...; if that is the case, ... 会L2
 ジャーナリスト journalist 会L11
 しゃしん 写真 picture; photograph 会L4
 しゃちょう 社長 president of a company 会L11
 シャツ shirt 会L10
 シャワー shower 会L6
 シャワーをあびる シャワーを浴びる to take a
 shower [ru] 会L6
 じゅういちがつ 十一月 November 会L4(e)
 じゅういちじ 十一時 eleven o'clock 会L1(e)
 じゅういちにち 十一日 the eleventh day of a
 month 会L4(e)
 じゅういっさい 十一歳 eleven years old 会L1(e)
 じゅういっぶん 十一分 eleven minutes 会L1(e)
 じゅうがつ 十月 October 会L4(e)
 ～しゅうかん ～週間 for ... weeks 会L10
 じゅうきゅうふん 十九分 nineteen minutes 会L1(e)
 じゅうごふん 十五分 fifteen minutes 会L1(e)
 じゅうさんぶん 十三分 thirteen minutes 会L1(e)
 じゅうじ 十時 ten o'clock 会L1(e)
 じゅうせき 自由席 general admission seat 会L10(e)
 しゅうでん 終電 last train 会L10(e)
 じゅうななぶん 十七分 seventeen minutes 会L1(e)
 じゅうにがつ 十二月 December 会L4(e)
 じゅうにじ 十二時 twelve o'clock 会L1(e)
 じゅうにふん 十二分 twelve minutes 会L1(e)
 じゅうはちぶん/じゅうはつぶん 十八分
 eighteen minutes 会L1(e)
 しゅうまつ 週末 weekend 会L3
 じゅうよっか 十四日 the fourteenth day of a
 month 会L4(e)
 じゅうよんぶん 十四分 fourteen minutes 会L1(e)
 じゅうろっぶん 十六分 sixteen minutes 会L1(e)
 じゅぎょう 授業 class 会L11
 じゅく 塾 cram school 読L7-II
 しゅくだい 宿題 homework 会L5, 会L11(e)
 しゅじゅつ 手術 operation 会L12(e)
 じゅっさい 十歳 ten years old 会L1(e)
 しゅっしん 出身 coming from 会L11
 じゅっぶん 十分 ten minutes 会L1(e)
 しゅふ 主婦 housewife 会L1
 しゅみ 趣味 hobby 読L11-II
 ジュース juice 会L12
 しょうかいする 紹介する to introduce [irr.] 会L11
 しょうがつ 正月 New Year's 読L10-II, 会L11
 じょうしゃけん 乗車券 (boarding) ticket 会L10(e)
 じょうず(な) 上手 skillful; good at ... 会L8
 しょうぼうし 消防士 firefighter 会L11
 しょうらい 将来 future 会L11
 しょくどう 食堂 cafeteria; dining commons 会L7
 じょゆう 女優 actress 会L11
 しり buttocks 会L7(e)
 しりません 知りません I do not know 会L7
 しる 知る to get to know [u] 会L7
 シルバー silver 会L9(e)
 しろ 城 castle 読L5-II
 しろい 白い white 会L9, 会L9(e)
 しろくろ 白黒 black and white 会L9(e)
 じろじろみる じろじろ見る to stare (at) [ru] 会L8
 ～じん ～人 ...people 会L1
 しんかんせん 新幹線 Shinkansen; "Bullet Train"
 会L10
 しんごう 信号 traffic light 会L6(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれる わをん

じんじゃ 神社 shrine 会L11
 しんせつ(な) 親切 kind 会L7
 しんぱいする 心配する to worry [irr.] 会L12
 しんぶん 新聞 newspaper 会L2
 じんるいがく 人類学 anthropology 会L1

す

すいようび 水曜日 Wednesday 会L4, 会L4(e)
 スウェーデン Sweden 会L1
 スーパー supermarket 会L4
 すき(な) 好き fond of; to like 会L5
 スキー ski 会L9
 すぐ right away 会L6
 すごく extremely 会L5
 すこし 少し a little 読L7-II
 すし sushi 会L10
 すずしい 涼しい cool (weather) 会L10
 すてき(な) 素敵 nice 会L12
 すてる 捨てる to throw away [ru] 会L8
 ストレス stress 読L8-II
 スポーツ sports 会L3
 すみません Excuse me.; I'm sorry. 会G
 すむ 住む to live [u] 会L7
 する to do [irr.] 会L3
 すわる 座る to sit down [u] 会L6

せ

せいかつ 生活 life; living 会L10
 せいけいげか 整形外科 orthopedic surgeon
 会L12(e)
 せいじ 政治 politics 会L1, 会L12
 せいせき 成績 grade (on a test, etc.) 会L12
 せかい 世界 world 会L10
 せがたかい 背が高い tall (stature) 会L7
 せがひくい 背が低い short (stature) 会L7
 せき cough 会L12
 せきがでる せきが出る to cough [ru] 会L12
 せなか 背中 back (body) 会L7(e)
 ぜひ 是非 by all means 会L9
 せまい 狭い narrow; not spacious 会L12
 せんげつ 先月 last month 会L4(e), 会L9
 せんこう 専攻 major 会L1
 せんしゅう 先週 last week 会L4, 会L4(e)
 せんせい 先生 teacher; Professor... 会L1
 ぜんぜん + negative 全然 not at all 会L3
 せんたくする 洗濯する to do laundry [irr.] 会L8

せんぱつ 先発 departing first 会L10(e)

そ

そうじする 掃除する to clean [irr.] 会L8
 そうです That's right. 会L1
 そうですか I see.; Is that so? 会L1
 そうですね That's right.; Let me see. 会L3
 そくたつ 速達 special delivery 会L5(e)
 そこ there 会L2
 そして and then 読L9-II, 会L11
 その that... 会L2
 それ that one 会L2
 それから and then 会L5

た

ダイエットする to go on a diet [irr.] 会L11
 たいおんけい 体温計 thermometer 会L12(e)
 だいがく 大学 college; university 会L1
 だいがくいんせい 大学院生 graduate student 会L1
 だいがくせい 大学生 college student 会L1, 会L8
 だいきらい(な) 大嫌い to hate 会L5
 だいじょうぶ 大丈夫 It's okay.; Not to worry.;
 Everything is under control. 会L5
 だいすき(な) 大好き very fond of; to love 会L5
 たいてい usually 会L3
 だいとうりょう 大統領 president of a country 会L11
 たいへん(な) 大変 tough (situation) 読L5-II, 会L6
 たかい 高い expensive; high 会L2
 だから so; therefore 会L4
 たくさん many; a lot 会L4
 ~だけ just...; only... 会L11
 ただいま I'm home. 会G
 たつ 立つ to stand up [u] 会L6
 たとえば 例えば for example 会L11(e)
 たのしい 楽しい fun 会L5
 たのしみにする(~を) 楽しみにする to look
 forward (to) [irr.] 読L7-II
 たばこをすう たばこを吸う to smoke [u] 会L6
 たぶん 多分 probably; maybe 会L12
 たべもの 食べ物 food 会L5
 たべる 食べる to eat [ru] 会L3
 だれ who 会L2
 たんご 単語 word; vocabulary 会L9
 たんざく strip of fancy paper 読L12-II
 たんじょうび 誕生日 birthday 会L5

ち

ちいさい 小さい small 会L5
 ちかく 近く near; nearby 会L4
 ちかてつ 地下鉄 subway 会L10
 ちこくする 遅刻する to be late (for an appointment) [irr.] 会L11
 ちち 父 (my) father 会L7
 ちゃ 茶 green tea 会L3
 ちゃいろい 茶色い brown 会L9(e)
 ちゅうごく 中国 China 会L1, 会L2
 ちゅうしゃ 注射 injection 会L12(e)
 ちよつと a little 会L3

つ

ついたち 一日 the first day of a month 会L4(e)
 つかう 使う to use [u] 会L6
 つかれている 疲れている to be tired 読L8-II
 つかれる 疲れる to get tired [ru] 会L11
 つぎ 次 next 会L6
 つぎに 次に secondly 読L8-II
 つぎは～ 次は～ next (stop), ... 会L10(e)
 つくえ 机 desk 会L2(e), 会L4
 つくる 作る to make [u] 会L8
 つける to turn on [ru] 会L6
 つごうがわるい 都合が悪い inconvenient; to have a scheduling conflict 会L12
 つとめる 勤める to work for [ru] 会L7
 つまらない boring 会L5
 つめたい 冷たい cold (things/people) 会L10
 つり fishing 会L11
 つれてかえる 連れて帰る to bring (a person) back [u] 読L12-II
 つれてくる 連れてくる to bring (a person) [irr.] 会L6

て

て 手 hand; arm 会L7(e)
 ～で by (means of transportation); with (a tool) 会L10
 Tシャツ T-shirt 会L2
 DVD (ディーバイディー) DVD 会L7
 ていきけん 定期券 commuter's pass 会L10(e)
 ていねいないいかた ていねいな言い方 polite expression 会L11(e)
 デート date (romantic, not calendar) 会L3
 でかける 出かける to go out [ru] 会L5

てがみ 手紙 letter 会L4
 できるだけ as much as possible 会L12
 でぐち 出口 exit 会L10(e)
 ～でしょう probably; ..., right? 会L12
 テスト test 会L5
 てつだう 手伝う to help [u] 会L6
 テニス tennis 会L3
 では、おげんきで では、お元気で Take care. 読L5-II

デパート department store 会L4
 てぶくろ 手袋 gloves 会L10
 でも but 会L3
 てら 寺 temple 会L4
 てる 出る to appear; to attend; to exit [ru] 読L6-I; 会L9

テレビ TV 会L3
 てん 天 the heavens; the sky 読L12-II
 ～てん ～点 ... points 会L11
 てんき 天気 weather 会L5
 でんき 電気 electricity 会L2(e); 会L6
 てんきよほう 天気予報 weather forecast 会L8
 でんしゃ 電車 train 会L6
 てんぷら 天ぷら tempura 会L10
 でんわ 電話 telephone 会L1
 でんわする 電話する to call [irr.] 会L8
 でんわをかける 電話をかける to make a phone call [ru] 会L6

と

と 戸 door 読L10-II
 ～と together with (a person) 会L4
 ～ど ～度 ... degrees (temperature) 会L12
 ドア door 会L2(e)
 トイレ toilet, restroom 会L2
 どうして why 会L4
 どうぞ Please.; Here it is. 会L2
 どうですか How about ...?; How is ...? 会L3
 どうも Thank you. 会L2
 どうやって how; by what means 会L10
 とお 十 ten 会L9
 とおか 十日 the tenth day of a month 会L4(e)
 ととき 時 when ...; at the time of ... 会L4
 ときどき 時々 sometimes 会L3
 とけい 時計 watch; clock 会L2
 どこ where 会L2
 とこや 床屋 barber's 会L10

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれる わをん

ところ 所 place 会L8
 ところで by the way 会L9
 とし 年 year 読L10-II
 としょかん 図書館 library 会L2
 どちら which 会L10
 とっきゅう 特急 super express 会L10(e)
 どっち which 会L10
 とても very 会L5
 となり 隣 next 会L4
 どの which... 会L2
 どのぐらい how much; how long 会L10
 トマト tomato 会L8
 とまる 泊まる to stay (at a hotel, etc.) [u] 会L10
 ともだち 友だち friend 会L1
 どうぶつ 土曜日 Saturday 会L3; 会L4(e)
 ドライブ drive 会L11
 とる 撮る to take (a picture) [u] 会L4
 とる 取る to take (a class); to get (a grade) [u]
 読L7-II, 会L11
 とる to take off [u] 読L10-II
 どれ which one 会L2
 とんかつ pork cutlet 会L2
 どんな what kind of... 会L5

な

ないか 内科 physician 会L12(e)
 なか 中 inside 会L4
 ながい 長い long 会L7
 なく 泣く to cry [u] 読L12-II
 なくす to lose [u] 会L12
 なつ 夏 summer 会L8
 ~など and so forth 読L12-II
 ななさい 七歳 seven years old 会L1(e)
 ななつ 七つ seven 会L9
 ななぶん 七分 seven minutes 会L1(e)
 なにか 何か something 会L8
 なにも + negative 何も not... anything 会L7
 ののか 七日 the seventh day of a month 会L4(e)
 なまえ 名前 name 会L1
 ならう 習う to learn [u] 会L11
 なる to become [u] 会L10
 なん/なに 何 what 会L1

に

にかげつまえ 二か月前 two months ago 会L4(e)
 にかつ 二月 February 会L4(e)

にぎやか(な) lively 会L5
 にく 肉 meat 会L2
 にさい 二歳 two years old 会L1(e)
 にさんにち 二三日 for two to three days 会L12
 にし 西 west 会L6(e)
 にじ 二時 two o'clock 会L1(e)
 にじつぶん 二十分 twenty minutes 会L1(e)
 にじはん 二時半 half past two 会L1
 にしゅうかんまえ 二週間前 two weeks ago
 会L4(e)
 にじゅうよっか 二十四日 the twenty-fourth day of
 a month 会L4(e)
 にじゅうぶん 二十分 twenty minutes 会L1(e)
 にちようび 日曜日 Sunday 会L3, 会L4(e)
 ~について about...; concerning... 会L8
 にっき 日記 diary 読L9-II
 にぶん 二分 two minutes 会L1(e)
 にほん 日本 Japan 会L1
 にほんご 日本語 Japanese language 会L1
 にほんじん 日本人 Japanese people 会L1
 にもつ 荷物 baggage 会L6
 ~にん ~人 [counter for people] 会L7
 にんきがある 人気がある to be popular [u] 会L9

ね

ねがい 願い wish 読L12-II
 ねこ 猫 cat 会L4
 ねつがある 熱がある to have a fever [u] 会L12
 ねむい 眠い sleepy 会L10
 ねる 寝る to sleep; to go to sleep [ru] 会L3
 ~ねん ~年 ... years 会L10
 ~ねんせい ~年生 ... year student 会L1

の

ノート notebook 会L2
 ~ので because... 会L12
 のど throat 会L12
 のどがかわく のどが渴く to become thirsty [u]
 会L12
 のぼる 登る to climb [u] 会L11
 のみもの 飲み物 drink 会L5
 のむ 飲む to drink [u] 会L3
 のりかえ 乗り換え transfer 会L10(e)
 のる 乗る to ride; to board [u] 会L5

は

は 歯 tooth 会L7(e), 会L12
 パーティー party 会L8
 バーベキュー barbecue 会L8
 はい yes 会L1
 はいいろ 灰色 gray 会L9(e)
 ばいてん 売店 shop; stand 会L10(e)
 はいゆう 俳優 actor; actress 会L11
 はいる 入る to enter [u] 会L6
 はがき 葉書 postcard 会L5, 会L5(e)
 はく to put on (items below your waist) [u] 会L7
 はし chopsticks 会L8
 はじまる 始まる (something) begins [u] 会L9
 はじめて 初めて for the first time 会L12
 はじめまして How do you do? 会G
 はじめる 始める to begin [ru] 会L8
 バス bus 会L5
 バステい バス停 bus stop 会L4
 パソコン personal computer 会L6
 はたけ 畑 farm 読L12-II
 はたち 二十歳 twenty years old 会L1(e)
 はたらく 働く to work [u] 会L11
 はたをおる はたを織る to weave [u] 読L12-II
 はちがつ 八月 August 会L4(e)
 はちじ 八時 eight o'clock 会L1(e)
 はちふん 八分 eight minutes 会L1(e)
 ばつ × (wrong) 会L11(e)
 はつおん 発音 pronunciation 会L11(e)
 はつか 二十日 the twentieth day of a month 会L4(e)
 はっさい 八歳 eight years old 会L1(e)
 はっぶん 八分 eight minutes 会L1(e)
 はな 鼻 nose 会L7(e)
 はな 花 flower 会L12
 はなしをする 話をする to have a talk [irr.] 読L9-II
 はなす 話す to speak; to talk [u] 会L3
 はは 母 (my) mother 会L7
 はやい 早い early 会L3
 はやい 速い fast 会L7
 はやく 早く/速く (do something) early; fast 会L10
 はらう 払う to pay [u] 会L10
 はる 春 spring 会L10
 はれ 晴れ sunny weather 会L12
 はん 半 half 会L1
 パン bread 会L4
 ~ばん ~番 number... 会L11(e)

ばんごう 番号 number 会L1
 ばんごはん 晩ご飯 dinner 会L3
 ~ばんせん ~番線 track number... 会L10(e)
 パンツ pants 会L10
 バンド band 読L11-II
 ハンバーガー hamburger 会L3

ひ

ピアノ piano 会L9
 ビール beer 会L11
 ひがし 東 east 会L6(e)
 ひく 弾く to play (a string instrument or piano) [u] 会L9
 ひこうき 飛行機 airplane 会L5
 ピザ pizza 読L6-III, 会L9
 ひさしぶり 久しぶり it has been a long time 会L11
 ビジネス business 会L1, 会L2
 びじゅつかん 美術館 art museum 会L11
 ひだり 左 left 会L4
 ひだりがわ 左側 left side 会L6(e)
 びっくりする to be surprised [irr.] 読L10-II
 ひと 人 person 会L4
 ひとつ 一つ one 会L9
 ひとつめ 一つ目 first 会L6(e)
 ひとびと 人々 people 読L12-II
 ひとり 一人 one person 会L7
 ひとりで 一人で alone 会L4
 ひふか 皮膚科 dermatologist 会L12(e)
 ひま(な) 暇 not busy; to have a lot of free time 会L5
 びよういん 美容院 beauty parlor 会L10
 びよういん 病院 hospital 会L4
 びょうき 病氣 illness; sickness 会L9, 会L12(e)
 ひょうじゅんご 標準語 standard Japanese 会L11(e)
 ひる 昼 noon 読L9-II
 ひるごはん 昼ご飯 lunch 会L3
 びん 便 flight 会L10
 ピンク pink 会L9(e)

ふ

ふく 服 clothes 会L12
 ふたつ 二つ two 会L9
 ふたつめ 二つ目 second 会L6(e)
 ふたり 二人 two people 会L7
 ふたりずつ 二人ずつ two people each 会L11(e)
 ふつう 普通 local (train) 会L10(e)
 ふつか 二日 the second day of a month 会L4(e)

あいうえお かきくけこ さしすせそ たちつと なにぬねの はひふへほ まみむめも やゆよ らりるれる わをん

ふつかよい 二日酔い hangover 会L12
 ふとっています 太っています to be on the heavy
 side 会L7
 ふとる 太る to gain weight [u] 会L7
 ふなびん 船便 surface mail 会L5(e)
 ふね 船 ship; boat 会L10
 ふゆ 冬 winter 会L8
 ふるい 古い old (thing) 会L5
 プレゼント present 会L12
 ふろ 風呂 bath 会L6
 ふろにはいる 風呂に入る to take a bath [u] 会L6
 ぶんか 文化 culture 読L11-II
 ぶんがく 文学 literature 会L1, 読L7-II
 ぶんぼう 文法 grammar 会L11(e)



へた(な) 下手 clumsy; poor at... 会L8
 べつに + negative 別に nothing in particular
 会L7
 ページ page 会L6
 ~ページ page number... 会L11(e)
 へや 部屋 room 会L5
 ペン pen 会L2, 会L2(e)
 べんきょうする 勉強する to study [irr.] 会L3
 べんごし 弁護士 lawyer 会L1
 へんじ 返事 reply 読L11-II
 べんとう 弁当 boxed lunch 会L9
 べんり(な) 便利 convenient 会L7



ほうげん 方言 dialect 会L11(e)
 ぼうし 帽子 hat; cap 会L2
 ~ほうめん ~方面 serving... areas 会L10(e)
 ホーム platform 会L10(e)
 ホームシック homesickness 会L12
 ホームステイ homestay; living with a local family
 会L8
 ほか to anything else 会L11(e)
 ぼく 僕 I (used by men) 会L5
 ほけん 保険 insurance 会L5(e)
 ~ぼしゅう ~募集 looking for... 読L11-II
 ホストファミリー host family 読L9-II, 会L11
 ホテル hotel 会L4
 ほん 本 book 会L2, 会L2(e)
 ほんとうですか 本当ですか Really? 会L6
 ほんや 本屋 bookstore 会L4



まあまあ okay; so-so 会L11
 ~まい ~枚 [counter for flat objects] 会L5
 まいしゅう 毎週 every week 会L8
 マイナス minus 会L12
 まいにち 毎日 every day 会L3
 まいばん 毎晩 every night 会L3
 まえ 前 front 会L4
 まがる 曲がる to turn (right/left) [u] 会L6(e)
 まじめ(な) serious; sober; diligent 読L12-II
 まず first of all 読L8-II
 また again 読L5-II
 まだ + negative not... yet 会L8
 まち 町 town; city 会L4
 まつ 待つ to wait [u] 会L4
 まっすぐ straight 会L6(e), 読L6-I
 まつり 祭り festival 会L11
 ~まで to (a place); as far as (a place); till (a time) 会L5
 ~までに by (time/date) 読L12-II
 まど 窓 window 会L2(e), 会L6
 まどぐち 窓口 counter 会L5(e)
 まる ○ (correct) 会L11(e)
 まんがが 漫画家 cartoonist 会L11
 まんじゅう sweet bun 読L4-III



みぎ 右 right 会L4
 みぎがわ 右側 right side 会L6(e)
 みじかい 短い short (length) 会L7
 みず 水 water 会L3
 みずいろ 水色 light blue 会L9(e)
 みずうみ 湖 lake 会L11
 みせ 店 shop; store 読L4-III
 みっか 三日 the third day of a month 会L4(e)
 みつける 見つける to find [ru] 読L12-II
 みつつ 三つ three 会L9
 みどり 緑 green 会L9(e)
 みなさん 皆さん everyone 読L6-III
 みなみ 南 south 会L6(e)
 みみ 耳 ear 会L7(e)
 みやげ 土産 souvenir 会L4
 みる 見る to see; to look at; to watch [ru] 会L3
 みんな all 読L7-II, 会L9
 みんなで all (of the people) together 会L8

む

むいか 六日 the sixth day of a month 会L4(e)
 むかしむかし 昔々 once upon a time 読L10-II
 むこう 向こう the other side; over there 読L12-II
 むずかしい 難しい difficult 会L5
 むすめ 娘 daughter 読L12-II
 むつつ 六つ six 会L9
 むね 胸 breast 会L7(e)
 むらさき 紫 purple 会L9(e)

め

め 目 eye 会L7, 会L7(e)
 メール e-mail 会L4
 めがね 眼鏡 glasses 会L7
 メキシコ Mexico 読L5-II
 メニュー menu 会L2

も

もう already 会L9
 もうすぐ very soon; in a few moments/days 会L12
 もくようび 木曜日 Thursday 会L4, 会L4(e)
 もしもし Hello? (used on the phone) 会L7
 もち rice cake 読L10-II
 もちろん of course 会L7
 もつ 持つ to carry; to hold [u] 会L6
 もっていく 持っていく to take (a thing) [u] 会L8
 もってくる 持ってくる to bring (a thing) [irr.] 会L6
 もっと more 会L11
 もの 物 thing (concrete object) 会L12
 もらう to get (from somebody) [u] 会L9

や

やきゅう 野球 baseball 会L10
 やきゅうせんしゅ 野球選手 baseball player 会L11
 やさい 野菜 vegetable 会L2
 やさしい easy (problem); kind (person) 会L5
 やすい 安い inexpensive; cheap (thing) 会L5
 やすみ 休み holiday; day off; absence 会L5
 やすむ 休む to be absent (from); to rest [u] 会L6
 やせています to be thin 会L7
 やせる to lose weight [ru] 会L7
 やっつ 八つ eight 会L9
 やま 山 mountain 読L5-II, 会L11
 やまみち 山道 mountain road 読L10-II
 やめる to quit [ru] 会L11

やる to do; to perform [u] 会L5

ゆ

ゆうびんきょく 郵便局 post office 会L2
 ゆうめい(な) 有名 famous 会L8
 ゆうめいじん 有名人 celebrity 会L10
 ゆき 雪 snow 読L10-II, 会L12
 ゆっくり slowly; leisurely; unhurriedly 会L6
 ゆび 指 finger 会L7(e)
 ゆめ 夢 dream 会L11

よ

ようか 八日 the eighth day of a month 会L4(e)
 ようじ 用事 business to take care of 会L12
 よかったら if you like 会L7
 よく often; much 会L3
 よじ 四時 four o'clock 会L1(e)
 よっか 四日 the fourth day of a month 会L4(e)
 よつつ 四つ four 会L9
 よむ 読む to read [u] 会L3
 よやく 予約 reservation 会L10
 よる 夜 night 読L5-II, 会L6
 よろしくおねがいします よろしくお願ひします
 Nice to meet you. 会G
 よんさい 四歳 four years old 会L1(e)
 よんぷん 四分 four minutes 会L1(e)

ら

らいがつき 来学期 next semester 会L10
 らいげつ 来月 next month 会L4(e), 会L8
 らいしゅう 来週 next week 会L4(e), 会L6
 らいねん 来年 next year 会L4(e), 会L6

り

りゅうがくする 留学する to study abroad [irr.]
 会L11
 りゅうがくせい 留学生 international student 会L1
 りょう 寮 dormitory 読L9-II
 りょうり 料理 cooking; dish 読L6-III
 りょうりする 料理する to cook [irr.] 会L8
 りょこう 旅行 travel 会L5
 りょこうする 旅行する to travel [irr.] 会L10
 りんご apple 会L10

る

ルームメート roommate 会L11

れ

れい 例 example 会L11(e)
 れきし 歴史 history 会L1, 会L2
 レストラン restaurant 会L4
 れんしゅう 練習 exercise 会L11(e)
 れんしゅうする 練習する to practice [irr.] 会L10
 レントゲン X-ray 会L12(e)

ろ

ろくがつ 六月 June 会L4(e)
 ろくさい 六歳 six years old 会L1(e)
 ろくじ 六時 six o'clock 会L1(e)
 ろっぶん 六分 six minutes 会L1(e)

わ

ワイン wine 読L6-III
 わかい 若い young 会L9
 わかる to understand [u] 会L4
 わかれる 別れる to break up; to separate [ru] 会L12
 わすれる 忘れる to forget; to leave behind [ru] 会L6
 わたし 私 I 会L1
 わたしたち 私たち we 読L12-II
 わたる 渡る to cross [u] 会L6(e)
 わるい 悪い bad 会L12

さくいん2 English-Japanese

会……会話・文法編
(Conversation and Grammar section)
読……読み書き編
(Reading and Writing section)
G……あいさつ (Greetings)
(e)……Useful Expressions
I・II・III……問題番号 (読み書き編)
(number of exercise in the
Reading and Writing section)
[u] u-verb [ru] ru-verb [irr.] irregular verb

A

about (approximate measurement) ～ぐらい 会L4
about... ～について 会L8
absence やすみ 休み 会L5
absent (from) やすむ 休む [u] 会L6
actor はいゆう 俳優 会L11
actress はいゆう/じょゆう 俳優/女優 会L11
adult おとな 大人 読L12-II
after... ～ご ～後 会L10
after (an event) (～の)あと (～の)後
読L8-II, 会L11
again また 読L5-II
air くうき 空気 会L8
airmail こうくうびん 航空便 会L5(e)
airplane ひこうき 飛行機 会L5
alcohol (お)さけ (お)酒 会L3
all みんな 読L7-II, 会L9
all (of the people) together みんなで 会L8
alone ひとりで 一人で 会L4
already もう 会L9
always いつも 読L6-III, 会L8
A.M. ごぜん 午前 会L1
and so forth ～など 読L12-II
and then そして 読L9-II, 会L11
and then それから 会L5
(get) angry おこる 怒る [u] 読L12-II
answer こたえ 答 会L11(e)
answer こたえる 答える [ru] 読L8-II
anthropology じんるいがく 人類学 会L1
antibiotic こうせいぶつしつ 抗生物質 会L12(e)
anything else ほかに 会L11(e)
apartment アパート 会L7
appear てる 出る [ru] 会L9

apple りんご 会L10
April しがつ 四月 会L4(e)
arm て手 会L7(e)
art museum びじゅつかん 美術館 会L11
as far as (a place) ～まで 会L5
as much as possible できるだけ 会L12
Asian studies アジアけんきゅう アジア研究 会L1
ask きく 聞く [u] 会L5
astronaut うちゅうひこうし 宇宙飛行士 会L11
at about... ～ごろ 会L3
at the time of... とき 時 会L4
attend てる 出る [ru] 会L9
August はちがつ 八月 会L4(e)
Australia オーストラリア 会L1, 会L11

B

back うしろ 後ろ 会L4
back (body) せなか 背中 会L7(e)
bad わるい 悪い 会L12
bag かばん 会L2, 会L2(e)
baggage にもつ 荷物 会L6
bamboo hat かさ 読L10-II
band バンド 読L11-II
bank ぎんこう 銀行 会L2
barbecue バーベキュー 会L8
barber's とこや 床屋 会L10
baseball やきゅう 野球 会L10
baseball player やきゅうせんしゅ 野球選手 会L11
bath (お)ふる (お)風呂 会L6
beautiful きれい(な) 会L5
beauty parlor びよういん 美容院 会L10
because... ～から 会L6
because... ～ので 会L12
become なる [u] 会L10
beer ビール 会L11
begin はじめる 始める [ru] 会L8
(something) begins はじまる 始まる [u] 会L9
best いちばん 一番 会L10
between あいだ 間 会L4
bicycle じてんしゃ 自転車 会L2
birthday たんじょうび 誕生日 会L5
black くらい 黒い 会L9, 会L9(e)
black and white しろくろ 白黒 会L9(e)
blackboard こくばん 黒板 会L2(e), 会L8
blonde hair きんぱつ 金髪 会L9(e)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

- blue あおい 青い 会L9,会L9(e)
 board のる 乗る [u] 会L5
 boarding ticket じょうしゃけん 乗車券 会L10(e)
 boat ふね 船 会L10
 book ほん 本 会L2,会L2(e)
 bookish expression かたいいいかた かしい言い方 会L11(e)
 bookstore ほんや 本屋 会L4
 boring つまらない 会L5
 borrow かりる 借りる [ru] 会L6
 bound for... ~いき ~行き 会L10(e)
 boxed lunch (お)べんとう (お)弁当 会L9
 boy おとこのこ 男の子 会L11
 boyfriend かれ 彼 会L12
 bread パン 会L4
 break up わかれる 別れる [ru] 会L12
 breakfast あさごはん 朝ご飯 会L3
 breast むね 胸 会L7(e)
 bright あたまがよい 頭がよい 会L7
 bring (a person) つれてくる 連れてくる [irr.] 会L6
 bring (a person) back つれてかえる 連れて帰る [u] 読L12-II
 bring (a thing) もってくる 持ってくる [irr.] 会L6
 Britain イギリス 会L1,会L2
 brothers and sisters きょうだい 兄弟 会L7
 brown ちゃいろい 茶色い 会L9(e)
 Bullet Train しんかんせん 新幹線 会L10
 bus バス 会L5
 bus stop バステい バス停 会L4
 business ビジネス 会L1,会L2
 business to take care of ようじ 用事 会L12
 busy (people/days) いそがしい 忙しい 会L5
 but でも 会L3
 ..., but ~が 読L5-II,会L7
 buttocks (お)しり 会L7(e)
 buy かう 買う [u] 会L4
 by (means of transportation) ~で 会L10
 by (time/date) ~までに 読L12-II
 by all means ぜひ 是非 会L9
 by the way とこで 会L9
 by what means どうやって 会L10
-
- C**
-
- cafe きっさてん 喫茶店 会L2
 cafeteria しょくどう 食堂 会L7
 cake ケーキ 会L10
 call でんわする 電話する [irr.] 会L8
 camera カメラ 会L8
 camp キャンプ 会L11
 cap ぼうし 帽子 会L2
 car くるま 車 会L7
 Car No. 1 いちごうしゃ 一号車 会L10(e)
 carry もつ 持つ [u] 会L6
 cartoonist まんがが 漫画家 会L11
 castle (お)しろ (お)城 読L5-II
 cat ねこ 猫 会L4
 catch a cold かぜをひく 風邪をひく [u] 会L12
 CD シーディー CD 会L6
 celebrity ゆうめいじん 有名人 会L10
 chair いす 会L2(e),会L4
 cheap (thing) やすい 安い 会L5
 cheerful あかるい 明るい 読L11-II
 Cheers! (a toast) かんぱい 乾杯 会L8
 chef シェフ 読L6-III
 child こども 子供 会L4
 China ちゅうごく 中国 会L1,会L2
 Chinese character かんじ 漢字 会L6
 chopsticks はし 会L8
 city まち 町 会L4
 class クラス 会L4
 class じゅぎょう 授業 会L11
 clean きれいな(な) 会L5
 clean そうじする 掃除する [irr.] 会L8
 clever あたまがよい 頭がよい 会L7
 climb のぼる 登る [u] 会L11
 clock とけい 時計 会L2
 close (something) しめる 閉める [ru] 会L6
 clothes ふく 服 会L12
 cloudy weather くもり 曇り 会L12
 club activity サークル 会L7
 clumsy へた(な) 下手 会L8
 coffee コーヒー 会L3
 cold かぜ 風邪 会L12
 cold (things/people) つめたい 冷たい 会L10
 cold (weather) さむい 寒い 会L5
 college だいがく 大学 会L1
 college student だいがくせい 大学生 会L1,会L8
 colloquial expression くだけたいいいかた くだけたい言い方 会L11(e)
 color いろ 色 会L9
 come くる 来る [irr.] 会L3
 coming from しゅっしん 出身 会L11
 commuter's pass ていきけん 定期券 会L10(e)
 company かいしゃ 会社 会L7
 composition さくぶん 作文 会L9
 computer コンピューター 会L1,会L2

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

concerning... ~について 会L8
 concert コンサート 会L9
 convenience store コンビニ 会L7
 convenient べんり(な) 便利 会L7
 cook りょうりする 料理する [irr.] 会L8
 cooking りょうり 料理 読L6-III
 cool (weather) すずしい 涼しい 会L10
 corner かど 角 会L6(e)
 correct (○) まる 会L11(e)
 cough せき 会L12
 cough せきがでる せきが出る [ru] 会L12
 counter まどぐち 窓口 会L5(e)
 (counter for flat objects) ~まい ~枚 会L5
 (counter for people) ~にん ~人 会L7
 country くに 国 会L7
 coupons かいすうけん 回数券 会L10(e)
 cow うし 牛 読L12-II
 cram school じゅく 塾 読L7-II
 credit card クレジットカード 会L10
 cross わたる 渡る [u] 会L6(e)
 cry なく 泣く [u] 読L12-II
 culture ぶんか 文化 読L11-II
 curtain カーテン 会L2(e)
 cut きる 切る [u] 会L8
 cut (classes) サボる [u] 会L11
 cute かわいい 会L7

D

dance おどる 踊る [u] 会L9
 date (romantic) デート 会L3
 daughter むすめ 娘 読L12-II
 day after tomorrow, the あさって 会L4(e), 会L8
 day before yesterday, the おととい 会L4(e)
 day off やすみ 休み 会L5
 deadline しめきり 締め切り 会L11(e)
 December じゅうにがつ 十二月 会L4(e)
 decide きめる 決める [ru] 会L10
 ... degrees (temperature) ~ど ~度 会L12
 delicious おいしい 会L2
 dentist しか 歯科 会L12(e)
 departing first せんぱつ 先発 会L10(e)
 departing second じはつ 次発 会L10(e)
 department store デパート 会L4
 dermatologist ひふか 皮膚科 会L12(e)
 desk つくえ 机 会L2(e), 会L4
 dialect ほうげん 方言 会L11(e)
 diary にっき 日記 読L9-II
 dictionary じしよ 辞書 会L2, 会L2(e)

die しぬ 死ぬ [u] 会L6
 difficult むずかしい 難しい 会L5
 diligent まじめ(な) 読L12-II
 dining commons しょくどう 食堂 会L7
 dinner ばんごはん 晩ご飯 会L3
 disgusted with きらい(な) 嫌い 会L5
 dish りょうり 料理 読L6-III
 dislike きらい(な) 嫌い 会L5
 do する [irr.] 会L3
 do やる [u] 会L5
 do laundry せんたくする 洗濯する [irr.] 会L8
 do physical exercises うんどうする 運動する [irr.] 会L9
 doctor いしゃ 医者 会L1, 会L10
 dog いぬ 犬 会L4
 don't look well げんきがない 元気がない 会L12
 door と 戸 読L10-II
 door ドア 会L2(e)
 dormitory りょう 寮 読L9-II
 dream ゆめ 夢 会L11
 drink のみもの 飲み物 会L5
 drink のむ 飲む [u] 会L3
 drive うんでんする 運転する [irr.] 会L8
 drive ドライブ 会L11
 DVD ディーバイディー DVD 会L7

E

ear みみ 耳 会L7(e)
 early はやい 早い 会L3
 (do something) early はやく 早く / 速く 会L10
 east ひがし 東 会L6(e)
 easy かんたん(な) 簡単 会L10
 easy (problem) やさしい 会L5
 eat たべる 食べる [ru] 会L3
 economics けいざい 経済 会L1, 会L2
 eight やっつ ハつ 会L9
 eight minutes はっぶん/はちぶん 八分 会L1(e)
 eight o'clock はちじ 八時 会L1(e)
 eight years old はっさい 八歳 会L1(e)
 eighteen minutes じゅうはっぶん/じゅうはちぶん 十八分 会L1(e)
 eighth day of a month, the ようか 八日 会L4(e)
 electricity でんき 電気 会L2(e), 会L6
 eleven minutes じゅういっぶん 十一分 会L1(e)
 eleven o'clock じゅういちじ 十一時 会L1(e)
 eleven years old じゅういっさい 十一歳 会L1(e)
 eleventh day of a month, the じゅういちにち 十一日 会L4(e)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

e-mail メール 会L4
 (something) ends おわる 終わる [u] 会L9
 energetic げんき(な) 元気 会L5
 English (language) えいご 英語 会L1
 ENT doctor じびか 耳鼻科 会L12(e)
 enter はいる 入る [u] 会L6
 entrance いりぐち 入口 会L10(e)
 erase けす 消す [u] 会L6
 eraser けしゴム 消しゴム 会L2(e)
 essay さくぶん 作文 会L9
 every day まいにち 毎日 会L3
 every night まいばん 毎晩 会L3
 every week まいしゅう 毎週 会L8
 everyone みなさん 皆さん 読L6-III
 Everything is under control. だいじょうぶ 大丈夫 会L5
 exam しけん 試験 会L9
 example れい 例 会L11(e)
 excellent food ごちそう 読L9-II
 Excuse me. すみません 会G
 exercise れんしゅう 練習 会L11(e)
 exit でぐち 出口 会L10(e)
 exit 出る 出る [ru] 読L6-I, 会L9
 expensive たかい 高い 会L2
 express きゅうこう 急行 会L10(e)
 extremely すごく 会L5
 eye め 目 会L7, 会L7(e)

F

face かお 顔 会L7(e), 会L10
 fall あき 秋 会L10
 family かぞく 家族 会L7
 famous ゆうめい(な) 有名 会L8
 farm はたけ 畑 読L12-II
 fast はやい 速い 会L7
 (do something) fast はやく 早く/速く 会L10
 father おとうさん お父さん 会L1, 会L2
 (my) father ちち 父 会L7
 February にがつ 二月 会L4(e)
 festival (お)まつり (お)祭り 会L11
 fifteen minutes じゅうごふん 十五分 会L1(e)
 fifth day of a month, the いつか 五日 会L4(e)
 find みつける 見つける 読L12-II
 finger ゆび 指 会L7(e)
 firefighter しょうぼうし 消防士 会L11
 first ひとつめ 一つ目 会L6(e)
 first car いちばんまえ 一番前 会L10(e)
 first day of a month, the ついたち 一日 会L4(e)

first of all まず 読L8-II
 first-year student いちねんせい 一年生 会L1
 fish さかな 魚 会L2
 fishing つり 会L11
 five いつつ 五つ 会L9
 five minutes ごふん 五分 会L1(e)
 five o'clock ごじ 五時 会L1(e)
 five years old ごさい 五歳 会L1(e)
 flight びん 便 会L10
 flower はな 花 会L12
 fond of すき(な) 好き 会L5
 food たべもの 食べ物 会L5
 foot あし 足 会L7(e), 会L12
 for example たとえば 例えば 会L11(e)
 for... months ~かげつ ~か月 会L10
 for the first time はじめて 初めて 会L12
 for two to three days にさんにち 二三日 会L12
 for... weeks ~しゅうかん ~週間 会L10
 foreign country がいこく 外国 会L11
 forget わすれる 忘れる [ru] 会L6
 four よっつ 四つ 会L9
 four minutes よんぷん 四分 会L1(e)
 four o'clock よじ 四時 会L1(e)
 four years old よんさい 四歳 会L1(e)
 fourteen minutes じゅうよんぷん 十四分 会L1(e)
 fourteenth day of a month, the じゅうよっか 十四日 会L4(e)
 fourth day of a month, the よっか 四日 会L4(e)
 Friday きんようび 金曜日 会L4, 会L4(e)
 friend ともだち 友だち 会L1
 frightening こわい 怖い 会L5
 from... ~から 読L7-II, 会L9
 from now on これから 読L11-II
 front まえ 前 会L4
 front end いちばんまえ 一番前 会L10(e)
 fun たのしい 楽しい 会L5
 funny おもしろい 面白い 会L5
 future しょうらい 将来 会L11

G

gain weight ふとる 太る [u] 会L7
 game ゲーム 会L7
 game しあい 試合 会L12
 gate かいさつ 改札 会L10(e)
 general admission seat じゅうせき 自由席 会L10(e)
 get (a grade) とる 取る [u] 会L11
 get (from somebody) もらう [u] 会L9

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

- get angry おこる 怒る [u] 読L12-II
 get off おりる 降りる [ru] 会L6
 get to know しる 知る [u] 会L7
 get up おきる 起きる [ru] 会L3
 Get well soon. おだいじに お大事に 会L12
 girl おんなのこ 女の子 会L11
 girlfriend かのじょ 彼女 読L11-II, 会L12
 glasses めがね 眼鏡 会L7
 gloves てぶくろ 手袋 会L10
 go いく 行く [u] 会L3
 go back かえる 帰る [u] 会L3
 go on a diet ダイエットする [irr.] 会L11
 go out でかける 出かける [ru] 会L5
 go to sleep ねる 寝る [ru] 会L3
 God かみさま 神様 読L12-II
 gold きんいろ 金色 会L9(e)
 gold ゴールド 会L9(e)
 good いい 会L3
 Good afternoon. こんにちは 会G
 good at ... じょうず(な) 上手 会L8
 good child いいこ いい子 会L9
 good deed いいこと 読L10-II
 Good evening. こんばんは 会G
 Good morning. おはよう/おはようございます 会G
 Good night. おやすみ(なさい) 会G
 Good-bye. さようなら 会G
 good-looking かっていい 会L5
 grade (on a test, etc.) せいせき 成績 会L12
 graduate student だいがくいんせい 大学院生
 会L1
 grammar ぶんぼう 文法 会L11(e)
 grandfather おじいさん 会L7
 grandmother おばあさん 会L7
 gray グレー 会L9(e)
 gray はいいろ 灰色 会L9(e)
 green グリーン 会L9(e)
 green みどり 緑 会L9(e)
 green tea (お)ちゃ (お)茶 会L3
 guardian deity of children じぞう/おじぞうさん
 読L10-II
 guitar ギター 会L9
-
- H**
-
- hair かみ 髪 会L7, 会L7(e)
 half はん 半 会L1
 half past two にじはん 二時半 会L1
 hamburger ハンバーガー 会L3
 hand て 手 会L7(e)
 hangover ふつかよい 二日酔い 会L12
 happy しあわせ(な) 幸せ 読L10-II
 hat ぼうし 帽子 会L2
 hate だいきらい(な) 大嫌い 会L5
 have a fever ねつがある 熱がある [u] 会L12
 have a fight けんかする [irr.] 会L11
 have a lot of free time ひま(な) 暇 会L5
 have a scheduling conflict つごうがわるい 都合が悪い 会L12
 have a talk はなしをする 話をする [irr.] 読L9-II
 head あたま 頭 会L7(e)
 healthy げんき(な) 元気 会L5
 hear きく 聞く [u] 会L3
 heavens, the てん 天 読L12-II
 Hello? (used on the phone) もしもし 会L7
 help てつだう 手伝う [u] 会L6
 here ここ 会L2
 Here it is. どうぞ 会L2
 high たかい 高い 会L2
 high school こうこう 高校 会L1
 high school student こうこうせい 高校生 会L1
 history れきし 歴史 会L1, 会L2
 hobby しゅみ 趣味 読L11-II
 hold もつ 持つ [u] 会L6
 holiday やすみ 休み 会L5
 home いえ 家 会L3
 home うち 会L3
 homesickness ホームシック 会L12
 homestay ホームステイ 会L8
 homework しゅくだい 宿題 会L5, 会L11(e)
 hospital びょういん 病院 会L4
 host family ホストファミリー 読L9-II, 会L11
 hot (thing) あつい 熱い 会L5
 hot (weather) あつい 暑い 会L5
 hot spring おんせん 温泉 会L11
 hotel ホテル 会L4
 ...hours ~じかん ~時間 会L4
 house いえ 家 会L3
 house うち 会L3
 housewife しゅふ 主婦 会L1
 how どうやって 会L10
 How about ...? どうですか 会L3
 How do you do? はじめまして 会G
 How is ...? どうですか 会L3
 how long どのぐらい 会L10
 how much いくら 会L2
 how much どのぐらい 会L10
 (become) hungry おなかがすく [u] 会L11

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

hurry いそぐ 急ぐ [u] 会L6
hurt いたい 痛い 会L12

I

I わたし 私 会L1
I (used by men) ぼく 僕 会L5
I do not know しりません 知りません 会L7
I know しています 知っています 会L7
I see. そうですか 会L1
ice cream アイスクリーム 会L3
if that is the case, ... じゃあ 会L2
if you like よかったら 会L7
I'll go and come back. いきます 会G
illness びょうき 病気 会L9, 会L12(e)
I'm home. ただいま 会G
I'm sorry. ごめんなさい 会L4
I'm sorry. すみません 会G
in a few moments/days もうすぐ 会L12
in the morning ごぜんちゅう 午前中 読L9-II
in ... time ~ご ~後 会L10
inconvenient つごうがわるい 都合が悪い 会L12
inexpensive やすい 安い 会L5
injection ちゅうしゃ 注射 会L12(e)
injury けが 会L12(e)
inside なか 中 会L4
instruct おしえる 教える [ru] 会L6
insurance ほけん 保険 会L5(e)
interested (in) きょうみがある 興味がある [u] 会L12
interesting おもしろい 面白い 会L5
international relations こくさいかんけい 国際関係 会L1
international student りゅうがくせい 留学生 会L1
introduce しょうかいする 紹介する [irr.] 会L11
(a person) is in ... いる [ru] 会L4
Is that so? そうですか 会L1
it has been a long time ひさしぶり 久しぶり 会L11
Italy イタリア 読L6-III
It's okay. だいじょうぶ 大丈夫 会L5

J

January いちがつ 一月 会L4(e)
Japan にほん 日本 会L1
Japanese language にほんご 日本語 会L1
Japanese people にほんじん 日本人 会L1
Japanese traditional dress きもの 着物 読L9-II
jeans ジーンズ 会L2
job しごと 仕事 会L1, 会L8
journalist ジャーナリスト 会L11

juice ジュース 会L12
July しちがつ 七月 会L4(e)
June ろくがつ 六月 会L4(e)
just ... ~だけ 会L11

K

Kabuki かぶき 歌舞伎 会L9
kanji かんじ 漢字 会L6
karaoke カラオケ 会L8
kimono きもの 着物 読L9-II
kind しんせつ(な) 親切 会L7
kind (person) やさしい 会L5
(get to) know しる 知る [u] 会L7
Korea かんこく 韓国 会L1, 会L2

L

lake みずうみ 湖 会L11
... language ~ご ~語 会L1
large おおきい 大きい 会L5
last car いちばんうしろ 一番後ろ 会L10(e)
last month せんげつ 先月 会L4(e), 会L9
last train しゅうでん 終電 会L10(e)
last week せんしゅう 先週 会L4, 会L4(e)
last year きょねん 去年 会L4(e), 会L9
lastly さいごに 最後に 読L8-II
late おそい 遅い 会L10
(do something) late おそく 遅く 読L4-III, 会L6
late (for) おそくなる 遅くなる [u] 会L8
late (for an appointment) ちこくする 遅刻する [irr.] 会L11
later on あとで 後で 会L6
lawyer べんごし 弁護士 会L1
learn ならう 習う [u] 会L11
leave behind わすれる 忘れる [ru] 会L6
left ひだり 左 会L4
left side ひだりがわ 左側 会L6(e)
leg あし 足 会L7(e), 会L12
leisurely ゆっくり 会L6
Let me see. そうですね 会L3
letter てがみ 手紙 会L4
library としょかん 図書館 会L2
life せいかつ 生活 会L10
light blue みずいろ 水色 会L9(e)
like すき(な) 好き 会L5
line number ... ~ぎょうめ ~行目 会L11(e)
listen きく 聞く [u] 会L3
literature ぶんがく 文学 会L1, 読L7-II
little, a すこし 少し 読L7-II

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

little, a ちょっと 会L3
 live すむ 住む [u] 会L7
 lively にぎやか(な) 会L5
 living せいかつ 生活 会L10
 living with a local family ホームステイ 会L8
 local (train) ふつう 普通 会L10(e)
 lonely さびしい 寂しい 会L9
 long ながい 長い 会L7
 look at みる 見る [ru] 会L3
 look forward (to) (~を)たのしみにする 楽しみにする [irr.] 読L7-II
 look pale かおがあおい 顔が青い 会L9(e)
 looking for . . . ~ぼしゅう ~募集 読L11-II
 lose なくす [u] 会L12
 lose weight やせる [ru] 会L7
 lot, a たくさん 会L4
 love だいすき(な) 大好き 会L5
 lunch ひるごはん 昼ご飯 会L3

M

magazine ざっし 雑誌 会L3
 major せんこう 専攻 会L1
 make つくる 作る [u] 会L8
 make a phone call でんわをかける 電話をかける [ru] 会L6
 man おとこ 男 読L11-II
 man おとこのひと 男の人 会L7
 many たくさん 会L4
 March さんがつ 三月 会L4(e)
 (get) married けっこんする 結婚する [irr.] 会L7
 match しあい 試合 会L12
 matters こと 読L11-II
 May ごがつ 五月 会L4(e)
 maybe たぶん 多分 会L12
 meal ごはん ご飯 会L4
 mean-spirited いじわる(な) 意地悪 会L9
 meaning いみ 意味 会L11(e), 会L12
 meat にく 肉 会L2
 medicine くすり 薬 会L9
 meet あう 会う [u] 会L4
 memorize おぼえる 覚える [ru] 会L9
 menu メニュー 会L2
 Mexico メキシコ 読L5-II
 milk ぎゅうにゅう 牛乳 会L10
 Milky Way, the あまのがわ 天の川 読L12-II
 minus マイナス 会L12
 Monday げつようび 月曜日 会L4, 会L4(e)
 money (お)かね (お)金 会L6

month after next, the さらいげつ 再来月 会L4(e)
 more もっと 会L11
 morning あさ 朝 会L3
 mother おかあさん お母さん 会L1, 会L2
 (my) mother はは 母 会L7
 mountain やま 山 読L5-II, 会L11
 mountain road やまみち 山道 読L10-II
 mouth くち 口 会L7, 会L7(e)
 movie えいが 映画 会L3
 Mr./Ms. . . . ~さま ~様 読L5-II
 Mr./Ms. . . . ~さん 会L1
 much よく 会L3
 municipal hospital しみんびょういん 市民病院 会L6
 music おんがく 音楽 会L3
 my place うち 会L3

N

name なまえ 名前 会L1
 narrow せまい 狭い 会L12
 near ちかく 近く 会L4
 near future ごんど 今度 会L9
 nearby ちかく 近く 会L4
 neck くび 首 会L7(e)
 need いる [u] 会L8
 neighborhood きんじょ 近所 読L11-II
 (get) nervous きんちょうする 緊張する [irr.] 会L12
 new あたらしい 新しい 会L5
 New Year's (お)しょうがつ (お)正月 読L10-II, 会L11
 newspaper しんぶん 新聞 会L2
 next つぎ 次 会L6
 next となり 隣 会L4
 next (stop), . . . つぎは~ 次は~ 会L10(e)
 next month らいげつ 来月 会L4(e), 会L8
 next semester らいがつき 来学期 会L10
 next week らいしゅう 来週 会L4(e), 会L6
 next year らいねん 来年 会L4(e), 会L6
 nice すてき(な) 素敵 会L12
 Nice to meet you. よろしくおねがいします よろしくお願ひします 会G
 night よる 夜 読L5-II, 会L6
 nine ここのつ 九つ 会L9
 nine minutes きゅうふん 九分 会L1(e)
 nine o'clock くじ 九時 会L1(e)
 nine years old きゅうさい 九歳 会L1(e)
 nineteen minutes じゅうきゅうふん 十九分 会L1(e)
 ninth day of a month, the ここのか 九日 会L4(e)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

no ううん 会L8
 No. いいえ 会G
 nonsmoking car きんえんしゃ 禁煙車 会L10(e)
 noon ひる 昼 読L9-II
 north きた 北 会L6(e)
 nose はな 鼻 会L7(e)
 not... anything なにも + negative 何も 会L7
 not at all ぜんぜん + negative 全然 会L3
 Not at all. いいえ 会G
 not busy ひま(な) 暇 会L5
 not much あまり + negative 会L3
 not spacious せまい 狭い 会L12
 Not to worry. だいじょうぶ 大丈夫 会L5
 not... yet まだ + negative 会L8
 notebook ノート 会L2
 nothing in particular べつに + negative 別に
 会L7
 November じゅういちがつ 十一月 会L4(e)
 now いま 今 会L1
 number ばんごう 番号 会L1
 number... ~ばん ~番 会L11(e)
 nurse かんごし 看護師 会L11

O

obstetrician and gynecologist さんふじんか
 産婦人科 会L12(e)
 occupation しごと 仕事 会L1, 会L8
 o'clock ~じ ~時 会L1
 October じゅうがつ 十月 会L4(e)
 of course もちろん 会L7
 office worker かいしゃいん 会社員 会L1, 会L8
 often よく 会L3
 okay まあまあ 会L11
 old (thing) ふるい 古い 会L5
 old man おじいさん 会L7
 old woman おばあさん 会L7
 older brother おにいさん お兄さん 会L1, 会L7
 older sister おねえさん お姉さん 会L1, 会L7
 (my) older sister あね 姉 会L7
 on うえ 上 会L4
 on foot あるいて 歩いて 会L10
 (be) on the heavy side ふとっています 太っています
 会L7
 once a year いちねんにいちど 一年に一度 読L12-II
 once upon a time むかしむかし 昔々 読L10-II
 one ひとつ 一つ 会L9
 one... ある~ 読L12-II
 one hour いちじかん 一時間 会L4

one minute いっぶん 一分 会L1(e)
 one o'clock いちじ 一時 会L1, 会L1(e)
 one person ひとり 一人 会L7
 one way かたみち 片道 会L10(e)
 one year old いっさい 一歳 会L1(e)
 oneself じぶん 自分 読L10-II
 only... ~だけ 会L11
 open (something) あける 開ける [ru] 会L6
 operation しゅじゅつ 手術 会L12(e)
 ophthalmologist がんか 眼科 会L12(e)
 or ~か~ 会L10
 orthopedic surgeon せいけいげか 整形外科
 会L12(e)
 other side, the むこう 向こう 読L12-II
 otorhinolaryngologist じびか 耳鼻科 会L12(e)
 outdoor activities アウトドア 読L11-II
 over there あそこ 会L2
 over there むこう 向こう 読L12-II
 overtime work ざんぎょう 残業 読L8-II
 own (a pet) かう 飼う [u] 会L11

P

page ページ 会L6
 page number... ~ページ 会L11(e)
 painful いたい 痛い 会L12
 pants パンツ 会L10
 parcel こづつみ 小包 会L5(e)
 parenthesis かっこ 会L11(e)
 park こうえん 公園 会L4
 part-time job アルバイト 会L4
 party パーティー 会L8
 pay はらう 払う [u] 会L10
 pen ペン 会L2, 会L2(e)
 pencil えんぴつ 鉛筆 会L2, 会L2(e)
 people ひとびと 人々 読L12-II
 ... people ~じん ~人 会L1
 perform やる [u] 会L5
 person ひと 人 会L4
 personal computer パソコン 会L6
 photograph しゃしん 写真 会L4
 physician ないか 内科 会L12(e)
 piano ピアノ 会L9
 picture しゃしん 写真 会L4
 pink ピンク 会L9(e)
 pitiful かわいそう(な) 読L12-II
 pizza ピザ 読L6-III, 会L9
 place ところ 所 会L8
 place of origin <に 国 会L7

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

platform ホーム 会L10(e)
 play あそぶ 遊ぶ [u] 会L6
 play (a string instrument or piano) ひく 弾く [u] 会L9
 Please. どうぞ 会L2
 . . . , please. (～を)おねがいします 会L2
 Please give me . . . (～を)ください 会L2
 Please go and come back. 行ってらっしゃい 会G
 P.M. ごご 午後 会L1
 . . . points ～てん ～点 会L11
 police officer けいさつかん 警察官 会L11
 polite expression ていねいないいかた ていねいな言い方 会L11(e)
 politics せいじ 政治 会L1, 会L12
 poor at . . . へた(な) 下手 会L8
 popular にんきがある 人気がある [u] 会L9
 pork cutlet とんかつ 会L2
 post office ゆうびんきょく 郵便局 会L2
 postal stamps きって 切手 会L5, 会L5(e)
 postcard はがき 葉書 会L5, 会L5(e)
 practice れんしゅうする 練習する [irr.] 会L10
 present プレゼント 会L12
 president of a company しゃちょう 社長 会L11
 president of a country だいとうりょう 大統領 会L11
 probably たぶん 多分 会L12
 probably ～でしょう 会L12
 Professor . . . せんせい 先生 会L1
 pronunciation はつおん 発音 会L11(e)
 purple むらさき 紫 会L9(e)
 put on (a hat) かぶる [u] 会L7
 put on (clothes above your waist) きる 着る [ru] 会L7
 put on (glasses) (めがねを)かける [ru] 会L7
 put on (items below your waist) はく [u] 会L7
 put (a hat) on a person's head かぶせる [ru] 会L10-II

Q

quarrel けんかする [irr.] 会L11
 question しつもん 質問 会L11(e)
 questionnaire アンケート 読L8-II
 quiet しずか(な) 静か 会L5
 quit やめる [ru] 会L11

R

rain あめ 雨 会L8
 (it) rains あめがふる 雨が降る [u] 会L8

read よむ 読む [u] 会L3
 (be) realized かなう [u] 読L12-II
 Really? ほんとうですか 本当ですか 会L6
 red あかい 赤い 会L9, 会L9(e)
 registered mail かきとめ 書留 会L5(e)
 reply (お)へんじ (お)返事 読L11-II
 reservation よやく 予約 会L10
 reserved seat していせき 指定席 会L10(e)
 rest やすむ 休む [u] 会L6
 restaurant レストラン 会L4
 restroom おてあらい お手洗い 会L12
 restroom トイレ 会L2
 return かえる 帰る [u] 会L3
 return (a thing) かえず 返す [u] 会L6
 rice ごはん ご飯 会L4
 rice cake (お)もち 読L10-II
 rich person (お)かねもち (お)金持ち 会L10
 ride のる 乗る [u] 会L5
 right みぎ 右 会L4
 . . . , right? ～でしょう 会L12
 right away すぐ 会L6
 right side みぎがわ 右側 会L6(e)
 river かわ 川 会L11
 room へや 部屋 会L5
 roommate ルームメイト 会L11
 round trip おうふく 往復 会L10(e)

S

sad かなしい 悲しい 読L10-II
 sake (お)さけ (お)酒 会L3
 Saturday 토요일 土曜日 会L3, 会L4(e)
 say いう 言う [u] 会L8
 school がっこう 学校 会L3
 science かがく 科学 会L1
 sea うみ 海 会L5
 season きせつ 季節 会L10
 second ふたつめ 二つ目 会L6(e)
 second day of a month, the ふつか 二日 会L4(e)
 secondly つぎに 次に 読L8-II
 see みる 見る [ru] 会L3
 see (a person) あう 会う [u] 会L4
 sell うる 売る [u] 読L10-II
 separate わかれる 別れる [ru] 会L12
 September くがつ 九月 会L4(e)
 serious まじめ(な) 読L12-II
 serving . . . areas ～ほうめん ～方面 会L10(e)
 seven ななつ 七つ 会L9

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

T

- tail end いちばんうしろ 一番後ろ 会L10(e)
 take (a class) とる 取る [u] 読L7-II, 会L11
 take (a picture) とる 撮る [u] 会L4
 take (a thing) もっていく 持っていく [u] 会L8
 take (amount of time/money) かかる [u] 会L10
 take a bath (お)ふろにはいる (お)風呂に入る [u]
 会L6
 take a shower シャワーをあびる シャワーを浴び
 る [u] 会L6
 take a walk さんぽする 散歩する [irr.] 会L9
 Take care. では、おげんきで では、お元気で
 読L5-II
 take care of oneself からだにきをつける 体に気
 をつける [ru] 読L7-II
 take medicine くすりをのむ 薬を飲む [u] 会L9
 take off とる [u] 読L10-II
 talk はなす 話す [u] 会L3
 tall (stature) せがたかい 背が高い 会L7
 teach おしえる 教える [ru] 会L6
 teacher せんせい 先生 会L1
 telephone でんわ 電話 会L1
 tell a lie うそをつく [u] 会L11
 temperature (weather) きおん 気温 会L12
 temple (お)てら (お)寺 会L4
 tempura てんぷら 天ぷら 会L10
 ten とお 十 会L9
 ten minutes じゅっぶん/じつぶん 十分 会L1(e)
 ten o'clock じゅうじ 十時 会L1(e)
 ten years old じゅっさい/じっさい 十歳 会L1(e)
 tennis テニス 会L3
 tenth day of a month, the とおか 十日 会L4(e)
 test テスト 会L5
 textbook きょうかしよ 教科書 会L6
 Thank you. ありがとう/ありがとうございます 会G
 Thank you. どうも 会L2
 Thank you for the meal. (after eating) ごちそう
 さま(でした) 会G
 Thank you for the meal. (before eating) いただ
 きます 会G
 that... その 会L2
 that... (over there) あの 会L2
 that one それ 会L2
 that one (over there) あれ 会L2
 That would be fine. けっこうです 結構です 会L6
 That wouldn't be necessary. けっこうです 結
 構です 会L6
 That's right. そうです 会L1
 That's right. そうですね 会L3
 That's too bad. ざんねん(ですね) 残念(ですね)
 会L8
 then... じゃあ 会L2
 there そこ 会L2
 there are many... おおい 多い 会L12
 there is... ある [u] 会L4
 therefore だから 会L4
 thermometer たいおんけい 体温計 会L12(e)
 these days このごろ 会L10
 thin やせています 会L7
 thing (concrete object) もの 物 会L12
 things こと 読L11-II
 think おもう 思う [u] 会L8
 third day of a month, the みっか 三日 会L4(e)
 (become) thirsty のどがかわく のどが渴く [u]
 会L12
 thirteen minutes じゅうさんぶん 十三分 会L1(e)
 thirty minutes さんじゅっぶん/さんじつぶん
 三十分 会L1(e)
 this... この 会L2
 this month こんげつ 今月 会L4(e), 会L8
 this morning けさ 今朝 会L8
 this one これ 会L2
 this person (polite) こちら 会L11
 this semester こんがつき 今学期 会L11
 this week こんしゅう 今週 会L4(e), 会L6
 this year ことし 今年 会L4(e), 会L10
 three みっつ 三つ 会L9
 three minutes さんぶん 三分 会L1(e)
 three o'clock さんじ 三時 会L1(e)
 three years old さんさい 三歳 会L1(e)
 throat のど 会L12
 throw away すてる 捨てる [ru] 会L8
 Thursday もくようび 木曜日 会L4, 会L4(e)
 ticket きっぷ 切符 会L5
 (boarding) ticket じょうしゃけん 乗車券 会L10(e)
 ticket vending area きっぷうりば 切符売り場
 会L10(e)
 till (a time) ~まで 会L5
 (be) tired つかれている 疲れている 読L8-II
 (get) tired つかれる 疲れる [ru] 会L11
 to (a place) ~まで 会L5
 today きょう 今日 会L3, 会L4(e)
 together いっしょに 一緒に 会L5
 together with (a person) ~と 会L4
 toilet トイレ 会L2

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

tomato トマト 会L8
 tomorrow あした 明日 会L3, 会L4(e)
 tonight こんばん 今晚 会L3
 tooth は 歯 会L7(e), 会L12
 tough (situation) たいへん(な) 大変 読L5-II, 会L6
 town まち 町 会L4
 toy おもちゃ 会L11
 track number... ~ばんせん ~番線 会L10(e)
 traditional Japanese theatrical art かぶき 歌舞伎 会L9
 traffic light しんごう 信号 会L6(e)
 train でんしゃ 電車 会L6
 transfer のりかえ 乗り換え 会L10(e)
 travel りょこう 旅行 会L5
 travel りょこうする 旅行する [irr.] 会L10
 T-shirt Tシャツ 会L2
 Tuesday かようび 火曜日 会L4, 会L4(e)
 turn (right/left) まがる 曲がる [u] 会L6(e)
 turn off けす 消す [u] 会L6
 turn on つける [ru] 会L6
 TV テレビ 会L3
 twelve minutes じゅうにふん 十二分 会L1(e)
 twelve o'clock じゅうにじ 十二時 会L1(e)
 twentieth day of a month, the はつか 二十日 会L4(e)
 twenty minutes にじゅうつぶん/にじゅうふん 二十分 会L1(e)
 twenty years old はたち 二十歳 会L1(e)
 twenty-fourth day of a month, the にじゅうよっか 二十四日 会L4(e)
 two ふたつ 二つ 会L9
 two minutes にふん 二分 会L1(e)
 two months ago にかげつまえ 二か月前 会L4(e)
 two o'clock にじ 二時 会L1(e)
 two people ふたり 二人 会L7
 two people each ふたりずつ 二人ずつ 会L11(e)
 two weeks ago にしゅうかんまえ 二週間前 会L4(e)
 two years old にさい 二歳 会L1(e)

U

uh-huh うん 会L8
 uh-uh ううん 会L8
 um... あの 会L1
 umbrella かさ 傘 会L2
 under した 下 会L4
 understand わかる [u] 会L4
 unhurriedly ゆっくり 会L6

university だいがく 大学 会L1
 U.S.A. アメリカ 会L1, 会L2
 use つかう 使う [u] 会L6
 usually たいてい 会L3

V

various いろいろ(な) 読L9-II
 vegetable やさい 野菜 会L2
 very とても 会L5
 very fond of だいすき(な) 大好き 会L5
 very soon もうすぐ 会L12
 vocabulary たんご 単語 会L9
 voice こえ 声 読L10-II

W

wait まつ 待つ [u] 会L4
 walk あるく 歩く [u] 会L12
 wallet さいふ 財布 会L2
 warm あたたかい 暖かい 会L10
 wash あらう 洗う [u] 会L8
 watch とけい 時計 会L2
 watch みる 見る [ru] 会L3
 water みず 水 会L3
 we わたしたち 私たち 読L12-II
 weather てんき 天気 会L5
 weather forecast てんきよほう 天気予報 会L8
 weave はたをおる はたを織る [u] 読L12-II
 Wednesday すいようび 水曜日 会L4, 会L4(e)
 week after next, the さらいしゅう 再来週 会L4(e)
 weekend しゅうまつ 週末 会L3
 Welcome (to our store). いらっしやいませ 会L2
 Welcome home. おかえり(なさい) 会G
 west にし 西 会L6(e)
 what なん/なに 何 会L1
 what kind of... どんな 会L5
 when いつ 会L3
 when... ととき 時 会L4
 where どこ 会L2
 which どちら/どっち 会L10
 which... どの 会L2
 which one どれ 会L2
 white しろい 白い 会L9, 会L9(e)
 who だれ 会L2
 why どうして 会L4
 window まど 窓 会L2(e), 会L6
 wine ワイン 読L6-III
 winter ふゆ 冬 会L8
 wish ねがい 願い 読L12-II

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

with (a tool) ～で 会L10
 woman おんな 女 読L11-II
 woman おんなのひと 女の人 会L7
 word たんご 単語 会L9
 work しごと 仕事 会L1,会L8
 work はたらく 働く [u] 会L11
 work for つとめる 勤める [ru] 会L7
 world せかい 世界 会L10
 worry しんぱいする 心配する [irr.] 会L12
 write かく 書く [u] 会L4
 writer さっか 作家 会L11
 wrong (×) ばつ 会L11(e)

X

X-ray レントゲン 会L12(e)

Y

year とし 年 読L10-II

year after next, the さらいねん 再来年 会L4(e)
 year before last, the おとし 会L4(e)
 ... year student ～ねんせい ～年生 会L1
 ... years ～ねん ～年 会L10
 ... years old ～さい ～歳 会L1,会L1(e)
 yellow きいろい 黄色い 会L9(e)
 ... yen ～えん ～円 会L2
 yes うん 会L8
 yes ええ 会L1
 yes はい 会L1
 yesterday きのう 昨日 会L4,会L4(e)
 you あなた 会L4
 young わかい 若い 会L9
 younger brother おとうと(さん) 弟(さん)
 会L1,会L7
 younger sister いもうと(さん) 妹(さん)
 会L1,会L7

日本地図 Map of Japan

にほんちず



広島(原爆ドーム)
ひろしま げんぼく



京都(東寺)
きょうと とうじ



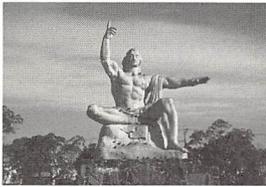
日本アルプス
にほん



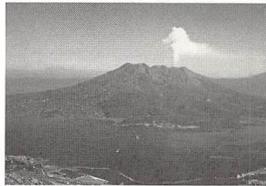
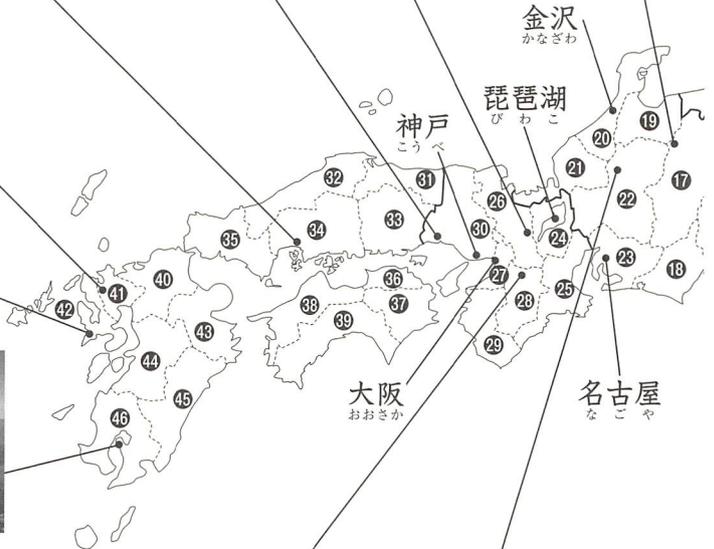
伊万里(伊万里焼)
いまり いまりやき



姫路(姫路城)
ひめじ ひめじじょう



長崎(平和の像)
ながさき へいわ ぞう



桜島
さくらじま



沖縄(琉球舞踊)
おきなわ りゅうきゅうぶよう

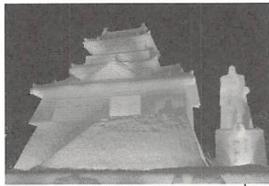


奈良(大仏)
なら だいぶつ

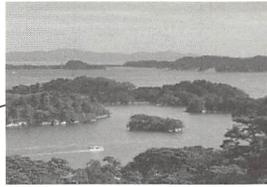
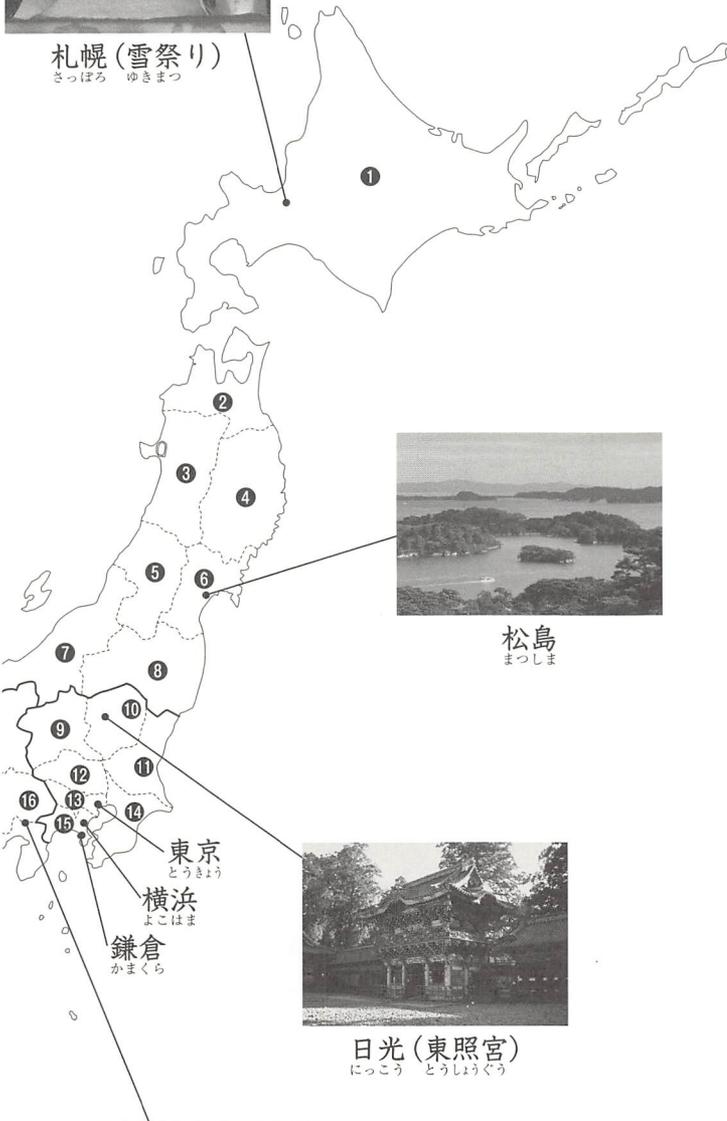


白川郷
しらかわごう





札幌(雪祭り)
さっぽろ ゆきまつ



松島
まつしま



日光(東照宮)
にっこう どうしやうぐう



富士山
ふじさん

北海道地方
ほっかいどう ちほう

- ① 北海道
ほっかいどう

東北地方
とうほく ちほう

- ② 青森県
あおもりけん
- ③ 秋田県
あきたけん
- ④ 岩手県
いわてけん
- ⑤ 山形県
やまがたけん
- ⑥ 宮城県
みやぎけん
- ⑦ 新潟県
にいがたけん
- ⑧ 福島県
ふくしまけん

関東地方
かんとう ちほう

- ⑨ 群馬県
ぐんまけん
- ⑩ 栃木県
とちぎけん
- ⑪ 茨城県
いばらきけん
- ⑫ 埼玉県
さいたまけん
- ⑬ 東京都
とうきやうと
- ⑭ 千葉県
ちばけん
- ⑮ 神奈川県
かながわけん

中部地方
ちゅうぶ ちほう

- ⑯ 山梨県
やまなしけん
- ⑰ 長野県
ながのけん
- ⑱ 静岡県
しずおかけん
- ⑲ 富山県
とやまけん
- ⑳ 石川県
いしかわけん
- ㉑ 福井県
ふくいけん
- ㉒ 岐阜県
ぎふけん
- ㉓ 愛知県
あいちけん

近畿地方
きんき ちほう

- ㉔ 滋賀県
しがけん
- ㉕ 三重県
みえけん
- ㉖ 京都府
きやうとふ
- ㉗ 大阪府
おおさかふ
- ㉘ 奈良県
ならけん
- ㉙ 和歌山県
わかやまけん
- ㉚ 兵庫県
ひょうごけん

中国地方
ちゆうごく ちほう

- ㉛ 鳥取県
とっとりけん
- ㉜ 島根県
しまねけん
- ㉝ 岡山県
おかやまけん
- ㉞ 広島県
ひろしまけん
- ㉟ 山口県
やまぐちけん

四国地方
しこく ちほう

- ㊱ 香川県
かがわけん
- ㊲ 徳島県
とくしまけん
- ㊳ 愛媛県
えひめけん
- ㊴ 高知県
こうちけん

九州地方
きゅうしゅう ちほう

- ㊵ 福岡県
ふくおかけん
- ㊶ 佐賀県
さがけん
- ㊷ 長崎県
ながさきけん
- ㊸ 大分県
おおいたけん
- ㊹ 熊本県
くまもとけん
- ㊺ 宮崎県
みやざきけん
- ㊻ 鹿児島県
かごしまけん
- ㊼ 沖縄県
おきなわけん

数 Numbers

	regular				h→p	h→p/b	p	k
1	いち				いっ p	いっ p	(いっ)	いっ
2	に							
3	さん				p	b		
4	よん	し	よ	よ	p			
5	ご							
6	ろく				ろっ p	ろっ p	(ろっ)	ろっ
7	なな	しち	しち					
8	はち				(はっ p)	はっ p	(はっ)	はっ
9	きゅう	く	く					
10	じゅう				じゅっ p じっ p	じゅっ p じっ p	じゅっ じっ	じゅっ じっ
how many	なん				p	b		
	~ドル dollars ~円 yen ~枚 sheets ~度 degrees ~十 ten ~万 ten thousand	~月 month	~時 o'clock ~時間 hours	~年 year ~年間 years ~人 people	~分 minute ~分間 minutes	~本 sticks ~杯 cups ~匹 animals ~百 hundred	~ページ page ~ポンド pounds	~か月 months ~課 lesson ~回 times ~個 small items

This chart shows how sounds in numbers (1-10) and counters change according to their combination.

1. *Hiragana* indicate the sound changes in numbers, and alphabets show the changes in the initial consonant of counters.
2. () means that the change is optional.
3. An empty box means no sound change occurs.

k→g	s	s→z	t	special vocabulary for numbers			
いっ	いっ	いっ	いっ	ひとつ	ついたち	ひとり	1
				ふたつ	ふつか	ふたり	2
g		z		みっつ	みっか		3
				よっつ	よっか		4
				いっつ	いっか		5
ろっ				むっつ	むいか		6
				ななつ	なのか		7
はっ	はっ	はっ	はっ	やっつ	ようか		8
				ここのつ	ここのか		9
じゅっ じっ	じゅっ じっ	じゅっ じっ	じゅっ じっ	とお	とおか		10
g		z		いくつ			how many
<small>かい</small> ～階 floor <small>けん</small> ～軒 houses	～セント cents <small>しゅうかん</small> ～週間 weeks <small>きつ</small> ～冊 books <small>さい</small> ～歳 years of age	<small>そく</small> ～足 shoes <small>せん</small> ～千 thousand	<small>つう</small> ～通 letters <small>ちようめ</small> ～丁目 street address	small items years of age cf. はたち (20 years old)	date cf. じゅうよっか (14) はっか (20) にじゅうよっか (24) なんにち (how many)	people cf. ～人 (three or more people)	

活用表 Conjugation Chart

かつ よう ひょう

verb types	dictionary forms	long forms (<i>masu</i>) (L.3)	<i>te</i> -forms (L.6)	short past (L.9)	short present neg. (L.8)	short past neg. (L.9)
irr.	<u>する</u>	します	して	した	しない	しなかった
irr.	<u>くる</u>	きます	きて	きた	こない	こなかった
<i>ru</i>	<u>たべる</u>	～ます	～て	～た	～ない	～なかった
<i>u</i>	<u>かう</u>	～います	～って	～った	～わない	～わなかった
<i>u</i>	<u>まつ</u>	～ちます	～って	～った	～たない	～たなかった
<i>u</i>	<u>とる</u>	～ります	～って	～った	～らない	～らなかった
<i>u</i>	<u>ある</u>	～ります	～って	～った	*ない	*なかった
<i>u</i>	<u>よむ</u>	～みます	～んで	～んだ	～まない	～まなかった
<i>u</i>	<u>あそぶ</u>	～びます	～んで	～んだ	～ばない	～ばなかった
<i>u</i>	<u>しぬ</u>	～にます	～んで	～んだ	～なない	～ななかった
<i>u</i>	<u>かく</u>	～きます	～いて	～いた	～かない	～かなかった
<i>u</i>	<u>いく</u>	～きます	*～って	*～った	～かない	～かなかった
<i>u</i>	<u>いそぐ</u>	～ぎます	～いで	～いだ	～がない	～がなかった
<i>u</i>	<u>はなす</u>	～します	～して	～した	～さない	～さなかった

The forms with * are exceptions.